

The Drinched Book

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190402

UNIVERSAL
LIBRARY

هذا كتاب الف ليلة وليلة
من المبتداء الى المنتهاء

قام بطبعه لحقير الفقير الى رحمة ربه و

غفرانه مكسيميليانوس بن هاخط

معلم اللغة العربية في المدرسة

العظمى الملكية بمدينة

برسلاو حرسها الله

أمين امين

امين

بدار طبعة المدرسة في مدينة برسلاو

بالالات الملكية

١٨٢٧

سنة

مُرَّتْ أَحْرَفُ يُونْيُوسِ كُلِّهِ الْقَائِمِ بِتَرْتِيبِ
الآلَاتِ الْمَشْرِقِيَّةِ بِدَارِ طَبَاعَةِ
الْمَدْرَسَةِ الْبِرْسَلَاوِيَّةِ

المجلد الثالث

من كتاب الف ليلة وليلة



فاخذته الفكرة في امره وما وقع اليه
 منها وايقن انه يهلك نفسه بسببها ولا
 يامن سو عاقبتها ولم يزل على هذه الصفة
 بقية يومه وليلته فلما كان اليوم الثاني
 مضى الى على ابن بكار وعاده واذا عنده
 الناس كما جرت العادة فصبر حتى مضت
 الناس وتقدم اليه وساله عن حاله فاخذ
 في الشكوى فقال له يا هذا ما رايت ولا
 سمعت بمثلك في محبتك انما يكون هذا
 الوجد وضعف الحركة وقلة النهضة مع
 محبت غير مصاف ومعشوق غير مواف
 وانت ما احببت الا من يجبك ولا واصلت
 الا من يواصلك فكيف بك اذا احببت
 مخالفا او واصلت مقاطعا وصادقت مخادعا
 وما دمت بهذه الحالة امرك ينكشف
 وتر سترك ينكشف فشاغل وانتهض ومع

الناس تحدث وأركب وخذ أمرك بالرياضة
 وقلبك بالذاكرة والا فانت تالف لا محالة
 قال ابو الحسن فركن الى كلامى وعمل فيه
 قولى وشكرنى على ذلك وكان منه ما اعرف
 فودعته وعدت دكاني وكان لى صاحب
 متطلع على احوالى ويعلم ما انا وابن بكار
 عليه ويأتى الى الدكان وانه بعد قليل سال
 عن الجارية فكذبته وقلت انها تشوشت
 وهذا اخر ما انتهى الى من الاحوال ما
 كتمتك منها الا ما علمه الله وجهلته انا
 وقد رايت لنفسى بالامس وانا اعرضه
 عليك اليوم اعلم اننى رجل معروف كثير
 المعاملات مع اكابر الناس من الرجال والنساء
 ولا امن ان ينكشف امرها فيكون سبب
 هلاكى واخذ مالى وهتك ولدى وعيالى
 ولا يمكنى الانقباض منهما بعد انبساطى

معها وقد رايت فاجاز شغلي واستيفاد
 عوني وقضا معاملتي وتوجهي الى البصرة
 اقيم بها حتى ابصر ما يكون من حالهما
 وما يقدره الله فيهما من حيث لا يشعر
 بي احد ولقد تمكنت بينهما المحبة لا
 انقلعت عنهما الا باتلاف انفسهما هذا
 والمدير لهما جارية حافظة سرهما وربما
 داخلها منهما ضجرا ولحقها في امرهما
 عسرا فتظهر سرهما ويشيع خبرهما فيبودي
 ذلك الى الهلاك ويكون اقدامي على ما
 قدمت وسارعت اليه فابدي لي تلقى
 وعطى وليس لي عذر غدا عند الله ولا
 عند الناس قال له صاحبه لقد اخبرتنى
 بامر كبير ومن مثله يخاف العاقل ويقلق
 البصير الفاضل وما ارى فيه الا ما تراه
 فكفاك الله ما تخاف منه وتخشاه

واحسن لك عقباه قال فاستكنمني ما دار
 بيننا من الحديث وادرك سهرزاد الصباح
 فسكتت عن الحديث المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثالثة والثمانون بعد المائة
 بلغني ايها الملك انه لما تحدث العطار مع
 الجوهري واستكنمه ما دار بينهما من
 الحديث قال الجوهري فما شعرت بنفسى حتى
 اجتهدت في امرى وعافرت واما الجوهري
 فانه بعد اربع ايام حضر الى دكان ابى
 الحسن على ابن طاهر العطار فوجدها
 مغلقة وقصدت انا ان اتحيل الى ان اصل
 الى على ابن بكار فقصدت دارة وقد قلت
 لبعض غلعانه استاذن لى على مولانا على
 ابن بكار فاذن لى فدخلت اليه وهو ملقى
 على وسادة فلما رانى تحامل ووثب قائما
 على قدميه وتلقانى بوجه تلىق ورحب

هي فقضيت حق عيادته واعتذرت اليه
 عن تخلفي فشكرني على ذلك شكراً بالغ
 فيه وقال لعل حاجة عرضت لك أو مهمّة
 في نفسك قلت أعلم بيني وبين أبو الحسن
 العطار حفظه الله وسلمه صدقة ومعاملة
 ومخالطة ومودة منذ مدة وكنت أميل
 اليه وأودع سرى له وأمن شره واكنم سره
 واشتغلت عنه أيام مع جماعة من رفقتي
 وعدت اليه على عادتي فوجدت دكانه
 مغلقاً وقال بعض جيرانه أنه توجه إلى
 البصرة في أمور دعته إلى توليتها بنفسه وما
 أخذت هذا الكلام بقبول ولا أعلم أن
 بين صديقين ما بينكما فإن عرفت حجة
 هذا فعرفني حقيقة جملة وتفصيلاً فقد جيت
 اليك مفتقداً ومعتذراً ومستغهما فلما سمع
 على ابن يكار كلامي تغيّر لونه وأنزعج

كونه وقال ما سمعت هذا قبل قولك ولا
تقدم الى قول منه ولا تعويل عليه فان كان
كما ذكرت فقد عفى وازعجنى وقب فى
عضدى واتعبنى ثم خنقته العبرة فانشد
وجعل يقول هذه الابيات شعر

قد كنت ابكى على ما فات من زلتى :

واعل ودى جميعا غير اشتات ٥

فاليوم ان فرقت بينى وبينهم :

دهرى بكيت على اهل المودات ٥

فا حيلة امرء اذحت مدامعه :

مقسومة بين احياء واموات ٥

ثم اطارق ساعة متفكرا ورفع راسه الى

خادم له فقال امض الى دار ابى الحسن ابن

طاهر واسال عنه امقيم ام سار كماحكى

واستعلم اى ناحية ذهب واى مقصد

تلب فضى الغلام واستمر للجوهري وبين

بكار يتحدثون فتحدثنا ساعة وهو
 مندهش تارة يقبل حديثي وتارة يلتفت
 وتارة يحدثني وتارة يستنغم وبعد ذلك
 اتى الغلام وقال يا مولاي سالت عنه
 فاخبرني اهله بمسيره الى البصرة منذ يومين
 ورايت جارية واقفة على باب داره تسال
 عنه ايضا فلما راتني عرفتنى ولم اعرفها
 فقالت الست الغلام غلام فلان قلت
 نعم فزعمت ان معها رسالة اليك من عند
 اعز الناس عليك وهى واقفة على الباب
 فقال ادخل بها فدخلت جارية ظريفة
 فوق الرصيف كما ذكر بن طاهر العنطار
 فعرفها الجوهرى بالصفة فتقدمت عليه وادرك
 شهرآزاد الصباح فسكتت عن الحديث
 المباح وفي الغد قئت الليلة الرابعة و
 الثمانون بعد المائة زعموا ايها الملك

ان لما دخلت الوصيفة على ابن بكار
 سلمت عليه وتقدمت اليه وتحدثت
 معه سرا وهو يقسم في اثنا الكلام وجلف
 ان كان له علم بذلك ثم ودعته ومضت
 وهو مختبل وكاله في النار يشتعل قال
 الجوهري فوجدت موضع الكلام فقلت لا
 شك ان لدار الخليفة عندك مطالبة او
 بينك وبينهم معاملة فقال وما يدريك
 فقلت لمعرفتي بهذه الجارية فقال لمن هي
 فقلت لشمس النهار جارية الرشيد وما
 عنده اعز منها ولا اعقل منها ولا اظهر
 ولا انهض منها وكانت منذ ايام قد
 اوقفتني على رقعة وزعمت انها اشبهت
 علينا من بعض الخطايا الى مولاتها ثم
 عرفه نظمها ونثرها فاضرب لذلك اضطرابا
 شديدا واشفقت منه اشفافا كثيرا حتى

خشيت عليه التلف لما ظهر منه ثم راجع
 نفسه ثم قال سالتك بالله من اين لك
 معرفتها على الحقيقة الاولى فقال دع هذا
 فليس من يرجع عنك الا بالصحيح فقلت
 بحيث لا يداخلك منى شبهة ولا يعتريك
 منى مخالفة ولا يعترضك وهم ولا يشوبك
 انقباض ولا تستولى عنك حيا ولا ياخذك
 وجل ولا يخفى لك سر ولك على الله
 انى لم اظهر لك سرا ولا اكشف لك ما
 عشت امرا ولا اخادعك في حال ولا اذخر
 عنك نصيحة فقال للجوهري فحدثته حديثي
 من اوله الى اخره وما فعلت ذلك الا لمحبتى
 بك وغيرتم عليك واشفائي على قلبك
 واثرت ان اسعى بنفسى ومالى بين يديك
 واكون لك موانسا بعد فلان ومعينا على
 ساير الاخوان وحافظا لسرك وموسعا لقلبك

و صدرك قطب نفسا و قر عینا ثم جددت
 له الیمین وقد جازانی خیرا وقال ما ادری
 ما اقول لك بل اخلیک مع الله تعالی
 و مروتك ثم انشد و جعل يقول هذه
 الابیات

ولو قلت انی صابرا بعد بعدة ؛

لكذبنی دمی و عظم نحیبی ۱۵

فیا لیتنی ادری ادمعی هاطل ؛

علی بعد الف او فراق حبیب ۱۵

و ثم یخل طرفی من ترادف دمعہ ؛

لنای بعید او لهاجر قریبی،

وسکت ساعة و قال هل تدری ما قالته الجاریة

قلت لا قال زعمت انی اشرت علی انی

الحسن بن طاهر بالمسیر و اشركته فی هذا

التدبیر و مضت علی ما هی علیه لم تقبل

کلامی و لا رجعت عن ملامی و ما ادری

ما اعمل بعده فقد كانت تصغى اليه و
 تانس به وتقبل حديثه فقلت ان فهمت
 معرفتى بالامر كفيئك اللهم فيه فقال على ابن
 بكار ومن لى بذلك وهى نفر من الوحش
 قال للجوهري ساعمل جهدى فى مساعدتك
 ومعاضدتك واتوصل بكل حيلة من غير
 كشف سر ولا ضيقة تحدث ولا مضرة
 تتولد بتوفيق الله تعالى وحسن لطفه
 وجميل صنعه فلا تشغل قلبك فوالله لا
 ذخرت عنك ممكنا ولا جعلن امرك فيما
 تنهواه متمكنا واستاذنه فى الانصراف فقال
 يا سيدى قد تفضلت متبرعا واحسنت
 مبتدعا وانى تفهم ما انا بضده فاجعل
 المواصلة من صلتك والموانسة من عطيتك
 وكتمان السر من هروتك والتوصل من
 عصبتك وضمنى اليه وقبلته وودعته وادرك

شهرا زاد الصباح فسكنت عن الحديث
 المباح وفي الغد قالت الليلة الخامسة
 والثمانون بعد المائة بلعنى ايها الملك
 ان للجوهري قال ثم ودعته وخرجت من
 عنده لا ادري اين اقصد ولا ما اعتمد ولا
 تصور لي كيف ادبر الخيلة على الجارية في
 اشعارها بمعرفتي على ما هما عليه فجعلت
 امشى وانفكر واذا رقعة مفتوحة في
 الطريق فاخذتها وفتحتها واذا فيها مكتوب
 يقول بسم الله الرحمن الرحيم
 جا الرسول يبشرفني ويعلمعني :
 وكان اكثر ظني انه وهما
 فما فرحت ولكن زادت حزننا :
 علمي بان رسولي لم يكن فهما ،
 عرفت سيدي ابقاك الله ما قطع علايق
 الثقة بك والاسترسال اليك فان تكن

الجناية صدرت عنك فأبليت بها بالوفا وان
 كانت الامانة ذهبت عنك حفظتها
 بالصبر والاعضا ولين كان ذلك الصديق
 ذهب بامرك فقد ظفرت في محبك وحافظ
 سرك وامين قلبك وصدرك ولست باول
 من انتظم لى فقد مسيرة فوهى ورام غرضا
 فعارضت القضا فيما احب واشتهى والله
 تعالى يقضى للنفس بفرج عاجل وخلص
 غير اجل والسلام قبينما انا اقراها واتعجب
 منها واكثر فيمن سقطت منه وانا بتلك
 الحاربة قد اقبلت وهى مندعشة حائرة
 تلتفت يينا وتنظر الى الارض والرقعة فى
 يدي فلحفتنى فتقدمت الى وقالت يا
 سيدى الرقعة منى سقطت فانعم برفعها
 الى فلم ارد عليها جواب وجعلت امشى
 وهى خلفى حتى اتيت الى دارى فدخلتها

وهي معي فحين جلست اقبلت علي وقالت
يا هذا ما اعلم انها تنفعل ولا تدري من
صدرت ولا اين تذهب بها فما يملك علي
مسكها والمدافعة عنها فقلت اجلسي
واسكتي وانلماني واسمعي فلما جلست قلت
ليست هذا خط سيدتكى شمس النهار
الى علي ابن بكار فازيد لونها وانزعجت
فقلت فصحننا وفضح نفسه والقاء شديد
الهوى في بحار الهذيان فشكى ما به الى
الاصدقا والاخوان ولم ينظر في عواقب
الزمان والمعول على ذلك الامور ثم قامت
لتذهب فرايت ذهابها على تلك الصفة
ما يقدر فيه ويهلكه فقلت ايا هذه قلوب
الناس شواهد على بعضها لبعض وكل
امر يجب كتمانها ويملك صاحبه جاحده
وانكاره الا الهوى فاحوج ما كان فيه

الانسان الى اذاعته والاستنجاذ بالرأى
على بليته وله دلائل تظهره وشهود تدل
عليه ولا تسترّه وقد اتهمت أبو الحسن
فيما اصبح منه برأيا وظننت فيه ظنا خيب
فيه واما على ابن بكار فما اظهر لكم سرا
ولا اوضح امرا ولا اتى نكرا وانه مهاجور
بقولك وقبيح ظنك وانا اطلعك على امر
تنشرح فيه وبه صدرك يفسح ويسكن
قلبك ويوضح عذره لك بعد ان استوثق
منك واخذ عليك عهدا لا تخفى عنى
شيا من امركم واني تلتوم السر صابر على
الشدة ناهض في حق الصديق عامل
بشروط المررة والفتوة في كلما استنهض
فيه واندب اليه فتاوهت من كلامى
وقالت ما ضاع سرا انت حافظه ولا خاب
من تدبيره وتلاحظه وانا مودع لك دخيرة

لا يمكن اظهارها الا لصاحبها ولا يجب
تسليمها الا لمودعها بل قل واسترسل فان
جيت بالحديث على جليته فالد شاهد
على وملايكنه وادرك شهرزاد الصباح
فسكتت عن الحديث وفي الغد قالت
الليلة السادسة والثمانون بعد المائة
بلغنى ان الجارية قالت للجوهري ان انت
جيت بالحديث على جليته الله شاهد
على انى اودع لك فيه واجعلك حافظه
وملاحظه قال فحدثتها مثلما حدثت الفتى
على ابن بكار وكيف فعل مع ابن طاهر
حتى استدرجته وكيف كان دخول على
الفتى على بن بكار ثم قلت وسقوط الورقة
من يدك مما يدل على حسن نيتى فى هذا
الامر ولا كنت احب السعى فيه وقد تعجبت
منه واكدت على اليمين فى حفظ سرهما

واستخلفتها أنا ايضا ان لا تخفينى شيامن
 امرها واخذت الرقعة فختمتها وقالت
 ساقول له دفعت الى مختومة واريد جوابها
 واختمه بخاتمك ايضا حتى اخلص من
 التعبه بينكما والساعة امضى اليه واخذ
 الجواب منه واتيك قبل مسيرى اليها ثم
 ودعتنى ومضت والنار فى قلبى منها فما غاببت
 غير ساعة حتى اقبلت ومعها رقعة مختومة
 واذ فيها مكتوب بسم الله الرحمن الرحيم
 ان الرسول الذى كانت سرايرنا :

مكتومة عنده باحت وقد غضبا
 فاستخلصوا لى رسولا منكم ثقة :

يستحسن الصدق ولا يستحسن الكذبا،
 ما اتيت خيانة ولا ضيعت امانة ولا
 نقصت عهدا ولا قطعت ودا ولا فارقت
 اسفا ولا لقيت بعد الفراق الا تلغا ولا

علمت لمن ذكرتموا خيرا ولا رايت له اثرا
 واني لاهوى الاجتماع ولقد بعد ما اهواه
 واتمنا التلاق واين من المشتاق ما يتمناه
 فكنتم تستدلون بنظري على خبري وحالي
 على خلالي وبمقالى على والسلام قال الجوهري
 فابكننى تلك الرقعة وما فيها من الالفاظ
 واوقفتها للجارية على بكاه واقامة عذرة
 وقالت لا تخرج من دارك ولا تجتمع به
 حتى اتيك في غد فقد اتهمنى وهو معذور
 واتهمته وانا معذورة وساريك ذلك من
 نفسه واتوصل ان اجمع بينك وبينها بكل
 حيلة فقد خلفتها مسرورة تطالب الاخبار
 من مستودع الاسرار ومضيت الجارية ولما
 كان من الغد وانا بها قد اقبلت وهى
 مسرورة فقلت لها ما وراك فقالت مضيت
 اليها واوقفتها على الرقعة فلما عمل فيها

الفكر واستولى عليها الانزعاج قلت لها لا
 تخافي ولا تحزني ولا تجزعي من فساد
 الامر بينكما من غيبة ابن طاهر فقد وجدنا
 غيره ثم حدثتها بحديثك معه وكيف
 وصلت اليه ثم بك وبعلی ابن بكار ثم
 الرقعة الشغل القلب ووقوعك عليها وما
 استقر على كتمان السر فتعجبت من ذلك
 وقالت اشتهي ان اسمع الحديث منه شفاهها
 واؤكد بيني وبينه لتطيب به نفسي
 ويقوى به عزمي على ما تفصل به فاعزم
 على بركة الله وحسن توفيقه فلما سمع
 الجوهرى ذلك رآه امرا عظيما لا يمكنه
 الدخول فيه ولا الهجوم عليه فقال للجارية
 اعلمى يا فلانة انى من اوساط الناس
 ولست كابن طاهر العطار لانه وجد في
 دار الخلافة مدخل احتج ببصاعته ونقد كان

يحدثني وأنا أردد من حديثه وإذا كان
 سيدتك قد رغبت في حديثي فليكن
 ذلك في غير دار أمير المؤمنين فليس لي
 جنان يئسا وعنى على ما قلنى وأخذ يمتنع
 من التسيير والجارية تشاجعه وتضمن له
 السلامة والستر وكلما م بالسيير معها
 خائنه رجلاه وأرتعشت يدها ففانت له
 حنون عليك فهي تسيير إليك لا تبرح من
 مكانك ومضت مسرعة وعادت وقالت أياك
 أن يكون في دارك من يظهر حديثك فقلت
 ما عندي أحدا فتحفظت غاية التحفظ
 وخرجت للجارية حينئذ وأقبلت ومعها
 جارية خلفها وخلفها وصيفتين فتصوغت
 الدار بعرقها وأثارت بحسنها فوثبت قائما
 على قدمي ووضعته لها فخدة فجلست
 وجلست بين يديها ثم أمسكت حتى

اخذت راحة ثم كشفت وجهها ما خلتها
 الا شمسا او قمر اشرق والضعف متمكن
 في حركاتها فالتفتت الى تلك الجارية وقالت
 هذا هو فقالت نعم فسلمت عليها فردت
 على باحسن رد وقالت الثقة بك حملتنا
 على المسير الى منزلك والقاسمنا اليك
 والتعويل في التئمان فان جذبت الظن
 بك والاعتقاد فيك لان فيك نخوة وعصبة
 ومروءة ثم سالتني عن حالي وعيالي ومن
 اعرف وكشفت عن جميع ما انا فيه ثم
 امتنصتني للحديث فحدثتها حتى انتهيت
 الى اخره فتنازعت منه وتاسعت على فراق
 بن طاهر وجنته خيرا وقالت اعلم يا فلان
 ان ارواح الناس متدانية في الشهوات وان
 تباعدت الاحوال والاعراض متقاربة وان
 تنات بينهم الافعال الناس بالناس ولا يتم

عمل الا بقول ولا يصح غرض الا بسعى ولا
 يقع راحة الا بعد تعب وادرك سهر ازيد الصباح
 فسكنت عن الحديث المباح وفي الغد قالت
 الليلة السابعة والثمانون بعد المائة
 زعموا ايها الملك ان الجارية شمس النهار
 لما وصت للجوهري وقالت له في جملة ما
 قالت ولا يظهر سرا الا بعد ثقة ولا يعول
 على امر الا بعد كفاية ولا يظهر نجاح
 الا من ذى مروءة ولا يعتمد على مالم الا من
 صاحب نخوة وفتوة ولا ينتظم لاحد شكر
 الا بقدر بركة فعله وميمون قصدة وبداهة
 وقد اتضح لك الامر وانكشف بين يديك
 الستر ولا زيادة على ما انت عليه من المروءة
 والانسانية وما اجد صبورا يجملنى اكثر من
 ايام اجلى وهذه الجارية فقد صح عندك
 على ما في عليه من حسن الطريقة وسمو

المرتبة عندي وهي حافظة سرى مدبرة
 امرى فاركن اليها في جميع ما تحكيه وتأخذك
 اليه تطيب نفسا بجميعه فانت امن على
 نفسك ما تخاف فما تستدعيك الى موضع
 الا وقد احكم امره وهي تجبك باخباري
 وتكون الواسطة فيه ثم نهضت وهي لا
 تطيق النهوض ومشيت بين يديها الى
 باب الدار وغدت وقد نظرت من حسنها
 وسمعت من مقالها وشاهدت افعالها
 وتحققت من ذلك ما ادعشني واذهب
 عقلي ثم نهضت فغيرت اثوابي وخرجت
 من الدار واتيت الى دار الفتى على ابن
 بكار فتواثب غلمانه من كل جانب الى
 ودخلوا بين يدي فراينته وهو ملقى فحين
 لمخني قال اعلا وسهلا ابطات عليّ وزدتني
 هما على هي وقال ما غمضت لي بعدك عين

وجاتني بالامس الجارية ومعها رقعة مختومة
 وحكى لي ماجرا وما كتب وقد حرت يا
 فلان في امرى وعيل صبرى ولم اجد لي
 قوه ولا راي يدلني على الفرج وقد كان
 بذلك الرجل انسا عظيما وبلوغ على
 غرضى بحكم انبساطها اليه ومعرفتها به
 فتصاحكت فقال اتضحك من بكاي وقد
 استرسلت اليك في صبرى وبلاى وانشد
 يقول هذا الابيات شعر

وضاحك من بكاي حين ابصرني :

لو كان جرب ماجربت ابكاه ٥

ما يرحم المبتلى مما يكابد :

الا فتى مثله قد طسال بلواه ،

فلما سمع للجوهري شعرة بادرة بالحديث

الذى جوا له بعد فراقه فلما انتهى بكى

بكا شديدا وقال انا في الحالتين هالك

ولاهل التلف مشارك قيا ثبت ان الله
 يقرب ما تباعد من الاجل فقد حرمت
 الصبر وفقدت الاجر وضيعت الخزم ولو
 لك ملت اسفا وذبت وجدا وقلقا وانما
 انت في امرى معيننا الى حين يقضى ربي
 نه الحمد والشكر وله المنة والاجر ها انا
 اسيرك وملقى بين يديك لا اخالفك في
 امر ولا اعصيك في راي فقلت له يا سيدى
 ليس تنطفى هذه النار غير الاجتماع ولكن
 في غير الموضوع الذى فيه الخطر والتلفا
 والضرر ولكن عندى في الموضوع الذى
 نظرتة والمكان الذى اختبرته واثرته
 والغرض اجتماعكما وحديثكما وتاجديد
 كل واحد منكما وصاحبه عهدا وما عليكما
 من ضيق المكان واتساعه فقال افعل في
 هذا ما تراه وانام للجوهري عنده تلك الليلة

يساعده ويسامره الى ان طلعت انفجر وادرك
شهرزاد الصباح فسكتت عن الحديث
المباح وفي الغد قالت الليلة الثامنة و
الثمانون بعد المائة زعموا ايها الملك
ان للجوهري قل وبنت عنده تلك البله
فلما اصبح الصباح جيت منزلي فلم اجلس
الا وللجارية قد اقبلت فحدثتها ما كان
بيني وبينه ثم قالت اخلني موضعا وهو
اجمل بنا فقلت هذا الموضع استر ففالت
الصواب فيما تراه وها انا ماضية اطالعها
بما ذكرته واعرض عليها ما اوضحته من
حضورها ثم مضت وعادت فقالت اقصد
الموضع الذي قلت وافعل فيه ما يصلح ثم
اخرجت كيسا ودفعته الي وقالت هذا
تستعين به على ماكول ومشروب فاقسمت
اني لم اتصرف فيه فاخذته ومضت ورحلت

الى دارى الاخرى ضيق الصدر من فعلها
فلم ادع فى اندار شيا من الالة الا احضرتها
ولا خليت لى صديق حتى استعدت منه
التحف وحصلت جميع ما احتاجه من
الذهب والفضة والبسط والتعلق وغير
ذلك مما يحتاج اليه واشتريت وجهزت
جميع ما يحتاجونه وجات للجارية وقد
نظرت الى ذلك وأعجبها فقلت امضى اليه
الان واتى به فى خفية فضت واعادت وهو
معها فى اطرف زى واجمله وقد رقت
محاسنه وندفت شمايله فلقينته بالاكرام
والاحترام واجلسته على مرتبة وجعلت
بين ايديه كل انية عجيبة واتحدث معه
ومضت الجارية ثم جات بعد صلاة المغرب
والجارية شمس النهار معها والوصيفتين لا
غير فحين راته وراها غلب على كل منهما

وجدته حتى منعه من الوصول الى الآخر
 فنظرت منظرًا اهالني وجعلت اعالجه من
 ناحية والجارية تعالجها من ناحية حتى افاقا
 واقبلت القسوة تدب فيهما ثم تحادتا
 بلسانين ضعيفين ساعة واتيتهما بشراب
 فشربا ثم قدمت الطعام فاكلا ثم اندفعا
 في شكرى فقلت هل تلتما في الشراب فاجابا
 الى ذلك فنقلتهما الى مجلس اخر فتعدا
 فيه وطابت نفوسهما وانشرحت صدورهما
 وسكن قلقهما وعجبا من الذى فعلت
 لهما واستنظرفاه واخذا في الشراب فقالت
 اعندك عود او شيئا من الملاحى قلت نعم
 واتيتها بعود فاخذته واصلحته وغنت
 طبقة عالية وادركت شميرازاد الصباج
 فسكنتت عن التلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة التاسعة والثمانون بعد المائة

بلغنى ايها الملك ان شمس النهار اخذت
 العود واصلاخته وغنت طبقة عالية و
 انشدت وجعلت تقول هذه الابيات شعر
 يا رسولى خلى عنك الظرف ان كنت رسولا ؛
 لا تقل ما لم تقوله واشف بالصدق العليلا ؛
 وان يكن رد فستختاونه صبيرا جميلا ؛
 ياتي بحسنه من امره ان يستطيلا ؛
 وسمعت شيئا ما خرق مسامعى مثله ولم
 نشعر الا والدار قد خسفت بنا من الاصوات
 والزعاق المرعوبة وقد دخل اتى وصيف لى
 كنت جعلته داخل الباب وقل قد كسر
 بابنا ولم ندر من طرقنا فبينما هو فى الحديث
 واذا جارية تصيح من فوق سطح واذا
 قد هاجم علينا عشرة انفار مثلثمون
 بايديهم الحناجر متقلدون بالسيوف ودخل
 خلفهم مثلهم فحين رايتهم انهزمت على

وجهى من الباب والتجيت الى بعض
 الجيران ولم اسمع الا جلبة في الدار واصوات
 واعتقدت انه اشتهم خبرهم وان صاحب
 الشرطة طرقتهم فبقيت متخيباً الى نصف
 الليل وما قدر انه يخرج من موضعه ونزل
 صاحب الدر فوجد واحداً مكن في ناحية
 دهليزه فنظر اليه فانكره وعاد فزعا ثم رجع
 اليه وفي يده سيف ماجرد وقال من انت
 قل انا فلان صاحبك فرمى السيف من
 يده وقال يعز علي ما جرت والله بكرمه
 يخلف عليك فقال يا مولاي عرفني من
 هولاي الغايرين الذين اخذوا مال فلان
 وقتلوا فلانا وابصروك بالامس تنقل الة
 كثيرة فاخرة مثمثة فعملوا عليك واظنهم
 اخذوا ضيفك او قتلوه ثم مشى هو واياه
 الى الدار فدخلها واذا هـ خاوية على

عروشها خالية من جميع ما فيها وقلعت
 طاقتها وكسرت ابوابها فعابن أمراً أدله
 وقطع قلبه وأخذته الفكرة فيما أحل به
 وجرا عليه وصنعه بنفسه وأخذ يدبر في
 إقامة العذر للناس وهم أصحاب الفضة
 والذهب المستعار منهم وكيف يقول لهم
 وأفكر أيضاً في شمس النهار وعلى بن بكر
 وخاف أن يعلم الخليفة بأمرهما من أحد
 الرصايف فتذهب روحه ويعدم جثمانه
 ثم أنه التفتت إلى ذلك الإنسان وقال ما
 الذي أفعل وما الذي تشير به علي فقال
 الصبر والأجسان والتوكل على الله تعالى
 لأن هولاء قتلوا في دار صاحب الشرطة
 جماعة من الأجناد خواص الخليفة وقد
 طرحوا العيون عليهما ورتبوا للحرس على
 الطرقات ولم يقع بهم أحد وهم في كثرة ما

يقدر ان يقدموا عليهم فنعون الجوهري
 بالله وعاد الى داره الاخرى وادرك شهرآزاد
 الصباح فسكنت عن الحديث المباج وفي
 الغد قلت الليلة التسون بعد اماية
 بلغنى ان الجوهري تعون بالله وعاد الى داره
 الاخرى وقال هذا اندى خاف ابن طاهر
 وقد وقعت فيه وهرع الناس اليه من كل
 جانب ما بين شامت وراث مطالب فجعل
 يشكر لهذا ويعيد لهذا ويدافع هذا
 يومه ذلك ولم يذق طعاما فهو كذلك
 واذا غلامه قد دخل عليه وقال يا مولاي
 اجب انسانا يطلبك على باب الدار لم
 نعرفه ولم اراه قبل ذلك الوقت فخرج اليه
 وسلم عليه وقال له لى معك حديث فقال
 له ادخل الدار قال لا ولكن امض بنا الى
 دارك الاخرى فقال له وهل بقى لى دارا

اخرى فقال عندي خبرك ولكن عندي
 فرج فقال الجوهري لامضين معه الى حيث
 اراد ثم مشينا جميعا حتى اتينا الى الدار
 فلما راعا قال هذه بغير باب ولا يمكن
 القعود فيها امش بنا وجعل يدخل الى
 مكان ويخرج الى اخر حتى دخل الليل
 علينا وما انتهى الى مكان والجوهري باعت
 لا يساله عن امر من الامور ولم يزالوا
 حتى اخرجوه الى فضا من جانب الما وقال
 اتبعني وجعل يهرول وهو خلفه وقد قوى
 نفسه واقفاه على مشيه حتى اتى الى سمارية
 فوقف عليها وطلعها اليها وقذف بهم
 الملاح حتى عبروا الى الجانب الاخر ونزلا
 وقد اخذ الرجل بيد الجوهري ودخل به
 في درب طويل لم يسلكه ابدا ولا علم في
 اى ناحية هو من بغداد ثم وقف على باب

دار ففتحتها ودخل وغلقت بابها بقفل حديد
 كبير ثم ادخل على عشرة اخداب كانهم
 رجل واحد فسلم عليهم فردوا عليه السلام
 فامروه بالجلوس فجلس والتعب قد قتله
 والخوف قد ملكه فجاء بما بارد فغسل وجهه
 ويديه ثم ناوله شراب فشربه وقدم الطعام
 فاكلوا جميعا فقال الجوهرى لو كانت على
 مخافة ما اكلوا معي فلما غسلنا ايدينا عاد
 كل منهم الى موضعه وجلست بين ايديهم
 فقالوا هل تعرفنا قال لا ولا موضعكم ولا
 من جابني اليكم قالوا حدثنا حديثك بلا
 مخافة قال لهم الجوهرى حديثي عجيب
 فهل عندكم خبر منه قالوا نعم نحن
 اخذناك البارحة ونديك والقينة التي
 كانت عندك فقال الجوهرى اسأل الله عليكم
 سترة ايمن النديم والقينة فاشاروا بايديهم

الى مجلسين في مقابلتهم وقالوا كل واحد
في مجلس وقد زعموا ان ما يظهر على
حديثهما احدا غيرك ولم اجتمعنا بهم
بعد ذلك ولا سالناهما وراينا عليهما من
حسن الزى ما انكرناه امرهما وهو الذي منعنا
من قتلهم فاخبرنا حقيقة امرهم وانت امن على
نفسك وعليهما وادرك شهرزاد الصباح
فسكتت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
الليلة الواحدة والتسعون بعد المائة
زعموا ايها الملك ان لما سمع للجوهري ذلك
كاد ان يتلف من الخوف وقال لهم اذا ضاعت
المروة لا توجد الا عندكم واذا ظهر
السر يخاف غايته فلا تخفيه الا صدركم
واذا تعسر الامر لا يهون الا بنهضتكم و
كفايتكم واخذت ابانغ في هذه المعنى وراى
المبادر في الحديث الصحيح اجدى وانفع

من كتمانها في ذلك الوقت الذي كلما
طالت عليه المدة ظهر فاقبل بجدتهم حتى
انتهى الى آخر الحديث فقالوا وهذا على
ابن بكار وهذه شمس فقال نعم ما كتمتكم
شيا ولا اخفيت عنكم سرا فانزعجوا لذلك
وتأوهوا ونهضوا الى على ابن بكار والى
الجارية وقد اعتذروا اليهما وقالوا الى اما
ما أخذ من دارك فقد ذهب بعضه وبقي
بعضه وهذا ما حضر منه ثم ردوا على
اكثر الذهب والفضة وقالوا علينا ان نعيده
الى دارك الاخرى وانقسموا قسمين قسم
مع الجوهري وقسم معهما وخرجنا من الدار
وقد اشرف على ابن بكار والجارية على
الهلاك فما ينهضهما الا الخوف والطمع في
الخلاص فتقدمت اليهما وقلت ما فعلت
الجارية واين ذهبت الوصيفتين فقالت ما

لى بىم علم وانتهوا بنا الى الما فاحلعلونا الى
 تلك السمارية وقذفوا بنا القونا الى الجانب
 الاخر ونزلوا فما استقرينا على الارض الا
 والحيل قد احدثت بنا فتواتبت العبارين
 كالعقبان الى السمارية وطاروا بها وبقينا
 نحن على الشط لا نستطيع حراكا قالوا من
 انتم فحرنا فى رد الجواب فقلت هولاء قوم
 من العبارين ونحن قوم من الفتيان اخذونا
 بالامس واتنا عندهم وما رق لهم قلب علينا
 الا ان اخذناهم باللين حتى يوعدونا بالافراج
 عنا واطلاق سراحنا وكان منهم ما رايتهم
 فنظروا الى والى الجارية والى على ابن بكار
 وقالوا لست بصادق من انتم وبمن تعرفون
 وفى اقى ناحيه: انتم ساكنون فلم ندر
 ما نذكره فانفردت شمس النهار بمقدمهم
 فتحدثت معه فنزل فى الحال عن دابته

وأركبها وأخذ بزمامها يقودها وفعل بعلي
 ابن بكار كذلك وبني أيضا ثم اتى بي إلى
 موضع وصاح بانسان فأقبل يجري بسمارينتين
 فطلع وأياهما ونحن إلى واحدة وطلع أصحابه
 إلى الأخرى ثم قذفوا بنا الملاحون إلى أن
 انتهينا إلى دار الخليفة ونحن في الموت وأومى
 إلى سماريتنا فقففت بنا وقطعت إلى المكان
 الذي ينتهى إلى موضعنا فنزلنا ومعنا
 رجلان من الأجناد مولكون بحفظنا فأتينا
 إلى دار علي ابن بكار ودخلناها وودعونا
 الرجلان ومضيا فوقعنا بمكاننا لا نتحرك
 ولا ندرى أين نحن ووقع علينا الصباح
 ولم نفق مما بنا إلا آخر النهار فتحركت
 قليلا وإذا ببكا عند رأس ابن بكار رجال
 ونساء وهو لا يتحرك فلما أحسوا بانتباهي
 اجلسوني وقالوا حدثنا بحديثه فانتفتت

وعلته فقلت يا قوم وأدرك شهرآزاد الصباح
 فسكنت عن الحديث المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثانية والتسعون بعد المائة
 بلغني أيها الملك أن للجوهري لما سألوه عن
 امر على ابن بكار قال يا قوم لا تفعلوا بما لا
 يمكن سماع حديثه على روس الأشهاد و
 ناشدتم في امرى وخوفتم من الفضيحة وإذا
 بالفتى قد تحرك في فراشه ففرحوا وانصرف
 بعض الناس وبقي البعض وقد منعت من
 العودة الى منزلي والتصريف في نفسى والقوا
 عليه ما ورد وسحيق المسك فافاق وجعلوا
 يسألونه ولسانه يضعف عن رد الجواب
 فإشار اليهما بالطلاق فخرجت وأنا لا اصدق
 فأتيت دارى بين رجلين يجملان فحين راوتى
 اهلى على تلك الصفة لطبوا وصاحوا
 فأومات اليهم بالسكوت فسكتوا وصرفت

الرجلين ثم استلقيت بقية ليلتي اجمع ثم
افقت واهلي وولدي واصدقاي عند رأسي
فقالوا ما دهاك فاستدعيت بما فغسلت
وجهي ويدي وجاوا بشراب فشربته
وغيرت ثيابي وشكرت من حضرتي وقلت
قد غلب علي الشراب فكان مني ما رأيتم
فانصرفوا للجماعة عني واعتذرت الي اهلي
واوعدتهم بالخلف عن ما مضى فعمروني
بوصول بعض ما ذهب لهم وان انسيا طرحه
في الدهليز ومضى مسرعا فسكنت نفسي
واثت مكاني يومين لا اقدر على النهوض
فلما قويت دخلت الحمام وفي قلبي النار
من الغلام وما كان من الجارية وفي تلك
الايام لم اجسر ان اقرب دائرة ولا اقعده في
مكان خوفا منه وتبت الي الله ان ارجع
اسلك ما سلكت وتصدقت بما حضرتي و

سلوت عن بقية ما ذهب لي وقلت أقصد
 الى تلك الناحية أبصر فيها الناس وأنفرج
 فقد أخذ مني الزمان ما أخذ من النناديب
 فخرجت أمشي وأعاب نفسي فأتيت سوق
 البر فجلست عند صديق لي ساعة فلما
 هيمت بالقيام رأيت امرأة واقفة في مقابلتي
 فتاملتها فإذا هي الجارية فاضلمت الدنيا في
 عيني ومشيت مهرولا وهي خلفي وقد
 داخلني فرعا عظيما وكلما هيمت بكلامها
 اخذني الرعب وهي تقول اقف يا سيدي
 واسمع ما اقول لك حتى انتهيت الى مسجد
 في موضع خال فدخلت المسجد فدخلت
 هي خلفي وتوجعت لي وسالنتني عن حال
 فحدثتها بحدثي وحديث ابن بكار ثم
 قلت لها اخبريني خبرك خاصة وما كان
 من سيدتك بعدنا قالت اما حديثي فاني

لما رايت الرجل خشيت ان يكونوا من
الاجناد فياخذوني انا وستى عاجلا فاهلك
وهربت من السطوح والوصيفتين معي
ورمينا انفسنا من مكان الى مكان ودخلنا
قوم فادخلتهم الرحمة لنا وقابلونا بالخير
فوصلنا القصر بكرة على اقبح صفة فاخفينا
الامر واتمت على مقالى النار الى الليل ففتحت
باب البحر واستدعيت ذلك الملاح وقلت
له ويلك اذهب طولاً وعرضاً فلعلك تظفر
بسمارية فيها سيدتى فلما انتصف الليل
اقبلت سمارية الى نحو الباب وفيها رجلين
واحد يقذف واخر قايم وامرأة مطروحة
فى ناحية منها والصقت الى الباب ونزلت
الامرأة واذا بها سيدتى فاذ هشتت من
الفرح بسلامتها وادرك شهرزاد الصباح
فسكتت عن الحديث وفى الغد قالت

الليلة الثالثة والتسعون بعد المائة
 بلغنى ايها الملك ان الجارية قالت للجوهري
 فلما رايتها فرحت بسلامتها ودخلت بين
 يديها فامرتنى ان ادفع لذلك الرجل
 الف دينار فدفعته له ذلك انكليس الذى
 جيت به اليك وما اخذته منى وشكرته
 وانصرف وغلقت الباب وعدت فاحتملتها
 انا وجاريتين فالقينتها على فراشها وقد
 كادت الروح ان تفارقها فقامت على تلك
 الصفة بقية ليلتها ويومها وانا امنع الجوار
 ان يصلون اليها ثم فاقت كانها خرجت
 من قبر فنضحت عليها الماورد والمسك
 وغيرت اثوابها وغسلت رجليها ويديها
 وسقيتها شرا ولم ازل اخادمها حتى
 اطعمتها الطعام وهى تمانعنى فلما توجهت
 الى العافية اخذت فى معاتبنتها وقلت لها

قد رأيتي مما فيه كفاية وأشرفتي على تلاف
 مهجتك فقالت ان الموت اعون على ما جراً
 وما اعتقدت السلامه ولا شككت في قتلي
 فلما خرجوا بنى العباريين من الدار سالوني
 عن قصتي فقلت لهم انا من بعض المغنيات
 وسالوا محبوني عن نفسه فقال انا من
 الاعوام وانتبها بنا الى موضعهم ولم ينهضنا
 الا للخوف والفرح فلما استقروا في اماكنهم
 قناملوني وراوا ما على من الجواهر فانكروا
 امرى وقالوا هذا لا يكون على مغنية
 فاصدقينا عن حديثكما فامسكت فقالوا
 له وانت ايضا من انت وان زيك غير زي
 الاعوام فجعلنا نكاتهم امرنا فقالوا بمن
 يعرف صاحب هذا الموضع فلما فلان ابن
 فلان فقال احدهما انا اعرفه واعرف مكانه
 والساعة اتيكم به ان ساعدني القضا

وانفقوا ان يجعلوني في موضع وهو في آخر
وقالوا استرجعنا حتى نكشف خبركما ولا
تخافوا وانتم امنين على انفسكما وعلى ما
عليكما ومضى صاحبهم واتى بفلان يعنى
الجوهري وكشف امرنا لهم فاعتذروا الينا
ونهبصوا في الخال واتوا بسمارية وانللعونا
فيها وعبروا بنا الى الجانب الاخر فخرج
علينا صاحب العس واوميت اليه وقلت
انا فلانة وكنت قد سكرت وخرجت الى
بعض معارفى من النساء فجاءوا هاولاي القوم
واخذوني وصادفت معلم هاولاي الرجلين
فاوصلوني وايها وانا مليئة بمكافاتك فنزل عن
دابته واركبني وفعل بالآخرين كذلك و
وصلنا كما ريتي ولم ادر ما كان منه ومن
فلان وفي كبدي النار لاجلها لا سببا
رفيق على ابن بكار وذهاب رحلة فخذني

شيئاً من المال وأذهبى له وسلمى عليه
 وأستخبره عن ابن بكار فلمنتها وخوفنتها
 وقلت لها اتقى الله في نفسك واقطعى
 هذه المعاملة وامسكى دونها سير الصبر
 فصاحت على وغضبت من كلامى فقامت
 من بين يديها وجيت اطلبك فقصدت
 مكانك فما جسرت أن أروح الى دار على
 ابن بكار ووقفت على خدمتك فتعطل
 وأقبض المال فعذرك مبسوط ولا بد تخلف
 الناس فيما مضى لهم من المال فال لجوهري
 فقامت معها واتييت الى موضع فقالت لى
 قف هاهنا حتى اتيك وادرك شهر ازان الصباح
 فسكتت عن الحديث المباح وفي الغد قالت
 الليلة الرابعة والتسعون بعد المائة
 زعموا ايها الملك انها قالت قف هاهنا
 حتى اتيك وعادت وهى حاملة حملة ما تطيق

رفعها فسلمته اليّ وقالت امض في حفظ الله
 اين ناجتمع فقلت تاتي الى دارى وانا الساعة
 امل نفسى على المشقة في لقايه واعمل ما
 يوصلك اليه فسهل ذلك المال على ما
 استصعبته فقلت اخاف ان يتعذر عليك
 الوصول والاجتماع به ولا اعلم اين اتيك
 فقلت تاتي الى الدار الاولى والساعة اعمل
 على ابوابها ابوابا واستوثق منها ونبقى
 ناجتمع فيها ثم ودعتنى فضيبت وجملت
 المال واتيت الى منزلى فوجدت المال الفى
 دينار ففرحت به ودفعت منه شيئا الى اهلى
 وشيئا ارضيت به غرمانى واستصحبت غلمانى
 الى تلك الدار الاولى واستدعيت الصناع
 واعدت طابعا لها وابوابها احسن ما كانت
 وجعلت فيها حارينين برسر حفظها و
 وصيقتين برسر خدمتها وخرجت قوى

القلت ناسي جميع ما جرى لي فأتيت دار علي
 ابن بكار فإ وصلت إليها إلا وغلما نه قد
 لقوني فجا اخدم مستبشرا فقبل يدي ثم
 دخلت مع الغلام إلى علي ابن بكار وهو
 علي فراشه لا يستطيع الكلام فجلست عنده
 واخذت بيده ففتح عينيه وقال أهلا وسهلا
 ثم نهض ليجلس فإ قدر إلا بالغضب والحمد
 لله علي مشاهدتك فلم أزل حتى أقتنه
 ومشى خطوات وغير أثوابه وشرب شرابا
 كل ذلك حتى يطيب خاطري فحدثته بما
 بيني وبينه فلما سكن ما به قلت له أنا
 أعرف تطالعك أبشر فإ تجدد إلا ما يسرك
 ويسكن قلبك ثم أومى إلى الغلمان فنفرقوا
 ثم قال هل رأيت ما طرقتنا ، اعتذر إلى
 وسألني فحدثته بجميع ما ، بعد مفارقتة
 وعن شمس النهار فحمد ، له تعالى وأثنى

عليه وقال لله درها ما اكمل مروتها وادرك
شهر ازيد الصباح فسكنت عن اللام المباح وفي
الغد قالت الليلة الخامسة والتسعون
بعد المائة زعموا ايها الملك ان الجوهري
قال لعلى ابن بكار وعمّا جهزته له الجارية
شمس النهار وان على ابن بكار لما سمع
كلام الجوهري قال لله درها ما اكمل مروتها
ثم قال اني اخلف عليك جميع ما مضى من
الالة وغيرها وتقدم الى خازنه وامره فحمل
الى من الفرش والتعليق والفضة والذهب
اكثر مما مضى لي فاستحييت منه وشكرت
هنته وقلت اعتماسي بما يرضيكما احب اليّ
ما اخذته لاقدس بنفسي في المهالك
لاجلكما وفي ما كما ثم ائت عنده بقية
يومي وليلتي وهو ضعيف الحركة قليل
البطش مواص الحسرة غزير الدمعة فلما

اسفر الصباح قل لي يا فلان ان تكل شي
 نهاية ونهاية الهوى الموت او مداومة الوصال
 وانى الى الموت اقرب وهو لي اصلح واروح
 فيا لبيتني انسييت فهلكت او وصلت الى
 السلو فاسترحت وارحت وهذه ثانی دفعة
 غير الاولى فتسبب في الاجتماع ويجري
 فيها ما انت عارف فكيف تصبر النفس الى
 ثالثة وليس فيها عذر عند الناس بعد
 هذا الانذار الذي لولا لطف الله عزوجل
 لافتضحنا وقد حرت ولا ادري ما اتوصل
 به الى الخلاص ولولا خوفي من الله لعجلت
 على نفسي ولاكن انا هالك وهه هائلة
 لكن لنا اجل معلوم وبكى بكاء شديدا
 وانشد يقول .

وهل يقدر المحزون الا ان البكا :

فحسبي اشتياقي ان هتات لكم سترى ٥٥

ابيت كان الليل قال لناجيه :
 اقم لا تا جب داعى الصباح ولا تسرى ،
 فقلت له تصبر يا سيدى وتاجلد وسكن
 نفسك فى الحزن والسرور واصبر فنظر الى
 وانشد وجعل يقول هذه الابيات شعر
 اصار يالف فيتس الدمع مدمعه :
 ام الاسى عن جميل الصبر يردعه ✽
 قد كان مجتمع الاسرار خاتمها :
 ففرقت عينه ما كان يجمعه ✽
 وكلما رام منع الدمع عارضه :
 فى منعه المر الشوق يمنعه ،
 فقلت له قد عولت على الذهاب الى الدار
 لعل للجارية ان تا جى بخير فقال مصاحبا
 واسرع العوة متفضلا فان حالى كما ترى
 فضيبت فما جهست الا والجارية قد اقبلت
 منزجة باكيه لفة مرعوبة فرعة مندهشة

فقلت ما قصتك فقالك دهننا الامر وحل
 بنا ما كنا نتوقعه فاني مضيت امس من
 عندك وصادفت سيدتي قد امرت بضرب
 احدي الوصيفتين التي كانتا معنا وقد
 انهزمت من بين يديها وصادفت بابا
 مفتوحا فخرجت منه فلغيتها بعض الخدم
 الموكلين بالباب عن هو عين علينا لبعض
 الخبايا فامكنتها الفرصة فاخذها وسترها
 ولاطفها ثم استنطقها فلوحثت نه ببعض ما
 كنا فيه تلك الليلة الاولى ثم الثانية فضى
 بها في الحال الى امير المؤمنين فاستقرها فاقرت
 فامر بالامس فنقل سيدتي الى دار الخلافة
 ووكل بها عشرون خادما وهم يجتمع بها
 ولا اعلمها ما السبب الموجب لنفلتها و
 توصلت حتى خرجت والاهل يحدث بعده
 امر ولا ادري كيف العمل وكيف احتيالي

في امرى وامرها وما عندها احتلى منى وقد
 عرفت انى حافظة لسرها وادرك سهر ازاد
 الصباح فسكتت عن الكلام المباح وفي
 الغد قالت الليلة السادسة والتسعون
 بعد المائة بلعنى ايها الملك ان الجارية
 قالت للجوهري امض الى على ابن بكار
 ياخذ لنفسه عنا دبرنا نفوسها وان تكن
 الاخرى فيكون بنفسه قد نجا وبماله قال
 للجوهري فدهنى امر عظيم حتى لم يبف لى
 قوة انهض بها وذهبت الجارية ففمت واسرعت
 العودة الى على ابن بكار فقلت له التحف
 بالصبر وتوشح بالجلد وابعد عنك القلق
 واركب طريق الشجاعة واحضر حسك
 ودع ما انت فيه من الاستلغا والاسترخا
 فقد حدث امر في : تلاف نفسك ومالك فتغير
 حاله وانزعج و قال يا اخى قتلتنى فعرفنى

الامر مفصلا مبينا فقلت له تجددًا كذا
 وكذا وانت تالف لا محالة فبهت ساعة
 وقد كادت الروح ان تفارقه ثم استرجع
 وقال ما الذى اعلم فقلت تاخذ من حالك
 ما تفرع عليه ومن غلمانك ما تثيق اليه
 واعمل انا كذلك ونتوجه الى الانبار قبل
 ان ينقضى النهار فوثب وهو مختبل يمشى
 تارة ويقع اخرى فاصلح ما قدر عليه من
 شغله واعتذر الى اهله واوصاه بما اراد واخذنا
 فى المسير الى الانبار قاصدين فسرنا بقية
 يومنا وليلتنا فلما كان اخر الليل حططنا
 اثقالنا وعقلنا دوابنا ونمنا وغفلنا عن
 نفوسنا فما شعرنا الا والرجال معنا فآخذوا
 ما عندنا من الرحال والدياب وجميع ما
 كان على اوساطنا من الاموال وعرونا ثيابنا
 وقتلوا غلماننا ثم تركونا كما كنا على اقباح

حالة فقال علي ابن بكار لصاحبه الجوهري
 وما تقدر نصنع والله الامر في هذا والمشية
 ثم مشينا الى ان اصبغ الصبح فقصدنا
 مسجدا فدخلناه غريبين فقيرين لانعرف
 احدا فقعنا في جانبه يومنا كله لا نسمع
 حسا ولا راينا احدا ولا دخل الينا انثى
 ولا ذكر وبقينا تلك الليلة فلما اصبغنا
 واذا بانسان دخل علينا فصلى وانتفت
 اليها وقال وادرك شهرزاد الصبح فسكتت
 عن الكلام المباح وفي الغد قالت الليلة
 السابعة والتسعون بعد المائة زعموا
 ايها الملك انه قال واذا بانسان قد دخل
 علينا فصلى وانتفت اليها وقال يا جماعة الله
 غريبا انتم فقلنا له نعم وقد قطع علينا
 الطريق وثر نعرت لنا احدا فلجى اليه
 فقال هل لكم ان تاتون معي الى مكانى

فقلت لعلي ابن بكار امض بنا معه فاننا
 نخاف ان يدخل احد المسجد فيعرفنا
 والثانية ان نحن غربا وليس لنا مكان نأوي
 اليه فقال افعل ما تريد فقال لنا الرجل
 ما تقولون فقلنا له السمع والطاعة فقلع
 من ثيابه شيئا والبسني انا وعلي ابن بكار
 وقال لنا قوموا في هذه الغلسة فقمنا معه
 فلما وصلنا الى مكانه طرق الباب فخرج
 خادم صغير ففتح الباب فدخل ودخلنا
 خلفه فامر باحضار بقاجة فيها اثواب و
 شاشات فالبسني انا وعلي ابن بكار وتعمنا
 ثم انما جلسنا واذا بجارية قد اقبلت
 بمايدة فقالوا كلوا على بركة الله تعالى فاكلنا
 شيئا يسيرا ورفعت المائدة ثم ائتنا عنده الى
 ان دخل الليل فتأوه علي ابن بكار وتنفس
 سعدا وابدا كمدا وقال لي اعلم يا فلان

انى هالك لا محالة فاوصيك بوصية وهى انى
 اذا مت ادرك والدتى واوصيها ان تاتى
 الى هذا المكان وان تاخذ فى غسلى
 وتجهيزى وان تكون صابرة على فراقى
 وادرك شهرزاد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وفى الغد قالت الليئة الثامنة
 والتسعون بعد المائة بلغنى ايها الملك
 انه وصاه وقال له اوصى والدتى بالصبر ثم
 غمى عليه ساعة فلما افاق واذا هو بحس
 جارية تنشد وتقول هذه الابيات شعر

عجل البين بيننا بالفراق :

بعد الف وصحة وانفاق ❖

ما امر الفراق بعد اجتماع :

ليته لا قضى على مشتاق ❖

غصة الموت ساءة ثم تنقضى :

وفراق الاحباب فى القلب باق ❖

تبع الله شمل كل محب :

وبدا بي لاني مشتاق،

فلما سمع ابن بكار ذلك شهف طلعت
روحه فأوصيت صاحب الدار به وكفنته
وأثت بعده يومين وتوصلت مع الناس
الى بغداد ودخلت دارى فخرجت حتى
وصلت دار على ابن بكار فلما راتنى غلما نه
أقبلوا الىّ وسلموا على واستأذنت على والدته
فأذنت لى فدخلت اليها وسلمت عليها
فلما أنس بى الموضع قلت أسمعى وفقك
الله وأحسن اليكى أن الله تعالى يدبر
الانسان بامرّه ولا مفرّ من قضايه وحكمه
فبكت بكاء شديداً وقالت بالله توفى فلم
أتمكن من البكاء وشدة الانتخاب أن ارد
عليها للجواب فلما غلب يديها الحزن وقعت
على وجهها ساعة وخرجت الجوار مهتكات

فاقعدتها فلما افاقت قالت كان من امره
 ما ذا قلت كان كذا وكذا ويعز علي والله
 ذلك وانا اعز اصحابه واحبابه وحدثتها
 جملة ما جرا من امره فقالت قد كان كشف
 عن باطن سره فهل اوصاك بشي قلت نعم
 وعرفتها وصيته فاستمرت على الصياح
 والنواح هـ وجوارها وخرجت مولها قد
 اعمى مصابة بصرى وصرت انفكر في شبابه
 وخروجي ودخولي دارة وابكي وانا امرأة
 قد قبضت على يدي ففتحت عيني فتاملتها
 وانا بها للجارية وعليها السواد وقد علاها
 الانكسار فزدت في بكاي وانتحاني وبكت
 ايضا ومشينا جميعا حتى اتينا تلك الدار
 فقلت لها هل عرفتي خيرة قالت لا والله
 فاخبرتها وهـ تبني ثم قلت لها وما الذي
 زاد على سيدتكى حتى توفت قالت نقلها

أمير المؤمنين كما حدثتك ولم يعاتبها
 بشئ من الأشياء وحمل أمرها على الحال
 لمحبته لها واشفاقه عليها وقال لها يا شمس
 النهار كونك عندي أحب الناس وأجمل
 بك وأبعد للسوء عنك وأبراً لسكباتك مما
 تقذفك به أعداك ثم أمر لها بحاجرة مليحة
 ومقصورة مذهبة فدخل عليها من ذلك

أمر عظيم وخطب جسيم ثم جلس آخر
 النهار للشرب على ما جرت عادته واحضر
 الخفايا فجلسن على مراتبهن وأجلسها إلى
 جانبه ليريهن موضعها عنده ومكانها من
 قلبه وهي حاضرة غائبة قد عدت حسها
 ونهضتها وزاد أمرها ونما حديثها من خوفه
 ومسيرة وغنت جارية لها تقول
 دموع دعاهن الهوى فأجبنه :
 تحدرت منى والتقين على خدى ❁

تكد جفون العين عن حمل ما بها :
تبدى ما اخفى وتاخى ما ابدى :
وكيف اروم الستر واكنم الهوى :
وعظم غرامى فيك يظاكرهم ما عندى :
وقد طاب موقى بعد احبتى :
فيا ليت شعرى هل يطيب لهم بعدى،
فلانستطيع ان تتجلد فبكت وسقطت
مغشية عليها فرمى الخليفة القدرج من يده
وجذبها اليه واذا بها ميتة فصاح وهن
الجوار وامر بكسر تلك الالات التى كانت
بين يديه فكسرت وخرج من ساعته وامر
بحملها الى حجرته واقامت بين يديه بقية
ليلتها فلما اصبح امر بغسلها وتكفينها
ودفينها ولم يسأل عن امرها ثم قالت
سالتك بالله العظيم الا عرفتنى يوم وصول
ابن بكار ودفنه هاعنا فقال لها لا يمكن

ذلك قالت وأين أنت فان أمير المؤمنين
 اعتقني واعتق جميع جوارها وأنا ملازمة
 مقبرتها في الموضع الغلاني فقامت معها و
 اتيت الى تلك المقبرة فزرتها ومصيت فلما
 كان اليوم الرابع وصلت جنازته من الانبار
 فخرج اهل بغداد باجمعهم على اختلاف
 طبقاتهم وأنا في جملةهم واستقبلها الرجال
 والنساء وكان يوما لم أعين ببغداد مثله
 واذا بتلك الجارية قد دخلت بين اهله
 ففاقت على أكبرهن وأصغرهن بحزنها
 ورجعت وعددت بصوت يفتت الأكباد
 ويذيب الأجساد وانتهوا به الى المقبرة
 ودفن بها ولم انقطع عن زيارته وهذا ما
 كان من حديث ابن بكار وشمس النهار
 وأدرك شهرزاد الصباح فسكنت عن اللام
 المباح وفي الغد قالت الليلة التاسعة

والتسعون بعد المائة قالت شهر آزاد
 بلغنى اينها الملك السعيد وصاحب الراى
 الرشيد انه كان بمدينة البصرة ملك من
 بعض الملوك يحب الفقير والضعوك كفل
 جواده قبله لاجناده انامله الجار ماليكه
 الاحرار خدامه الليل والنهار يطيب عيشه
 ان ارضى ماليكه وجيشه فى ماله كما قال
 فيه الشاعر حيث يقول هذه الايات
 شعر

ملك اذا جالت عليه مواكب :

ارضى العداة بكل غضب ابتر ✽

ويخط خطا فى السطور اذا سطا :

يوم النيباج على الفوارس ينقر ✽

والشكل ضرب بالسيوف ونقلها :

رشق السهام وخذلها بالسهم ✽

والخيل بحر عرمرم موجه :

ينبوعه من هامة او منخره
بحر صواريه القنا وقلوعه :

اعلامه والبيض كل مضمه
حلف الزمان ليمائين بمثله :

حنثت يمينك يا زمان فكقر،
وكان يقال له محمد سليمان الرسى وكان

له وزيران يقال لاحدهما المعين بن سارى
والاخر يقال له الفضل بن خاقان من اجوده

الناس فى زمانه لم يدانه احدا فى ابانه
حسن السيرة نليب السيرة وكانت الناس

قد اجتمعت قلوبهم على محبته والنسا فى
البيوت يدعون بطول مدته لانه كان

واسطة خير ومزيل للضيم كما قال فيه
بعض واصفيه شعر

وصاحب ساحب ذيلى تقى وعلى :

اخلى به الدهر مسروراً ومبتهاجاً

ما جاء قط ملهوف يومئذ
 إلا وصادف في أبوابه الفرجاء،
 وأما المعين بن ساوي فإنه كان من أهل
 أناس وأرذلهم وأشرفهم وأسمقهم لا يتحدث
 قط بملج ولا يفارق الفعل القبيح أروغ من
 ثعلب وأسلب من سلهب كما قال فيه بعض
 وأصفيه شعر

أبن الليام وأبن الغي جاحد :

أبن الطربق لشارد ولوارد :

ما أنبتت من شعرة في جسمه :

ألا وفيها نطفة من واحد،
 وكانت الناس بقدر محبتهم لفضل الدين
 خاقان كانوا يبغضون للمعين ابن ساوي
 فقدور من المقدور أن الملك محمد بن سليمان
 الرسي يوماً من الأيام قعد على كرسي مملكته
 وأرباب الدولة في خدمته زعق لوزيرة الفضل

ابن خاقان قال له يا فضل انديين اريد جارية
 لا يكون في زماننا احسن منها ولا افضل
 ولا اعقل تكون كاملة في الجمال ورايقة في
 الكمال فقالت ارباب الدولة وروس المشورة
 هذه لا توجد باقل من عشرة الاف دينار
 فعند ذلك زعمى السلطان خزنداره وقال
 له اعط لفضل انديين ابن خاقان عشرة
 الاف دينار فامتثل امره وقبضه اياها ونزل
 الوزير بعد ما رسم له السلطان ان يتفقد
 السوق في كل يوم ويوصى الدالين على
 ما ذكرناه وان لا يباع جارية ذات حسن
 وجمال فوق عشرة الاف دينار حتى تعرض
 على الوزير فاعادوا يقدروا يبيعون شيئا الا
 ان يشاوروا عليها الوزير وانرك شهرآزاد
 الصباح فسكنت عن التلام المباح وفي
 الغد قلت الليلة المائتين بلغني ايها

الملك ان ساير الدالين صاروا لا يبيعون
 جارية حتى يشاوروا الوزير عليها فاعجبه
 منهم شيئا الى يوم من بعض الايام واذا بدلال
 قد اقبل الى الوزير فضل الدين ابن خاقان
 فوفاه وهو راكب طالب المسير الى قصر
 السلطان فاندق على ركابه قبله وانشا اليه
 وجعل يقول

يا من اعد رسم الملك منشورا :

انت الوزير الذي لا زلت منصورا

احبيبت ميثاه ما ابدوه من قدم :

والملك بعدك ان لم تات منشورا ،

وقال يا سيدى الوزير الذى سبق فى المرسوم

الكريم بطلبه قد تحصل فقال له الوزير على

بها فغاب ساعة ثم اقبل واتى جانبه جارية

خماسية القد قاعدة النهدي بطرف كحيل

وخذ اسيل وخصر نحيل وردف ثقيل

وشباب احلاما يكون من الشباب ورضاب
اشهى من الجلاب وقوام اعدل من الغصون
المائلة والازهار وكلام ارق من نسيم الاسكار
كما قال فيها بعض واصفها هذه الايات شعر
عجيبة حسن وجهها بدر كوكب :

عزيزة قوم من ربيب ورب رب *

علما االه العرش عزة ورفعة :

وظرفا ومعنا ثم قد مقصب *

لها في سما الوجه سبع كواكب :

على الخد حراس على كل مرقب *

اذا رام انسان يسارق نظرة :

كشيطان لحظ احرقته بكوكب،

فلما رآها السوزيم اعجب بها غاية العجب

ثم التفت الى النحاس وقال له كم ثمن

هذه الجارية قال له يا سيدى جابت عشرة

الف دينار وحلف صاحبها ان العشرة

ألاف دينار ثمن الفرائج الذى أكلتهم
والشراب الذى شربته ولا يجى ثمن الخلع
الذى وهبت لمعلمها فانها قد تعلمت الخط
واللفظ واللغة العربية والتفسير والنحو
والطب وأصول الفقه وتدرى الضرب بسائر
الالات الذى للطرب فعند ذلك قال الوزير
على بصاحبها فاحضر للوقت وإذا به عجمى
قد أبقى ما أبقى وعاركه الدهر فما أبقى
يقوده سعده ويعثر في نواية نبقة كأنه نسر
مقشع أو جدار منهدم كما قال فيه بعض
وأصفيه هذه الأبيات شعر

أرعشنى الدهر أى رعش :

والدهر ذو قوة وبطش

كنت أمشى ولست أعيا :

واليوم أعيا ولست أمشى،

قال الوزير رضيت يا شيخ أن تأخذ في

هذه الجارية عشرة آلاف دينار من السلطان
 سليمان الرسى فقال العجمى اكرابا والله
 لو قدمناها للسلطان بلاش كان واجب
 علينا فعند ذلك امر الوزير بالاموال فحضرت
 فوزن للعجمى عشرة آلاف دينار ثم ان
 النخاس اقبل الى الوزير وقال وادرك شهرزاد
 الصباح فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد
 قالت الليلة المائتين والحادية بلغنى
 ايها الملك ان النخاس اقبل بين يدي
 الوزير وقال عن ان مولانا الوزير اتكلم
 فقال قل ما عندك فقال يا مولاي عندي
 من الراى لا تتطلع بهذه الجارية الى السلطان
 في هذا اليوم فانها كما اقبلت من السفر
 وقد اختلفت عليها الرياح فظهر عليها
 وعكس السفر ولكن تاخلبها عندك في القصر
 خمسة عشر يوماً الى حين ترد عليها معالمها

ثم من بعد ذلك تعبر بها الى الحمام وتلبسها
احسن الملبوس وتطلع بها الى السلطان
فيكون لك في ذلك الحظ النوافر فتامل
الوزير كلام النخاس فوجده صوابا فاتى بها
الى قصره واخلى لها مقصورة في وسط
القصر وانطلق لها في كل يوم الشراب
والفراريج وتغيير الثياب الفاخرة فكثت
على هذا الحال مدة من الزمان وكان للوزير
ولد ذكر كانه دائرة القمر بوجه اقر وخذ
امر وخال كانه عنبر وعذار حسن اخضر
كما قال فيه بعض واصفيه هذه الابيات شعر
قمر يسلم من اللحاظ انظرنا :

غصنا ويفتن بالقوام اذا انثنى ❖

زناجى ذوايبه وعساجدى لونه :

حلو الشماليل قده بجكى القنا ❖

يا قلبه انقاسى ورقة خصرة ❖

لم لا تلتفت الى هنا من هاهنا
 لو كان رقعة خصره في قلبه :
 ما جار قطن على لخب ولا جنا
 يا عاذلى في حبه كن عاذرى :
 ها قد تحكم في فوادى مسكنا
 ما الذنب الا للفواد وناظرى :
 فلمن الوم وقد قلت اذا انا ،
 وكان هذا الصدى ما عرف بقضية الجارية
 وكان والده الوزير قد اوصاها وقال لها يا
 بنتى اعلمى اننى ما اشتريتك الا للسلطان
 محمد بن سليمان الرسى وان لى ولدوهو
 شيطان ما خلى صببة فى الحارة حتى ساخمها
 فاجعلى بالك منه واحذرى ان توربه
 وجهك او تسمعيه كلامك فاعرفى كيف
 تكونى فقالت للجارية السمع والطاعة وتركها
 وانصرف عنها وقضى من الامر المقدور ان

الجارية يوم من بعض الايام دخلت الحمام
 الذى فى الدار وغسلتها بعض الجوار فاجعلت
 عليها الحمام خلعة الرضا وتزايد حسنها
 وجمالها فخرجت من الحمام فقدم لها بدلة
 تصلح لشبابها فلبستها ودخلت الى الست
 فباست يدها فقالت لها الست نعيم يا
 انيس الجليس فقالت يا ست احسن الله
 عليك وانعم عليك قالت لها الست يا
 انيس الجليس ايش حسن الحمام الساعة
 قالت يا ستى انها فى هذا الوقت مريحة
 وماوها ناصح وما هي عاوزه الا شبابك فعند
 ذلك قالت انست للجوار ما تقوموا بنا
 الحمام فان لنا عنها ايام قالت الجوار والله
 يا ستنا كاشفتينا وهذا الامر كان فى خاطرنا
 فقالت بسم الله فنهضت ونهضت معها
 الجوار وعبرت انيس الجليس الى المقصورة

التي لها ووكلت ألسنت بيباب المقصورة
 جاريتين صغار وقالت لهن اجعلوا بالكلم ولا
 تاخلوا احديا يقرب من المقصورة ثم انهم
 دخلوا الى الحمام وقعدت الجارية في المقصورة
 من اثر الحمام واذا بنور الدين على دخل
 الى دار امه فوجد تلك الجاريتين قاعدتين
 على باب المقصورة فسأل منهن عن والدته
 فقالوا له وادرك شهرزاد الصباح فسكتت
 عن الكلام المباح وفي الغد قالت الليلة
 المائتين والاثنتين زعموا ايها الملك ان
 نور الدين سأل منهم عن والدته وعن
 الجوار فقالوا له عبروا الحمام فلما سمعت
 انيس للجليس كلام نور الدين على قالت
 يا ترى ايش زى هذا الصبي الذي يتكلم
 يا ترى هو الذي وصوفى منه ثم انها نهضت
 على قدميها وهى من اثر الحمام وتقدمت

الى باب المقصورة ونظرت الى نور الدين
 فنظرت صدى كأنه بدر في ليلالى اتم فنظرته
 نظرة اعقبتهما النظرة حسرة وحانت من
 الصبي التفاتة فنظرها الاخر نظرة اعقبته
 حسرة ووقع بلبال كل واحد في شرك محبة
 الاخر فتقدم الصبي الى الجاريتين وعيظ
 عليهم فخانوا الجوار وهربوا من بين يديه
 ووقفوا من بعيد ينظرون ما يفعل واذ
 هو تقدم الى باب المقصورة ودخل الى الجارية
 وقال لها انتى التى اشتراكى انى لى قالت
 اى والله يا سيدى هى انا فعند ذلك تقدم
 الصبي اليها وكان فى خيال السكم واخذ
 رجليها عملهم فى وسطه ودى شبكت يديها
 الى رقبته واستقبلته بيموس لبق شبق وللوقت
 ملس اللباس من وسطها وازال بكارتها
 فلما راوا الجوار هذه الفعال صرخوا وعيظوا

فعند ذلك نهض الصبي وولى هاربا وقد خاف
 من عقبي ما فعل فلما سمعت الست عياط
 للجوار خرجت من الحمام سرعة حتى تبصر
 ايش هذا العياط الذي قد على في الدار
 فلما قربت منهم قالت لهم ويلكم ما الخبر
 قالوا للجوار سيدي نور الدين جا البنا
 وضرينا وما قدرنا نمنعه فهربنا من بين
 يديه ثم انه دخل الى المقصورة متاع انيس
 الجليس وعانقها ساعة وما ندري ايش
 الذي عمل بعد ذلك الا انه خرج وهو
 يجري فعند ذلك تقدمت الست الى
 المقصورة متاع انيس الجليس وقالت لها يا
 بنتي كيف جرى لك هذا الامر قالت
 يا ستي انا قاعدة وما ادري الا بصبي كويس
 قد عبر الى وقال لي ما هي انتي التي اشتراكى
 انى لي والله يا ستي اعتقدت ان كلامه صحيح

فقلت له نعم فعند ذلك تقدم الى عندي
 وعانقني قالت الست وكلمك في شى من
 ذلك قالت انيس للجليس ما فعل غير ثلاث
 دفعات بس قالت الست حاشك لا عدمتك
 ثم ان الست وللجوار بكوا ولطموا وما
 كان خوفهم الا على نور الدين على ليلا
 يذبحه ابوه فلم على هذا الحال واذا بالوزير
 قد عبر الى الدار فقال ويلكم ايش الخبر
 فما استجري احد ان يعلمه بالقصة فعند
 ذلك تقدم الى زوجته وادرك سهر ازان الصباح
 فسكتت عن اللام المباح وفي الغد قالت
 الليئة المايتين والثالثة بلغنى ايها
 الملك ان الوزير تقدم الى زوجته وقال لها
 اطلعنى على حقيقة الامر قالت ما اقول لك
 حتى تحلف ان مهما قلت لك تسمع منى
 قال لها نعم قالت ان ولدك عبر الى الجارية

انيس للجليس وكنا كلنا في الحمام فتقدم
 اليها وازال بكارتها فلما سمع الوزير من
 زوجته هذا الكلام قعد على حيله ولطم
 على خديه الى ان نزل الدم من منخريه
 وحط يده في ذقنه نتفها وطلعت خصل
 على اصابعه قالت له زوجته يا سيدى تقتل
 نفسك انا اعطيك من مالى عشرة الاف دينار
 ثمنها فعند ذلك رفع راسه اليها وقال لها
 ولكى انا مالى ثمنها ولكن خوفي ان تروح
 روحى ومالى قالت له يا سيدى وكيف ذلك
 قال انتى ما تعلمى ان وانا هذا العدو
 الذى يقال له المعين ابن ساوى ومتى ما
 سمع هذا الامر يتقدم الى السلطان ويقول
 له يا مولاي وزيرك الذى انت تقول انه
 يجبك ويجب ايامك اخذ منك عشرة الاف
 دينار واشترى بها جارية ما راى احد

احسن منها فلما رآها اعجبته قل لابنه
 خذ انت هذه الجارية فانك احق بها من
 السلطان يا سيدى واخذها الصبي و
 استبكرها والجارية عنده فى الدار فعند
 ذلك يقول له السلطان تكذب عليه فيقول
 له يا سيدى عن اذنك احضر الجارية الى
 بين يديك فيرسم له بذلك فيجىي ينهاجم
 علينا وياخذ الجارية يحضرها قدام الملك
 فيسألها ما تفدر تنكر فيقول يا سيدى
 حتى تعلم اننى ناصح لك ومحب فى ايامك
 ولكن يا سيدى والله انا مالى قسم والناس
 كلهم غيرته على فعند ذلك يامر السلطان
 بنهب مالى واخذ روحى فلما سمعت زوجته
 هذا الللام قالت له يا سيدى انت ما تعلم
 الطاف الله خفية قال لها نعم قالت له يا
 سيدى سلم امرك الى الله تعالى وانا ارجو

من الله تعالى أن ما يدري أحد بقصة
الجارية ولا يعلم ما جرى لها يا سيدي
وصاحب الغيب يدبر الغيب فعند ذلك
اهتدى الفصل الوزير وقدموا له قدح
شراب شربه وأما ما كان من نور الدين
فانه خاف من عاقبة الامر فبقى طول نهاره
مغيب عند اصابه في البستان والفرجة
ويجي وقت العشا يدق الباب فيفتح له
الجوار فيعبر ينام ويخرج قبل التسبيح فكت
على هذا الحال شهرين من الزمان ما وقع
وجهه في وجه ابيه فعند ذلك قالت امه
لايه يا سيدي عدمت الجارية وتريد تعدم
ولذك والله اى وقت زاد عليه الامر يهيج
على وجهه قال فكيف يكون العمل قالت
يا سيدي اسهر الليلة الى نصف الليل حتى
ياتى واستركن له فامسكه وهيب عليه فخلصه

أنا منك واصطلح أنت واياه واعطيه الجارية
 فانها تحبه وحبها وأنا اعطيك ثمنها فعند
 ذلك صبر الوزير الى ان اتى وقت مجي
 ولده واذا هو دق الباب فلما سمعه الوزير
 نهض على قدميه واستخى في موضع مظلم
 وفتحت الجوار الباب فلما دخل الصبي
 وهو ما يدري الا بشى قد شكه وارماه الى
 الارض فنظر الصبي بعد ما رفع راسه لينظر
 الى من فعل به هذا الفعال واذا به ابوه
 وادرك شهرا زاد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وفي الغد قالت اللبلة امايتين
 والرابعة بلغنى ايها الملك واذا به ابوه
 وقد ارماه وبرك على صدره وسل سكين
 عملها على نحرة فعند ذلك داركته زوجته
 من وراء ثم قالت له ايش تريد تعمل قال
 انحه قال يا سيدى ويهون عليك ان

تذبحني فنظر اليه وقد تغزرت عيناه
 بالدموع وتحركت فيه القدرة الربانية والكنية
 الغريزية فقال له يا ولدي هان عليك تودير
 روحي ومالي قال الصبي يا سيدي ان بعضهم
 يقول هذه الابيات شعر

هبنى ما جنيت ولم تنزل اهل النهى :

يهبون للجانين ما يجنونه ✽

فلقد حوت من القبايح فنونها :

فاحوى من الصفح الجميل فنونه ✽

من كان يرجو عفو من هو فوقه :

فليعف عن ذنب الذي هو دونه،

فعند ذلك قام الوزير من على صدر ولده

وقد حن عليه ثم ان الصبي قبل يد

والده ورجله فنظر اليه وقال يا على لو علمت

انك تنصف انيس للجليس كنت اوهبتها

لك قال يا سيدي كيف انصفها قال لا تتزوج

عليها ولا تعاليمها ولا تبيعتها قال يا سيدي
 انا احلف لك فحلف له عنما ذكرنا ودخل
 عليها الصبي واقام سنة كاملة مع انيس
 الجلميس في ارغد عيش وانسى الله الملك
 عن قصة الجارية واما المعين ابن ساوي فانه
 ما يقدر يتكلم لاجل منزلة الوزير عند
 السلطان ولما مضت السنة اتكلمه عبر الوزير
 فضل الدين خاقان الى الحمام يوم من بعض
 الايام وخرج وهو عرقان فضربه الهوى
 واخذته انسخونة فلزمه الوساد وطال به
 السهاد وتسلسل به الضعف فعند ذلك
 قال على بولدي فحضر بين يديه ثم قال يا
 ولدي اعلم ان الرزق مقسوم والاجل
 محتوم ولا بد لكل امر من شرب كاس
 الحمام وسمعت الشاعر يقول هذه الابيات
 شعر

أنا ميت فعزّ من لا يموت ؛
 وتيقنت أنني ساموت ؛
 ليس ملكا بيد الموت ملكا ؛
 إنما الملك ملك من لا يموت ؛
 يا ولدى ومالى عندك وصية ألا تقوى الله
 والنظر في العواقب والوصية بالجارية انيس
 للجلس فقال يا ولدى أرجو من الله تعالى
 القبول ثم انه نازع وتوفى فانقلب القصر من
 عياط لجوار وتلع الخبر الى السلطان وسمعت
 اهل المدينة يموت بن خاقان فبكت الصغار
 في مكاتبها والعباد في محاربها والنساء في
 بيوتها ونهض الصبي نور الدين على لتجهيز
 ابيه فجات الامراء والوزراء وارباب الدولة
 عن خيرة ابيه وجات اهل المدينة كلهم الى
 جنازته وجهزه الصبي احسن تجهيز وواراه
 التراب وراثه بعضهم وفي ذلك قال هذه الابيات

يوم الخميس لقد فارقت احبائي :
 وغسلوني على لوح من الباني ☞
 وجردوني ثياباً كنت لابسها :
 ولبسوني ثياباً غير اثوالي ☞
 واملوني على اعناق اربعة :
 الى المصلى وبعض الناس صلى بي ☞
 صلوا على صلاة لا سجود لها :
 صلى على جميع الناس اصحابي ☞
 وشييعوني الى دار مقنطرة :
 يفنى الزمان ولا يفتح لها بابي،
 ولما وراه انتراب ورجعت الاهل والاصحاب
 رجع نور الدين وقد انتخب من البكا
 ولسان الحال يقول هذه الابيات شعر
 هم رحلوا يوم الخميس عشية :
 فودعتهم لما استقلوا وودعوا ☞
 فلما تولوا راحت النفس معهم :

قلت ارجعي قالت الى اين ارجعوا ﴿
 الى جسد ما فيه لحم ولا دم :
 وما فيه الا عظم تتفقعوا ﴿
 وعينان قد اعموها شدة البكا :
 واذن عصات عذالها ليس يسمعوا ؛
 ثم انه مكث اياماً شديداً للحزن على والده
 فبينما هم يوم من بعض الايام وادرك سهر ازيد
 الصباح فسكنت عن انكلام المباح وفي الغد
 قالت الليلة المائتين والخامسة زعموا
 ايها الملك السعيد وصاحب الراى المفيد
 ان نور الدين بينما هو يوم من الايام قاعد
 فى بيت ابيه واذا بالباب يطرق فنهض نور
 الدين وفتح الباب واذا برجل من بعض
 ندمايه واصحابه قبل يد نور الدين على
 وقال يا سيدى من خلف مثلك ما مات يا
 سيدى على طيب قلبك واشرح صدرك

وخل عنك الخزن فعند ذلك نهض نور
 الدين الى قاعته التي يجتمع فيها ندمايه
 واحبابه ونقل اليها جميع ما يحتاج اليه
 واجتمعت اليه احبابه واخذ جاريته عنده
 وكانوا اصدقاؤه عشرة انفس من اولاد التجار
 ثم ان نور الدين على اكل الطعام وشرب
 المدام وجدد مقام بعد مقام وصار يعطى
 ويهب ويتكرم فعند ذلك جاء وكيله وقال
 له يا سيدى نور الدين انت ما تعلم
 ان بعضكم قال من نفق ولم يحسب اقتنم
 ولم يدر يا سيدى وهذه النفقة وهذه
 المواهب الجزيلة تغنى للبال فلما سمع نور
 الدين على كلامه نظر اليه وقال له جميع
 ما قلته ما اسمع منه شى ولا كلمة واحدة
 اما سمعت بعضكم حيث يقول هذه الايباب
 شعر

اذا ملكت كفى المال و لم اجد :
 فلا بسطت كفى ولا نهضت رجلى ۞
 فهاتوا بخيلا نال ماجداً ببخله :
 وهاتوا اروني باذلا مات بالذل ،
 وانا اريد منك اذا فضل عندك قدر غداى
 لا تحسب ۞ عشائى قال له هكذا قال نعم
 فوثق الوكيل وتركه ومضى الى حال سبيله
 واقبل نور الدين على فى طيبة عيشه ومه
 هو فيه وكل من يقول له يا سيدى نور
 الدين بستانك الغلانى بستان مليح يقول
 له هو وهبة منى اليك وهبة كريم لا رجعة
 فيها فيقول يا سيدى فاعطنى خط يدك
 فيعطيه خطه ويقول له اخر يا سيدى
 الدار الغلانى ويقول له اخر الحمام الغلانى
 ونور الدين يوهبهم ويجدد لهم مقام فى اول
 النهار ومقام فى اخر النهار ومقام نصف

الليل فكث على هذا الحال سنة كاملة فهو ذات
يوم قاعد ولجارية تغنى وهي تقول هذه
الآيات

أحسننت ثنك بالأيام إذا حسنت ؛

ولم تخف سوء ما يأتي به القدر ؛

وسالمتك الليالي فأعتمرت بها ؛

وعند صفو الليالي يحدث الكدر ؛

وإذا بالباب يطرق فقال بعض الحاضرين يا

سیدی نور الدین الباب یطرق وادرك

شهرآزاد الصباح فسكنت عن التلام المباح

وفي انغد قلت الليلة السادسة بعد

المايتين بلغني ايها الملك ان بعض الحاضرين

قال يا سيدي نور الدين الباب يطرق

فنهض على يبصر من بالباب وتبعه واحد من

اصحابه غير ان يعلم به على ففتح الباب

وإذا وكييله واقف فقال له على ما الخبر

فقال له يا سيدي الذي كنت اخاف عليك
 منه قد وقع قال له كيف قال يا سيدي
 اعلم ان ما بقي لك تحت يدي شيئا يساوي
 درهم فرد لا اقل ولا اكثر وهذا خط مولانا
 بجملته ما عند الملوك فلما سمع نور
 الدين هذا اتكلام اطرق الى الارض ثم قال
 ماشا الله لا حول ولا قوة الا بالله فلما سمع
 ذلك الرجل الذي خرج يتسلك ما قال
 الوكيل رجع الى باقي الاصحاب وقال لهم ابصروا
 ايش تعملوا فان على افلس ولا بقي معه
 شى قالوا ونحن ما نقعد عنده ثم ان على
 اصرف الوكيل وعبر الى اصابه وقد تبين
 الغم في وجهه فعند ذلك نهض واحد من
 ندمائه على قدميه ونظر الى نور الدين
 على وقال يا سيدي عسى ان تاذن لي في
 الانصراف قال على ماذا قال يا سيدي اليوم

زوجتى تلد ولا يكمن أن أتخلف عنكم
 وأريد أقف حوالبيم فاذن له على بالانصراف
 فنهض آخر وعمل له حجة وانصرف فلا زالوا
 يحتاجوا حتى انصرفوا العشرة كلهم وبقي
 نور الدين على وحده فعند ذلك ادعى
 بجاريته وقال لها ما حضرت يا انيس للجليس
 ما تنظري الى ما حل بي واحكى لها ما قال
 له الوكيل فقالت يا سيدى قد عدلوك
 الاعل والاحباب فلم تسمع وانا يا سيدى
 هممت من ليالى ان اقول لك عن هذا
 الحال واذا سمعتك وانت تنشد هذه
 الابيات شعر

اذا جادت الدنيا عليك فجد بها :

على الخلق شرا قبل ان تنفلت ☞

فلا لجود يغنيها اذا اقباست :

ولا البخل يغنيها اذا وليت ،

فلما سمعتك تنشد هذه الآيات سكّت
 ولا أبديت لك خطاب فقال علي يا انيس
 الجليس، انتى ما تعرفى انى ما ودرت جمع مالى
 الا على احماني العشرة وما اظنهم يخلونى
 بلاش ففالت يا سيدى والله ما ينفعوك شى
 فقال نور الدين فانى اقوم الساعة اروح اليهم
 وانطوف عليهم لعل ان يحصل لى منهم شياً
 اعمله فى يدي راس مال واتاجر فيه واخلى
 اللعب ثم ان على نهض قاىما على قدميه
 ولا زال عمال حتى اقبل على الزقاق الذى
 فيه اصحابه العشرة فكانوا كلهم فى زقاق
 واحد فتقدم الى اول باب فطرقة فخرجت
 الجارية وقالت من بالباب قال لها يا جارية
 قولى لسيدك سيدى نور الدين على بن
 خاقان واقف على الباب وهو يقبل ايديك
 ويسلم عليك فعبرت الجارية الى سيدها

فأعلمته فزعم عليها وقال لها اخرجي قولي
 له ما هو هنا فرجعت للجارية وقالت له ما
 في البيت احد فقال نور الدين وأدرك
 شهرآزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح
 وفي الغد قالت الليلة السابعة بعد
 المائتين زعموا ايها الملك فقال نور الدين
 في نفسه ان كان هذا ولد زنا وقد انكر
 روحه غيره ما هو ولد زنا ثم تقدم الى الباب
 الثاني فخرج اليه بعض الجوار فقال لها مثلما
 قال للاول فغابت الجارية وعادت اليه وقالت
 له يا سيدي ما هو هنا فضحك على وقال
 عسى غيره اجد عنده فرج ثم تقدم الى
 الباب الثالث وقال افعل ما فعلت بالاول
 فانكر الآخر روحه منه فعند ذلك ندم على
 ما فعل ثم انه بكى وان واشتكى وجعل
 يقول هذه الابيات شعر

الناس في زمان الاقبال كالشجرة :
والناس من حولها ما دامت الثمرة
حتى اذا تساقط حملها رحلوا :
وخلفوها تقاسى الهمر والغبرة
تبًا لابنا هذا الدهم كلهم :
حتى ولا احدًا يصفو من العشرة ،
ثم ان على ردة الى جاريتته وقد تزايدت
عليه حسرتته فقالت له جاريتته يا سيدي
عرفت مقدار ما قلت لك قال لها والله ما
فيهم احد تعرف بي ولا حلف على قالت له
يا سيدي بع من اثاث البيت وانيتته الى
ان يدبر الله تعالى عز وجل فجعل يبيع
للخوايج اول باول وينفق الى ان لم يبق
عندهم شئ فعند ذلك نظر الى انيس الجليس
وقال لها ايش بقى عندنا ما نبيع قالت
له يا سيدي عندي من الراى ان تقوم

الساعة تنزل بي الى السوق تبيعني وانت
تعلم ان والدك المرحوم كان اشتراي بعشرة
الف دينار فلعل الله عز وجل ان يفتح
عليك في تقريب من هذا الثمن وانا قدر
الله عز وجل بعد ذلك باجتماعنا نحن
نجتمع فقال لها يا انيس للجليس والله ما
يهون على فراقك ساعة واحدة قالت له
وانا والله يا سيدي كذلك ولكن الضرورات
لها احكام كما قال بعضهم حيث يقول
هذه الايات شعر

تلاجي الضرورات في بعض الامور اى :

سلوك ما لا يليق بالادب ؛

ما حاملاً نفسه على سبب ؛

الا لامر يلىق بالسبب ؛

فعند ذلك نهض على قدميه وقد اخذ

جاريته انيس الجليس ودموعه تتساقط على

خديه تشبه المطر وهو ينشد بلسان الحال

ويقول هذه الابيات شعر

قفوا زدونا نظرة قبل بينكم ؛

اعل قلبا كاد بالبين يتلف ؛

فان كنتم تلقون في ذاك كلفة ؛

دعوني اموت وجدا ولا تتكلف ؛

ثم انه نزل بها الى السوق واسلمها الى المنادى

وقال له يا حاج حسن اعرف قيمة ما تنادى

عليه قال المنادى يا سيدى نور الدين الاصول

محافظة ثم قال له هذه ما هي انيس للجليس

التي كان والدك اشتراها من مائة بعشرة الاف

دينار فقال نعم فعند ذلك تطلع المنادى

الى التجار وجدهم ما اجتمعوا كلهم فصبر

المنادى الى ان احتبك السوق واييعت

ساير الاجناس من الجوار من نوبية وتكرورية

وفرناجية وزغوية ورومية وتركية وتيرية

وغير ذلك فلما نظر المنادى السوق قد
 احتبك نهض على قدميه وتقدم الى السوق
 وقال يا تجار وادرك شهرزاد الصباح فسكنت
 عن الكلام المباح وفي الغد قالت الليلة
 الثامنة بعد المائتين بلغنى ايها الملك
 ان الدلال قال يا تجار يا ارباب الاموال ما
 كل مدورة جوزة ولا كل مطاولة موزة ولا
 كل حمرا لجة يا تجار معى الدررة البيتيمة كم
 انادى عليها قال واحد من التجار نادى اربعة
 الاف دينار ففتح بابها المنادى اربعة الاف
 دينار فهو يقول هذا الكلام واذا بالوزير
 المعين ابن سارى عابرا ان نظر الى على واقف
 فى طرف السوق فقال المعين فى قلبه يا ترى
 ما لابن خاقان واقف هاهنا هذا العلق هو
 بقى معه شى يشتري به جوار ثم انه ضرب
 بعينه يلتقى المنادى واقف وسط السوق

والتجار كلهم حواليه قال المعين ان صدقنى
 حزرى ما اضنه الا افلس ونزل بالجارية انيس
 الجليس ينادى عليها يا بردها على كبدى
 ثم ادعى بالمنادى فأتى وقبل الارض بين يديه
 فقال له يا منادى ارنى الجارية التى تنادى
 عليها فما امكنه المخالفة قال له يا سيدى
 بسم الله ثم تقدم بالجارية التى ينادى عليها
 واعرضها على المعين ابن ساوى فاعجبته غاية
 العجب فقال له يا حسن كم معك فى هذه
 الجارية قال يا سيدى اربعة الاف دينار فتح
 الباب قال المعين على اربعة الاف دينار فلما
 سمعوا التجار ذلك ما قدر احد يزيد شيئا لما
 يعرفون من ظلم الوزير ومن غدرة فعند
 ذلك نظر الوزير الى المنادى وقال له وبيلك
 ايش انت واقف تنتظر رُح شاور على
 فتقدم المنادى الى نور الدين وقال له يا

سيدى راحت جاريتك عليك بلاشى قال
 وكيف ذلك قال يا سيدى نحن فتحنا
 بابها اربعة آلاف دينار فتح باب فجا هذا
 الظاهر المعين ابن ساوى عابر على السوق
 فلما رأى الجارية اعجبته وقال لى رح شاور
 على اربعة آلاف دينار يا سيدى وما اظن
 الا انه عرف انها لك ولو كان يعطيك الساعة
 اربعة آلاف كان جيد وانما انا اعرف من
 ظلمه انه يكتب لك بها ورقة حوالة على
 احد من المعاملين من ارباب الاصناف ثم انه
 يبعث يقول لهم ماطلوه ولا تعطوه شى فى
 هذه الايام تبقى انت كلما رححت تطالبهم
 يقولون لك نعم غدا تعال ويعملوا هذا
 الامر معك يوم بعد يوم وانت عزيز النفس
 تتحاشق تخطف الورقة تقطعها يروح عليك
 ثمن الجارية فلما سمع نور الدين على من

المنادى هذا الكلام نظر اليه وقال كيف
 يكون العمل قال له يا سيدى انا اشير عليك
 بمشورة ان قبلت كان لخط الاوض لك قال
 وما هي المشورة قال له تجي انت الساعة الى
 عندى وانا واقف في وسط السوق وترتد
 الجارية من بين يدي وتلطسها وتفول يا
 كورة ادينى قد بررت اليمين الذى حلفتها
 فقد نزلت بك الى السوق وناديت عليكي
 فاذا فعلت هذا تنطلى للحجة عليه وعلى
 الناس ويعتقدوا انك ما نزلت بها الى
 السوق الا لاجل يمين حلفتها قال نور
 الدين هذا هو الصواب ثم ان المنادى فارق
 نور الدين وجا الى وسط السوق ومسك
 بيد الجارية ونظر الى الوزير المعين ابن ساوى
 وقال له هذا مالکها اقبل ثم ان نور الدين
 جا الى عند المنادى ونثر الجارية من يده

ولكيها وأدرك شهرزاد الصباح فسكنت عن
 الكلام المباح وفي الغد قالت الليلة
 التاسعة بعد المائتين إقالت شهرزاد
 بلغني أيها الملك السعيد وصاحب الرأي
 الرشيد أن نور الدين كلمها وقال لها ولكي
 ياكورة أديني قد نزلت بك إلى السوق
 لأجل إبرار اليبين الذي حلفت وروحي
 إلى البيت ولا يرجع يكون لكي بالعادة
 ويلكي أنا محتاج إلى حقلك حتى أبيعك أنا
 لوبعت من أثاث بيتي جاب ثمنك مزار
 فلما سمع الوزير هذا الكلام نظر إليه وقال
 له ويلك أنت بقي عندك شيء يباع بدرهم
 أو بدينار ثم أن الوزير تقدم إليه وأراد
 أن يبطش به فعند ذلك نظر نور الدين
 على إلى التجار والمنادية وأهل السوق وكانوا
 أكلل يجبوا نور الدين وقال لهم والله لولا

انتم قتلته فاشاروا اليه اكلل بعين الاشارة
 افتصل منك اليه فا احد يدخل بينكم
 فتقدم اليه نور الدين وكان صبي متعافى
 فسك الوزير وجذبه من على قربوس السرج
 ارماه الى الارض وكان هناك معجزة طين
 فرماه في وسطها وجعل يلنسه ويلكمه فجات
 لكمة على اسنانه فاستحم الوزير بدمه وكان
 مع الوزير عشرة ماليك فلما راوا اسنادهم
 قد فعل به هذه الفعال حطوا ايديهم على
 مقابض سيوفهم وارادوا ان يجردوها و
 يهاجموا على نور الدين على يقطعوه واذا
 بالناس قامت عليهم وجماعة التجار وقالوا لهم
 هذا وزير وهذا ابن وزير وربما يصطلحوا
 وقت اخر تبقوا انتم مبغوضين او تاجي
 فيه ضربة تروح كلكم رواح نحس ومن الراى
 انكم لا تدخلوا بينهم فلما فرغ نور الدين

من ضربه للوزير اخذ الجارية وراح الدار
 واما الوزير فانه نهض على حيله وقد صار
 ثلاثة ألوان الطين اسود والدم احمر وقاشه
 ابيض فلما رأى نفسه على هذا الترتيب
 اخذ به اس عمله في رقبتة واخذ في يده
 عقدتين من الخلفا ولا زال يجرى الى تحت
 قصر السلطان محمد بن سليمان الهسي
 ونادى يا ملك الزمان مظلوم مظلوم فلما سمع
 السلطان هذا اتللام قال على بهذا الذي
 يزعق فلما احضر بين يديه نظر السلطان
 اليه واذا به الوزير الكبير فقال له يا وزير من
 فعل بك هذا فعندها بكى الوزير بين يدي
 السلطان وانشد وجعل يقول هذه الايياب
 شعر

ايظلموني الزمان وانت فيه ؛
 وتاكلني اندياب وانت ليث ☞

ويروى من حمايك كل ظامى :

واعطش في حماك وانت غيث ،
 ثم قال يا سيدى كلمن كان محب فى ايامك
 وناصر فى دولتك يجرا عليه هكذا قال
 السلطان ولك عجل وقل لى كيف جرائك
 هذا ومن فعل بك هذه الفعال وانت
 حرمتك من حرمتى قال يا سيدى خرجت
 من منزلى وجيت الى سوق الجوار على انا
 اشترى جارية طباخته فرايت فى السوق
 جارية لم يرى الراون احسن منها فاردت
 اشترىها لمولانا السلطان فسالت الدلال عنها
 وعن سيدها فقال لى سيدها على ابن الوزير
 خاقان وكان ومولانا اعطى للوزير فضل الدين
 عشرة الاف دينار يشتري بها جارية فاشترى
 بها هذه للجارية فاعجبته فبخل بها على مولانا
 السلطان واعطاها لولده فلما مات باع ابنه

كل شىء له حتى انه لم يخل له شىء فلما
 افلس نزل بالجارية الى السوق وسلمها الى
 الدلال ينادى عليها وتزايدت التجار فيها
 حتى وصلت الى اربعة الاف دينار وانا
 باشتري هذه الجارية لمولانا السلطان فانه
 احق بها وان ثمنها فى الاصل كان من عند
 مولانا السلطان فلما سمع منى هذا الكلام
 نظر الى وقال وادرك شهرزاد الصباح فسكنت
 عن الكلام المباح وفى الغد قالت الليلة
 العاشرة بعد المائتين قالت شهرزاد
 بلغنى ايها الملك ان الوزير قال للملك فنظر
 الى وقال يا شيخ النحاس انا ابيعها للنصارى
 واليهود ولا ابيعها لك فقلت له هذا ما
 تجازى به مولانا السلطان مع تربيتى انا
 وابوك فى نعمته فعند ما سمع منى هذا
 الكلام نهض الى وجذبني ارماني عن دابتي

وأنا شيخ كبير وضربني بيده ولكني و
 تركني بهذا الحال وأنا ماجرا على هذا كله
 الى اني حين طلبت النصح لك ثم ان
 الوزير ارمى روحه الى الارض وجعل يبكي
 ويتغاشى ويرتعد فلما نظر الملك الى حاله
 وسمع مقاله قام وعرق الغضب بين عينيه
 ثم التفت الى ارباب دولته واذا باربعين
 ضارب سيف واقفين بالنوبة فقال انزلوا الى
 دار ابن خاقان فانهبوها واتوا به مكتفًا
 واسحبوه هو والجارية على وجوههم حتى
 تاتوني بهم الى بين يدي فقال السمع والطاعة
 ثم انهم لبسوا العدد وعولوا على المسير الى
 دار نور الدين على ابن خاقان وكان بين
 يدي السلطان حاجب من بعض الحجاب
 يقال له علم الدين سناجر وكان في الاول
 من محاليك فضل الدين خاقان ثم انتقلت

منزلته الى ان عمله السلطان حاجب فلما
كان في ذلك الوقت رأى الاعداء يتجهزوا الى
قتل ابن استاده ما هان عليه فغيب من
قدام السلطان وركب ولا زال سايق عمال
الى ان جاء الى بيت نور الدين على ابن
خاقان وطرق الباب فخرج نور الدين يبصر
من بالباب وجده سناجر للحاجب فسلم
عليه وقال له يا نور الدين ما هو وقتك
ولاقت سلامك لان الشاعر يقول هذه
الاييات شعر

ونفسك فتر بها ان صببت ضيغاً :

وخدّ الدار تنعى من بناعها ☞

فانك واجداً ارضاً بارضٍ :

ونفسك لم تجد نفساً سواها ☞

ولا تبعث رسولك في مهمٍ :

فا النفس ناهية سواها ☞

وما غلظت رقاب الاسود الا ؛
 بانفسها تولت ما عناها،
 قال نور الدين على يا علم الدين ايش
 الخبر قال له علم الدين يا سيدى نور الدين
 انهض وقر بنفسك انت و الجارية فان المعين
 ابن ساوى نصب لكم شبكة ومتى قترت
 وقعت فيها فان السلطان سير لك الساعة
 اربعين ضارب سيف ينيهوا الدار ويكتفوك
 انت و الجارية ويحضروك بين يدى السلطان
 وانا عندى من الراى انك تقوم الساعة
 انت و الجارية وتهربوا قبل ان يصلوا اليكم
 ثم ان سناجر مد يده الى صولقه وجد فيه
 اربعين ديناراً فاخذهم واعطاهم الى نور الدين
 وقال يا سيدى خذ هذا تسامر بهم فلو
 كان معى اكثر اعطيتك لكن ما هذا وقت
 المعاتبة فعند ذلك عبر نور الدين على الى

الجارية وأعلمها بذلك فتأخبلت أيديها ثم
 انهما خرجا الاثنين في الوقت والساعة الى
 ظاهر المدينة وقد أسبل الله تعالى عليهما
 سترة ومشيا الى ساحل البحر فوجدا مركبا
 تاجهزت للسفر والريس واقف وسط المركب
 يقول من بقى له حاجة من زواده او من
 وداع اهله او من نسى حاجة فليات بها
 فاننا متوجهين فقالوا كلهم لم يبق لنا شغل
 يا ريس فعند ذلك قال الريس يا رجل الصارى
 يا رجالة القديه هيا حلوا الاطراف واقنعوا
 الاوطاد فقال نور الدين على الى ابن يا
 ريس فقال له دار السلام فادرك شهر ازيد الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الحادية عشر بعد المائتين
 قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الريس
 لما قال لعلى نور الدين دار السلام مدينه

بغداد فطلع نور الدين على وطلعت الجارية
 معه وعموا وقد ارخوا القلوع وخرجت
 المركب كانها طير بجناحيه كما قال بعضهم
 فيها حيث قال شعر

انظر الى مركب سييلك منظره :

تسابق الريح في سير ومجرا

كانه طائر قد مله عش :

واتى من الجو منقض على الماء،

قال وثاب لهم الريح هذا ما جرى لهولا

واما ما كان من امر المماليك فانهم جاوا الى

بيت نور الدين على وكسروا الابواب ودخلوا

وطافوا الاماكن فلم يقعوا لهم على خبر

فهدموا الدار ورجعوا واعلموا السلطان

فقال السلطان اطلبوها من اى مكان كانا فيه

فقالوا السمع والطاعة ثم نزل الوزير المعين

بن ساوى الى بيته وقد كان خلع عليه

السلطان خلعة وأطمأن قلبه وقال له السلطان
 ما ياخذ بشارك إلا أنا فدعى له بطول البقا
 ثم أن السلطان أمر أن ينادى في المدينة
 معاشر الناس كافة أمر مولانا السلطان أن
 من طلع عنده نور الدين علي بن خاقان
 صديقت رقبته وسلبت ماله وكل من طلع
 للسلطان بعلي بن خاقان خلع عليه خلعه
 وأعطاه ألف دينار ومن أخفاه وأغبر عليه
 يستأغل ما يجرا عليه فوقع أنطلب علي نور
 الدين علي فما وجد له حس هذا ما كان
 من أمر هولا وأما ما كان من أمر نور الدين
 علي وجاريتته فإن الله تعالى كتب لهما
 السلامة ووصلا إلى بغداد فقال الرئيس هذه
 بغداد وهي مدينة أمينة وقد ولي عنها
 الشتا ببرده وأقبل عليها الربيع بورده وقد
 ازهرت أشجارها وجرت أنهارها فعند ذلك

طلع نور الدين على وجاريتته من المركب
 واعطى للرئيس خمسة دنائير وطلعا من المركب
 وسارا قليلا ومرتتم المقادير الى بين البساتين
 فجاءوا الى مكان فوجدوه مكنوسا مرشوشا
 بمساطب طولانيه وقواديس معلقه ملانه بالما
 ومكعب قصب بطول الرقاق وفي صدر الرقاق
 باب بستان الا انه مغلق وادرك شهرآزاد
 الصباح فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد
 قالت الليلة الثانية عشر بعد المائتين
 فقال نور الدين للجارية والله ان هذا
 مكان ملبج فقالت له يا سيدى اقعد بنا
 ساعة على هذا المساطب ناخذ لنا راحة
 فطلعا الاثنان وجلسا على المساطب ثم غسلا
 وجوههما وايديهما وضربهما الهوا فناما جل
 من لا ينام وكان هذا البستان يسمى بستان
 النزهة والقصر يقال له قصر الفرجة والتماثيل

وهو للخليفة هارون الرشيد وكان الخليفة
 اذا ضاق صدره ياتي الى ذلك المكان الذي
 هو البستان والقصر يقعد فيه وكان القصر
 له ثمانون شباكاً فيها ثمانون قنديلاً وفي
 وسطه شمعدان كبير ذهب فاذا الخليفة اتى
 وجلس امر الجوار ان تفتح تلك الشبايبك
 ويامر ابا اسحاق النديم والجوار ان يغنوا
 فيشرح صدره ويروى عنه الهم وجميع ما يجده
 من الغم وكان لذلك البستان خولى شيخ
 كبير يقال له الشيخ ابراهيم اذا خرج يقضى
 حاجة يجد المتفرجين ومعهم التخت عند
 ذلك البستان فيغضب غضباً شديداً فعند
 ذلك جا الخليفة في بعض الايام فاعلمه بذلك
 فقال للخليفة اى من اصبحت على باب البستان
 افعل به ما اردت فلما كان ذلك اليوم خرج
 الشيخ ابراهيم لقضا حاجته فلما خرج

وجد الاثنتين على باب البستان وهما مغنيتان
 بازار واحد فقال والله طيب هما ما عرفنا ان
 الخليفة اعطاني اذن ومرسوم ان كل من لقينته
 هنا اقتله ولكن انا اقعد واضرب هولاء ضربا
 شنيعا حتى لا يرجع يتقرب من باب البستان
 ثم انه دخل البستان وقنّع جريدة وخرج
 الى عندهما وشال يده الى ان بان بياض
 ابطنه واراد ان يضربهما فتفكر في نفسه وقال
 يا ابراهيم انت رايج تضربهما وما عرفت
 انهما غربا او من ابنا السبيل وقد رمتهما
 المقادير الى هنا فانا الساعة اكشف وجوههما
 وقال والله ان هذان شكلان حسانان فعند
 ذلك غطا وجوههما وتقدم الى رجل نور
 الدين على وجعل يكبسه ففتح عينيه
 فوجد عند رجليه شيخ كبير عليه هيئة
 ووقار فاستحى نور الدين على وثر رجليه

وقعد على حيله واخذ يد الشيخ ابراهيم
 وباسها فقال له الشيخ يا ولدى وانت من
 ابن فقال له نور الدين نحن غربا وفرت
 عيناه من الدموع فقال الشيخ ابراهيم يا
 ولدى اعلم ان النبي صلى الله عليه وسلم
 اوصى على اكرام الغريب ثم قال له يا
 ولدى ما تقوم تعبر الى البستان وتتفرج فيه
 وتنشرح فقال له نور الدين هذا البستان
 لمن قال يا ولدى هذا البستان ورثه من
 اهلى وما كان قصد الشيخ الا لاجل ان
 يطمينا ويعبرا البستان فلما سمع نور الدين
 كلامه شكره وقام هو وجارينته والشيخ
 ابراهيم قدامهما فدخلوا البستان فاذا هو
 بستان واى بستان بابه مقنطر كانه ابوان
 فدخلوا من الباب كانه مكعب عيزران مقنطر
 عليه كروم واعتابه مختلفه الالوان الاحمر

كانه عقبان والاسود كانه وحره للخشيان
 فدخلوا من تحت عريسته يجذوا صنوانا
 وغير صنوان والاطيار تغرد انسان على
 الاغصان والغزاريون يطيب الالجان و
 القمرى قد ملا بصوته المكان والبليل يبلى
 بحسنه الاشجان والحسور كانه انسان واما
 الفاخت كما النسوان والاشجار قد كملت
 الاثار من كل ماكول ومن كل فاكهة زوجان
 والمشمش كافورى ولوزى وخراسانى واما
 البرقوق كانه لون الحسان والقراصية يجمع
 صفر الاسنان واما التين قد فرق احمره
 وابيضه لوان وكذلك البستان لباح من
 البان والورد كمداء من ياقوت وبرصهان
 والبنفسج كانه كبريت علق على النيران
 والاس والمنثور للخدام مع شقايق النعمان
 وتكلمت تلك الاوراق لبكا الغمام وضحك

الثغر الاقحواني وتقلق النسرى باستخارة
 ناظر الى الورد بعيون السودان والآنرنج كانه
 اكواب واليمون كبنادق فضه والزهر فى الارض
 الوان واقبل الربيع فاشدق بهاجته المكان
 والنهر فى حدير والطير فى هدير والريح فى
 صغير لاعتدال الزمان ثم دخل بهما الشيخ
 ابراهيم الى القاعة المعلقة فنظروا الى حسن
 تلك القاعة وتلك الشموع المذكورة التى فى
 تلك الشباييك فتذكر نور الدين المقامات
 التى مضت له فقال والله ان هذا مقام
 مليح ثم انهما جلسا فقدم لهما الشيخ
 ابراهيم الاكل فاكلا كفايتهما ثم غسلا
 ايديهما وتقدم نور الدين على الى شباك
 من تلك الشباييك وزعق على جاريتيه
 فانت اليه فنظر الى تلك الاشجار وقد
 حملت من ساير الثمار فنظر نور الدين على

الى الشيخ ابراهيم وقال له يا شيخ ابراهيم
 ما عندك شئ من الشراب لان الناس يشربوا
 بعد ما اكلوا فجاه الشيخ ابراهيم بما حلو
 بارد فقال له نور الدين ما هذا هو الشراب
 البذي اريده فقال له يا ولدى تعين الخمره
 فقال له نور الدين نعم قال اعوذ بالله يا
 ولدى انا لى ثلاث عشر سنة ما فعلت هذا
 الا ان النبی صلعم لعن شاربه وعاصره و
 حامله فقال له نور الدين اسمع منى كلمتين
 قل له قل قال هذا الخمار الملعون اذا لعن هل
 يصيبك من لعنته شئ قال لا قال خذ هذا
 الدينار وهدين الدرهمين واركب هذا الخمار
 وقف من بعيد واى من وجدته يشتري
 فزعهق عليه وقل له خذ هذين الدرهمين
 واشترى لى بهذا الدينار خمرا واحمله على
 الخمار ولا تكون انت حملته ولا فعلته ولا

اشتريته ولا اصابك منه شى فقال الشيخ
 ابراهيم وقد ضحك من كلامه والله
 يا ولدى ما رايت اطرف منك ولا من
 كلامك ثم ان الشيخ فعل ما قاله نور
 الدين ثم قال نور الدين للشيخ ابراهيم
 نحن بقينا محسوبين عليك وما عليك الا
 الموافقة تخرج لنا ما نحتاج اليه فقال له
 الشيخ ابراهيم يا ولدى امرى كراى وقدامك
 حاصل بتاع امير المومنين فدخل نور
 الدين حاصل انلدار فرأى فيه اوانى من
 الذهب والفضه والبلور المرصعه باصناف
 الجواهر فطلعها وسكب الخمره فى البواطى
 والقناني وقد فرحا بما رآى واندعشا واتى
 لهم الشيخ ابراهيم بالفاكهه والمشوم ثم ان
 الشيخ راح وقعد بعيدا عنهما فشربا الاثنان
 وانبسنا وقد تحكم معهما الشراب واجرت

خدودها وغزلت عيونهما واسبلت شعورها
 وتبدلت ألوانهما فقال الشيخ إبراهيم مالي
 أنا قاعد بعيد من هولاء مالي لا أقعد عندهما
 وأى وقت التقى في حضرتي مثل هذين
 الاثنين الذين كأنهما قمرين ثم أن الشيخ
 إبراهيم تقدم وقعد في أطراف الأيوان
 وأدرك سهر أزد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وفي الغد قالت الليلة الثالثة عشر
 بعد المائتين فقال له نور الدين علي يا
 سيدي بحياتي عليك تقدم إلى عندنا فتقدم
 الشيخ إبراهيم إليهما فلا نور الدين قدحا
 ونظر إلى الشيخ وقال له يا شيخ إبراهيم
 اشرب حتى تبصر أيش طعمه فقال الشيخ
 بالله يا ولدي أنا في ثلاث عشر سنة ما فعلت
 شيئا من ذلك فعند ذلك تغافل عنه نور
 الدين وشرب القدح ورمى روحه إلى الأرض

وأورى انه سكر فعند ذلك نظرت اليه
 انيس للجليس وقالت له يا شيخ ابراهيم
 انظر هذا كيف عمل بى قال لها يا ستى
 ماله قالت دايا يعمل معى هكذا فيشرب
 ساعه وينام وابقى انا وحدى ما التقى لى
 نديما ينادمنى على قدحى ولا من اعيد
 له على قدحه فقال لها الشيخ ابراهيم
 وقد حنت اعضاوه ومالت نفسه من كلامها
 وقال والله ما هذا طيب ثم ان الجارية ملات
 قدحا ونظرت اليه وقالت له بحياتى الا ما
 اخذته وشربته ولا ترده واجبر قلبى فد
 ابراهيم يده واخذ القدح وشربه ثم انها
 ملات له قدحا ثانيا وجعلته على الشمعه
 وقالت له يا سيدى بقى لك هذا فقال
 لها والله ما اقدر يكفينى هذ فقالت له
 والله لا بد منه فاخذ القدح وشربه ثم اعطته

الثالث فاخذته واراد ان يشربه واذا بنور
الدين قام وقعد على حبله فقال يا شيخ
ابراهيم ايش هذا انا ما حلقت عليك من
ساعة فاييت وقلت لي ان لي ثلاث عشر
سنة ما فعلته فقال الشيخ ابراهيم وقد
استحي والله ما لي ذنب الا هو التي قالت
لي فضحك نور الدين وقعدوا للمنادمة
فالتفتت الجارية وقالت لسيدها سرا فيما
بينها وبينه يا سيدى اشرب ولا تخلف
على الشيخ ابراهيم حتى افرجك عليه
فجعلت الجارية تملا وتسقى سيدها وسيدها
يملا ويسقيها مرة على مرة فنظر لهما الشيخ
ابراهيم وقال ايس هذه المعاشرة لعن الله
من فيها بطنا في دورنا ما تسقينى يا اخى
ايش هذا الحال يا مبارك فلما سمعا كلامه
ضحكا الى ان اغمى عليهما ثم انهما شربا

وقد سقاه ولا زالوا في المناذمة الى ثلث
 الليل فعند ذلك قالت للجارية يا شيخ ابراهيم
 دستور اقوم واوقد شمعة من هذا الشمع
 المصفوف فقال لها قومي ولا توقدي الا
 شمعة واحدة فنهضت على قدميها وابتدأت
 من اول الشمع الى اخرهن واوقدت الثمانين
 شمعة ثم قعدت وبعد ذلك قال نور الدين
 يا شيخ وانا ايش قسمي عندك ما تخليني
 اوقد قنديلا من هذه القناديل فقال له قم
 واوقد قنديلا واحدا ولا تتناقل انت الاخر
 فقام وابتدا من اولهم الى اخرهم الى ان اوقد
 الثمانين قنديلا فعند ذلك رقص المكان
 فقال لهما الشيخ ابراهيم وقد غلب عليه
 السكر انتما اجرع مني ثم انه نهض على
 قدميه وفتح الشبايبك جميعا وجلس هو
 واياها يتنادمون ويتناشدون الاشعار وقد

ارهج بهم المكان فقدر الله القادر على كل
 شى وكل شى له سبب ان الخليفة كان في
 تلك الليلة تفقد في الشبايبك التي ناحية
 الدجلة في ضوء القمر فنظر ضياء القناديل
 والشموع في البحر ساطع فلاحت التفاتة
 من الخليفة فرأى قصر البستان يرهج من
 تلك الشموع والقناديل فقال على بجعفر
 البرمكى فما كان الا وقد حضر بين ايدي
 امير المومنين فقال له يا كلب الوزرا تاخذ
 منى مدينة بغداد ولا تعلمنى فقال جعفر
 لامير المومنين ايش هذا الللام فقال له لولا
 ان مدينة بغداد اخذت منى ما كان قصر
 التماثيل يوقد بالقناديل والشموع وانفاحت
 شبايبكه ويل لك من الذى يستجرى يفعل
 هذه الفعال الا ان تكون اخذت الخلافة
 بعدى فقال جعفر وقد ارتعدت فرأى صه

ومن أخبرك بان قصر التماثيل اوقد و
 فتحت شبابيكه فقال له تقدم الى عندي
 وانظر فتقدم جعفر عند الخليفة ونظر الى
 ناحيه البستان يجد القصر يشعل نارا في
 حنوس الظلام واران جعفر ان يتدخل
 الخولي ابراهيم لانه عرف انه دخل عليه
 الدخيل فقال يا امير المومنين كان الشيخ
 ابراهيم في الجمع التي مضت قال لي يا سيدى
 جعفر انتهى ان افرح اولادى في حياتك
 وحياة امير المومنين فقلت له وايش تحتاج
 قال لي تاخذ لي مرسوم من الخليفة انى اظاهر
 اولادى في القصر فقلت له روح انت طاهرهم
 وانا اجتمع بالخليفة واعلمه بذلك فراح من
 عندي يا امير المومنين على هذا الحال
 ونسيت ان اعلمك فقال الخليفة يا جعفر
 كان لك عندي ذنب واحد بقى لك

عندي ذنبان لانك قد اخطات من وجهين
 الاول انك ما اعلمتني والاخر انك ما بلغت
 الشيخ ابراهيم مقصوده فانه جا اليك وقال
 لك هذا الكلام الا تعريضا لطلب شي من
 المال يستعين به على الفرح فلا انت اعطيته
 شي فقال جعفر نسيت يا امير المؤمنين
 فقال للخليفة وحق تربة اباي واجدادى
 الكرام ما اتم بقية ليلتى الا عنده فانه يقوم
 بالمشايخ والفقرا ويعزهم ويكونوا مجتمعين
 هذه الليلة عنده عسى دعوة واحد منهم
 يحصل لنا بها الخير في الدنيا والاخرة وفي
 هذا الامر مصالح لهم بحضورى عنده ويفرح
 الشيخ ابراهيم فقال جعفر يا امير المؤمنين
 الوقت امسى وهم الساعة على فروغ فقال
 للخليفة لا بد من الرواح الى عندهم فسكت
 جعفر وبقي حائرا لا يدرى ايش يفعل

وأدرك شهرآزاد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وحي الغد قالت الليلة الرابعة
 عشر بعد المائتين فنهض الخليفة على
 قدميه وقال قم فقام بين يديه ومعهم
 مسرور الخادم ثم انهم مشوا الثلاثة متفكرين
 ونزلوا من القصر وجعلوا يشقوا في الازقة
 وهم في زى التجار الى ان وصلوا الى باب
 البستان المذكور فتقدم الخليفة فرأى
 البستان مفتوحا فتعجب وقال انظر يا جعفر
 الشيخ ابراهيم كيف ما خلا الباب مفتوحا
 الى هذا الوقت وما هي عادته ثم انهم دخلوا
 الى ان انتهوا الى اخر البستان ووقفوا
 تحت القصر فقال الخليفة يا جعفر انا اريد
 اتسلل عليهم قبل ان اطلع لهم حتى ابصر
 ايش هم فيه وانظر الى المشايخ فاني لم اسمع
 لهم حسا ولا فقيرا يذكر الله ثم ان الخليفة

نظر فرأى شجرة جوز عالية فقال يا جعفر
 أريد أن أطلع على هذه الشجرة فان عروقها
 قريبة من الشباك وانظر اليهم وابصرهم ثم
 ان الخليفة طلع فوق الشجرة ولم ينزل
 يتعلق فيها الى الفرع الذي يقابل الشباك
 وقعد فوقه ونظر من شباك القصر فرأى
 صبيه وصبيها احسن منها وها كأنهما قرآن
 سبحان من خلقهما وصورهما ورأى الشيخ
 ابراهيم قاعدا وفي يده قدح وهو يقول
 يا ست الملاح الشرب بلا طرب ما هو فلاح
 فاني سمعت الشاعر يقول

ادرها بالكبير وبالصغير؛

وخذها من القمر المنير؛

ولا تشرب بلا طرب فاني؛

رايت الخيل يشرب بالصغير،

فلما عين الخليفة من الشيخ ابراهيم هذا

انفعال قام عرق الغضب بين عينيه ونزل
 وقال يا جعفر انا ما رايت الصالحين على
 هذه الحالة فاطلع انت الاخر على هذه
 الشجرة وانظر ليهلا تفوتك بركات الصالحين
 فلما سمع جعفر كلام امير المومنين صار
 متحيرا في امره وصعد الى اعلى الشجرة
 واذا به نظر فرأى نور الدين والشيخ
 ابراهيم والجارية وكان الشيخ ابراهيم في يده
 القدح فلما عين جعفر تلك الحالة التي هم
 عليها فايقن بالهلاك نزل ووقف بين يدي
 امير المومنين فقال للخليفة يا جعفر الحمد
 لله الذى احقنا الطاهر فلم يقدر جعفر
 يتكلم من شدة الحجل ثم نظر للخليفة الى
 جعفر وقال يا ترى من اوصل هولاء الى ذلك
 المكان ومن الذى ادخلهم قصرى ولكن مثل
 حسن هذا الصبى وهذه الصبية ما رات

عيني قط فقال له جعفر وقد استرجى
 رضى الخليفة هارون الرشيد صدقت يا مولانا
 السلطان فقال للخليفة اطلع بنا الى هذا
 الفرع الذى مقابلها حتى نتفرج عليهم فطلعا
 الاثنان على الشجرة ونظروها فسمعا الشيخ
 ابراهيم يقول يا استادنا ايش بقى مقامنا
 يعوز فقالت له انيس الجليس والله يا شيخ
 ابراهيم لو كان عندنا شى من اللات الطرب
 لكان سرورنا كامل فلما سمع الشيخ ابراهيم
 كلام الجارية نهض قائماً على قدميه فقال
 للخليفة لجعفر يا ترى ايش رايح يعمل فقال
 جعفر والله لا ادري فغاب الشيخ ابراهيم و
 جا ومعه عود فنامله الخليفة فاذا هو عود انى
 اسحاق النديم فقال للخليفة والله ان غنت
 هذه الجارية وحش صلبتكم كلكم ومتى
 غنت مليحاً فاني اعف عنكم واصليك انت

فقال جعفر اللهم اجعلها تغنى وحش فقال
 الخليفة لاي شى فقال له لاجل ما تصلبنا
 كلنا فونس بعضنا البعض فضحك الخليفة
 منه واذأ بأجاريه اخذت العود واقتقدته
 واصلاحت اوتاره وضربت ضربا بديعا
 فتشوقت القلوب اليها ثم انها انشدت
 تقول

يا ناصرين مساكين الجينا :

يا اخذين بايدي المساكين هـ

مهما فعلتم فكنا مستحقينا :

نحن استجرنا بكم فلا تشتموا فينا هـ

ما الفخر تقتلوننا فى منازلكم :

وانما خوفنا ان تشتموا فينا،،

فقال الخليفة والله طيب يا جعفر والله عمري

ما سمعت صوتا مطريا مثل هذا فقال جعفر

لعل الخليفة قد ذهب ما عنده من الغيظ

قال نعم قد ذهب ثم نزل من على الشجرة
هو وجعفر ثم التفت الى جعفر وقال يا جعفر
اريد اطلع واجلس عندي واسمع الصبية
تغنى قدامي فقال يا امير المؤمنين متى
تلعت عليهم تكذروا واما الشيخ ابراهيم
فانه يموت من الخوف فقال للخليفة يا جعفر
لا بد ان تعرفني ما اتخيل عليهم بحيلة ثم
ان جعفر مضى وذهب الى ناحية الدجلة
وهو متفكر فيما يفعل واذا هو بصياد
تحت شباييك القصر وقد كان الخليفة
سابقا زعم على الشيخ ابراهيم وقال له ما
هذا الحس الذي سمعته تحت شباييك
القصر فقال له الشيخ ابراهيم هولا صيادون
السمك فقال انزل امنعهم من ذلك الموضع
فامتنعت الصيادين من ذلك الموضع فلما
كانت الليلة جا صياد سمك يسمى كريم

رأى باب البستان مفتوحا فقال في نفسه
 هذا وقت غفلة استغمر في هذا الوقت
 صيد السمك وفي هذا الوقت مطمئين
 من قلة الفراس ثم اخذ شبكته وانشد
 يقول

يا راكب البحر في الالهوال والحلقة :
 اقصر عناك فليس الرزق بالحركة ☞
 اهل توى البحر والصيد منتصب :
 في ليله ونجوم الليل محتبكه ☞
 قد مد اطنابه والموج يطلبه :
 وعينه لم تنزل في كل الشبكه ☞
 حتى اذا بات مسرورا بها فرحا :
 ولحوت قد شبك الردا حنكه ☞
 ابتاعه منه من بات ليلته :
 سالما من البرد في خير من البركه ☞
 وعاد مستكثرا من بعد فطنته :

وعاد في ملكه منه كما ملكه
 سبحان ربي يعطى ذا ويمنع ذا :
 واحد يصيد وآخر ياكل السمكة ،
 وادرك سهرزاد الصباح فسكنت عن اللام
 البياح وفي الغد قالت الليلة الخامسة
 عشر بعد المائتين فلما فرغ من شعرة
 الا والخليفة وجعفر واقفين على راسه فعرفه
 الخليفة وقال له يا كريم فالتفت اليه لما يسمع
 يسميه باسمه فارتعدت فرايصة لما راي الخليفة
 وقال والله يا امير المؤمنين ما فعلته استهزأ
 بالمرسوم ولكن الفقر والعائلة قد حملاني على
 ما ترى فقال الخليفة اصطاد على قسمي
 فتقدم الصياد وقد فرح وطرح الشبكة
 وصبر الى ان اخذت حداً ما وثبتت في
 القدر وجذبها اليه فطلع فيها من انواع
 السمك ففرح بذلك الخليفة فقال يا كريم

اقلع ثيابك فقلع ثيابه وكانت جبه فيها
 مائة رقعة من الصوف الخشن وفيها من القمل
 المذنب وقلع من راسه عمامة لها ثلاث
 سنين ما حلها الا كل ما رأى رفعه جملها
 عليها فلما قلع الجبة والعمامة قلع الخليفة
 من عليه ثوبين سكندري وبعلبكى من حرير
 وملوله مضافي وفرجيه ثم قال للصياد خذ
 هذلا والبسم ولبس الخليفة جبة الصياد
 وعمامته وضرب له لثام ثم قال للصياد رح
 انت الى شغلك فقبل رجل الخليفة وشكره
 وانشد يقول شعر

انعمتني نعم ابوح بشكرها ؛

وكفيتني كل الامور باسرها ؛

لاشكرتك ما حييت ان انا ؛

مت اشكرتك اعظمي في قبرها ؛

فا فرغ الصياد من شعرة حتى دنى القمل

على جلد الخليفة فصار يقبض بيده اليمين
والشمال على رقبتة ثم قال يا صياد ويلك
ما هذا الاقل كثير في هذه الجبة فقال يا
سيدي هذه الساعة يوانك فما يمضى عليك
جمعة حتى لا تحس به ولا تفكر فيه فضحك
الخليفة وقال له ويلك انا اخلى هذه الجبة
على جسدي فقال الصياد انا اشتهى اقول
لك كلام فقال له قل ما عندك فقال خلط
بيالى يا امير المؤمنين لما اردت ان تتعلم
الصيد لاجل ما يبقى في يدك صنعه تنفك
فيناسبك هذه الجبة فضحك الخليفة من كلام
الصياد ثم ولى الصياد وعاد للخليفة ثم ان
الخليفة اخذ مقلف السمك وعمل فوقه
قليل من الخضرة واتى الى جعفر ووقف بين
يديه فاعتقد جعفر انه كريم الصياد ولا
محالة فقال يا كريم انج بنفسك فلما سمع

الخليفة كلام جعفر ضحك فلما ضحك استلقاه
 جعفر وقال له لعلك مولانا السلطان فقال
 نعم يا جعفر وانت وزيرى وجيت اليك
 ولا عرفتني فكيف يعرفني الشيخ ابراهيم
 وهو سكران فكن مكانك حتى ارجع اليك
 فقال سمعا وطاعة ثم ان الخليفة تقدم الى
 باب القصر وطرقة وطرقة خفيفا فقال نور
 الدين يا شيخ ابراهيم باب القصر يندق
 فقام الشيخ ابراهيم وقال من بالباب فقال
 له انا يا سيدى الشيخ ابراهيم قال له من
 انت قال تكريم الصياد وسمعت ان عندك
 اضياف خججيت اليك بشى من بعض السمك
 فانه مبيع فلما سمع نور الدين سيرة السمك
 فرح هو والجارية وقال والله يا سيدى افتح
 له الباب ودعه يدخل لنا السمك الذى
 معه ففتح الشيخ ابراهيم الباب فدخل

الخليفة وابتدأ بالسلاط فقال له الشيخ
 ابراهيم اهلا يا سارق المقامر تعالى اورينا
 السمك الذى معك فاوراهم فلما نظروه فاذا
 هو بالحياة يتحرك فقالت الجارية والله يا
 سيدى ان هذا السمك مليح وبالبنته مقلى
 فقال الشيخ ابراهيم والله يا ستى صدقت
 ثم انه قال للخليفة ليش ما جبتنه مقلى
 قم فقلبه لنا وهاته فقال الخليفة حاضرا
 اقلبه تلم فقالوا له هيا فقام الخليفة يجرى
 الى ان وصل الى جعفر وقال له يا جعفر
 فقال نعم يا امير المؤمنين خيرا فقال له
 طلبوا السمك مقلى فقال يا امير المؤمنين
 هاته وانا اقلبه لهم فقال له الخليفة وتربة
 اباى واجدادى ما اقلبه الا انا يمدى ثم
 ان الخليفة اتى الى خص الخولى وفتش فيه
 فوجد فيه كل شى يحتاج الى الة الطبخ

حتى الملح والزعفران وغير ذلك فتقدم الى
 الكنانون وعلف الطاجن وقلاه قليلا مليحا
 فلما استوى جعله على ورق الموز واخذ
 من البستان نفيا وليمونا وطاع بالسّمك الى
 عندهم ووضع بين ايديهم فتقدم الصبي
 والصبية والشيوخ ابراهيم واكلوا فلما فرغوا
 من اكل السمك غسلوا ايديهم فقال نور
 الدين والله يا صياد اتيتنا الليلة بفضيلة
 مليحة ثم وضع يده في جيبه واخرج له
 ثلاثة دنانير وهم من الذين اعطاه اياه
 سنجم وقت خروجه للسفر وقال له يا صياد
 اعذرفي فاني والله لو عرفتك قبل الذي
 حصل لي سابقا لكنت نزعنت مرارة الفقر
 من قلبك لكن خذ هذا بحسب البركة ثم
 رماه للخليفة فاخذهم الخليفة وباسم وشالهم
 وما كان مراد الخليفة الا السماع من الجارية

وهي تغنى فقال له الخليفة أحسنت وتفضلت
ولكن مرادى من تصدقاتك التبيمة إلا
السمع من الجارية وهي تغنى لنا صوتا حتى
أسمعها فقال نور الدين على يا أنيس للجليس
قالت نعم قال بحياتي غنى لنا شيئا من شان
خاطر هذا الصبياد لانه يريد ان يسمعك
فلما سمعت الجارية كلام سيدها اخذت
العود وزغرتنه بعد ان عركت. لئذانه
وجعلت تقول هذه الابيات

وعادت مسكة للعود انملها ؛

فعدت النفس عند اللس تختلس ؛

غنت فأبرا غناها من به صمم ؛

وقالت أحسنت من به خرس ؛

ثم أنها ضربت ضربا بديعا الى ان اذهلت

العقول وانشدت

وحن شرفنا اذا حللتم بارضنا ؛

ففاح عنبر واشرق الديجورى :
 فيحقق لى ان اخلف منزلى :
 بالمسك والماورد والكافورى ،
 فعند ذلك اضطرب للخليفة وغلب عليه
 الوجد فلم يتمالك نفسه من شدة الطرب
 الى ان قال والله طيب والله طيب والله طيب
 فقال نور الدين على يا صياد اعجبك فقال
 للخليفة اى والله فقال نور الدين هى هبة
 منى اليك هبة كريم لا يرد فى عطاءه ولا
 يرجع فى هبته ثم ان نور الدين نهض
 قائما على قدميه واخذ ملوطة من على
 الخزانة ورمها على الصياد وامره ان يخرج
 بروح بالجارية فنظرت اليه الجارية وقالت له
 يا سيدى انت رايح بلا وداع ان كان
 ولا بد فاقف حتى اودعك وانشدت تقول
 لين غبتموا عنى فان محلكم!

بقلبي وقد حاز الفواد والحشا ✨
 وأرجو من الرحمن جمعنا عليكم :
 وذلك فضل الله يؤتيه من يشا ✨
 فلما ان فرغت من انشادها اجابها سيدي
 نور الدين يقول
 ودعتني يوم الفراق وقالت :
 وهى تبكى من لوعة الافتراق ✨
 ما الذى انت صانع بعد بعدى :
 فقلت قولى هذا لمن هو باق ،
 ثم ان الخليفة لما سمع منهما هذا صعب
 عليه وعز عليه ذلك والتفت الى الصبي
 وقال يا سيدي انت خائف من احد والا
 لاحد عليك طلبه فقال نور الدين والله
 يا صياد جـرا لى ولهذه الصبيبة جاريتى
 حديث عجيب وامر مطرب غريب لو كتب
 بالابر على افاق البصر لكان عبرة لمن اعتبر

فقال الخليفة لنور الدين فأحدثنا بحديثك
وتعرفنا بخبرك عسى الله أن يكون لك
فيه فرج وفرج الله قريب فقال نور الدين
يا صياد تسمع حديثنا نظما ونثرا فقال
للخليفة النظم كلام والشعر نثام فعندما
الطرق نور الدين رأسه إلى الأرض وجعل
يقول هذه الأبيات

خجليلي أنى عدمت رقادى :

وتزاييد هي لبعد بلادى ☞

كان لى والد على شفوفا :

غاب عنى وجاور الأحاد ☞

وفانت على بعده أمور :

صدت منها مفتت الأكباد ☞

كان اشتراى السود خريدا :

تخجل الغصن قدما مباد ☞

فنفذ كل ما وردت عليها :

وتكرمت به على الاجواد ✨
 زادنى الامر جيت بها السوق :
 هو لى يكن ماجيها بمراد ✨
 فاخذها منادى ثم نادى :
 فزاد فيها شيخ كثير العناد ✨
 فلهدا اغتظت غبضا شديدا :
 وتترت يدها من الدلال ✨
 فكلموا ذلك اللبيم بغيط :
 ثم بانى فى وجهه الاحاد ✨
 فكلمتة من حرمتى ييمنى :
 وشمالى حتى شفيت فواد ✨
 ومن الخوف قد اتيت لدارى :
 وتعييت خيفة الاضداد ✨
 فامر مالك البلاد بمسكى :
 فاتى الى حاجب كثير السداد ✨
 وامرنى ان اسير بعيدا :

وأغيب عنهم وأكمد الحساد

فطلعنا من دارنا جنح ليل :

طالبين المقام الى بغداد

ليس عندي شي من المال :

اعطيل غير ما اوهبت يا صياد

غير انى اعطيك محبوبة قلبى :

فتيقنت انى وهبت فواد ،

فلما فرغ من شعره قال الخليفة يا سيدى

نور الدين اشرح لى عن امرك فاخذ نور

الدين بخبره من مبتدا الامر الى المنتها فلما

فهم الخليفة هذا الحال قال له واين تقصد

الساعة قال له بلاد الله عز وجل فسيحه

واسعة فقال له الخليفة انا اكتب لك ورقة

توديها للسلطان محمد بن سليمان الزينى

فاذا قرأها فانه لا يضرک بشى ولا يوذیک

فقال له نور الدين وهل فى الدنيا صياد

يكاتب الملوك هذا شى لا يكون أبدا فقال
 له الخليفة صدقت ولكن انا أقول لك على
 السبب أعلم انى قرأت انا واياه فى مكتب
 واحد عند فقيه وكنت انا عريفه ثم بعد
 ذلك ادركته السعادة من الله تعالى وصار
 سلطانا وانا نقلتني القدره وجعلتني صيادا
 وانا لم ارسل له فى حاجة الا قضاها فلما
 سمع نور الدين هذا الكلام قال ليلىب
 اكتب لى حتى انظر فاخذ دواة وقلما و
 كتب بعد البسملة اما بعد فان هذا
 الكتاب من هارون الرشيد بن المهدي الى
 حضرة محمد بن سليمان الزينى الغريسي فى
 نعمتى وقسمتى فى مملكتى ان الواصل اليك
 هذا الكتاب صحتته نور الدين على ابن
 خاقان الوزير فساعه وصوله الى عندكم
 اخلع نفسك من الملك وولييه ولا تخالف

امرى والسلام ثم انه اعطى الكتاب لنور
 الدين على بن خاقان فاخذ الكتاب نور
 الدين وباسه وحطه في عماملته ونزل في
 الوقت مسافرا هذا ما جرا له واما ما كان
 من امر الخليفة فان الشيخ ابراهيم نظر له
 وقال له يا نقاب الخراير جيت الينا بسمكتين
 يساواوا عشرين نصفا اخذت انت ثلاث
 دينار و تريد تاخذ الجارية الاخرى فلما
 سمع الخليفة كلامه صاح عليه واومى الى
 مسرور اشهر نفسه وهجم عليه وكان
 جعفر ارسل مع رجل من صبيان الغيظ
 لبواب القصر يطلب منه بدلة لامير المؤمنين
 فذهب الرجل وطلع بالبدلة باس يد
 الخليفة فخلع عليه الخليفة ما كان عليه
 وادرك شهر ازيد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وفي الغد قالت الليلة السادسة

عشر بعد المائتين ولبس تلك البدله
 هذا والشيخ ابراهيم ينظر ما جراً وهو
 واقف والخليفة جالس على كرسى فعند
 ذلك بهت الشيخ ابراهيم وبقي ساهياً
 وبعض انامله ويقول يا ترى انا نايم ام
 مستيقظ فنظر اليه الخليفة وقال له يا شيخ
 ابراهيم ما هذا الحال الذى انت فيه فعند
 ذلك فاق من سكرة ورمى نفسه وقال
 هب لى جنائية ما زلت به القدم :

فالعبيد تطلب من ساداتها الكرم

فعلت ما يقتضيه الذنب معترفاً :

فاين ما يقتضيه العفو والكرم ،

قال فعفى عنه الخليفة وامر بالجارية ان تحمل
 الى القصر فلما وصلت الى القصر اورد لها
 الخليفة منزلاً وحدها ووكل بها من يخدمها
 وقال لها اعلمى انى ارسلت سيدك الى البصرة

سلطانا وان شا الله نرسل له خلعه ونرسل
لك له ان شا الله هذا ما جرى لهاولا
واما ما كان من امر نور الدين على بن
خاقان فانه ما زال مسافرا حتى دخل البصرة
وطلع الى قصر السلطان ثم انه صرخ صرخة
عظيمة فسمعه السلطان فطلبه فلما حضر
بين يديه باس الارض فداهمه ثم انه اخرج
الورقة وقدمها له فلما راى عنوان الكتاب
بخط امير المومنين قام ووقف على قدميه
وقبلها ثلاث مرات وقال له السمع والطاعة
لله ولامير المومنين ثم انه اخضر القضاة
الاربع والامراء واراد ان يخلع نفسه من الملك
واذا بالوزير الذى هو المعين بن سارى
قد حضر فاعطاه السلطان الورقة فلما قراها
قلعها عن اخرها واخذها في فم ومضغها
ورماها فقال له السلطان وقد غضب وبلك

ما الذى حملك على هذه الفعال فقال له
 وحياتك يا مولانا السلطان لم يقع له هذه
 الفعال ولما اجتمع بالخليفة ولا بوزيره وانما
 هو علق شيطان مكار فانه قد وقع بورقة
 بخط الخليفة يظهر فعل فيها غرضه وان
 الخليفة لم يرسل ياخذ منك السلطنة ولا
 معه خط شريف ولا تعليق ولا جا من
 عند الخليفة ابدا لا لا ولو كان هذا
 الامر وقع لكان ارسل معه حاجبا او وزيراً
 الا انه جا وحده فقال له وكيف العمل
 قال ارسل معى هذا الشاب وانا اخذه واسلمه
 منك وارسله بحبة حاجب الى مدينة بعداد
 ان كان كلامه صحيح ياتينا بخط شريف
 وتقليد وان لم يات به فانا اخذ حقى من
 غريبى هذا فلما سمع السلطان كلام الوزير
 المعين بن ساوى قال له دونك واياه فتسلمه

من السلطان ونزل به الى دارة وزعق على
الغلمان فدوه وضرب نور الدين الى ان
اغشى عليه وجعل في رجله قيذا ثقيلًا و
جابه الى الساجن وزعق على الساجن فلما
حضر باس الارض وكان هذا الساجن يقال
له قطيظ فقال له يا قطيظ اريد ان تاخذ
هذا وترميه في مطموره من المطامير التي
عندك، وتبقى تعاقبه بالليل والنهار فقال
الساجن سمعا وطاعة ثم ان الساجن
ادخل نور الدين الساجن ثم قفل عليه
الباب وامر بكنس مصطبه ورا الباب و
فرشها بمقعد ونطع وقعد نور الدين عليها
وقد فك قيده واحسن اليه وكان يرسل
كل يوم يوصى الساجن بضربه وان الساجن
يدافع عنه الى مدة اربعين يوما فلما كان
يوم الحادي والاربعين جات هدية من عند

السلطان فشاور عليها الوزير فطلع وشاور
 السلطان بها فلما رآها السلطان أعجبته
 فقال الوزير لا بأس لان هذه الهدية ما كانت
 الا للسلطان الجديد فقال السلطان والله
 فكرتني انزل هاتيه واضرب رقبتك فقال الوزير
 السمع والطاعة فقام وقال له انا قصدي
 انادي في المدينة من اراد ان يتفرج على
 ضرب رقبة نور الدين على بن حاقان فليأت
 الى القصر وياتي التابع والدابع يتفرج عليه
 لاشفى فوادى واكمد حسادى فقال له
 السلطان افعل ما تريد فنزل الوزير وهو
 فرحان مسرور واقبل الى الوالى وامره ان
 ينادى بما ذكرناه فلما سمعوا الناس المنادى
 حزنوا على نور الدين على وتسابقوا الناس
 ياخذون لهم اماكن وذهب بعض الناس الى
 الساجن حتى ان ياتي معه ونزل الوزير و

معه عشرة مائيك الى عند الساجن فقال
 قطيظ الساجن ما تطلب يا مولانا الوزير
 فقال له حضرتي هذا العلق فقال له الساجن
 انه في ايشم الاحوال من كثرة ما ضربته ثم
 انه دخل الساجن فوجده ينشد ويقول
 هذا الايات

من لي يساعدني على بلواي :

فقد زاد داي وعز دواي ❖

وهجرتم اضني مهاجتي وحشاي :

والدهم درا احبتي اعداي ❖

يا قوم هل فيكم شفيق مشفق :

يرثي لحالي او يجيب نداي ❖

فالموت هان علي مع سكراته :

وقطعت من طيب الحياة رجاي ❖

يارب بالهاد البشير المصطفى :

بحر العلوم وسيد الفصحاى ❖

اسالك تنقذني وتغفر ذلتي :

وتزِيل عني شقوتي وعنای،

قال فعند ذلك قلعه السجان ثيابه النظيف

والبسه ثوبين وسخين ونزل به الى الوزير

فنظر نور الدين واذا هو بعدوه الذي

هو طالب قتله فلما راه بكى وقال له هل

امنت الدهر اما سمعت قول الشاعر

تحكموا فما استنظالوا في حكمهم :

وعن قريب كان للحكم لم يكن

ثم قال له ياوزير اعلم ان الله سبحانه وتعالى

هو الفعال لما يريد فقال له تخوفني بهذا

الكلام لكن بعد ان اضرب عنقك على رغم

انف اهل البصرة لم افكر ودع الايام تحكم

ما تريد لان الشاعر يقول

من بلغ بعد عدوه يوما :

فقد بلغ بذلك المني

ثم ان الوزير امر غلمانه ان يحملوه على
 ظهر بغل فقال الغلمان لنور الدين وقد
 صعب عليهم دعنا نرجه ونقطعه ولو تروح
 ارواحنا فقال لهم نور الدين على لاتفعلوا
 فان الشاعر يقول

لى مده لا بد ان ابلغها :

مختومة فاذا انقضت مت

له ساعدتى الاسد فى غاباتها :

لا خلفها ما دام لى وقت،

ثم انهم نادوا على نور الدين جزاة واقل
 جزاة من يذور على الملوك ولا زالوا يطوفوا
 به البصرة الى ان اوقفوه تحت شباك القصر
 ورموه فى نطع ادم وتقدم اليه السيف
 وقال له يا سيدى انا عبد مامور فى هذا
 الامر ان كان لك حاجة قضيتها لك فانه
 ما بقى من امرك الا قدر ما يخرج السلطان

وجهه من الشباك فعند ذلك نظر يميناً
 وشمالاً وأما وخلفاً وقال
 أرى السيف والسيف والنطع احضروا :
 فناديت يا ذئب وعظم مصايبي
 ولو أرى لي خلا شفوفا يعينني :
 سألتكموا ردوا على جواني
 مضى العزم مني حتى حانت منيتي :
 فهل راحم لي كي ينال ثمان
 وينظم حالي ويكشف بلوتي :
 بشربة ما يهون عذابي،
 قال فتباكت الناس عليه وقال السيف و
 اخذ شربة ما وقدمها الى نور الدين قال
 فنهض الوزير من مكانه وضرب قلة الما بيده
 فكسرها وزعق على السيف وأمره بضرب عنقه
 وأدرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام
 المباح وفي الغد قالت الليلة السابعة

عشر بعد المائتين فعند ذلك عصب
 عيني نور الدين فرعقت الناس على الوزير
 وقاموا العباط وكثر سوال بعضهم على بعض
 فيبينمهم كذلك فاذا بغبار قد علا وعجاج
 ملا الجو فلما نظر اليه السلطان وهو قايد
 في القصر فقال لهم انظروا ما الخبر فقال الوزير
 حتى نضرب عنق هذا قبل فقال له السلطان
 اصبر حتى فنظر الخبر وكان ذلك الغبار
 غبار جعفر وزير الخليفة ومن معه وكان
 السبب في مجيهم ان الخليفة مكث ثلاثين
 يوما لم يفتكر قصة على بن خاقان ولا ذكره
 بها احد الى ان جا ليلة من بعض الليالي
 مقصورة انيس للجليس فسمع بكاهها وه
 تقول

خيالك في التباعد والتداني :

وذكر لا يفارق لساني ✽

ثم تزأيد بكأها والخليفة فتح الباب ودخل
المقصورة فرأى أنيس للجلس وهى تبكى فلما
رأت الخليفة وقعت الى الارض وقبلتها ثلاث
مرات وانشدت تقول

يا من زكى اصلا وطاب ولادة :

واعد غصنا يانعا وزكى غريسا

اذكرك الوعد الذى سمحت به :

محاسنك الحسنى وحاشاك ان تنسى،

فقال الخليفة من اين انت فقالت انا هدية

على بن خاقان اليك واريد الموعد الذى

اوعدتنى به انك ترسلنى له مع التشريف

والان لى هنا ثلاثون يوما وانا لم اذق

طعم النوم فعند ذلك طلب الخليفة جعفر

وقال له ثلاثين يوما لم اسمع بخبر على بن

خاقان وما اظن الا انه قتله ولكن ومياة

راسى وتربة اباى واجدادى ان جرا له

امر هلكت من كان السبب ولو كان اعز
 الناس عندي واريد الساعة تسافر الى
 البصرة وان غبت اكثر من مسافة الطريق
 ضربت رقبتك وانت تعلم ابن عمى بقضية
 نور الدين على بن خاقان واني ارسلته لك
 بكتاني واين وجدت بن عمى عمل بغير
 ما ارسلت به اليه فاحمله واحمل الوزير المعين
 بن سلاوي على الهيبة التي تجردم عليها
 ولا تغيب اكثر من مسافة الطريق فقال
 جعفر السمع والطاعة ثم ان جعفر تجهز
 من وقته وسافر الى ان وصل الى البصرة
 وقد تسابقت الاخبار الى الملك محمد بن
 سليمان الزيني بحضور جعفر البرمكي فلما
 اقبل جعفر ونظر ذلك الهرج والمرج والازدحام
 فقال الوزير جعفر ما للناس في ذلك الهرج
 فذكروا له ما هو فيه من امر على نور الدين

بن خاقان فلما سمع جعفر كلامهم أسرع
 بالطلوع إلى السلطان وسلم عليه وعلم
 السلطان بما جا فيه وأن كان وقع أمر لعل
 نور الدين فأقبض السلطان والمعين بن
 ساوى وأحبسهما فأمر السلطان محمد بقبض
 المعين بن ساوى وفكوا نور الدين على بن
 خاقان جعفر وقال له انى اشتقت لأمير
 المؤمنين فقال جعفر للملك محمد بن بيك ان
 الزينى تاجهز للسفر فانا نصلى الصبح و
 نركب إلى بغداد فقال السمع والطاعة ثم
 انهم صلوا الصبح جميعهم وركبوا ومعهم
 الوزير المعين بن ساوى متندم على ما
 فعله وأما نور الدين على بن خاقان راكب
 بجانب جعفر وما زالوا سائرين إلى أن
 وصلوا إلى دار السلام وبعد ذلك دخلوا
 على الخليفة فلما دخلوا عليه وحكوا له

قصة نور الدين وكيف وجدوه وهو مشرف
على الهلاك فعند ذلك أقبل الخليفة على
علي بن خاقان وقال له خذ هذا السيف
وأضرب به رقبة عدوك فاخذ السيف وتقدم
إلى المعين بن ساوى والمعين بن ساوى نظر
إليه وقال له أنا عملت بلبني فاعمل أنت
بلبنك فرمى السيف من يده ونظر إلى
الخليفة وقال له يا مولاي انه خدعني بكلامه
وانشد يقول

فخذ عنه بخديعة لما اتى :

والحمر يخدع الكلام الطيب
فقال له الخليفة اسكت أنت وقل يا مسرور
قم وأضرب رقبتك فقام مسرور وضرب رقبتك
فعند ذلك قال الخليفة لعلي بن خاقان
تمنى عليّ فقال له يا سيدي أنا ما لي حاجة
بملك البصرة وما أريد إلا أن أكون مشاهداً

الى خدمتك فقال للخليفة حبا وكرامة ثم
 ان الخليفة دعى بالجارية فحضرت بين يديه
 فانعم عليها واعطاها قصرا من تصور بغداد
 ورقب لهم مرتبات وجعله من ندمائه وما
 زال مقيما عنده في اذع عيش الى ان ادركه
 هادم اللذات ومفرق الجمعات وهذا ما انتهى
 اليه الحال والله اعلم وليس هذا باعجب من
 حكاية قمر الزمان ابن شاه زمان وكيف انه
 عشق الست بدور بنت الملك غيور وكيف
 انه سافر اليها وتزوج بها وكلام الاسعد
 والامجد والست مرجانه وما جرى لهم
 معها نكروا وادرك شهر زاد الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثامنة عشر بعد المائتين
 زعموا انه كان في قديم الزمان وسالف العصر
 والاولان ملك من ملوك الزمان وكان صاحب

مدن وبلاد كبترة وعساكر وابطال وفرسان
اقبال وكان يسمى شاه زمان وكان ساكن
في جزيرة يقال لها جزيرة خالدان وه
في اطراف بلاد العجم وكان الملك شاه
زمان تزوج اربع بنات ملوك وكان
عنده من جملة الجوار والحاضى ستون محظية
وكان كل ليلة ينام عند واحدة منهن فلم
يرزق ولد فاحضر بعض وزراءه فلما حضر
شكا اليه حاله من قلة الولد فقال له
الوزير ايها الملك الهمام والاسد الصرغام
فهذا الامر الذى تطلبه لا يقدر احد عليه
الا الله تبارك وتعالى ولكن الراى عندى
انك تولم وليمة وتدعوا اليها الفقرا و
المساكين ودعهم ياكلوها ويدعوا الى الله
تعالى ان يرزقك ولد فعسى ان يكون فيهم
نفس طاهر وتكن دعوته صالحة فتستجاب

ويرزقك الله ولد تذكر به بعد موتك و
 يخلفك في المنك ويجيبى ذكرك فلما سمع
 الملك شاه زمان من وزيره ذلك الكلام امتثله
 وقبله وفي وقته وساعته صنع الخيرات و
 اضاف الناس وطلب منهم الدعا ثم انه
 بات تلك الليلة عند بعض زوجاته وواقعها
 فحملت منه باذن الله تعالى ففرح الملك
 بذلك فرحا شديدا ما عليه من مزيد
 فاعطى وتصدق وفعّل الخيرات وبر الارامل
 والمساكين قل الراوى ولم ينزل يفعل ذلك
 الى ان اكتمل لزوجته لياليها وايامها فاخذها
 الدلف باذن خالف الخلف فاحضروا لها
 القوابل والدايات ففرح الله بهما ووضعن
 مولودا خلقته مديبر الوجود قل له للليل
 كن فكان فاقاموا الاثراج والقوا الرغاليط
 ودقت البشاير وزينوا المدينة سبعة ايام

ثم انهم قطعوا سرته واكحلوا مقلته ولفوه
 في ثياب الخز والديباج ثم انهم حملوه الى
 عند ابيه فقبله بين عينيه وسماه ثم الزمان
 وذلك لحسنه وجماله وبهاه وكماله ثم انهم
 اقاموا له المراضع والخدام ولم يزل الولد يكبر
 الى ان مضى له عام ونصف تمام وخرج
 عن الرضاع ولم يزل كذلك الى ان صار له
 من العمر اربعة اعوام فتكامل في الحسن
 والجمال واللبها والكمال وكلامه السحر الخلال
 وصار فتنة العشاق وروضة المشتاق كما
 قال فيه بعض واصفيه حيث يقول شعر

بدا فقالوا تبارك الله :

هذا الذي صاغه وسواه ☞

هذا امير الملاح قاطبة :

فكلهم اصبحوا رعاياه،

قال الراوى ولم يزل ثم الزمان ينتشى و

يكبر الى ان بلغ من العمر سبع سنين فوضعه
 ابوه في الكتاب فلم يمض له مدة من الزمان
 حتى انه ختم وجرد وقرا في العلم والنحو
 والفقه وسائر العلوم الى ان ابقى نادرة
 من النوارد فلما بلغ مبالغ الرجال وصار له
 من العمر اربعة عشر سنة وتكاملت اوصافه
 للحسنة ودب عذاره الاخضر على صفا خده
 الاحمر وكان له خال اخضر كانه قرص عنبر
 كما قال فيه الشاعر وخبر حيث يقول شعر
 ومهفهف من شعرة وجبينه :

تغدو الورا في ظلمة وضياء ✽

لا تنكروا الخال الذي في خده :

كل الشقيق بنقطة سوداء،

قال الراوى فلما صار الى ثمر الزمان من العمر
 هذا المقدار وكان ابوه يحبه محبة عظيمة
 ولم يقدر ان يصبر عنه ساعة واحدة فقال

الملك الى وزيره يوم من بعض الايام ايها
 الوزير الهمام اني اخاف على ولدي من
 اذات الزمان وانا اريد اسلطنه في حياتي
 وافرح له عن الملك واجلسه على كرسى
 المملكة وافرح به من قبل عماتي فقال له
 الوزير ايها الملك الهمام والاسد الضرعام
 الراى عندي انك من قبل ان تسلطنه
 وتجلسه على الكرسى زوجه فان الزواج قيد
 الرجال فلما سمع الملك من الوزير ذلك
 انكلام استحسن رايه وعلم ان قوله صواب
 وقال لا بد ما اشار ولدي في ذلك ثم انه
 استدعى ولده ثم الزمان فحضر الى بين يديه
 وسلم وقبل يد ابيه واطرق براسه الى الارض
 وقد اظهر الالاب فقال له ابوه تعرف يا
 ولدي لاجل ايش احضرتك فقال ثم الزمان
 لا والله يا ابنتي فلا يعلم الغيب الا الله تعالى

فقال له أبوه يا ولدى انى أريد أن أزوجه
 وأفرج بك فما تقول يا ولدى فى هذا
 الكلام قال الراوى وأدرك شهرزاد الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفى الغد قالت
 الليلة التاسعة عشر بعد مائتين
 فلما سمع قر الزمان من أبيه ذلك الكلام
 خجل وألرق حياء من أبيه وعرق جبينه
 وقال لأبيه أعلم يا ابنتى أن مالى فى الزواج
 أرب ولا لى قلب يميل الى النساء وكيف
 أميل إليهم والشاعر يقول فيهم شعر
 أن تسألونى عن النساء فانى ؛
 خير بادوا النساء نصيب ؛
 أن شاب رأس المرء وقل ماله ؛
 فليس له فى ودهن نصيب ؛
 قال الراوى ثم أن قر الزمان أقبل على أبيه
 بالكلام وقال له يا ابنتى وأن هذا شى لا

افعله ابدا ولو سقيت نفسى الموت والردا
 ولا اطواعك عليه اصلا فاغتم الملك لذلك
 غما شديدا ما عليه من مزيد الذى ما
 شاعه ولده على الزواج ولكن من فرط
 محبته اليه ما زاد عليه فى كلام ثم انه
 صبر على ولده مدة سنة من الزمان ثم
 انه احضره الى بين يديه وقال له يا ولدى
 ما تسمع معنى حتى ازوجك وافرح بك من
 قبل موتى فالترق قمر الزمان الى الارض وتفكر
 فى بعضه البعض ثم انه رفع راسه لايه وقال
 له يا ابنى ان هذا شى لا افعله ابدا ما
 دمت فى قيد الحياة لاني قرئت الكتب
 والتواريخ قرأيت جميع ما جرى فى الدنيا
 من الاحوال والافات البدع والحسن كله من
 النساء وان شئت اعلمتك بجميع احوالهم
 وافعالهم وما كان من مكرهم وحيلهم وان

ليس لهم امانة لافي القول ولا في الفعل وان
الشاعر فيهن يقول

مقدمات الانامل ملوزات العقص ؛

منكسات العجايم مجرعات الفصص ؛

هل تستطيع تصيد البرق في شبك ؛

او تستطيع تشيل الماء في قفص ؛

قال الراوى ثم ان قر الزمان ترك اياه
وانصرف الى حاله واما الملك فانه ~~كلم~~ احضر

الوزير بعد انصرف ولده واعلمه بما كان

بينه وبين ولده من الكلام من المبتدا الى

المنتهى ثم قال له وكيف تصنع وانت

الذى اشرت على بالزواج وقد خالفنى و

عصانى فشر على بما اعلم فقال له الوزير

ايها الملك اصبر على ولدك مقدار سنة اخرى

وبعد ذلك احضره الى بين يديك ويكون

ذلك اليوم يوم ديوان ثم انك اذكر له

الزواج فانه يستحى منك وما يقدر ان
 يخالفك وادرك شهر ازان الصباح فسكنت
 عن الكلام المباح وفى الغد قالت
 الليلة العشرون بعد المائتين
 فلما سمع الملك كلام وزيره فراه صواب فصبر
 على ولده سنة من الزمان وعمل ديوان
 وامر باحضار ولده فحضر الى بين يديه
 وقبل الا يمشى ووقف فقال له ابوه اعلم يا
 ولدى انى ما ارسلت خلفك فى هذه الساعة
 قدام هذا للجمع العظيم الاحتى اشاورك فى
 امر الزواج لانى اريد ازوجك وافرح بك قبل
 موقى لعل الله تعالى ان يرزقك ولد ذكر
 تذكر به من حيث لا يخرج الملك من يدنا
 وقد كلمتك مرتين وانت تكسر كلامى
 والان قد احضرتك فى هذا المكان فرد
 على الجواب قال الراوى فلما سمع ثمر الزمان

من ابيه ذلك انكلام صعب عليه وكبر لديه
 واطرق الى الارض ساعة ورفع رأسه لاييه
 هذا وقد لحقه جنون الصبا وقال انا ما
 قلت لك الف مرة انى ما اتزوج وانت
 بقيت شيخ كبير كبير سنك وقل عقلك
 وقد خرفت وما بقيت تصلح لرعية الغنم
 وكان كلامه قدام الامراء والوزراء فلما سمع
 الملك كلامه صعب عليه وكبر لديه وخجل
 من الحاضرين ولحقه شمة الملك فصرخ على
 ولده اربعة وامر المماليك والسلاحدارية
 ان يمسكوه فتسابقت اليه المماليك ومسكوه
 فامرهم ان يكتفوه ففعلوا به ذلك وقدموه
 الى بين يديه وهو مطرق الرأس وقد عرق
 جبينه فشمته الملك وقال له ويلك هذا
 جواب مثلك لمثلى ولكن ما ادبك احد ثم
 انه امرهم ان يجلووا كتافه ويجبسوه فاخذوه

ودخلوا به الى برج عتيق ازل فانتهبوا به
 الى قاعة ازلية وفي وسطها بئر روماني فدخلت
 الفراشين وغسلوا القاعة ومسحوا فلاتها
 ونصبوا فيها سرير بطراحة ومخدة وفانوس
 وخلوا قمر الزمان في ذلك المكان وترسم
 على الباب خادم فقام قمر الزمان وتوضى
 وصلى صلاة المغرب والعشا ثم انه جلس
 وقرا سورة البقرة وال عمران ويس والرحمن
 ودعى ونام على سريرته والفانوس موقود تحت
 رجلية والشمعة عند راسه ونام الى ثلث
 الليل الاول ولم يعلم ما خبي له في الغيب
 قال الراوي وكانت تلك القاعة والبرج
 مهجور منذ سنين وفي وسطه بئر روماني و
 كان البئر معمور فيه جنينة من ذرية
 ابليس اللعين تسمى ميمونة بنت اندمرياط
 احد ملوك الجان فلما ان مضى نصف الليل

طلعت الجنينة من البير على جارى عادتھا
 فرات في البرج نور وهو خارج من القاعة
 فدخلت اليها فوجدت الخادم نايم ورات
 سرير وعليه انسان نايم فتعجبت من ذلك
 واقبلت الى عنده وارخت اجنحتها و
 كشفت الغطاء عن وجهه فبان قمر الزمان
 وغلب نور وجهه على نور الشمع فبهنت
 ميمونة من حسنه وجماله وبهاه وكماله
 وقده واعتداله وهو كما قال فيه بعض
 واصفيه حيث يقول

لقد والخال ذا جافل وذا كافل :

والخصر الرقيق ذا شافي وذا ناحل

قال الراوى فلما راته ميمونة سجت الخالق
 وكانت ميمونة من الجن المومنين فقالت في
 نفسها والله انى ما اذيه وسلامة هذا الوجه
 المليح ان يصاب ولكن كيف هان على اهله

حتى أنهم حطوه في هذا المكان المهجور
 ثم أنها طأطأت عليه وقبلته في خدوده
 وفه وبين عينيه وردت الغشا على وجهه
 كما كان وأقلعت طائيرة نحو السما فبينما
 هي طائيرة إذ سمعت حس أجنحة طائيرة
 في الهوا فقصدته وقربت منه فرأنت جنى
 كافر يسمي دهنش ابن شمش-ورش فلما
 أنها رآته عرفته فأنفضت عليه فعرفها فخاف
 منها وأرتعد من خوفه منها واستجار بها
 وقال لها أقسم عليكى بالاسم الاعظم المبجل
 المكرم الا رفقنى بى ولا تاذينى بما أأفدك
 ولا سبق منى اليك سوفقالت لقد أقسمت
 على بفسم عظيم ولكن يا ملعون من اين
 مجييك فى هذه الليلة وأدرك شهرزاد الصباح
 فسكتت عن الكلام المباح وفى الغد قالت
 الليلة الحادية والعشرون بعد المائتين

فقال دهنش أنا اخبرك باعجب ما رأيت في
 هذه الليلة اعلمى ايتها السيدة انى ماجبى
 في هذه الليلة من آخر بلاد الصين من جو
 الجزائر واذا أنا اخبرتك بما رأيت تعفى عنى
 واكون عتيق سيفك وامن خوفك فقالت
 ميمونة لك ذلك يا ملعون فما الذى رأيت
 وان لم تصدقتى والا كسرت ريشك ومزقت
 جلدك فقال دهنش نعم يا سيدتى اعلمى
 انى الليلة جرت من على الجزائر لجوانية وهى
 بلاد الملك الغيور صاحب الجزائر والبحور
 ولهذا الملك بنت ما خلق الله تعالى في
 هذا الزمان احسن منها ولا اقدر ان اصفها
 بشفة ولا بلسان واعجز عن وصف بعض
 محاسنها ولكن من بعض صفتها ان لها شعرا
 مثل اذنان الخيل فاذا ارسلته كانه عناقيد
 مصفورة واسفل منه جبهة كالمراه الصقبلة

مشرقة كاشراق الشمس المصيبة ولها عيون
 عبهرة لم يرمها قانس ولا قسورة بياضها
 كبياض الجو في الشفق وسوادها كسواد
 الليل والغسق بينهما أنف كحد السيف
 المصقول لم يخس به قصر ولا طول حفت
 به وجنتان كارجوان في محضر بياض كانه
 للجنار ولها قم كراس رمانه قد شبه بالدر
 نظم اسنانها ينقلب فيه لسان ذو حلاوة
 وبيان يحركه عقل واثر وجواب حاضر
 ويلتقى دونه شقيقات كالمرجان يجلبان
 ريقا كالشهد ركب في عنق كانه البانة
 الفضة او شبه ابريق فضة يصب في نح
 كانه المرمر وصدور كانه الثوب المصدر فهو قنتنة
 لمن يراه وفرجة لمن تمناه متصل به عضدان
 مدملجان كانهما في نقايهما اللولو والمرجان
 يبيد فيهما ساعدان كانهم الفضة مقمعة

بالعقبيان ولها نهود كأنهم فحلين رمان من
 تحتهم بطن كأنها مصر المدباجة أو كالغراطيس
 المدرجة ينتهي منها إلى خصر يكاد أن
 يطير في كفل مستدير يقعدا إذا هـ
 نامت ويوقفها إذا هـ للنوم رامت يحمل
 ذلك فخذان مدملحان وساقان أجردان
 يحمل ذلك قدمان لطيفان محدودان حد
 السنان فثبتتم الله بصغروهم ولطفهم كيف
 يطبقان جملان ما فوقهم وكان أبوها جبار
 وفارس كرار لا يهاب الموت وما يخشى
 من الفوت ظالم غاشم صاحب جيوش و
 عساكر وأقاليم وجزائر وكان يحب بنته
 محبة عظيمة وفي شدة محبته لها بنى لها سبع
 قصور كل قصر لون فقصر واحد من بلور
 والثاني من نحاس وقصر من حديد وقصر من
 رصاص وقصر من حجر أسود وقصر من فضة

وقصر من ذهب وملا لها القصور بالفرش الحرير
 والوانى الذهب والفضة والالات وما يحتاج
 وان البنات شاع حسنهما وجمالها في ساير
 البلاد والاقاليم وارسلت الملوك يخطبوها
 منه فشاوروا ابوها في ذلك فكرهت الزواج
 وقالت انى مالى غرض فى ذلك وانا سيده
 وحاكمة ولا اريد احدا يحكم على فترتها
 مدة من الزمان فارسل اليها بعض الملوك
 يخطبها وبذل له الاموال فى مهرها فكر
 عليها ابوها الغول ثانى مرة فخالفته ونهرته
 وسفهت عليه وقالت له فى اخر كلامها ان
 عدت تذكرنى الزواج اقتل روحى وافجعك
 فى مثلى فاحترق قلب ابوها عليها وقال لها
 ان كان ولا بد من ذلك فتمنى واخترى ثم
 انه ادخلها فى بيت ورسم عليها عشر عجائز
 قهرمانات ومنعها ان تطلع الى تلك القصور

وأظهر لها أنه غضبان عليها وأرسل أعلم
 المملوك أنهما جنت وخولعت في عقلها وأنى
 ما جنت في دواها فإذا برت أعليها لمن له
 نصيب وأنا يا ميمونة في كل ليلة أروح اليها
 وأبصرها وأتملا بحسنها وجمالها وأقبلها بين
 غينيتها ومن شدة محبتى لها ما رضيت أن
 أذيتها وأنا أقسم عليكى يا سيدتى أن ترجعى
 معى وتترى حسننها وجمالها ويبان لى
 صدقى من كذبنى ثم أنه أشرق برأسه إلى
 الأرض فقالت ميمونة بعد أن تكلمت
 وفهقت وبزقت على دهنش وقالت هناك
 وجهك وانت تعجبت ووصفتها وأيش هذه
 الكورة أفوه أفوه والله انى حسبت أن معك
 عجيب وأمر غريب فيما ملعون كيف لو رأيت
 معشوقى الذى رأيتنه فى هذه الليلة كنت
 والله تنفليج وتاجن فقال دهنش يا سيدتى

وأيش يكون معشوقك فقالت اعلم أنه
 جراً له مثل ما جراً لمعشوقتك وأراد أبوه
 يزوجه فإلى فغضب عليه أبوه وسجنه في
 هذا البرج الذي أنا ساكنة فيه فطلعت
 في هذه الليلة فنظرتة فقال دهنش بالله
 عليكى يا ستى أنك تخليبنى أنظر إليه وأقيس
 بينه وبين معشوقنى وأنظر أيم أحسن
 وأنا أقول أن ما يوجد في الدنيا مثل
 معشوقنى فقالت ميمونة تكذب يا ملعون
 نل دهنش يا ستى امضى معى وأنظرى
 معشوقنى وأرجع معك وأنظر معشوقك
 فقالت ميمونة لا أروح معك ولا تجى معى
 إلا برهن أو بشرط فقال دهنش وما يكون
 الرهن والشروط فقالت أن طلع معشوقى
 أحسن يكون الرهن عندك وأن طلعت
 معشوقتك أحسن يكون الرهن عندى

فقال دهنش وهبك يكون فقالت ميمونه
 تعالى معي فقال دهنش أنتي تعالى معي
 لان موضعي اقرب وادرك شهرزاد الصباح
 فسكتت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثانية والعشرون بعد المائتين
 فقالت وحق النقش المكتوب على خاتم
 سليمان ابن داود ان لم ترح وتاجبها
 حتى نضعها جانب محبوبتي والا انت اخي
 فقال لها سمعا وطاعة ثم انهم طاروا الاثني
 واقبلوا وهم حاملين الصبية وهه بقميص
 ديبقى بطرازين ذهب بدائير مصرى
 بكسرة ذهب على العنق والذيل
 ورأس الكمين مكتوب عليهم هذه الايات
 شعر

غلاله كتان على جسم ناعم :

مطرزة الاكمام والذيل والعنقى ٥

يضى على جسم المليحة وانه ؛
 يفوق ضياء الشمس في قبة الافق،
 قال الراوى وان العفريتة نزلوا بالصبيبة و
 نيموها بجانب قر الزمان وكشفوا عن
 وجوههم فكانوا كأنهم قرين او بدرين زاهرين
 كما قال فيهم الشاعر حيث يقول
 بعيني رايت نايين على الثرى ؛
 وددتهما لو ان يناما فى جفيني ؛
 هلالى سما شعسى ضحا قرى دجا ؛
 غزالى نقاغصنى تقاسموا الحسنى،
 قال الراوى ثم انهم نظروا اليهم فقال دعنش
 طيب هى احسن فقالت ميمونة هو احسن
 انت اعمى قلب ما تنظر الى حسنه وجماله
 وقده واعتداله ولكن اسمع ما اقول فيه
 ثم انها اتحت على قر الزمان وقبلته بين
 عينيه وانشدت فى وصف معانيه تقول شعر

مالي والاحى عليك يعنف :

كيف السلو والغصن اهيف ☞

يضاحو من البرحا غير متقيم :

دارت عليه رضاك قرقف ☞

لك مقلنة تجلاها رويته :

ما للهوى العدرى عنها مصرف ☞

ياخلف المشتاق وعد وصاله :

حل مواعيد التجنى تخلف ☞

حملتنى نقل الغرام وانى :

لاعجز عن حمل القميص واضعف ☞

وابكيتنى حتى لقد فايل :

اعذا الفتى من دم عينيه يعرف ☞

لو ان قلبى مثل قلبك لم ابت :

والجسم منى مثل خصرك ياخطف ☞

ويلاه من ثمر تكامل حسنه :

دون الانام وكل حسن يوصف ☞

يا قلبه القاسى تعلم عطفه :

من قده فعسى ترق وتعطف :

لك يا اميرى فى الملاحه ناظر :

يستو على وحاجب لا ينصف :

كذب الذى قال الملاحه ليلها :

فى يوسف كم فى جمالك يوسف :

الشعر اسود والجبين مشعشع :

والطرف احور والقد ميفهف ،

قال الراوى فلما فرغت ميمونه من شعرها

طرب دهنش وحرك راسه وقال والله يا

سيدتى لقد وصفتى ملبج ولكن ما انا مثلك

ولكن ابذل المجهود ثم انه قام الى الصبية

وانشد يقول

لاموا على حب الملاح وعنفوا :

ما انصفوا فى حكيم ما انصفوا :

لله مشوق النقوام كانه :

غصن الاراك وبانة تتعطف ٥

علل محبك بالتداني انه :

ان دام هجرك والتجنى يتلف ،

قال الراوى فلما فرغ دهنش من شعرة قالت

ميمونه احسنه وما قصرت الا يا دهنش

ايهم احسن فعال محبوبتى فقالت لا محبوبتى

ثم كثر بينهما الخصام فقال دهنش يا ستى

يصعب عليكى من الحق لكن مرادنا من

يفصل بيننا ونعمل بقوله فقالت ميمونه

نعم ثم انها دقت بكعبها الارض وطلع

جنى احذب اعور عينيه مشقوقة باللول وفي

راسه ست قرون وله اربع ذوايب سابلة على

اكعابه وايديه مثل القطارب باظفار شبه

اظفار الاسد برجلين كرجلى الغول فلما

انه طلع ورأى ميمونة باس الارض قدامها

وتكتف وقال ما حاجتك يا ستى فقالت

له ميمونه يا قشش مرادى ابي تحكم بينى
 وبين هذا الملعون دهنش ثم انها اطلعته
 على القضية وقالت انظر فنظر ثم ارد قشش
 فى وجوههم فراهم وهم متعانقين وهم غارقين
 فى المنام وهم فى الحسن وبالجمال متشابهين
 كما قال فيهما بعض واصفيهم سر
 زر من تحب ودع مقالة حاسدى :

ليس العذول على الهوى بمساعدى
 ثم يخلق الرحمن احسن منظرا :
 من عاشقين على فراش واحدى
 متوسدين عليهم حبل الرضا :
 متعانقين بعضهم وبمساعدى
 واذا تالفت القلوب على الهوى :
 دع الناس تضرب فى حديد باردى
 يا من يلوم على الهوى اهل الهوى :
 هل تستطيع اصلاح قلب فاسدى

وإذا صفالها، في زمانك واحد :
 فهو المراد واني ذاك الواحدى،
 قل الراوى والننى قشقىش لما رآهم وحقق
 فيهم النظر فقالا، ما فيهم لا خاص ولا عام
 وم أحسن ان بعضهم ولكن هنا واحدة
 وانا ابيب سم فيقوا الواحد منهم من خلف
 الاخر فالى من التهب على رفيقه واحترق
 عليه اثر فهو يكون دونه في الحسن والجمال
 فقالوا شور مليح فقال قشقىش الى ميمونة
 نبهى محبوبك فقالت نعم ثم انيا انقلب
 صارت برغوثة وقرصته في رقبتة فد يده من
 حرقة القرصنة ليمسك البرغوثة فوعدت يده
 على يد انعم من الزيد الطرى ففتح عينيه
 يجد شى نايم بطوله فتعجب واستوى جالسا
 فوجد بنت مثل القمر كانها العروسه المجليه
 والدره السنبيه او كالشمس المضيبة بقامة الغيبة

وعيون بابلية وحواجب قوس مكنية كما
قال فيها الشاعر عطية حيث يقول
أربعة فيه قد اجتمعوا:

على اذا مهاجتي اسفك دمي
ضوجبينه وليل سالف:

وورد خديه ودر...
قال الراوى فلما راعا وراى شبابها وه
نايئة الى جانبه وه بقميص ديبقى ربيع
بلا سراويل بزوجين حلق مثل الورد فى
الطيبق بطسوق ذهب فيه من الفصوص
المثمنة فلما نظرها ارمى الله تعالى محبتها
فى قلبه وتحركت فيه الشهوة الغريزية فقال
والله نيب يا بعدى يا روحى ثم انه
مال اليها وقبلها فى خدها ومص شفتها
وقد زاد فيه محبة وصار يفيقها والجن يتقلوا
نومها فلم تنفق وبقي ثمر الزمان بحر كهها

ويقول يا بعدى يا قلبى يا روحى استبقظنى
 انا قر الزمان فلم تنفق فبقى حايير وتفكر
 وقال فى باله ~~كروا~~ امدقنى حزرى ولم يخننى
 امرى ان هذه الصبيبة هى التى اراد انى ان
 يزوجنى اياها انا غداة غدا ا قوله زوجنى
 ايس و اى المس الاوقد انزفت على
 وادخل عليها واحظى بحسنها وجمالها ثم
 انه مال اليها يقبلها ولكن حساب وقل فى
 نفسه اصطبر لا يكون انى جابها وامرها ان
 تنام بهجانبى وارضاعا اذا نبهتها لا تغيق
 وايش ما عمل بك اعلمينى اويكون انى
 واقف فى مكان يتطلع علينا وايش ما
 عملت بها يصبح يعايرنى ويعتب على ويقول
 ويلك انك ما قلت ان مالك ارب فى الزواج
 ولا رغبة فكيف قبلت وبست فينكشف
 امرى معه والله انى ما امسها ولا تطلعت

لها غير اني اخذ منها تذكرة ثم انه مسك
 كفها فرأى في اصبعها خاتم ذهب بفض
 ياقوت بزرك بلاخش عال م قوش / دايرة حفر
 هذه الابيات

لا تحسبوني نسيت : وضيا ما عهدتوني
 قلبي على جمر الغضا : من سمة فاقته
 فقلع الخاتم من اصبعها ولبسه في اصبعه
 وقلع خاتمه ووضعته في اصبعها ثم انه
 دار شهرة اليها ونام فقالت ميمونه لدعش
 كيف رايتم محبوبى ما افنكر فيها ولا قبلها
 ودار شهرة اليها ونام قال دعش نعم ثم
 ان دعش انقلب صار برغوثه وقرصها تحت
 سرتها ففتحت عينيها وجلست قاعدة فرات
 شاب نايم بجانبها يخط في نومه بعين
 وحاجب ما ملكت مثلنم النساء باسرم بقم
 صغير وشفيفات رقاق وخدود كأنهم التفاح

تقتصر الالسن عن وصف صفتة وادراك
معرفته كما قال فيه الشاعر

وجى بالخر من كى يقاس به :

فنكس أسن منه رأسه خاجلا ✽

وقيل يا هلا قد رأيت كذا :

فقال ما كذا ما رأيت ولا ،

فلما رأت الصبية هذا الحسن والجمال وهو

رائد بجانبها فولولت وقالت يوه يوه ما

هو فضيحه شاب نايم بجانب مديحة ويلاه

يا فضيحتى منك وأنا لو اعرف انك قد

خطبتنى من اى والله اى ما كنت اردك

خايب فيما سويدى انتبه من نومك وقم

اعمل شغلك وتلا حسنى وجمالى ثم انها

حركته فرخت عليه ميمونة النوم وثقلت

على رأسه فلم يفوق فهزته وقالت يا حبيبى

حياتى عليك لا تستوفى انارك منى انتبه

وفض وقم حتى نعمل صغا ووسنى وانظر
 الى النرجس والخضرة وتملا ببطى والسرة
 ولاعبنى وهارشنى الى بكرة سكى وحدثنى
 لا تنام توحشنى فلم يجيبها فه لت يوه يوه يا
 ويلى يا ويلى ايش حكايتك انت نابه ام
 علموك على وانى ذلك الشيخ النحاس
 اوصاك انك لا تكلمنى الليلة فما فاق فرادت
 فيه حبة وغبنة ونظرته نظرة بقى فى قلبها
 الف حسرة فقبلت يده فرات خاتمها فى
 اصبعه فشبهقت وقالت يوه تتحايل على زادة
 وتعمل روحك نايم وانت قبلتنى وانا نايمة
 وايش يعرف ايش عملت يا فضيحتى منك
 والله انى ما اقلعه من اصبعك ثم انها فتحت
 زيتق قيصه وضامت باسته فى رقبته وفتشت
 على نى تاخذه منه فلم تجد معه فقبلته
 بين عينيه وفى خدوده وفه وتمددت الى

جانبيه وعانقه وعملت يده من فوق ويد من
 تحت ونهات فلما غرقت في الماء قالت
 ميمونه لدهان ^{رايت} يا ملعون معشوقتك
 ما هي قد معروفي ولكن اعف عنك ثم انها
 التفتت الى قايقش الاحباب وقالت ادخل
 معي واحمل معشوقته وساعده لاني مضى الليل
 مني وفاتني مطلوب فقبل منيا كلامها ثم انه
 دخل تحت الصبية وحملها ونار بها ومضت
 ميمونه لحالها واوصلوا الصبية لمكانها و
 مضوا الى حال سبيلهم وادرك شهرزاد الصباح
 فسكتت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
الليلة الثالثة والعشرون بعد المائتين
 فلما كان عند الصباح انتبه في الزمان
 وجلس فلم يجد الصبية فقال في بانه كان
 اني يجاكرني ثم انه صرخ على الخادم وقال
 له ويلك يا كلب يا كورة كم تنام قم علي

حيلك فقام الخادم وهو ضايش ، قدم الطشت
 والابرين فدخل الى الخلا وقدى حاجته
 وخرج تنوضى وصلى الصبء وجلس يقرا
 حتى فرغ ونزع الى الخادم وقال ويلك اصدقنى
 من اخذ الصبية من جنتي قال الخادم يا
 سيدى اينما صبية فقال ويلك نسبية انتى
 نامت فى حضنى البارحة فقال الخادم والله
 يا سيدى ماى ولا خبر والصبية من اين
 دخلت وانا نايم على الباب قال تكذب يا
 عبد النحاس وانت الاخر تخامر على فقال
 الطواشى وقد انزعج والله يا سيدى لا
 رايت ولا قشعت فغضب فمر الزمان وقال
 تعالى لعندى فتقدم الخادم اليه فسك
 بالواقة وجلد به الارض وبرك عليه ورفضه
 برجليه ولا زال كذلك حتى غشى عليه
 ثم انه ربطه فى حبل البير ودلاه الى ان

وصل الى المأمور وأرخاه وغسله ورفع هذا
 والخادم يسأله ، وقر الزمان يقول له ما
 أتلعك حتى تقين خير الصبية ومن جابها
 فقال الخادم في بآله يوشك ان ابن الملك
 استنادى جن ، مالي الا اكذب عليه واخلص
 نفسي . فقال امسك يدك يا سيدي انا
 اقول لك فتلعه من البير وهو يرتعد من
 الخوف فقال يا سيدي دعني امضى واغير
 ثيابي واجي اخبرك بخبر الصبية فقال قر
 الزمان افعل يا عبد السولوما عينت الموت
 ما قرئت بالحرف اخرج بالجملة فخرج الخادم
 وهو يجري حتى صار قدام الملك وكان
 الوزير الى جانبه ولم يتحدثوا في امر قر
 الزمان وكان ابو قر الزمان في تلك الليلة
 ما نام وطال عليه الليل فانشد يقول

شعر

لقد نال ليلى والنوشاة هاجور :
 وناهيك قلبا به فراني يروع
 اقول وليلى تزداد طرا :
 امالك ياضو النهار طلوع ،
 قال الراوى وما صدق بالنهار حتى انه اختلف
 بالوزير وقال لعن الله الدنيا دعه محبوبس
 هذا اليوم حتى ينكسر عنه حدة الشباب
 ويجيبك الى الزواج فتم في الكلام والخادم
 داخل وهو فى تلك الحالة وهو يقول لحو
 يا سيدى ابنك فقد تاجنن يفعل فى ما
 ترى وهو يقول ان باتت عنده صبيرة الى
 الصباح فلما سمع الملك هذا الكلام صرخ
 وقال يا ونداه يا حبيباه وطلع الى الوزير
 بعين الغضب وقال ويلك قم ابصر الخبر
 فنهض الوزير واتى الى البرج ودخل على قمر
 الزمان فوجده جالس وهو يقرأ فسلم عليه

فرد عليه الإسلام فجلس الى جانبه وقال
لعن الله الخادم الذي شوش على السلطان
وازجه فقال لمر الزمان وايش فعل حتى
انه شوش على علاء وانا اقول له انه ما شوش
الا على فقال الوزير جا للخادم وقال نسا
قول حاشاك منه وسلامة شبابك الملبج ان
يجي منك قبيح فقال قر الزمان انتم تلوموا
الخادم على قوله ولكن انت رحل عقل عين
الصبيبة المليحة التي باتت عندي البارحة
فلما سمع الوزير كلامه قال اسم الله حولك
والله يا ولدي ما بات البارحة عندك احد
وانباب مقفول عليك والخادم نايم على الباب
يا ولدي ثمت عقلك فقال قر الزمان وقد
اعتصر بالغضب ويملك قل لي الصبيبة اين
راحت وانا لولا ما خفت من ابي ان يكون
متطلع علينا والا كنت قضيت منها اربي

فتعجب الوزير من ذلك وقال لاجل ولا
 قوة الا بالله العلي العظيم يا سيدي انت
 رايت الصبية بعينك فقال نعم وعلمتها
 ان لا تكلمني وعت بجانبها واصبحت ما
 رايتها فقال يا سيدي يكون رايتها في المنام
 فقال ثم الزمان وانت ايضا تضحك على
 وتقول منام والساعة للخادم يجي ويخبرني
 ثم انه قلم ومسك بذقن الوزير ونفيا على يده
 وجذبه ارمه تحته ولا زال يضربه حتى غاب
 عن صوابه فلما فاق بعد ساعة فقال الوزير في
 نفسه اذا كان الخادم خلع نفسه انا ما اقدر
 اخلص روحي فقال الى ثم الزمان ان يبسل
 عنه انضرب فسك يده فقال الوزير يا ولدي لا
 تواخذني فان ابوك اوصاني وانا ما اقدر
 اخالفه فاهمل على قليل حتى اني احادثك
 فقال قم واخبرني فقال يا سيدي انت تسأل

عن الصبية المليحة فقال اخبرني من جابها
 ونيمها عندي والين في الساعة حتى اتزوج
 بها فقد رضيت بالزواج فاعلم اني ودعه
 ياتي الى عندي ايزوجني بها اسرع في مشيك
 فما صدق الوزير بذلك حتى انه قام وهو
 ينتعثر في اذياله ودخل على الملك فقال ما
 وراك فقال ابنك جن فقال هذا شورك على
 يا تحس الوزرا والله العظيم ان صار على
 ولدي شي لاضر ب رقبتهك واسلب نعمتك
 ثم نهض الملك واخذ الوزير معه ودخل
 على ابنه وادرك شهرزاد الصباح فسكتت
 عن الكلام المباج وفي الغد قالت
 الليلة الرابعة عشرون بعد المائتين
 فلما راه تم الزمان نهض قائما وقبل يد ابيه
 وتاخر الى وراه واطرق الى الارض وفرت
 الدمعه من عينيه فاخذه ابوه الى جانبه

واجلسه على السرير ونظر الى الوزير بعين
 الغضب وقال يا كلب الوزا اما قلت عن
 ولدى ما هو كذا وكذا ثم انه قال يا
 ولدى ايش اليوم قال الجمعة وبعده السبت
 والاحد والاثنين والثلاثا واربعاء والخميس
 والجمعة واما الاشهر محرم وصفر وربيع
 وماه وجماد ورجب وشعبان ورمضان وشوال
 وذى القعدة وذى الحجة فلما سمع السلطان
 كلام ولده فرح وقال الحمد لله على سلامتكم
 ثم ان الملك التفت الى الوزير وقال له يا كلب
 الوزا ابني ما تجنن ما تجنن الا انت
 فحرك الوزير راسه وقال في باله تمهل عليه
 وانظر ثم ان السلطان قال يا ولدى ما
 هذه الصبية التي ذكرتها فقال قمر الزمان
 بالله عليك يا ابني لا تنزد على انت الاخر
 قمر وزوجني بهذه الصبية قال اين صبية

يا ولدى ثبت عقلك اسم الله حولك
وحوائيك سلامتم عقلك وشبابك يا ولدى
ايش هذا الذى تفعله والله العظيم ان
ما لنا في هذا النشى لا علم ولا خبر نعوذ
من الشيطان سمى بالرحمن ولا شك البارحة
بت و... موسوس فرأيت ذلك في المنام
فقال قمر الزمان خلى عنك هذا الكلام وان
الذى افوله لك حقه وصدق وانا اجيبك
على قولك عمرا احدا رأى روحه في وقعة
حرب ونعس وضرب وفاق من نومه رأى
في يده سيف ملوث بالدم فقال الملك لا
يا ولدى وان هذا شى لا يصير فقال قمر
الزمان اللام انى رأيت البارحة في المنام كانى
استيقظت نصف الليل فوجدت بنت نائمة
الى جانبي قدما قدى ولونها لوني وهى
مثل البدر فاردت ان اقبلها فحفت ان

تكون في مكان وتنتظر أينا ومنعت نفسي
 عنها ولقد أخذت عنها تذكرة فقال أبوه وما
 في التذكرة قال أخذت عنها هذا الخاتم
 ثم ناوله أبوه فلما ناوله أبوه قال أنا لله وأنا
 إليه راجعون وما أعلم من أين دخل عليك
 هذا الدخيل فقال ثم الزمان والله يا ابني
 إن لم تجل على بهذه الصبيبة والامت
 كمدا وأنشد يقول

إن صبح وعدكم لي بالوصل لي زور:
 ففى الكرا واصلوا لمشتاق أو زور
 فقد تركتم بقلبي يوم بينكم:
 نار السقود لها فى القلب تأثير
 هذا اذا ما سمعتم فى الكرا لغتى:
 منامه عنه ممنوع ومحصور
 فاحسدى فيكم بالهاجر يشمت بى:
 حتى غدا بين محسود ومهاجور،

قال الراوى ثم انه قال والله يا ابنى ما بقى
 عنها صبر ولا ساعة فذق الملك يد على
 يد وقال لا حول ولا قوة الا بالله العلى
 العظيم وقال ما فى الامر حيلة ثم انه مسك
 بيده واخذته الى القصر فرقد ثم الزمان على
 فراش اتنا وجلس ابوه عند راسه وهو
 حزين يبكى على ولده ما يفارقه لا فى ليل
 ولا فى نهار الى ان كان يوم من بعض الايام
 دخل الوزير على الملك وسلم عليه وجلس
 الى جانبه فرفع راسه ثم الزمان وفتح عينيه
 فنظر الوزير الى جانب ابوه هذا والوزير
 اقبل على الملك وقال هذه القعدة وقد انفسد
 احوال العسكر والرعية والراى عندى ان
 تنقل ولدك الى القصر الجوانى المطلع على
 البحر ويكون الحكم الخميس والاثنين وبقية
 الايام عند ولدك الى ان يفرج الله تعالى

قال الراوى فلما سمع الملك كلام الوزير رآه
صواب وخاف لا ينفسد عليه امر العسكر
فامر بتحويل ولده الى القدس للجوائى وكان
هذا القصر مبنى فى وسط البحر ويصلون
اليه على مشى خمس مائة فراسخ ودايره
اربعين شبك مطلة على البحر ارضه مفروشة
بالرخام الملون وحيطانه مجزعة بالجرع
والخزف والمعادن الملوثة وسقوفه مقرنصة
وهى من ساير الالوان ففرشوا فيه البسط
الحريز والاسرة وستروه بالستور والمقاعد
والمراتب ونيموا فيه ابن الملك وقد بقى
من السهر وقلة الاكل تحيل الجسم اصفر
اللون وابوه قاعد عند راسه وكل خميس
واثنين يامر بدخول الامرا الى عنده ويعيموا
الى بعد العصر وينصرفون الى حالهم هذا
ما كان من قهر الزمان واما ما كان من

الصبيبة فانها لما حملوها للجن وخطوها في
 فراشها فانها تمت راقده الى الصباح ففاقت
 من نومها وجلست على حبلها وتطلعت
 بين وشمال فما رأت معشوقها فرجف قلبها
 وصرخت على الجوار فانوا اليها وداروا من
 حوالها وتقدمت اليها كبيرتهم وقالت
 لها ستي ما اصابك فقالت لها يوه ايين
 معشوقى ومحبوب قلبى فلما سمعت العجوز
 كلامها اندمعت وقالت يا ستي ايش هذا
 الكلام قالت بدور معشوقى الملبج صاحب
 العيون السود والحواجب المقرونة بات عندى
 البارحة وعانقته من العشا الى الصباح فقالت
 القهرمانسة لا والله يا ستي لا تلعبى معنا
 هذا اللعب لان بعد اللعب والمزاج تروح
 الارواح وانا والله عجوز كبيره على حفة
 قبرى وتريدنى اروح قتيلة فقالت بدور يا

عجوزة النحس أنتى تنتهزا على ثم أنها وثبت
 إليها وحطتها تحتها وصارت تضربها حتى
 غمى عليها فلما أفاقتم قامت ودخلت على
 أمها وأعلمتها بما جراً لها مع ألسن بدور
 وقالت لها قومى وللقى بنتك فأنها جنت
 فقامت أمها ودخلت عليها وسلمت عليها
 فردت عليها وجلست الى جانبها فسألتهما
 عن أمرها وعن ما تكلمت به العجوز فقالت
 يا أمى تنتهزا على وأنا مالى صبر عن معشوقى
 الذى عانقته من العشا الى الصباح اه اه
 اواه وانشدت تقول شعر .

يا حسنه والحسن بعض صفاته :

والسحر موقوف على حر كاته ٥

لو أن البدر قيل له امتدح :

ليلا لقال الكون من لالاته ٥

يعطى ارتياح العصى غصن املد :

- حمد الصباح فكان من زهراته ۞
 الحال ينقط من صهيفة خده :
 ما خط صبغ الجبر في نواته ۞
 ركب الماثر لا نهينا نفوسنا :
 الله يجعلهن من حسناته ۞
 ما زلت اخطب للزمان وصاله :
 حتى دنا والبعد من عاداته ۞
 فغفرت ذنب الدهر لما وصله :
 سترت على ما كان من زلاته ۞
 بتنا نعانق والعناق ندينا :
 سكران من غزلي ومن كاساته ۞
 فضيمته ضم البخيل مخافة :
 يجنو عليه من جميع جداته ۞
 فشددته في ساعدي فكانه ۞
 ظبي خشيت عليه من لغتاته ،
 قال الراوي فلما فرغت بدور من شعرها

قالت اى والله يا امى كان تايمر عندى
 فقالت امها ويلك ويلك ايش هذا الكلام
 فقالت الى امها عجوز النكس اى له زمان
 يستاذنى فى الزواج واقول له مالى غرض والان
 فقد رضيت زوجنى بمن كان عندى البارحة
 والاقنلت روحى فقالت امها ما كان عندك
 احد فقالت كذبتى وان لى تقولى من
 يكون والا انتى تعرف فقالت ويلك ما
 تسأخى ما كان عندك احد فقامت لامها
 وهبشت فيها وقطعت شعرها وصارت
 تضربها وتقول لها قولى ابين معشوقى فقالت
 امها لاحول ولا قوة الا بالله العلى العظيم
 ثم انها استغاثت بالجوار فخلصوها من بدور
 فقامت ودخلت على السلطان الملك الغيور
 وكان كما قعد من منامه فدخلت عليه
 وقالت له قم ولىق بنتك فقد جنت فنهض

ودخل عليها وسلم فقامت الست بدور على
 حيلها وردت السلام وقبلت يده فقال يا
 ولدي ما هذا الكلام الذي سمعته
 من امك وادرك شهرزاد الصباح فسكنت
 عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الخامسة عشرون بعد المائتين
 فقالت يا ابني خيلنا من هذا الكلام وقم
 زوجني بهذا الشاب الذي بات عندي
 البارحة فقال وانتى بات عندك احد فقالت
 الا ما بات عندي الا شاب مليح رجيع
 وجفن مريض صبيح وبنت متعانقته الى
 الصباح فلما سمع كلامها ابوها ظن انها
 انصابت في عقلها فبرك عليها كتفها وامر
 باحضار جنزير وسلسلة وضمم في رقبتها
 وحطها في مقصورة ووكل على الباب طواشي
 ويجوز وخرج وهو مهموم وادعى ببوزيرة

وارباب دولته واعلمهم بما جرى لابنته في
 ليلتها ورأيت في اصبعها خاتم رجالي له
 قيمه وهو من البياقوت ولكن اشهدكم على
 ان كل من داواها وابراها مما فيها زوجته
 بها وقاسمته في ملكي واى من دخل عليها
 ولم يبرها ضربت عنقه ولم اقبل فيه شفاعة
 قل الراوى فلما سمعوا للحاضرين كلام الملك
 دعوا له ان يفرج الله ما بها وكان في الديوان
 من يقرأ ويعزم ويكتب فقال واحد من
 الحاضرين ايها الملك انا اداويها فقال الملك
 بشرط ان ابريتها زوجتهك اياها وان لم
 تبريها اضرب عنقك فقال رضيت بذلك
 فقام ودخل على بدور والملك معه فعزم
 واقسم فنتطلعت اليه بدور وقالت لابوها
 ايش جبت هذا يعجل ما تستحى تدخل
 على الرجال انغريا فقال الملك انا ما جبت

الا ليحجب عنك التابع الذي اعترضك
 فقالت انا ما اعترضنى الا شاب مليح معشوق
 ومحبوى وثمره فوادى ولبى فلما سمع الامير
 كلامها علم ان ما بها جنون وان الذى
 بها عشق وفنون واستحى ان يقول للملك
 بنتك عاشقة فقبل الارض بين يديه وقال
 ليهما الملك انا ما اقدر ابريها ولا اداويها
 فقبض عليه الملك وامر بضرب عنقه وقعد
 الملك مدة ايام وهو لا يطيب له لا اكل ولا
 شرب فامر المنادية ان ينادوا فى المدينة وفى
 الجزائر للجوانية وفى القلاع البحرية وفى ساير
 القرى ان كل من كان مناجم يجرى الى عند
 الملك فتقدم مناجم قد صادفه رجل فى
 بيت النفس وقال اشهدكم على ان لم
 ابرى بنت الملك والا دمتى حلال فقال
 الملك للاخادم ادخل بهذا الى عند سنك

فاخذه الخادم ودخل به القاعة فلما رأى
 المنجم الست بدور في رقبتها للجنزير توهم
 انها ماجنونة فقعد واخرج من جرابه اقلام
 من نحاس وكوه نار واحضر رصاص واوراق
 واطلق البخور وقعد يضرب المندل ويعزم
 فقالت الست بدور ايش انت فقال لها
 المملوك منجم واريد ان اعزم على صاحبك
 الذي اعتراك واحبسه في القمقم النحاس
 واسد عليه بالرصاص واسجنه في البحر
 الغواص فقالت له يا قواد اسكت يا ملعون
 انا صاحبي ما هو الا كويس ملبح الشمالي
 وشريف الخصايل بات في عبي الى بكرة ولكن
 تفدر ترده على وتجمع بيني وبينه ثم انها
 بككت فلما سمع المنجم كلامها قال لها
 والله يا ستي ما يجمع بينك وبينه الا ابوكي
 ثم انه عبا حوايجه وخرجوه غضبان ودخل

على الملك وقال انتم اخذتموني الى مجنوننة
 والا الى عاشقة مفارقة فلما سمع الملك كلامه
 غضب وامر بضرب عنقه ودخل مناجم
 اخر فجرا له مثل الاول وضرب الملك عنقه
 وعلق روسهم على شراف القصر ولم ينزل
 يقتل واحد بعد واحد حتى انه قتل
 مائة وخمسين مناجم وعلق روسهم وصارت
 اولاد البلد يتفرجون عليهم قال الراوى
 وكان للجوز القهرماننة الكبيرة التى ربت
 الست بدور ولد اسمه رومزان وكان تربى
 مع الست بدور ورضعت معه من امه فصار
 اخوها من الرضااعة ولما كبرا عزلوه عنها
 وكان اشتغل بعلم النجوم وعلم الفلك و
 الرمل والهيئة والحساب الجبر والملاحم و
 احكا الاصطرلابات وسائر وتغرب وخائط
 للحكما وانلهان فى مدة عشرة سنين ثم انه

رجع ودخل المدينة في تلك الايام وراى
 روس المناجمين فسأل عن اخته الست
 بدور فأخبروه بما جرا لها فدخل على امه
 فسلمت عليه وقالت يا ولدى ما تدرى
 ما جرا الى اختك ثم انها اخبرته بأخبار
 من الاول الى الاخر فقال انى سمعت خبرها
 ولكن ما تقدرى ان تدخلنى الى عندها سرا
 من غير ان يعلم ابوها وادرك شهر ازان الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة السادسة عشرون بعد المائتين
 فلما سمعت امه كلامه انزلت الى الارض
 ساعة ورفعت رأسها وقالت يا ولدى امهل
 على الى غدا غدا حتى انى اتخيل فى امرك
 ثم ان امه اجتمعت بالخادم المرسل على
 الباب وقالت له يا كبيرى ان لى بنتا تربت
 مع الست بدور وقد زوجها ولما جرا

لئلا بدور ما جرا بقى خاطرها عندها
 واشتهى ان اجيبها حتى تدخل تنظرها
 ساعة وتخرج من حيث لا يعلم احد
 فقال بسم الله لكن لا تاتي بها الا بالليل
 حتى يدخل الملك الى البيت ادخل انتي
 وبنتك فباست يده وخرجت وصبرت
 الى الليل فات العشا قامت الى ولدها ولبسته
 بدلة نسوانية وزيرته وخرته ودخلت
 به الى القصر فوصلت به الى عند الخادم
 فقام وقف وقال بسم الله ادخلي فدخلوا
 الى عند الست بدور فجلس بعد ان كشف
 الازار واخرج الكتب والاقسام والحاجب
 الذي معه فتطلعت الست بدور وقالت
 اخي مرزوان السلامة هكذا تكون الناس
 سافرت وانقطعت عنا اخبارك فقال لها يا
 اختي ما جيست من البلاد الا لما سمعت

هذه الاخبار فاحترق قلبي عليكى وقد
جيت الان لعل ان اخلصك فقالت يا اخى
وانت تحسب ان الذى اعترانى جنون
ثم انها انشدت تقول شعر

قالوا جننت بما تهوى فقلت لهم :

ما لذة العيش الا للمجانين ۞

هاتوا جنونى وهاتوا من جننت بهم :

ان كان بسوى جنونى لتلومونى،
قال الراوى فعلم مرزوان انها عاشقة فقال يا
ستى اعلمينى بقصتك والذى جرائك وما
اتفق لك فقالت يا اخى جرائى ما هو
كذا وكذا ثم انها احكت له بالقصة من
الاول الى الاخر فلما سمع ذلك اشرق براسه
الى الارض وبقي ساعة مفكر ثم انه
رفع راسه وقال يا اختى ان الذى جرائى
عليكى حق لكن انا ان شا الله تعالى

اخرج وادور البلاد لعل ان يكون شفاكى
على يدي فاصبرى ولا تقلقى ثم انه ودعها
وخرج من عندها فسمعها وهى تنشد
وتقول

يخط الشوق شدخصك فى ضميرى :

على بعد التزاور خط زورى ☞

وتدنيك الامانى من فوارى :

دنو البرق من لمح البصيرى ☞

فلا تبعد فانك نور عينى :

اذا ما غبت فلم تظرف بنورى ☞

اذا ما كنت مسرورا بهجرى :

فانى من سرورك فى سرورى ☞

اريد عتابه فعدا التقينا :

تعاتبى الضماير فى الصدورى ☞

فاصبت لا اله ولا يلمنى :

وقد فم الضمير عن الضميرى، ؛

قال الراوى فلما سمع مرزوان شعرها احترق قلبه عليها ثم انه تاجهز من ساعته واصبح ثانى يوم سافر ولا زال مسافر من مكان الى مكان ومن مدينة الى مدينة ومن جزيرة الى جزيرة مدة اربعة اشهر كوامل فدخل الى مدينة يقال لها الطرف فشم الاخبار عن ما جرا في البلاد وكان كلما دخل مدينة يسمع فيها اخبار الست بدور الى ان دخل الى مدينة الطرف فسمع فيها خبر قر الزمان وانه مريض وقد اعتراه هوس جنون فلما سمع خبره سال عن مدينته فقالوا في البر ست اشهر وفي البحر شهر فنزل مرزوان فى مركب تجار وكان المركب مجهز للسفر فسافر شهر فبانث لهم المدينة وبقي يوم الى دخولهم الى الساحل واذا بالمركب صدم شعب

فتطايير الالواح فغرق المركب بما فيه واما
مرزوان فانه لما غرق فاخذه النتيار واوصله
الى تحت القصر الذى فيه قر الزمان وكان
بالاتفاق يوم خدمة وجميع الامرا عند
الملك والملك جالس على السرير وراس ولده
في حجره وخادم واقف يكش عليه وقر
الزمان يصيح يا قدها يا حسنها يا خدها
والوزير جالس عند رجليه وقد غفى قر
الزمان تلك الساعة والوزير نظر صوب البحر
فراى رومزان وقد اشرف على الغرق فرق
قلبه عليه فاخبر الملك بخبره وقال له عن
اذنك انزل اليه وانشله من الموت لعل الله
تعالى كما نخلصه من الموت يخلص ولدك
مما فيه فقال له الملك افعل ما بدا لك فنهض
الوزير وفتح الزريبة التى تصل الى البحر
ونزل في مشاه وخرج الى البحر فنظر مرزوان

على في آخر غطسه فديده اليه وجذبه
 اخرجته من البحر وصبر عليه ساعة حتى
 ردت روحه اليه ثم انه قلعه ثيابه والبسه
 غيرها وقال له يا ولدي انا كنت سبب
 نجاتك فعسى ان يكون الفرج على يديك
 فقال رومزان ايش الخبر يا مولاي فاخبره
 بالقصة من اولها الى اخرها فلما سمع رومزان
 كلام الوزير عرف القصة لانه كان سمع بذكر
 قر الزمان في البلاد الذي اتى منها وقال في
 باله هذا الذي اختى جنت من اجله وهذا
 هو المطلوب قال الراوى ثم انه طلع خلف
 الوزير حتى وصل الى القصر فجلس الوزير
 عند رجلى قر الزمان وخرج من بعده
 مرزوان واتى الى قدام قر الزمان ونظر اليه
 وقال سبحان الخالق قده قدها ولونه لونها
 وخذها خدها ففتح عينيه قر الزمان و

وسند باذنه فانشد مرزوان يقول بعد الصلاة

على الرسول شعر

أراك تُروبا ذو شاجن منترنم :

تحنوف بأطراف السحاب المخيم

أصابك عشق أم رميت باسم :

فما هذا إلا شاجية مغرم

وأياك ذكر العامرية أنى :

أغار عليها من فم المتكلم

أغار على أعطافها من ثيابها :

إذا لبستهم فوق جسم ناعم

وأحسد شربات يقبلن ثغرها :

إذا أوضعتم موضع اللثم في الفم

فلا تحسبوا أني قتلت بصاره :

لكن للحاظ قد رموني بأسهم

ولما تلاقينا وجدت بنانها :

مخضبة تحكى عصارة عنده

فقلت خضبت ألكف بعدى هكذا :

❖ فهذا جزا المستهام المتيم

فقلت وألقت في الحشا لأعج الجوا :

❖ مقالة من بال حب له يتبرم

وحقك ما هذا خضاب خضبتنه :

❖ فلا تك بالبهتان والنور متهم

ولكنى لما رايتك راحلا :

❖ وقد كنت لى زندا وكف ومعصم

بكيت كما يوما فسحته :

❖ بيدي فاجرت بناني من دم

فلو قبل مبكاه بكيت صباية :

❖ ببعدي شفيت النفس قبل التندم

ولكن بكت قبلى فهبجنى البكا :

❖ بكاهما فقلت الفصل للمتقدم

فلا تعذلونى فى هواها لانى :

❖ وحق الهوى فيها كثير اننا

بليت بمن قد زين الحسن وجهها :
 ولم تر أعينى مثلها في الاعاجم ✨
 خريجه الاطراف ضامرة للششا :
 سورة الحديد تليقة الفم ✨
 لها حكم لقمان وصورة يوسف :
 ونجمة داود وعفة مريم ✨
 ولى حزن يعقوب ووحشة يونس :
 والام ايوب وحسرة ادم ✨
 فلا تقتلوهما ان ظفرتهم بقتلها :
 ولكن سلوها كيف حل له ادم ،
 وادرك شهرزاد الصباح فسكنت عن الكلام
 المباح وفي الغد قالت الليلة السابعة
 عشرون بعد المائتين قال الراوى فلما
 فرغ رومزان من شعرة وسمع قر الزمان نظمه
 ونثره فزلت على قلبه بردا وسلام ودار
 لسانه في فم وأشار الى ابيه بيده ان هذا

يجلس الى جنبى فلما سمع الملك من ولده
 ذلك فرح فرحا شديدا ما عليه من مزيد
 فقام الملك بنفسه واجلسه عند رأس ولده
 وقال يا ولدى من اى البلاد انت فقال
 مرزوان من الجزاير للجوانية من بلاد الملك
 الغيور فقال عسى ان يكون على يدك فرج
 الى ولدى فقال مرزوان ان شا الله تعالى
 ثم انه اقبل على قمر الزمان وقال سرا في
 اذنه يا مولاي شيد روحك وطب نفسا وقر
 عيننا فان الذي انت من اجلها هكذا
 لاتسال عن حالها وما جرا عليها فاما انت
 كتبت سرىك فضعفت واما هي باحت بما
 عندها فتجننت وفي رقبتها جنزير حديد
 وهي في اتحس الاحوال فلما سمع قمر الزمان
 هذا الكلام اشتد قلبه واثار الى ابوه ان
 يجلسه ففرح الملك ونهض هو والسوزير و

اسندوه بين محدثين وفرحت الامرا وامر
 الملك للمغانى بضرب الدفوف وقرب مرزوان
 وقال ان هذه طلعة مباركة علينا ثم انه
 ادعى بالطعام والشراب فاكل ثم الزمان وشرب
 ويات مرزوان عنده تلك الليلة والسلسبان
 فرحان بعافية ولده واخذ مرزوان يحدث
 ثم الزمان وصار ثم الزمان يساله ويقول له
 اجتمعت بها فيقول نعم واسمها الست
 بدور بنت الملك الغيور صاحب الجزاير
 والبحور والسبع قصور ثم انه حدثه بما
 جرا لها وقال له يا مولاي الذى جرا لك
 مع والدك جرا لها مع والدها ولكن
 شد روحك وقوى قلبك اوصلك اليها واجمع
 بينك وبينها ولم يزل يحدثه حتى انه اكل
 وشرب وردت روحه اليه وامر الملك بزينه
 البلد سبعة ايام واخلع على العسكر واطلق

من في الجبوس وابطل المنان والمكوس و
 اختلا قمر الزمان بمرزوان وقال يا اخي كيف
 يصير في الراج والى يجبنى محبة عظيمة
 ولا يقدر يصبر عنى ساعة واحدة فدبرنى
 بربايك انسديد وتديبيرك الحميد فاني لا
 اخالف لك قولا ولا اعصى لك امرا ثم
 انه بكى فقال مرزوان اعلم يا مولاي انى
 والله ما جيت الا بهذا السبب حتى ارد
 على الملك انغيور ابنته واخلصها مما هي فيه
 وهذا مقصودى وانا الراى عندى غداة
 غدا اطلب من الملك انك تخرج الى الصيد
 والقنص انا وانت وناخذ معنا خرج مال
 وتركب جواد وتجنب جواد وانا كذلك
 وتقول للملك اننى اخرج انشرح فى القضا
 فاذا فعلنا هذا نطلب من الله تعالى الامانة
 ففرح قمر الزمان بذلك واصبح ثانى يوم

دخل على ابيه واعلمه بالقصّة وطلب منه
 الاذن بالخروج الى الصيد فاذن له فقال يا
 ولدى على شرط انك لا تبات الا فرد ليلة
 واحدة لاني ما يطيب عيشى بلاك وما
 صدقت متى ردك الله على وانا كما قال
 الشاعر حيث يقول

ولو انى اصبحت في كل نعمة :

وكانت لي الدنيا وملك الاكاسرة

لما سوت عندي جناح بعوضة :

ان لم تكن عيني لشخصك ناظرة ،

ثم انه جهزه وامر ان يشاء لهم اربع روس

من الخيل وهجين برسم الما والزاد ثم ان

ابوه ودعه وضمه الى صدره وقبله خائف

عليه واراد ان يرسل احدا معه برسم الخدمة

فلم يريد ثم الزمان بل انه ودع ابوه وسار

هو ومرزوان واستقبلوا البير الى الليل فنزلوا

اكلوا وشربوا وساروا طول الليل الى الصباح
 فنزلوا بين اربع مفارق فاخذ مرزوان الجواد
 الواحد ذبحة وسلخه واخذ جلده وعظامه
 ودفنهم واخذ باقى لحمه فقلعه قطع واخذ
 من على قبر الزمان قبا وملوطة وثبيص وصار
 يقطعهم ويلوثهم بالدم ويحط فيهم قطع من
 اللحم ويرميهم واخذ قبا صريح شفشفه
 بالدم وارماه وفرقهم بين وشمال فسائه قبر
 الزمان عن ذلك فقال يا مولاي ما يتم لنا
 الامر الا بهذا انذى فعلته لان ابوك الملك
 اذا غبنا عنه ليلة زائدة يركب ويلحقنا
 وربما يكتب ويرسل مع البريد من يسك
 الدروب فاذا راى هذا الاثر ويرى ثيابك
 مقطعة واللحم والدم فيظن انه قد تم
 عليك امر من جهة قطاع الطريق او وحش
 من البر فيقطع اياسه منا ونبقى نساقر على

مهلنا فقال قمر الزمان نعم ما فعلت ثم انهم
 ساروا ولم يزالوا سايرين مدة ايام حتى
 لاحت لهم جزاير الملك الغيور ففرحوا
 واستبشروا وشكروا مرزوان على ما فعل
 ودخلوا المدينة ونزل قمر الزمان في الخان
 واستراحوا ثلاثة ايام ولما كان في اليوم
 الرابع اخذ مرزوان قمر الزمان ودخل به
 الى الحمام وخرج ولبسه بدلة كاملة لبس
 التجار وصاغ له تخت حمل من الذهب
 مرصع بالجواهر وعمل له عمامة منجم وادرك
 شهر اذار الصباح فسكنت عن اللام المباح
 وفي الغد قانت الليلة الثامنة عشرون
 والمايتين وقال له اخرج الساعة واقف
 تحت القصر ونادى المنجم المنجم فان
 الملك يرسل وراك ويدخلك على محبوبتك
 فهي لما تراك يزول ما بهما ويفرح ابوها

ويزوجك اياها ويقاسمك في الملك فقبل قمر
 الزمان ما اشار به وخرج من الخان بتلك
 البدلة واخذ معه عدته وتمشى تحت
 القصر ونادى المناجم المناجم فلما سمعوا
 اهل المدينة دوله منجم فتعجبوا منه وخرجوا
 اليه لان لهم زمان ما سمعوا احداً يقول
 انا منجم فوقفوا حواليه وقالوا له يا سيدنا
 بالله عليك لا تفعل بروحك هذا طمعا في
 زواج بنت الملك وانظر الى الروس كلهم قتلوا
 لاجل هذا الخا فصرخ قمر الزمان منجم
 مناجم فقالوا له ما انت الا جاكربالله
 عليك ارحم شبابك فصاح قمر الزمان منجم
 مناجم فلم في الللام والوزير نزل واخذ قمر
 الزمان ودخل به على الملك الغيور فلما رآه
 قمر الزمان سكع له وقبل الارض بين يديه
 فلما نظره الملك الغيور اجلسه الى جانبه

واقبل عليه بالكلام وقال له يا ولدى بالله
 عليك لا تعمل في روحك مناجم ولا تدخل
 تحت شرفى لانى قد انزمت نفسى ان
 اى من دخل على ابنتى ولم يبرها مما اصابها
 ضربت رقبتى واى من ابرأها ازوجه بها
 والله العظيم ان لم تبرها ضربت رقبتك
 فلا يغرك حسننها وجمالها فقال قر الزمان
 رضيت بذلك فاشهد الملك عليه وامر الخادم
 ان يوصله الى الست بدم فسك الخادم
 بيده وقطع به الدهليز وتم الزمان يسابق
 الخادم ويعثر برجليه فقال الخادم ويلك
 لا تستعجل فى دخولك لاني ما رايت فى
 المناجمين من يستعجل فى دخوله غيرك
 فنظر اليه قر الزمان وانشد
 انا عارف بصفات حسنك جاهل :
 متحيراً لم ادرا ما انا قائل :

أن قلت بدر فالبدور نواقص :
 عند الكمال وانت حسنك كامل ✨
 أو قلت شمساً كان حسنك لم يغيب :
 عن ناظري وأرى الشمس أو اقل ✨
 كملت محاسنك التي في وصفها :
 عجز البليغ وحار فيها العاقل ،
 قال الراوي ثم إن الخادم أوقفه خلف الستارة
 التي على الباب فقال قر الزمان للخادم
 أيما أحب إليك ادخل إلى ستك أبريها
 وإلا وأنا من خلد الستارة أبريها فتعجب
 الخادم وقال يا سيدي من هنا أحسن
 فجلس قر الزمان خلف الستارة وأخرج
 الدواة والقلم وكتب يقول هذا كتات
 من برح به للجفا ، وأقلقه للجوا ، وأغلكه
 الأسف والبلا ، من عظم ما به من الهوا ،
 وقد آيس من الحياة ، وأيقن بحول والوفاة ،

فا لقلبه للحزين ، على الغم من معين ، وما
 لطرفة الساهر ، على اللم من ناصر ، نهارة في
 لهيب ، وليله في تعذيب ، ومن كثرة
 النحول ، ينشد ويقول ، شعر
 كتبت ولى قلب بذكرك مولع :

وجفن حماه الشوق حقا فيدمع ✽
 وجسم كساه لاعج الشوق والاساء :

قيص نحول فهو نصف مضضع ✽
 شكوت الهوى لما اضربى الهوا :

ولم يبق عندئ للتصبر موضع ✽
 اليكى فجودى وارحمى وعطفى :

وجيرى فتى احشاوه تنقطع ،
 قال الراوى وكتب تحته

شفا القلوب ، لقا المحبوب ، اشد العذاب ،
 فراق الاحباب ، من خان حبيبه ، الله
 حسيبه ، من خان منكم ومنا ، لا نال ما

يتمنى، من عند من لا يسمى فيعرف، الى
 احسن الناس واضرف، من المحب الوا في،
 الى الحبيب الجافي، من الهايمر الولهان، الى
 الغزال العطشان، الى بكر التمام، وفريدة
 الانام، فليلي في سهر، ونهارى في فكر، زايد
 الناحول والبعاد، وعديم النوم والرقاد،
 ليس له خل ولا معين، ولا مساعد ولا
 قرين، من في جوائحه لهيب لا يخفى،
 ونار لا تطفى، سلام من خزائن لطف ربي،
 على من عندها، احى وقلبي، سلام الله ما
 طلعت ثم يا، على تلك الشمايل والمحبا،
 وها انا من كثرة الناحول، انشد واقول،
 هذا كتاب من شوقى ووسواسى :

وضيق صدرى وما القى من الباسى ❁

الى هلال الى شمس الى قمر :

الى غزال الى غصن من الاسى،

قال الراوى ثم انه ختم الورقة بهذه الابيات
يقول شعر

سلى كتانى وما قد خنته قلبي :

فسوف يخبرك عن حالى وعن المي ❖

يذى تتخط ودمع العين منهمل :

وقد شكى الشوق قرطاسى الى فلمي ❖

ما زال دمعى على القرطاس منحدرا :

حتى اذا انقضى اتبعته بدمي ❖

منى وجودى ورقى واعطاني كرما :

ارسلت خاتمكى الى ارسلى خاتمى،

قال الراوى ثم ان قر السهمان بعد ما فرغ

من هذا الكتاب طواه وحط خاتمها فى

داخل الورقة ولفها عليه واعطاها للخادم

وقال ادخل عليها وافتح الكتاب قدامها

فدخل الخادم للست بدور وفتح الورقة

قدامها فلما قرأت ما فيها زعقت وجذبت

روحها وصلبت رجلها في الحائط واتكت
 بقوتها قطعت ذلك الجزير وقامت مشت
 والخادم باهت وشالت الستارة فرأت معشوقها
 ونظر قر الزمان اليها فعرفها ووقعت العين
 على العين فقام اليها واحتضنها وتباوسوا
 وتذاكروا تلك الليلة وصاروا يتعجبوا
 كيف كان اجتمعهم ببعضهم بعض واما
 الخادم لما رآهم على تلك الحالة جرى من
 ساعتها واعلم السلطان بما جرا وقال يا
 سيدي هذا قبيح المنجيين داوى سنتنا من
 خلف الستارة ثم انه احكى الى الملك بما
 اتفق له ولها ففرح الملك بذلك ونهض
 الملك ودخل على ابنته فوجدها جالسة
 فلما رآته نهضت له قائمة وقيلت يده فياس
 السلطان راسها وقبلها بين عينيها وقبل
 على قر الزمان وشكره واثنى عليه وساله

عن حاله فاخبره عن حاله واسمه وابوه
 وامه وانه ملك ابن ملك وابوه شاه زمان
 صاحب جزاير خالدان واخبره بما اتفق له
 تلك الليله وهو الذى اخذ الخاتم من اصبعها
 فتعجب الملك من ذلك وقال والله ان
 حكايتك هذه تعجب ان تورخ وتقرأ
 بعد كما ثم انه فى ساعة الحال كتب الكتاب
 ودخله عليها وبلغ اربع منها وهى الاخرى
 بليت شوقها منه وتعانقوا ان الصباح وعمل
 الملك وليمة عظيمة ولما ار كان بعد مدة
 افتكر قر الزمان ابوه وامه فتغص عيشه
 ورأى ابوه فى المنام وهو يعاتبه ويقول له
 يا ولدى هذا فعل اولاد الخلال ما اسرع ما
 نسيتنى فالله الله انك تقوم وتاجى حتى
 ابل شوقى منك قبل الموت فاصبح حزين
 القلب واعلم زوجته بذلك فدخلت على

ابوها وقبلت يده واستاذنته في السفر الى
 عند ابوه ثم قالت بدور والله يا ابني مالي صبر
 عن مفارقتك فاذن لها بالسفر صحبتها واذن
 لها بالاقامة عنده سنة كاملة وتاجي تنورة
 في كل سنة مرة فقبلت ذلك ثم ان الملك
 شرع في تاجهيزهم وعبا معهم ما يحتاجون
 اليه واخلع على قمر الزمان وقدم له الخيل
 والجمال واوصاه على ابنته وخرج معهم الى
 خارج الجزيرة و دعاهم وعاد وسار قمر الزمان
 اول يوم وثاني يوم وثالث يوم ولم يزالوا
 سايرين مدة شهر كامل ونزلوا في مرج
 واسع الغلا كثير العشب وانكلا فضربوا
 طائقتهم واراخوا خيلهم وهجم عليهم الحمر
 فناموا ونامت بدور فدخل عليها قمر الزمان
 فوجدها نائمة على حلقهاها وكانت لابسة
 ثياب ربيع وكوفية وقد ضرب الهوا ثيابها

وطلع الى فوق نهودها فبان له يا اخي بطن
 ابيض من الثلج وانقى من البلور وانعم
 من الزبد الطرى بطيات واعكان وسرة
 عققة فزاد غرامه وهام وجدا وغراما
 فاخذ ثم الزمان بدكة بدور وجذبها حلها
 فرأى في طرف الدكة عقدة فلها فوجد
 فيها فص احمر مثل العندم عليه اسمها منقوشة
 سدريين لا تقرا فتعجب وقال في بانه لولا
 ان هذا الفص عزيز عندنا ما ربطته على
 دكة لباسها حتى لا يفارها ثم اخذه في
 يده وخرج الى شاعر الخيمة حتى يبصره
 جيد فلما خرج وقف وفتح كفه واذا
 بطاير انقضت عليه واختطفه من كفه وطار
 قريب من الارض وادرك شهرزاد الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الكاملة الثلثون بعد المائتين

فاحترق فواده عليه وجرى خلف الطير
 والطير قربب من الارض وقر الزمان يجرى
 خلفه ولم ينزل كذلك من وادى الى وادى
 ومن تل الى تل الى امسا فنزل الطير على
 شجرة عالية فحط عليها ووقف قر الزمان
 باهت وقد خوى من الجوع والعطش و
 انتعب واراد يرجع فاعرف الموضع الذى
 اتى منه ودخل عليه الليل فقال انا لله
 وانا اليه راجعون فنام تحت تلك الشجرة
 الى الصباح فطأ الطائر قليل فتبعه قر
 الزمان وقال هذا عجب ياتى هذا الطير
 يسوقنى الى الخراب لهلاكى اولعمران سلامتى
 قال الراوى ثم انه مشى تحت الطير الى امسا
 فنام الطير فى شجرة ونام قر الزمان تحتها
 ولم ينزل هكذا مدة عشرة ايام وقر الزمان
 يتنقوت من نبات الارض ويشرب من الانهار

الى ان كان يوم الحادى عشر اشرف على
 مدينة عامرة فرق الطير مثل ملح البصر
 وغاب عن العين فشى ثر الزمان الى باب
 المدينة وجلس وغسل يديه ورجليه و
 وجهه واستراح ساعة وتذكر ما كان منه
 ثر انه دخل المدينة فرأى المدينة على
 البحر فتمشى على شاطئ البحر الى ان دخل
 الى البساتين فشق بين الاشجار حتى اتى
 الى بستان ووقف بيارب فخرج له خولى
 البستان فترحب به وقال له يا ولدى على
 اثر مقدم الحمد لله على السلامة من اهل
 هذه المدينة ادخل فدخل ثر الزمان وقال
 ايها الشيخ ايش خبر هذه المدينة فقال
 يا ولدى هذه المدينة اهلها ظلم كفار
 ماجوس ولكن كيف وصولك لهذه البلاد
 فاحكى له ثر الزمان ما جرى له فتعجب

الشيخ منه وقال يا ولدى اعلم ان بلاد
 الاسلام مسيرة اربع شهور في البحر واما في
 البر سنة كاملة وفي كل سنة يسافر من عندنا
 مركب الى بلاد الاسلام وهى مدينة على
 البحر تسمى جزيرة الابنوس ومنها تصل
 الى جزاير خالدا ان فتفكر قمر الزمان فى نفسه
 وعلم ان فعاده فى البستان اوفى له فاقام
 عند الخولى يعاونه فى البستان وبالليل يبكى
 بالدموع الغزار يتفكر معشوقته وابوه قال
 الراوى فهذا هـ جرا الى قمر الزمان واما
 الست بدور انها كانت فاقت من نومها
 طلبت قمر الزمان فلم تجده ورات سرويلها
 محلولة فانتقدت العقدة فلم تجدها و
 انقص قد عدم فقالت فى نفسها لله العجب
 اظن محبوبى اخذ الفص ولم يعرف السر
 الذى فيه الا ما كان فارقتى فلعن الله الفص

وتتوطن بببلادنا حتى ازوجك ابنتى واعنيك
ملكى واستريح انا وادركا شهر ازاد الصباح
فسكنت عن انلام المباح وفي الغد قالت
الليلة الحادية والثلاثون بعد المائتين
فانسرفت بدور راسها الى الارض وعرق
جبينها من الحيا وقالت فى نفسها كيف
العمل وانا امرأة وان خالفته لا امن على
روحى من غدائه ان يرسل وانا جيش
ويبلدى ويفضح سيرتى وحبوى لا اعلم ما
جرا عليه وما لى الا اسكن فى هذه الديار
الى ان يفرح الله تعالى ثم لها رفعت راسها
وانعمت بالسمع والطاعة ففرح ارمانوس
ونادى فى جزاير الابنوس بالفرح والاستبشار
والزينة وجمع الوزرا والبواب والحجاب و
خواص المملكة فاحضروا الجميع فعزل نفسه
من الملك وسلطن بدور والبسها بدلة الملك

ودخلت الامرا والجيش جميعهم وحلقوا الى
 بدور وهم يظنوا انه رجل وشرع في تجهيز
 امر ابنته وجلوتها على بدور فكانوا بدرين
 او قهرين فاجلوهما عليه فدخلت بدور على
 حيات النفوس واقتكرت قر الزمان وكيف
 طالت غيبته عنها فتنهدت وتحسرت و
 جلست الى جانب حياة النفوس وقبلتها
 ونهضت نوضنة توضت وصلت الى ان نامت
 حياة النفوس فدخلت معها الفراس ودارت
 شهرها اليها الى الصباح فدخل ارمانوس
 وزوجته الى حياة النفوس وسالوها عن
 امرها فاعلمتهم بما جرا وما كان فقال الملك
 ما يبالي يكون اقتكم ابوه واهله فبردت سمته
 والليله يدخل عليكى واما الملكة بدور فانها
 خرجت وركبت الكرسي ونزلت الامرا
 والوزرا وجميع الجيش وهنوها بالملك وسكعوا

لها ودعوا لها فاقبلت عليهم وتبست في
 وجوههم واخلعت واوهبت وزادت في انقطاع
 الامر والاجناد فاحبوها للخلق والعالم فامرت
 ونهت وعند المساء فضت الديوان ودخلت
 الى انقصر ورات الشمع موقودة وحياسة
 النفوس جالسة فجلست الى جانبها وقبلتها
 في خدودها وافتكرت محبوبتها فقامت توضت
 واخذت في الصلاة وما زالت تصلى الى ان
 نامت حياة النفوس فنامت الى جانبها الى
 الصباح ونهضت لبست بدلة الملك و
 خرجت الى الديوان واما ابو حياة النفوس
 فانه كان دخل على ابنته وسألها من حالها
 فاخبرته بما جرى فقال لها اصبري فما بقى
 غير هذه الليلة ان لم يدخل عليكى والا
 يكون لنا معه تديير ونخلعه من الملك
 ونفقيه من بلادنا ولما اقبل الليل دخلت

بدور قرأت الشمع موقودة وحياة النفوس
 جالسة كانها الفمر ليلة اربعة عشر فنظرتها
 بدور واقتكرت محبوبها فتوضت وصلت
 وارادت تقوم فقالت حياة النفوس يوه ما
 تستحي من اى وما فعل معك من الجليل
 فجلست بدور وقالت يا حبيبتي وما الذى
 تقولين فقالت وما ذا اقول ما راينا قط من
 هو متعجب بجماله مثلك فكل من كان
 مليح يعجب هكذا وانا والله ما قلت هذا
 رغبة فى وانما اضمر والذى لك ضمير ان
 لم تفعل بى هذه الليلة والا يصبح غدا
 يخلعك من الملك ويسفرك وربما زاد به
 الغيظ يقتلك وانا قد رحمتك ونصحتك
 فافعل ما تريد فلما سمعت بدور كلامها
 اطرقت الى الارض وقد حارت فى امرها
 وقالت فى نفسها ان خالفت هلكت وانا

الساعة ملكة الجزيرة وما اجتمع بحبيبي
 الا هنا لان ما له طريق الا من هنا فعند
 ذلك اوليت حسيا وقالت لها بدلام مونث
 رقيب يا بعدى وحببتي بالرغم منى وليس
 بالرضا ثم انها كشفت لها عن حالها و
 احكت لها قصتها وما جرا لها واورت لها
 نفسها وقالت لها انا امراه مثلك وسالنتها
 ان تكتم حالها الى ان تاجتمع بزوجها
 فحنت عليها ورثت لها ودعت لها ان
 يجمع الله شملها بقمر الزمان وقالت يا ستى لا
 تاجزعى ثم انهم لعبوا وتحدثوا وتضاحكوا
 وتعانقوا وناموا الى قريب الاذان فقامت
 حياة النفوس اخذت دجاجة فدحتها
 وتلطخت بدمها وسقسقت منديلها و
 قلعت سراويلها وصرخت فدخلوا اليها
 اغلها ففرحوا وزغلطوا للجوار ودخلت امها

وخرجت بدور الى الكرسي وجلست للحكم
 وتمت على هذا الحال بالنهار تحكم وبالليل
 تتحدث مع حياة النفوس ولم يزلوا على هذا
 الحال مدة من الزمان وادرك شهر ازيد الصباح
 فسكنت عن اللام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثانية والثلاثون بعد المائتين
 قال الراوي فهذا ما كان من بدور وحياة
 النفوس واما ما كان من قر الزمان فانه اقام
 في مدينة الجوسر عند الخولي واما شاه زمان
 ابو قر الزمان فانه كان بعد خروج ولده
 للصيد استنناه اهل ليلة ما جا وثاني ليلة
 ما جا فقلق عليه غاية القلق وزاد وجده
 والحرق وما صدق بالصباح حتى اصبح وحتى
 ركب وسار وجد في مسيرة وفرق الجيش
 بينا وشملا وقال لهم الملتقا عند مفرق
 الطرق فساروا اول يوم وثاني يوم ويوم

الثالث الى نصف النهار واقبل الى مفرق
 الشرق فنظروا الى الاقبية مقطعة واثار اللحم
 والدم فلما رأى ذلك الملك صرخ ونادى
 واولداه ووقع مغشيا عليه فرشوا على وجهه
 اما فلما افاق لطم على رأسه ومنز ثيابه
 وذل في سبيل اللديا ولدى وايقن بمفارقته
 وبكت المماليك وشقوا ثيابهم وحثوا النراب
 على روسهم وتباكوا الى ان دخل الليل هذا
 والملك في بكاء ونحيب وحتى اشرف على
 الهلاك ثم انه رجع الى المدينة ونادى في
 جزائر خالدان ان يلبسوا السواد واثواب
 المداد على ولده قمر الزمان وعمل له بيت
 وسماه بيت الاحزان وصار يحكم يوم الخميس
 والاثنين وبقية الايام في بيت الاحزان يبكي
 وينشد الاشعار قال الراوى فهذا ما كان
 من شاه زمان واما ما كان من قمر الزمان

فانه كان عند الخولى يساعده الى ان كان
يوم من بعض الايام اتى عليهم عيد من
الاعبياد وراى الناس مجتمعين فقال الخولى
الى قمر الزمان اليوم يوم عيد لا تعمل شغل
واستريح واجعل بالك فانا رايج مع اصحابى
واكشف لك خبر المركب والتجار وقد بقى
القليل واسفرك الى بلادك ثم خرج الشيخ
الخولى واما قمر الزمان فانه بكاء شديدا
ما عليه من مزيد ثم انه قام يدور فى
البستان وهو مفنكر فيما جرا عليه وقد
سالت عليه الايام فنظر بعينه الى شجرة
وفوقها طيرين يتخاصمان فقام الواحد
ونقر الاخر فى زرذمته خلصه وطار لناحية
اخرى فوق الطير ميت واذا بطيرين كبار
انقضوا عليه وقعد الواحد عند راسه و
الثانى عند رجليه وحرکوا رسام فبكى قمر

الاخر ابشرك ثم انه اخبره بالطابق والسماريات
 ففرح الخولي وقال يا ولدي هذا رزقك وانا
 في هذا المكان من عهد الى ثمانين
 سنه ما وقعت بشي من هذا وانت لك
 دون السنة الله رزقك اياه وهذا سبب
 زوال همك وغمك ووصولك الى اهلك فقال
 قر الزمان والله لا بد من القسمة بيني وبينك
 ثم انه اخذ الخولي ونزل هو واياه الى ذلك
 المكان واقسم له النصف فقال له الخولي يا
 سيدي هي لك امطار زيتون من هذا
 البستان فان الزيتون الذي عندنا مروه
 ويجلبوه الى ساير البلاد وهو يسمى زيتون
 عسافيري وحط الذهب من تحت والزيتون
 من فوق وخذهم معك في المركب فقال نعم
 ثم قام من ساعته وعبا خمسين مطر و
 وضعهم تحت حايط البستان بعد ما

استكرى له الخولى مع التجار قال الراوى
 وجلس هو والخولى يتحدثون وهو مفتكر
 فى محبوبته وهو يقول يا ترى هل رجعت
 الى بلادها او تمت سايرة الى بلادى ام حدث
 عليها حادث اه او اه والمحبوته ثر انه
 جلس ينتظر انقضا الايام واحكى للشيوخ
 حكاية الطيور وكيف رآى ذلك الفص
 فتعجب الخولى من ذلك وفى تلك الليلة
 ضعف الخولى وثانى يوم زاد ضعفه وثالث
 يوم غاب عن صوابه فحزن عليه ثر الزمان
 واذا بالرجال اقبلوا وسلموا على الخولى و
 قالوا له المسير قريب اين الذى يسير معنا
 لجزيرة الابنوس فقال ثر الزمان انا الذى
 اسير واما الخولى فانه غايب ضعيف فامر
 بتحويل الامطار الى المركب فنقلوها الرجال
 للمركب وخطوها فى ناحية وقائوا له اسرع

فان الريح قد ساب فقال نعم ثم انه نقل
 للمركب زواته وعدته ودخل الى الحولي
 يودعه فوجده في النزاع فجلس ثم الزمان
 عند راسه وغمض عينيه ولفاه الشهادة
 وقام سرع في تجهيزه وغسله ودفنه الى
 اخر النيار وخرج وفي قلبه لثيب النار
 وجري الى المراد فراه فد ارخى الفلج وسار
 وقد غاب عن العين وادرك شهر ازيد الحباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد فلب
 الليلة الثالثة والثلاثون بعد اياميتين
 وذنوا التجار قد انتظروهم ساعتين دلالة
 والريح قد ساب لهم فسافروا وبقي قر الزمان
 دهشان حيران فحث التراب على راسه
 ولطم على وجهه ورجع الى البستان و
 استاجره من صاحبه واقعد رجل من
 تحت يده يعرفه كيف يسقى الزرع ونزل

الى تلك الموضع وعبا باقى الذهب فى خمسين
 مضرة وحث فيهم الزبتون وايس من السفر
 الى سنة اخرى وسال عن المركب فقالوا سافر
 وما بقى يسافر غيره الا الى سنة اخرى
 فراد به اوسواس وتحسر على ما جرا وصار
 يبكى بالليل والنهار وكان حث الفص فى
 الذهب الاول فهذا ما كان من ثمر الزمان
 واما المركب فانهم كان طاب لهم الريح و
 سافروا اياما ونهبالى حتى وصلوا الى جزاير
 الابنوس وكان بالمقادير املكة بدور جالسة
 فى الشباك فنظرت الى المركب وقد ارسى
 فحفت فوادها وتقلفت احشائها وانقبضت
 خابرها وامرت بالركوب فركبوا الامراء
 والحجاب قدامها وسارت الى الساحل و
 وقفت على المركب واشتالت البضايح قدامها
 ونقلتها النجار الى مخازنها فارسلت خلف

الرئيس وسالته عن ما معه فقال لها ايها
 الملك معي في المركب بضايح كثيرة من
 العقاقير واللحوات والقماش الفاخر والعطر
 والبهار والمسك والعنبر والكافور والزباد
 وزيتون عصافيري ومن ساير البضايح قال
 الراوى فلما سمعت بذكر الزيتون اشتبهى
 قلبها وقالت والله ان لى زمان اشتبهى
 الزيتون قالت وكم معك زيتون فقال
 خمسين منكر زيتون لكن صاحبهم ما هو
 معنا والملك حفظه الله تعالى ياخذ منه ما
 اراد فقالت اطلعوا بهم فزعق الرئيس على
 الرجال فطلعوا بالخمسين منكر فلما نظرتهم
 قالت انا اخذ الخمسين فكر رأس مالهم
 فقال الرئيس والله يا سيدى فى بلاد ما
 له قيمة تسوى الخمسين منكر مائة درهم
 والذى عباهم رجل فقير فقالت هنا ايش

يسوى قال يسوى ألف درهم فقالت أنا
أخذهم بألف دينار ثم ولت طالبة القصر
وأمرت بنقلهم إلى عندها فنقلوهم فقدمت
مطرة إلى عندها وهى وحياة النفوس و
حلت بين يديها طبق كبير وأقلمت
المطر فنزل كومة ذهب فأندهلت وقالت
ما هذا ونهضت وفرغت الامطار وجدتهم
كلهم ذهب والزيتون كله ما يجى مطر
واحد وفتشت رات الفص متاعها وعرفته
فشيققت ووقعت مغشيا عليها فافقت
بعد ساعة فأعلمت حياة النفوس وقالت
هذا الفص الذى كان سبب فراقى من
محبوبى وهذا بشير الخير ثم انها سألته
فأقبلت على حياه النفوس وقالت هذا سبب
الفراق ويكون ان شا الله سبب التلاق ثم
انها ما صدقت بالصباح متى أصبح حتى

انها ارسلت بعض الحاجاب خلف الربيس
 فلما اتى قالت اين خلفت صاحب الزيتون
 قال في مدينة الجوس وهو خولي في بستان
 قلت والله العظيم الرحمن الرحيم ان لم
 ترد مركبك وتثميني به والا ترى ما يجرا عليك
 منى وايضا على التجار ثم انها امرت باختم
 على حواصل التجار ومخازنهم ورسمت على
 اكبرهم وقالت صاحب الزيتون اني غريم
 وان لي عليه مطالبه وحقوق وان لم تاتوني
 به والا قتلتم عن اخركم وانهب امواتكم
 فاقبلوا التجار على الربيس وامروه بعودة
 مركبه مرة اخرى وقالوا فكننا من هذا الملك
 في هذه الساعة واجرك على الله تعالى فنزل
 الربيس المركب واخذ معه رجاله وما يحتاج
 اليه وسار وكتب الله عليه السلامة فدخل
 المدينة بالليل واقبل الى البستان وكان قمر

الزمان في تلك الساعة تذكر محبوبته وما
جرا عليه فبكى وأن واشتكى فبينما هو
كذلك وإذا بالباب يشرق فخرج قر الزمان
فلم يكلمه بل أنتم سملوه وأنزلوه في المركب
وعدوا طالبين جزيرة الابنوس فقال قر
الزمان يا اخي ما الخبر فقالوا انت غريم الملك
صبر الملك ارمانوس فقال انا والله عمري ما
دخلت الى هذه البلاد وادرك شهر ازان الصباح
فسكنت عن انلام المباح وفي الغد كنت
الليلة الرابعة والثلاثون بعد المائتين
فقالوا لا ندري ثم انتم لم يزلوا سايرين حتى
افبلوا على المدينة وارسوا المركب وسلعوا
بقمر الزمان في الليل ودخلوا به على السلطان
فلما نظرته بدور عرفته فصبرت نفسها عنه
وقالت دعوه عند الخاتم واخرجت عن
اموال التجار واخلفت على الرئيس ونامت

تلك الليلة واعلمت حياة النفوس وقالت
 لهما اكنمى الحال حتى ابلغ ما اريد فلما
 كان عند الصباح امرت بدخوله الى الحمام
 والبسته بدانة تليق به وعملته امير كبير
 وازادت اليه الممالك والغلمان وخدم
 وحشم وخيل وخزائن مال وجميع ما يحتاج
 اليه الامير فطلع قمر الزمان من الحمام كانه
 غصن بان ودخل الفجر وقبل الارض فلما
 نظرت بدور صبرت نفسها وتقلته من الامرية
 وجعلته خزنادار واقبلت عليه وقربته غاية
 التقريب وعرفت الامرا منزلته عندها فحبوه
 واکرموه وقدموا اليه الهدايا والنتقام
 وصارت بدور تقربه غاية التقريب وتقبل
 عليه وكل يوم تخلع عليه وقمر الزمان
 يتعجب ولم يعلم ما السبب وصار قمر
 الزمان يتخلع ويهب ويفرق الفضة ويخدم

الملك ارمانوس ويوقره وينتقرب اليه حتى
 انه حبه محبة عظيمة واحبته جميع الامرا
 واعل المدينة وصاروا يحلفوا بحياته وان
 الملكة بدور لما علمت ان الناس جميعها
 قد احبوه وقد قرب من قلوبهم فقالت له
 يا نمر الزمان مرادى ان تبات عندى الليلة
 حتى اضرب معك شور فقال سمعا وضاعة
 قال الراوى فلما اقبل الليل اختلت معه
 واصرفت من كان عندها وخلت الطوائى
 انكبير على الباب من برا وتلعت على انسرير
 وانككت على مفورة ومدت رجليها ونمر
 الزمان واقف تحت وايديه مكتفة وقد
 توسوس خالطه وقال فى نفسه يا ترى لاي
 سبب اختلاى لا يكون الا ما يريد الله تعالى
 فصاحت عليه بدور وقالت تعالى الى عندى
 فقال نمر الزمان يا ملك موضعى ملبج فقالت

عاها انا اقول لك على شى وتخالفتنى فقال
 يا مولاي والله ان موضعى هذا قوى مليح
 ففالت ويلك وبلغ من قدرك ان تردنى
 نى اطلع لعندى حتى استشيرك بشور
 وصرخت عليه فطلع على السرير وجلس
 عند رجليها فشالت بدور رجليها وارتمت
 فى حضنه وقالت جياتى عليك كبس رجلي
 فحس قلب قر الزمان بالبلا وقال وحياتى
 ان املك يجب الاولاد فقال يا ملك الزمان
 انا عمري ما فعلت شى من هذا ففالت
 ويلك انا ايش قلت لك وما تعرف ائتكيبس
 فعال والله عمري ما كبست احد ولا احد
 كبسنى ففالت حس على سيقانى فقال قر
 الزمان صح عندى ان املك يريدى منى
 القبيح فقال يا سيدى بالله انك تعنتنى
 ففالت ويلك حس وصرخت عليه فحس

على سيقانها ساعة فوجدتم انعم من الزيد
 انطرى وبدور حلت دكة لباسها وقلعته
 ومدت رجليها وقالت له حس لفرق فقال
 ثم الزمان ما هذا الحال فصرخت عليه فحس
 على اخذها فترحلت يده من النعمومة
 مقشعر بدنه وقالت يا حبيبي حس لفرق
 وثم الزمان شال يده وقال يا مولاي هذا
 ما عمله وقد فهمت انك تريد مني اننيك
 فبالله عليك انلق سبيلي وخذ جميع ما
 انعمت به على ودعني امضى في حالي
 فضحكت بدور وقالت ايش يصيبك
 غدا اجعلك وزير فقال مالي حاجة بوزارة
 دعني اكون شحان ولا يقولوا هذا نياك
 فقال ويلك انا متاعى صغير وما اوجعك
 فبكي ثم الزمان فتبسمت بدور ثم عبست
 وقالت ويلك وما ابكاك وما عبر فيك شي

والله ان لم تفعل ما امرك وتخليني فرد
 طريق والا امرت بضرب عنقك وان خليتني
 اردك الى بلادك فقال ثم الزمان وقد تحقق
 ان لا بد له من نيكة وان خالفه يهلك
 فاختر السلامة والروح حلوة فقال ايها الملك
 تحلف انك اذا فعلت معي هذه المرة لا
 تعود الى دنية فقلت بدور نعم فقام ثم
 الزمان وقلع لباسه ونام على وجهه ووضع
 تحت بطنه حتى ارتفع ردفه وكشفت عنه
 فبان له ردف كانه الثلج الابيض خلقة
 الركن فوقعت بدور على رافه وصارت تقبله
 من يمين ومن يسار وهو يقول بالله عليك
 لا توجعني ادخل به قليل قليل انا والله عمري
 ما احد ناكني غيرك فقلت بدور ويلك
 انت تغدج سلف اصبر حتى يعبر فيك
 واعمل هذا كله ثم انها رقدت فوقه وضمته

الى صدرها وبقت كذلك ساعة فقال ثم
 الزمان يا ملك ايش الرقدة ما تنيك و
 وتقوم قلع حالك وان كان ما تنيكى والا
 نام تحتى حتى اوريك صنعة النيك كيف
 تكون فقانت بدور يا روحى انا من عادى
 لا يقوم على حتى يلعب فيه غيرى مد يدك
 والعب فيه حتى يقوم فقال ثم الزمان عذا
 شى ما افعله وانا عملت الذى على بعى
 الذى عليك فصرخت عليه وقالت ان لم
 تفعل الذى اقول لك عنه والا انت اخبر
 اول واخر صار فذى صار وعملت جودة
 كملها ثم انها قبلت خده واخذت شفته
 فى فيها فقال ثم الزمان وقد ضاق نفسه
 انا مالى الا انى اقبس على خصما الملك
 واعص عليه اقبله ودعهم غدا يقتلونى عوضه
 ثم انه مد يده بغيظ وحنن فوقعت

يده على شى مقبب ناعم سمين كأنه أنف
 العجل اوراس ارنب فضحك وقال ملك وله
 الة النسا فضحكت بدور وقالت بان الحق
 وخفا البائل والى الان ما عرفتنى يا قر
 الزمان ثم انها قامت عنه واقبلت على
 قفاها واخذته على صدرها واحتضنته
 فعرفها وتعانقوا وشكى كل واحد منهم ما
 قاساه وحدثها ما جراه فى البستان والغص
 والطيور والذهب وحدثته الاخرى بما
 فعلت فقال لها بالله عليك ايش خطر لى
 تفعلى معى هذا وما الذى صبرك عنى هذه
 المدة قالت نعم يتم لى مرادى قال الراوى
 ثم انهم تعانقوا وناموا الى الصبح ثم انها
 جلست وغطت راسها فارسلت خلف
 الملك ارمانوس وادرك شهرزاد الصبح
 فسكنت عن التلام المباح وفى الغد قالت

الليلة الخامسة والثلاثون بعد المائتين
 فدخل الملك فكشفت له عن امرها و
 قصتها مع قمر الزمان فعرف انها امرأة وان
 ابنته بنت وهذا قمر الزمان سلطان ابن
 سلطان فتعجب غاية العجب ثم انه التفت
 الى قمر الزمان وقال له يا ولدى نحن فرضى
 فيك لانك ملك ابن ملك ثم انه في الحال
 كتب كتابه على ابنته حياة النفوس ودخل
 بها من ليلته وصار لها ليلة والى بدور ليلة
 واصبح ثلثي يوم اخلع على العسكر وحكم
 وعدل وشاع عدله في سائر البلاد واقام قمر
 الزمان ليلة ينام عند بدور وليلة ينام
 عند حياة النفوس ونسى امه وابوه ورزق
 ولدين ذكربين الواحد من بدور والثاني
 من حياة النفوس سمي الواحد الاسعد
 والثاني الامجد وانتشوا وتعلموا الحكمة و

الادب والخط حتى صار لهم من العمر عشرين
 سنة وبلغوا مبالغ الرجال وصاروا يجبوأ
 بعضهم لبعض ويناموا في فراش واحد و
 كانوا اناس يجسدوهم على حسنهم واتفاقهم
 وصار لهم الزمان اذا خرج الى الصيد يجلس
 اولاده على الكرسي كل يوم واحد وكانوا
 كلما دخلوا الى الدار تنظر كل واحدة لابن
 صرتها وصارت بدور ترمي روحها على
 الاسعد وحياة النفوس ترمي روحها على
 الامجد وصارت تشاكله وتغامزه وعشقت
 الامراتين الولدين وزين لهن الشيطان
 اعمالهن وصارت كل واحدة تنضم ولد
 الاخرى الى صدرها وتقع في خدوده بوس
 كبس للجوز على بلاط الحمام وطال على
 النساء امثال وامنعوا من الاكل والشرب
 والمنام قل الراوى وخرج لهم الزمان الى

الصيد فجلس الامجد على الكرسي وحكم
 بين الناس فكتبت اليه بدور ام الاسعد
 توضح له عشقها وكشفت له الغنا انها
 تريد وصاله وارسلت الورقة مع الخادم
 وقد صادفه دخل في بيت حياة النفوس
 فسار ضالبا الامجد وكان الامجد حكم
 الى العصر ونقض المنديل وقام على حيله
 فاتاه الخادم وهو في دركوات القصر وناوله
 الورقة ففتحها وقراها وفهم معناها فعلم
 انها امرأة ابيه وان في عينها الحنا وخانت
 ابوه فقال لعنه الله النساء وغضب وجرد
 سيفه واقبل على الخادم وقال له ويلك يا
 عبد السوء تحمل رسايل زوجة سيدك ما
 فيك خير ثم انه ضربه ارمى راسه ودخل
 على امه اعلمها بما جرا وسب امه وقال
 كلکم احسن من بعضکم البعض والله العظيم

لولا خوفا من الله لجذفت رأسها ثم انه
 خرج من عندها وهو غضبان فسبته امه
 واضمرت له الشر والكيد ولما كان ثاني يوم
 طلع الاسعد حكم فكتبت له حياة النفوس
 تطلب منه الوصال وارسلته مع عجوز فضت
 العجوز وصبرت حتى انقض الديوان فاعلته
 الورقه فلما قراها غضب غضبا شديدا و
 سحب سيفه ولق العجوز على وسعها ارماها
 دلوبين ودخل على امه اعلمها وسبها
 فشتتته وسبته واضمرت له الاذى وتلع
 اعلم اخوه فاعلمه الاخر بما كان من امه
 واما بدور وحياة النفوس فانهم كانوا
 اجتمعوا وتشاوروا فاتفقوا على تودير اولادهم
 ورقدوا في الغمراش زورا وبهتان فلما كان ثاني
 الايام اقبل قم الزمان من الصعيد وجلس على
 الكرسي وحكم الى اخر النهار وقض الديوان

ودخل القصر يجد بدور وحياة النفوس
 راقدات في الفراش وادرك شهرزاد الصباح
 فسكتت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة السادسة والثلاثون والمائتان
 فلما رأى قمر الزمان ذلك سالم عن امره
 قالت بدور دخل على ولدك الاسعد وجرّد
 سيفه على وتطلب منى لحننا فارتعبت منه
 فضعفت واحكت له الاخرى مثل ذلك
 فغضب قمر الزمان على اولاده واراد قتلهم
 فتنشع فيهم ارمانوس وقال ارسلهم مع بعض
 المماليك ودع يقتلهم في البر ولا تنظر الى
 مصرعهم قال الراوى فاعطاهم الى واحد من
 غلمانه يسمى الامير جندار وامره بقتالهم
 فاخذهم وسار بهم الى العصر فنزل بهم في بركة
 فقرا نفرا ونزل عن جواده وكان ابوم قمر
 الزمان اوصاه ان ياتيه بثيابهم فلما نزل الامير

جندار وقدم الاسعد والامجد الى سفك
 الدما ونظر اليهم وبكى وقال يعجز على ان
 افعل بكم قبيح وقد امرني ابوكم بقتلكم
 فقالوا له افعل ما امرك وانت في حل من
 دمننا ثم انهم تعانقوا الاثنيين وبكوا على
 بعضهم البعض قال الاسعد يا عمى لا تجرعني
 غصة اخي الامجد واقتلني انا قبله فالي
 عين ان ارى اخي مقتول ثم انهم بكوا
 وبكى الامير جندار فقال الاسعد يا اخي هذا
 فعل الفواجر فلاحول الاقوة الا بالله العالی
 العظيم ثم انهم قالوا للامير جندار شد
 علينا بالحبيل شدا قويا وجرد حسامك و
 اضربنا ضربة قوية فموت جميعا فقال سمعا
 وطاعة ثم انه اخرج سير عريض ولفه على
 الاثنيين وهو يبكي وجرد حسامه وقال يا
 اسيادي هل تلم من حاجة او وصية قالوا

نعم اذا وصلت الى ابينا سلم عليه وقل له
 اولادك قد جعلوك في حل من دمهم لانك
 ما تعلم ذنبهم هذا والامير شال يده بالسيف
 ليضربهم فن هوا يده جفل جواده وقطع
 مقوده وشره في البر وكان للجواد يساوي
 خمسمائة دينار وكان بمركب ذهب بكنبوش
 مصري ذق المطرق يساوي جملة مال فلما
 راه شره ارمى السيف من يده وجرى خلف
 جواده وقد التهب قلبه وفواده ولم يزل
 يعدى حتى انه دخل الى غابة فدخل
 خلفه فضرب للجواد بحافره الارض وكان في
 الغابة اسد عتيق قبيح المنظر فسمع الاسد
 صهيل الجواد فخرج ينظر ما الخبر فلما راه
 الامير قاصده خرط وضمن القضيانية فاراد
 ان يهرب فلم يجد له الى الهرب من سبيل
 ولم يكن سيفه معه لانه كان ارماه وجرى

خلف للجواد فقال هذا بذنب الاسعد
 والامجد وكان الاسعد والامجد حمي
 عليهم الحر وعطشوا عطشا شديدا واستغاثوا
 من شدة العطش قال الامجد يا اخي ما
 ترى الى ما قد حل بنا من العطش وابصر
 كيف ارمى الامير السيف ولحق للجواد
 ونحن الساعة مكتوفين فلو جانا وحش
 لكان كسرنا فليتنا متنا بالسيف اخير ما
 تنهشنا انوحوش فقال الاسعد تصبر يا اخي
 وما جفل الجواد الا لسبب حياتنا وما ضرنا
 غير العطش ثم انه عز نفسه وتحرك بيننا
 وشمال فحل كفافه فقام وحل اخوه اخذ
 سيف الامير جندار وقصدوا اثر الجواد و
 الامير جندار فدخلوا الغابة فقال الامجد
 يا اخي ما يخلوان يكون فيها اسد فلا
 تدخل وحدك وما ندخل الا جملة ثم انهم

دخلوا فوجدوا الاسد قد هاجم على الامير
 جندار ولطشه بيده ارماء تحته وهو يشير
 نحو السما فهمز الامجد وقال سلامتك يا
 امير جندار وضرب الاسد قتله فنهض
 جندار ونظر الى من خلصه من الموت واذ
 بهم اولاد استاده الذي جا يقتلهم فترامى
 على ايديهم وارجلهم وقال يا اسيادى ما
 يصلح مثلكم ان يفرط فيهم لا والله لا كان
 ذلك ابدا فقالوا لا افعل ما امرت ومسكوا
 له للجواد وخرجوا من الغابة الى مكانهم
 الاول وقالوا افعل بنا ما امرك ابونا فقال
 معاذ الله ولكن مرادى منكم ان تنزعوا
 ثيابكم وانا البسكم ثيابى وارجع للملك
 واقول له انى قتلتم وانتم سيجوا فى البلاد
 وارض الله واسعة ففعلوا ما امرهم واعطاهم
 بعض نفقة واخذ ثيابهم ولغمطهم بدم

الاسد واخذ الثياب واتى بهم الى مقر الزمان
 فقال قنلتهم فقال نعم وهذه ثيابهم قال ما الذي
 رايت من امرهم فقال انى وجدتكم صابرين
 على البلا وقلوا ابونا معذور فيما فعل معنا
 فحس قلبه بانبلا واخذ ثياب اولاده وفتحهم
 وفتش قبا ابنه الاسعد فوجد في جيبه
 ورقة مكتوبة بخط زوجته بدور ومعها
 خيوط من شعرها ففتح الورقة وقراها
 واذا بها تريد منه الوصال والاجتماع به
 فعلم انه مظلوم وفتش ثياب الامجد فرأى
 ورقة بخط زوجته حياة النفوس وه
 تراوده عن نفسه فصرخ ووقع مغشيا عليه
 وعلم ان اولاده راحوا بلاش فقعد خربين
 وعلم ان هذا من مكر النساء فهاجر نساءه
 وما عاد يدخل الى عندهن ابدا وادرك
 شهر اذار الصباح فسكنت عن اللام المباح و

في الغد قالت الليلة السابعة والثلاثون
 بعد المائتين واما الاسعد والامجد فانهم
 كانوا ساروا في البر والثقفار وصاروا ياكلوا من
 نبات الارض ويشربون من متحصل الامطار
 وفي الليل ينام الواحد والاخر يحرسه الى
 نصف الليل فيرقد الثاني ويحرس الاخر ولم
 يزلوا كذلك مقدار شهر كامل من الزمان
 فانتهى بهم المسير الى جبل من صوان اسود
 لا يعلم احد منتهاه ووجدوا طريقا الى
 اعلاه فتمنعوا من الصعود اليه خوفا من
 العطش وقلة العشب فمشوا تحت ذيل
 الجبل اربعة او خمس ايام فلم يجدوا له منتهى
 فرجعوا الى الموضع الاول وقد تعبوا من
 المشى وذلعتوا في الطريق الذي يصعد
 الى الجبل ولا زالوا يصعدوا والجبل يعلو
 عليهم طول ذلك اليوم واقبل الليل عليهم

فقالوا لقدنا هلكننا انفسنا فقال الاسعد يا
 اخي تعبت وهلكت فقال الامجد شد
 يا اخي نفسك لعل الله تعالى ان يفرج
 عنا ثم انهم مشوا ساعة واقبل الليل عليهم
 وتعب الاسعد وجلس وقال يا اخي هلكت
 فقال تصبر فبقوا ساعة يمشون وساعة
 يستريحون الى الصباح فاشرفوا على رأس
 الجبل يجدوا عين ما تجمري وشجرة رمان
 فاصدقوا متى وصلوا حتى تراموا على العين
 وشربوا حتى رويوا ثم انهم تلفحوا ساعة
 حتى طلعت الشمس فجلسوا وغسلوا
 ايديهم وارجلهم واكلوا من ذلك الرمان
 وناموا تلك الليلة ولما كان ثاني يوم ارادوا
 السفر فامتنع الاسعد وتوجع فاستراحوا
 ذلك اليوم والثاني وثالث يوم مشوا على
 ظهر الجبل خمسة ايام فلاحت لهم مدينة

على بعد ففرحوا وقال الامجد لئلا سعد ما
 تدعنى انزل للمدينة وابصر ما هي ولمن هي
 من الملوك واجيب من طعامها واسأل ابن
 نحن من الارض فقال الامجد والله يا اخي
 ما ينزل الى المدينة غيري وانا فداك وان
 نزلت انت للمدينة وغبت عنى ابقى
 احسب الف حساب ثم انه اقسم على
 اخيه الامجد فقال له انزل يا اخي ولا تبظا
 على فاخذ الاسعد دينار ونزل من الجبل
 وقعد الامجد ينتظره فنزل الاسعد ودخل
 المدينة وعدا في سوق فوجد شيخا كبيرا
 مقبل وله شبيبة قد انفرت على صدره
 فرقتين وفي يده اعكاز وعليه ثياب فاخرة
 وعمامة حمراء فلما رآه الاسعد تعجب منه
 ومن زيه فسأل عليه وقال له يا سيدى
 الشيخ ذريق السوق من هنا فتبسم في

وجهه وقال يا ولدى كانك غريب قال الاسعد
 نعم فقال الشيخ يا ولدى على الرحب
 والسعة والكرامة انست ارضنا وبلداننا
 فما الذى تصنع فى السوق قال الاسعد يا عم
 انا واخى اتينا من بلاد بعيدة ولنا ثلاث
 اشهر مسافرين واليوم اشرفنا على هذه
 المدينة واخى الكبير خليفته فوق الجبل
 ونزلت حتى اشترى لنا طعام واعود ابيه
 فقال الشيخ يا ولدى ابشر بكل خير فاني
 عملت اليوم وليمة عظيمة وعندي جماعة
 ضيوف وطبخت لهم شئ كثير وانعمتهم
 وفرقت الطعام وبقي عندي اطيبه فيل
 لك ان ترجع معى الى المنزل حتى اعطيك من
 الخبز والطعام ما يكفى لك واخوك واخبرك
 بخبر مدينتنا والحمد لله الذى ما وقعت
 مع غيرى فقال الاسعد افعل منى ما انت

اعلمه فاخذ الشيخ بيد الاسعد ورجع الى
 الرزاق والشيخ يصحك ويقول سبحان من
 نجاك من اهل هذه المدينة فلما وصل الى
 الدار دخل به الى قاعة كبيرة ووجد في
 وسطها اربعين شيخا طاعنين في السن وهم
 قاعدون حلقه وفي الوسط نار موقودة و
 المشايخ من حولها وهم يسجدون لها دون
 الله تعالى فلما راي الاسعد ذلك بهت من
 ذلك ولم يعلم خبرهم فنادى الشيخ يا
 مشايخ النار ما ابركه من نهار ثم انه نادى
 اينك يا غضبان فخرج عبد اسود ولطس
 الاسعد على وجهها ارماء للارض وكتفه فقال
 له الشيخ اسمك وانزل به الى القاعة التي
 تحت الارض ونادى الى بنتي بستان و
 جاريتي قواه يعاقبوه الليل والنهار ويطعموه
 بالليل رغيف وبالنهار رغيف حتى يجي اوان

انسفر الى البحر الازرق وجبل النار فنذحه
 على الجبل قرباناً وادرك شهر ازاد الصباح
 فسكنتت عن الكلام الصباح وفي الغد قالت
 انليلة الثامنة والثلاثون بعد المائتين
 فاخذة العبد الاسود وخرج به من باب
 ودخل من باب وشال بلانة فبان درج نازل
 فنزل فيه عشرين درجة الى قاعة كبيرة
 وحدث في رجليه قيد ثقيل ونزع اعلم
 سيده وقضى الشيخ ذلك النهار مع عباديين
 النار ودخل على بنته والجارية وقل قوموا
 انزلوا لهذا المسلم الذي اصطدته اليوم
 وعقبوه فقالت الجارية قوم نعم يا سيدي
 ثم انها نزلت اليه وعرفته من اثوابه ونزلت
 عليه بالضرب حتى اسالت اربما من اجنابه
 وغشى عليه وحدثت عند نواسه رغبف
 يابس وابريق من اما وطلعت راحت

فاستفاق الأسعد نصف الليل فبكى وجرت
 دموعه على خدوده وأفتكم أخوه وما كان
 فيه من السعادة والملك قال الراوى وأما
 الأماجد فإنه انتظر أخوه إلى نصف الليل
 ما جا فحفر فواده وحس بالفراق ثم أصبح
 لاني يوم نزل من الجبل ودموعه فازنة على
 خديه ودخل المدينة وسأل عنها وما تسمى
 فقالوا له هذه يقال لها مدينة أنجوس
 وأكثر أهلها يعبدوا النار فسأل عن جزائر
 الأبنوس ف قيل له في البر سنة وفي البحر
 أربعة أشهر وسألتها قمر الزمان زوج حياة
 النفوس فلما سمع بذكر أبوه وبلاؤه حزن
 وتمشى في المدينة ينظر أخوه ويفتش عليه
 فوجد انسان مسلم خياط فجلس على
 دكانه وحكى له عن قصته فقال يا ولدى أن
 كان وقع أخوك عند واحد من أنجوس

فما بقيت تراه وتلن هل لك ان تكون
 عندي قال الامجد نعم ثم اقام عنده مدة
 ايام والخياط يسليه عن اخيه ويصبره مدة
 شهر وهو يتعلم الخياطة الى يوم من الايام
 فقام الامجد خرج الى جانب البحر وغسل
 اثوابه وعبر الحمام ولبس اثواب نظاف و
 تمشى قاصدا الى دكان الخياط فرأى في طريقه
 امرأة ذات حسن وجمال فلما رآته رفعت
 الشعرية عن وجهها وقالت يا سيدى اين
 ساير وغازلتك بعينينى - فسلبت عقله فقال
 لها ياستى عندي والا عندي فقالت عتر
 الله النساء عندي والاعند الرجال فانصرف
 الامجد الى الارض واستحى ن يروح لعند
 الخياط فتمشى ومشت الصبي خلفه فراح
 بها من زقاق الى زقاق ومن مكان الى مكان
 وبنى تقول اين مكانك فقال ياستى رصلى

ثم انه دخل الى زقاق وهو حائر فلما انتهى
 الى اخره فوجده سد لا ينفذ فقال لا حول
 ولا قوة الا بالله ثم انه نظر الى صدر الزقاق
 فوجد باب كبير وعليه مصطبتين والباب
 مقفول فجلس الامجد على مصطبة وجلست
 الاخرى على مصطبة وقالت يا سيدى ما
 انتظارك فقال انتظر المملوك والمفتاح معه
 وقلت له يعنى لى الماكول والمشروب والفاكهة
 والمقام بينما اخرج من الحمام وقد جيت
 وما وجدت احد وايش وقال الامجد فى
 نفسه اذا قلت عذا الكلام تروح عنى
 واستريح من ان ب قل الراوى فلما سمعت
 الصبية كلامه ذت يا سيدى لا تقول الا
 ابظا علينا ما لى فضيحة نبقى قاعدين فى
 شنة ثم نهت الصبية الى الباب ومسكت
 الصبة ذنتها بحاجر فانفتح الباب فطسار

عقل الامجد وقال لا وايش خطر لكى
 حتى قلعتى هذا قالت يا سيدى ما هو
 بيتك وايش يجرا قال ما يجرا شى ولكن
 تبقى الصبة معتادة بالفش ثم انه تنهد
 وتحسر واما الصبية فانها سبقت ودخلت
 الى البيت وبقي الامجد داخل وهو رجل
 من ورا ورجل من قدام وهو حابر فى امره
 فالتفتت اليه الصبية وقالت ما تدخل
 منزلك فالترق الى الارض وقال نعم ولكن
 المملوك ابطا لاني قلت له يعطبخ ويعبى
 المقام ويمسح الرخام ولا الهوى ان كان فعل
 شى ما اوصيته به ام لا ثم انه دخل فوجد
 قاعة فسيحة مليحة باربع اوابين متقابلات
 وخزائين وخرستانات ومه اصبير مفروشه
 بالفرش الحرير والمقاعد وفى وسط القاعة
 فسقية مثمرة عليها مرصوص خوناج ومغناية

وسفرة معلقة والى جانبها طبق فيه فاكهة
 ومشوم والى جانبها كرمين نبيذ والى
 جانبهم شمعدان فيه شمعة موكبية وطبق
 وكيزان ملان مايمروق مبخر وامكان ماجبزر
 تماش وصناديق مقفولة وفوق النصف صفيين
 كراسى على كل كرسى بقجة تماش وفوقها
 كيس ذهب فلما رأى الامجد ذلك بهت
 وحط اصبعه في فمه وقال في نفسه راحت
 روحى يا امجد انا لله وانا اليه راجعون
 وان الصبيبة لما رأت ذلك فرحت وقالت
 يا سيدى ما قدر ملكك مسح الرخام
 وطبخ اللحم ، بما المقام والفاكهة يوه يا
 سيدى مالك و نف باعت ان كنت مواعد
 واحده غيرى نانا اشد وسطى واخدم لك
 ولها فضحة الامجد من وسط الغيظ
 وطلع بالبحر ويقول في نفسه يا قتلة الشوم

وجلست الصبية بجانبه وهى تلعب و
 تضحك والامجد معيس مهموم بحسب
 الف حساب ويقول لا تقول الا جا صاحب
 الدار اى شى يقول لنا فلا شك تروح روحى
 قال الراوى هذا والصبية قامت وتشمرت
 واخذت الخوناجة ومدت السفرة وتقدمت
 واكلت وقالت يا سيدى ما تجبر خالى
 وتاكل معى لقمتين فملوكك قد ابنا فتقدم
 الامجد وجا ياكل ما طاب له اكل وبقي
 ناظر الى الباب حتى اكلت الصبية وشبعت
 وشالت الخوناجة وقدمت رطب الفاكهة
 وشرعت تتنقل ثم انها اخذت الجرة ففتحها
 وملت فدح وشربت وملت الثانية وناولته
 الى الامجد فاخذه وقال فى ارفسه اواه اين
 صاحب الدار ييرانا وبقي عيبره للدهليز
 فيبينما هو كذلك الا وصاحب الدار قد

اتى وكان اكبر عماليك ملك المدينة وكانت
 وظيفته تامينها وهذه القاعة له عزيمية
 ينشرح فيها ويعطيب ويختلى فى ذلك
 القاعة بمن يريد وكان ذلك اليوم ارسل
 من عبائه ذلك المقام وكان اسمه بهدار و
 كان رجلا والله يحفظ كل جيد وكل
 ولد حلال فلما وصل الى القاعة رأى الباب
 مفتوح فدخل قليل قليل وطل براسه يجد
 الامجد جالس والصبية الى جانبه وقد اتم
 طبق الفاكهة والجرة وفى ذلك الوقت كان
 الامجد مسكاً ففدح بيده وعينه ثلث باب
 فوقعت العين العين عين الامجد فى
 عين صاحب الدار فلما نظر اليه اصفر
 لونه وارتعد فاذا به اليه بهدار باصبعه على
 فة يعنى اسك ، ثم انه اشار اليه بيده يعنى
 تعال الى : مدى فقام الامجد وحط الكلاس

من يده فقالت الصبية الى ابن يا سيدى
فقال اريسق اما وادرك شهر ازيد الصباح
فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قانت
الليلة التاسعة والثلاثون بعد المائتين
ثم انه خرج الى اندهلينز حافي فلما راه
بهدار اسرع اليه وقال له ما خبرك فانقض
الامجد قبل يديه وقال له يا سيدى بالله
عليك من قبل ان توديني الى حاكم المدينة
اسمع منى مقالى ثم انه حدثه بما جرا له
من المبتدا الى المنتهى وانه ما دخل باختياره
وان الصبية هي التي فشرت الباب وفعلت
هذا جميعه فلما سمع بهدار كلام الامجد
وما جرا عليه وانه ملوك وابن ملك فحن
قلبه عليه ورثه وقال ابرع يا امجد انا
اقسم بالله العظيم الرحمن الرحيم ان اى
وقت تخالفنى فيه اعمل على قتلك قال

الأماجد أرسم فما أخالفك أبدا وأنا عتيق
 سيفك وأمين خوفك فقال له صاحب الدار
 ادخل الساعة الى البيت واقعد واطمان
 وأنا ادخل عليكم العشى واسمى يهدار
 فلما ادخل اشتمنى وانهرنى وقل لى ايش
 قعادك هذا اليوم ولا تقبل لى عذر وقر
 ابطحنى واضربنى ولا تشفق على وادخل
 كل واشرب ولد واطرب واحكم فى هذا
 اليوم وهذه الليلة وغدا تروح الى حال
 سبيلك اكراما لغربتك لانى احب الغريب
 فباس الأماجد بنة ودخل وقد اكنسى
 وجهه حرة وبياد ، فاول ما دخل قال للصبية
 يا ستى انستى مونغعك ففرحت وقالت يا
 سيدى هذا اعاب منك الذى انبسطت
 نى قال والله ناستى قد اعتقدت ان ملوكى
 اخذ لى نفود من الجوهر كل عقد بعشرة

آلاف دينار ثم انى خرجت ولا بد لى من
 عقوبته فانشرحت الصبية قال الراوى ثم
 انتم لعبوا وانشرحوا واكلوا وشربوا ولا زالوا
 كذلك الى قريب المغرب الا وصاحب الدار
 دخل عليهم وقد غير لبسه وشده فى وسطه
 فوطئة وفى رجله زربول فسلم عليهم وقبل
 الارض بين يديه وكتف يديه والرق براسه
 الى الارض فنظر اليه الامجد بعيسة وقال
 له ويلك اتحس المماليك ما سبب قعادك
 الى هذا الوقت فقال يا سيدى اشتغلت
 وغسلت ثيابى وما علم ، انك هاهنا لان
 كان ميعادى معك الى العنا ، والامجد صرخ
 عليه وقال تكذب يا اتحس المماليك لا بد
 من قتلك ثم الامجد قام . بطح بهدار و
 اخذ العصا وضربه برفق فقامت الصبية
 واخذت العصا من يده ونزلت الى بهدار

بضرب موجع موله حتى جرت دموعه على
وجهه واستنغاث وهو يكثر على اسنانه
وبقى الامجد يصرخ على الصبية وهو يقول
لا تفعل و في تقول دعني اشفى قلبي حتى
لا يرجع يغيب عنك ثم انها ضربته حتى
كل ساعدها وقام الامجد خطف العصا
من يدها ودفعها هذا وبهدار زاد به الالم
واوجعه الضرب فسح دموعه ووقف في
خدمتهم ساعة وقام شمر ومسح القاعة
وخرج اوقد القناديل والشموع وجا اليهم
واستعرض حوايجهم هذا والصبية كلما
دخل وخرج تشتتته وتنهسه وتلعنه ولم
يزالوا كذلك . كلوا ويشربوا وبهدار في
خدمتهم وقضا حوايجهم الى نصف الليل
ففرش لهم ورقدوا ونام هو برا القاعة لانه
تعبان من الخدمة ومن الضرب فنام وشاخر

ففاقت الصبيبة بعد ساعة وقامت تريق
 اما فوجدت بهدار نايم فقالت يا سيدى
 بحياتى عليك انك تقوم وتأخذ السيف و
 اضرب رقبتك وان لم تفعل ذلك والا عملت
 على تودير روحك فقال الامجد وايش
 خطر لك فى قتله فقالت خطر لى هذا
 وان لم تقتله والا اقوم انا اقتله فقال الامجد
 بحق الله لا تفعلى ودعيني من هذا فقالت
 لا بد من قتله ثم انها اخذت السيف
 وجردته وادرك شهرزاد الصباح فسكتت
 عن اللام المباح وفى الابد قالت الليلة
 الاربعون **وامايتان** فلما راعا عازمة على
 قتله فقال هاتى السيف انا احق بقتل ملوكى
 ثم انه اخذ السيف من يدها وقام يده
 وانقل على الصبيبة ضربها اطاح راسها عن
 بدننها فوقع الراس على صاحب الكدار فجلس

وفتح عينيه فوجد الامجد والسيف في
 يده مخضب بالدم ونظر الى الصبية فراحا
 مقتولة فسأل عن امرها فاخبر بما جرى فقام
 يهدار وقبل راسه وقل ما بقى الا خروجها
 قبل الصباح ثم انه شد وسطه وحملها وقل
 للامجد انت غريب وما تعرف ولكن اجلس
 مكانك وانتظرنى الى طلوع الشمس فان لم
 اجيكن فاعلم انه قضى على والسلام عليك
 وعذة الدار كله لك وكلما فيها ثم انه
 احتملها وخرج من القاعة وشنق بها الاسواق
 وقصد الى نحو البلح الملح وكان سار الى ان
 قرب من البحر وبذا هو بالسوالى والمقدمين
 قد احاطوا به واكشفوا عن امره فعرفوا انه
 من بعض هاخره الملك وفتحوا القردة فوجدوا
 فيها قتيلة فسكوه وتم الى الصباح فطلعوا
 به الى الملك واعلموه بما جرى فغضب الملك

غضبا شديدا وقال له ويلك وانت تعجل
 هكذا دايمًا وتقتل القتلًا وترميهم في البحر
 وتأخذ أموالهم وكم لك من قتيل فاطرق
 برأسه إلى الأرض ولم يتكلم وأمر الملك بقتله
 فنزلوا به وأمر المنادي ينادي عليه قال
 الراوي وأما الامجد فانه كان لما طلع النهار
 سمع منادي ينادي عليه وعلى شنقه اذان
 الظهر فبكى وقال في نفسه هذا ظلمي
 وعدواني وانا الذي قتلت لا كان ذلك
 ابدا ثم انه خرج من القاعة ووقفها وشق
 في المدينة حتى اتى موضع الشنق فرأى
 الوالي فقال يا سيدي لانتفعل فيه هذا
 فهو والله بري وما قتل المصيبة الا انا فلما
 سمع الوالي كلامه اخذه واخذ بهدار وطلع
 بهم إلى قدام الملك واعلمه بما سمع فنظر
 الملك للامجد وقال انت الذي قتلت

الصبيبة قال نعم ثم انه احكى له بما جرا له
 من الاول الى الاخر فتعجب الملك غاية التعجب
 وقال له انت معذور ثم انه عفا عنه وخلع
 عليه وعلى بيشار وعمله ووزيره وجلس
 الامامجد وزير وحكم وعدل وصار ينادى
 على اخوه فلم يسمع له خبر قل الراوى
 واما ما كان من الاسعد فانهم لم يزلوا يعاقبوه
 مدة سنة كاملة حتى اتى عبد الجوس فاجبر
 بهرام للسفر وعبا مركب للمتجر ونقل اليه
 ما يحتاج ثم انه اخذ الاسعد حمله في
 صندوق وحث الحوايج فوقه فلما نظر
 الامامجد للحوايج و هو تنتقل الى المركب
 خفق فواده وامر غلمانه ان يقدموا له
 مركوبه ونزل وقدامه ملوكيين وما زال حتى
 وقف على مركب الجوسى بهرام وامر
 بتفتيشه فاعرضوا عليه القماشات فلم ير

نى فعداد وهو ضيق الصدر وأما الكلب
 بهرام لما صار فى كبد النجر أخرج الأسعد
 من الصندوق وقيدته وسار نائب جبل النار
 فتم سايرين إلا وتلع عليهم شر وريح فاصف
 فاخذتم إلى كبد النجر وتم عليهم حتى
 اشرفوا على الغرق فلتف بهم أرب وهدى
 عليهم فقالوا إلى النوق اتلع واقشع نحن
 باى الأماكن فنلع إلى أعلى المركب ونظر
 وقال نحن على جزيرة الملكة مرجانة وهى
 ملكة مسلمة مومنة وإن عرفت أننا ماجوس
 أخذت مركبنا وقتلتنا عن آخرنا فقال
 بهرام وكيف يكون العمل لمن أراى عندى
 أنا فتعال هذا المسلم والبسه لبس المماليك
 وإذا حضرت قدام الملكة وسألتنى أقول
 أنا أجلب مائيك وقد بعثهم وبقى
 معى هذا المملوك وخليته عندى برسم

انه يكتب على ماء ويجفط متجرى لانه
 يقرأ ويكتب وادرك شهرزاد الصباح
 فسكنت عن اللام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الحادية والاربعون بعد امانتين
 فعالوا هذا راى جيد فلم يتموا كلامهم
 حتى انهم وصلوا الى امينا ونزلت المصلحة
 من قلعتها ونزع بئرام بالاسعد والبسه نيس
 مالميك واوامه بان يقول انا ملوكه ثم انه
 اخذه ونزع الى الملكة وقبل الارض بين
 يديها واعلمها بالحال فنظرت الملكة مرجانة
 الى الاسعد فلن قلبها فقالت يا صبي
 ايش اسمك فقال ملوكك ودرقت عيناه
 بالدموع فحن قلبها عليه فقالت له يا صبي
 ما اسمك فقال اسمى اليوم او قبل اليوم
 فقالت انت لك اسمين قل نعم فيل كن
 اسمى الاسعد واما اليوم فاسمى المعتز فقالت

تحسن تكتب وتقرأ قال نعم فناولته ورقة
وقالت له اكتب فيها فكتب فيها يقول
شعر

قد يسلم الالمس من حفرة :
يسقط فيها الناظر الباصر ✨
ويسلم الجاهل من لفظنة :
يزل فيها العالم الماهر ✨
ويعتم المومن في رزقه :
ويرزق الكافر والفاجر ✨
ما حيله تختال في امره :
هذا الذي قدره القادر،

قال الراوى فلما فرغ الورقة اعطاها ثلمكة
فقراتها ورحمتها وقالت لبهرام بعنى هذا
المملوك قال يا ستى ما على فيه بيع لان
الماليك بعتم ولا ادع عندى غيره فقالت
لابد لك من بيعه او توهبى اياه قال بهرام

لا ابع ولا اهب فاغتاضت الملكة مرجانة
 وصرخت على بهرام ومسكت بيد الاسعد
 واخذته وتلعت به الى القلعة وارسلت
 لبهرام تقول ان لم تسافر عن بلدنا والا
 اخذ جميع مالك واكسر مركبك فلما وصلت
 اليه الرسالة اغتم غما شديدا وقال هذه
 سفرة غير محمودة وقام يتحوج وينتظر الليل
 وقال الى رجاله خذوا اهبنتكم واملوا قربكم
 ودعونا نفلح من اول الليل فهذا ما جرا
 لهولاي واما ما كان من الملكة مرجانة فانها
 كانت اخذت الاسعد ودخلت به الى قلعتها
 وفتحت الشبايبك المطلة على البحر وامرت
 الجوار ان يقدموا الطعام فاكلوا وامرتهم ان
 يقدموا المدام وشربت مع الاسعد وارمى
 الله محبته في قلبها وحطت عليه حتى غاب
 عن الصواب فقام يريد قضا الحاجة فنزل

من النفاة الى دهليز يرى فيه باب مفتوح
 فدخل فيه وتمشى لآخرة فدخل في بستان
 عظيم فيه من جميع الفاكهة فضربه الهوى
 فغلب عن روجه وكان قد حل لباسه وجلس
 تحت شجرة وقضى حاجته ومشى الى
 الفسقية التي في وسط البستان فتغسل
 منها وغسل يديه ووجهه واراد ان يقوم
 فضربه الهوى فتلقح على قفاه ونام فدخل
 عليه الليل واما المجوسى فانه كان دخل
 الليل صرخ على رجاله وقال خذوا هبنتكم
 وسافروا بنا فقالوا نعم ولكن حتى انما
 نملا قربنا قال الراوى ثم انهم اخذوا قربانهم
 وطلعوا وداروا بالقلعة فلم يجدوا غير حايط
 البستان فتسلقوا ونزلوا الى البستان وتبعوا
 اثر الحجره الى الفسقية فنظروا الى الاسعد
 فايم مثل القليل فعرفوه وملوا القرب وملوه

ونزلوا به من الخيطة واتوا بسرعة فعند
 بهرام وقالوا تبيل تبيلك وزمر زمرك هذا
 اسيرك الذي اخذته الملكة منك ثم انتم
 رموه قدماه فلما نظره بهرام نار قلبه من
 الفرح واتسع صدره وانشرح ثم انه امرهم
 فحلوا قلوبهم وساروا سائبين جبل انار من
 اول الليل الى الصباح وادرك شهرزاد الصباح
 فسكنت عن اللام المباح وفي الغد قالت
 الليلة النايئة والاربعون بعد المائتين
 واما الملكة مرجانة فانها بعد نزول الاسعد
 من عندما انتظرت ساعة ما جا فقامت
 تمشت ودارت عليه ما رات له خير فاوقدت
 الشموع وامرت جوارعا ان يفتشوا عليه
 ونزلت في فرات باب البستان مفتوح فعلمت
 انه دخل الى البستان فدخلت البستان
 فرات زرموجته في جانب الفسقية وموضع

البار ثم انتم دوروا جميع البستان ولم يروا
 له خبير ولم تنزل دابرة عليه الى الصباح
 فسالت عن المركب فقالوا سافر من ثلث
 الليل الاول فعلمت انهم اخذوه فغضبت
 وصب عليها ذلك وامرت في الحال بتجهيز
 عشر مراكب كبار في الوقت والساعة ونزلت
 ومعها المماليك والجوار ملبسين بالعدد و
 السلاح وقلت للرئيس متى لحقتم مركب
 الجوسى نلم على الخلع والمال وان لم تلاحقوه
 قتلنكم عن اخركم فرعقوا الرجال على
 بعضكم البعض وخرجوا سايرين ذلك النهار
 كله وتلك الليلة وثاني يوم والثالث لاح لثم
 المركب ولم ينتصف النهار حتى دارت العشر
 مراكب بالمركب وكان بهرام قد اخرج
 الاسعد في ذلك الساعة وضربه وصار يعاقبه
 وصار الاسعد يستغيث وقد امله الضرب

ونظر بعينه يرى المراكب وقد أحالت
 به واندارت حواليه فايقن بالهلاك فقال
 بئرام يا ويلك هذا كله من اجلك ثم انه
 اخذه بديه وامر رجاله ان يرموه في البحر
 فحملوه وارموه في وسط البحر قال الراوى
 فلما يريد الله تعالى من سلامته غطس و
 نلغ وخبط بيديه ورجليه من حلاوة
 الروح الى ان ضربه الموج وارماه الى البر
 فنلغ وهو ما يصدق بالنجاة فلما صار على
 البر قلع ثيابه وعصرها ونشرها وجلس عريان
 وصار يبكى على ما جفا عليه من المصائب
 ثم انه صار ياكل من اعشاب الارض ويشرب
 من ما الانهار مدة عشرة ايام فاشرف على
 مدينة وكانت المدينة التى فيها اخوه
 الامجد ففرح بذلك وادركه المساء وقفل
 باب المدينة وكان بالفضا والفدر رد الاسعد

وطلب صوب المقابر حتى ينام فلما وصل
 الى المقابر وجد تربة بلا باب فدخل ونام
 فيها الى نصف الليل قال الراوى فهذا ما
 جرا هنا واما ما كان من بهرام الجوسى فانه
 كان لما وصلت اليه الملكة مرجانة فسالته
 عن الاسعد فحلف لها انه ما عنده ولا له
 علم ولا خبر ففتشت المركب فلم تجده
 فاخذته ورجعت به الى قلعتها وارادت ان
 تقتله لاجل الاسعد فاشتري روحه منها
 بجميع ماله فاخذت منه المال واطلقته هو
 وعبيده لا غير فخرج وهو لا يصدق بالنجاة
 فساروا عشرة ايام فوصلوا الى مدينتهم
 فوجدوا الباب مقفول لان وصولهم كان عند
 المساء فاتوا الى المقابر وداروا على تربة يناموا
 فيها فوجدوا التربة بلا باب فدخلوا اليها
 فوجدوا انسان نائم وهو يشخر فى نومه

وراسه في عبه فجا بهرام اليه وشال راسه
وتطلع في وجهه فعرفه بالاسعد فلما راه
صرخ وقال هذا الذي عدت مالي ومركبي
من اجله ومن تحت راسه وما كلمه دون
ان كتفه وشد فنه وصبر الى ان طلع الفجر
وفتح باب المدينة وامر عبيده فحملوه ودخل
به دارة فتلقته بنته بستان وجاريتها قوام
فاخبرن بما جرا عليه من تحت راس الاسير
وكيف راه في التربة فجا به وامر ابنته
ان تنزل به الى القاعة وتعاقبه وتزيد في
عقوبته الى السنة القابلة حتى تزور جبل
النار ونذحه قربانا عند الجبل فحملوا
الاسعد ونزلوا به الى القاعة فاستغاق فرأى
روحه موضعه في القاعة التي كان فيها اولا
ونزلت اليه بستان وعمرته من اثوابه و
ضربته فبكى وتاوه فلما راته يبكي رق قلبها

عليه وحننت جوارحها ففأنت له ما اسمك
فقال تسألني عن اسمي اليوم أو قبل اليوم
فأنت لك اسمين قال نعم اسمي قبل اليوم
الاسعد واليوم الاتعس وبكى فبكت الصبية
وفأنت والله لقد رحمت قلبي ولا تحسب
أني كافرة بل أني مسلمة على يد قهرمانتي سرا
من أني وأخفيت إسلامي والان أقول استغفر
الله مما جرماني في حقدك وأنا ان شا الله تعالى
اسعى في خلاصك وادرك سهر اذان الصباح
فسكنت عن اللام المباح وفي الغد قلت
الليلة الثالثة والأربعون بعد المائتين
ثم أنها البسته اثوابه ففرح الاسعد وشكر
الله تعالى ثم نلعت بستان وجابت له
قدح شراب واسقته ثم أنها سلقته له
مسلوقة بطيرين دجاج وقدمت وأكلت
معه وصارت كل يوم تسقيه الشراب وتلعبه

المسالينك وتصلى في واياه في القاعة الى ان
 كان يوم من الايام والصبية بستان واقفة
 في الباب الا وتسمع منادى ينادى والماليك
 من وراه واذا به الوزير الامجد وهو يقول
 معاشر اهل البيوت والدور والمسكن امر
 هذا الوزير ان اى من كان عنده اخوة
 صفتة كذا ونعتة كذا واضهرة اخذ للخلعة
 والاموال ومن اخفاه وظهر عليه نهب بيته
 وسبى حريمه واخذ ماله واحل دمه وقد
 اعذر من انذر وانصف من حذر فلما سمعت
 الجارية والبنت ذلك فاسرعت وتركت للاسعد
 واعلمته بما سمعت قال هذا اخى الامجد
 ثم انه طلع وتلعت الصبية من وراه الى
 الباب وخرج منه فرأى اخوه الامجد وهو
 راكب فارمى روحه عليه فلما عرفه القى
 الاخر روحه عليه الى الارض واحاطت به

المماليك والغلمان من كل جانب ومكان
 وامره ان يركب ثم انه اركبه وطلع به
 قدام الملك واعلمه بقصته فامر الملك ان
 ينزلوا وينهبوا بيت بهرام وياخذوا ما فيه
 فنزلت الرجال وحجموا على البيت نهبوه
 واخذوا بهرام وطلعوا بابنته واكرموها
 واحكى الامجد الى اخيه بما جرى له مع
 الصبيبة وكيف سلم من الشنق وصار وزير
 ثم ان الملك امر بضرب رقبة بهرام فقال
 بهرام ايها الملك العظيم ولا بد من قتلى
 فقال الملك نعم قل بيهرام ومن يخلصني منك
 فقال مالك خلاص الا بالاسلام فانسرق براسه
 الى الارض ورفع راسه ونطق بالشهادة واسلم
 وحسن اسلامه قل الراوى هذا والاسعد
 والامجد حضروا قدام الملك واحكوا قصتهم
 وما جرى عليهم من المبتدا الى المنتهى فلما

سمع بهرام قصنتهم فقال انا اسير معكم
 واوصلكم الى عند ابيكم فتجهزوا وانا اخذكم
 في مركب ثم انهم باتوا تلك الليلة واصبحوا
 ثاني يوم فخرج الاسعد والامجد فركبوا
 وركب بهرام في خدمتهم وارادوا يدخلوا
 على الملك ويودعوه واذا قد جعلت اهل
 المدينة وتصارخوا الرجال والحاجب على
 الملك وقال يا ملك الزمان اعلم انه قد حظ
 على المدينة عسكر جرار قد اشبهوا سيوفهم
 وما ندري ما قصدهم فاحضر الوزير الامجد
 واخيه الاسعد فاخبرهم الملك بالخبير فقال
 الوزير انا اخرج واكشف الخبير ثم انه ركب
 وخرج بجند جيش كبير فلما نظروا الامجد
 عرفوا انه رسول فاحضروه قدام الملك فلما
 مثل بين يديه واذا بالملك امرأة ضاربة
 لثام فسكع الامجد لها وقال لها ايها

الملكة ما سبب هذا الغدوم مقاتلين أم
 مسلمين فقانت أيها الرسول أنا ماى عرض
 فى مديننكم وما جيت الا لاجل صبى
 ملوك اسمه الاسعد جيت فى طلبه وقد
 سمعت انه عندكم ولا باس عليكم ثم انها
 احكت بقصتها معه وكيف انها اخذته
 من بهرام والذى جرا من الاول الى الاخر
 وانا يقال لى الملكة مرجانة فلما سمع الامجد
 ذلك فعال يا سيدتى قرب العرج وان هذا
 انذى تقول عنه فهو اخى ثم انه احكى
 لها قصته من الاول الى الاخر فتعجبت
 مرجانة من ذلك وفرحت بلعا الاسعد
 وامرت بنصب الخيام واما الامجد فانه عاد
 الى الملك واعلمه بما قالت مرجانة قال الراوى
 فركب الملك والاسعد وارانوا يتخرجوا
 يسلموا على الملكة مرجانة واذا بانغبار وقد

ثار وعلا وملا الاقطار وانكشفت الغيرة بعد
 ساعة وبان عن عسكر جرار مثل البحار
 فاحاطوا بالمدينة كما يجيظ السواد في
 البياض فقال الملك للامجد ما هذا العسكر
 الثاني ما هذا الاعدوا لا محالة فخرج الامجد
 في صفة رسول وعدا جيش مرجانة ووصل
 الى ذلك العسكر وتقدم الى قدام الملك وباس
 الارض بين يديه وساله عن سبب قدومه
 فقال انا الملك الغيور صاحب الجزاير والبحور
 وقد جيت جايير طريق ادور على ابنتي
 بدور وقد فارقتني وما عدت سمعت لها
 خبر وكان تزوجها قر الزمان ابن شاه زمان
 ملك جزاير بنى خالدان وما عنك طلع له
 خبر قال الراوي فلما سمع الامجد كلامه
 اطرق الى الارض وعلم انه ابو امه فارمى
 روحه عليه وقبل يده واعلمه انه ابن

بنته بدور من قمر الزمان فلما سمع الملك
 الغيور كلامه ارمى الاخر روحه عليهم وبكوا
 الانسين وقال الملك الحمد لله يا ولدى الذى
 اجتمعت بك ثم ان الامجد احكى ما جرا
 له فقال املك الغيور الحمد لله على السلامة
 انا راجع فيك وفي اخوك الاسعد الى عند
 والدك فعاد الامجد واعلم اخوه الاسعد
 واحكى له بما ثم وكيف اجتمع شمله بجده
 ودخل على املك واعلمه بالقصة جميعها
 فتعجب غاية التعجب وامر املك فعبوا
 الادمان والنصيفات واذا بغيار نلت نار
 وسد وملا الاقطار فقال املك ما هذا الا نهار
 مبارك اخرجوا واكشفوا لنا خبر هذا
 العسكر فخرج الاسعد والامجد وعدوا
 العسكرين فلما وصلوا اليهم عرفوهم واذا عسكر
 جزيرة الابنوس وملكهم قمر الزمان فلما رام

عرفهم وعرفوه ووقفوا عليه وقبلوا يديه
فارمى الآخر روحه عليهم وقبلهم بين عينهم
وبكى بكاء شديدا ما عليه من مرید و
اعتذر اليهم مما فعل بهم واحكى لهم ما قاسى
بعدهم واعلموا قر الزمان بان ابو زوجته الملك
الغيور داير يفتش على ابنته فركب قر
الزمان فى بعض خواصه وسار طائب الملك
الغيور حتى يسلم عليه فسبى الاسعد
والامجد الى جدما واعلمناه بحجى ابيهما قر
الزمان فركب وسلم عليهم واخذه ملو
الاحضان واحكى قر الزمان بما جرا عليه
من الاول الى الآخر فتعجب الملك الغيور من
ذلك غاية العجب واعتز من انظرى دل
الراوى فيبينناهم كذلك واذا بغبرة عظيمة
اعظم من انكلى وكانت من نحو بلاد العجم
فقال الملك ما ذا الا نهار عجيب ولن اخرجوا

واكشفوا لنا خبيرة فخرج الاسعد والامجد
 وقطعوا الثلاث عساكر واذا بهم اعجم فصاروا
 قدام الملك وابدوا السلام وسالوه سبب
 قدومه فقال لهم وزيرة هذا شاه زمان ملك
 جزاير بنى خالدان وقد فقد له ولد يقال
 له قمر الزمان وهو داير يفتش عليه في سائر
 البلاد فعادوا الى ابوم قمر الزمان واعلموه
 بما جروا وكان فلما سمع قمر الزمان ذلك الكلام
 صرخ صرخة عظيمة ووقع مغشيا عليه
 وما افاق بنى بكما شديدا ما عليه من
 مزيد ثم انه ركب من وقته وساعته وسار
 اليه فلما راي قمر الزمان ابوه ترجل من
 على جواده واخذ بيد ابوه قبلها وسلم
 بعضهم على بعض وشكى كل واحد منهم ما
 يجد من فراغ الاخر فقال ابو قمر الزمان الحمد
 لله الذي كانت الاخرة الى خير وان هذا

الذى جرا بقضا الله تعالى وقدره هذا وقد
 صنعوا لهم الدعوات الحافلات والاقامات
 التاملات مدة ثلاثة ايام ولما كان اليوم
 الرابع تفرقت الملوك الى بلادهم وزوجوا
 الاسعد بالملكة مرجانة وزوجوا الامجد
 ببستان بنت بهرام وسلطنوا الامجد في
 جزيرة الابنوس والاسعد في جزيرة المجوس
 وكانوا اعرضوا على المجوس الاسلام فمن اسلم
 سلم ومن اتى قتلوه وتاجيز قمر الزمان مع
 ابوه شاه زمان وودع اولاده الاسعد و
 الامجد وامه حياة النفوس وساروا الى
 بلادهم واجتمع بابنته الملك الغيور الملكة
 بدور وما زالوا سايرين حتى انهم اتوا ارض
 الصين والقصور واقام قمر الزمان وابوه شاه
 زمان والملك الغيور واولاده في غبطة وحبور
 وخير وسرور وهم كل مدة يزوروا بعضهم

البعض الى ان اتاهم هادم اللذات
 ومفرق الجماعات فتوفوا مسلمين وحمد
 لله رب العالمين وادرك شهرآزاد الصباح
 فسكنت عن انلام المباح وفي الغد قانت
 الليلة الرابعة اربعون بعد المائتين
 ذكروا انه كان في قديم الزمان وسالف
 العصر والاولان ملك من ملوك الفرس يقال
 له الملك سابور وكان ملك عظيم الشأن
 على السلطان وكان ذو مال جزيل وعسكر
 غزير وملك واسع وذكر مانع وكان له ثلاثة
 بنات وشاب واحد وكان ذو معرفة جيدة
 ورأى وعزم وتدبير وكان اكثر جميع الملوك
 مالا ورزقا واوفرهم علما وعقلا ذو جود
 واحسان وكرم وفضل يعطى القاصد ولا
 يمنع الوارد يجبر المكسورين ويكرم المترددين
 يحب الاقربا ويكرم الغربا وينصف المظلومين

من الظالمين وكان له في السنة عيدين
 النبرج والآخر المرهجان وكان له عادة في
 هذه الاعياد يفتح سراياه ويعطى عنيايه
 وينادي الامان والاطمان ويرفع الحجاب
 والنياب ويدخل اليه اهل المملكة ويسلموا
 عليه ويهنوه في العيد ويقدموا الهدايا
 والخدم وكان يحب الفلسفة والهندسة فانفق
 ان في بعض الاعياد كان في بلدته ثلاثة
 حكما حاذقين الصنائع حاوين التحف
 والبدايع ذوى تحف تحير العقول ابهى
 واليق من زهر الحقول كاملين الحقايق
 والدقائق وكانوا الثلاثة مختلفين اللسان
 والبلدان الواحد هندي والآخر رومي
 والآخر فارسي قال فدخل الهندي الملك
 وسجد له وهناه في العيد وقدم له هدية
 لايقة وهي شاخص من ذهب مرصع بالحجارة

والجواهر الكريمة الثمينة وفي يده نقيير من
 ذهب فلما نظر اليه الملك قال يا حكيم وما
 هي فضيلة هذا الشخص فقال الحكيم يا
 مولاي هذا الشخص اذا دخل في مدينتك
 جاسوس ياتي واحد من قبلك يفتح في هذا
 البوق فيرتعد الجاسوس ويقع ميتا فبهت
 الملك من ذلك وقال والله يا حكيم ان كان
 كلامك هذا حق بلغتك مناك ومراك ثم
 تقدم الحكيم الرومي وسجد للملك وقدم
 له طلشت فضة وفي وسطه طاس من ذهب
 وحول الطاس اربعة وعشرين فرخ من ذهب
 فتامل ايضا الملك بهذا الطير والتفت الى
 الحكيم الرومي وقال يا حكيم ما هي فضيلة
 هذا الطاس قال الحكيم يا مولاي كلما مر
 ساعة من النهار ينقر واحد اتراخه الى تمام
 اربعة وعشرين ساعة واذا كمل الشهر يفتح

الطير فاه فتمرى الهلال فيه فلما سمع الملك ذلك
 قال للحكيم ان كنت تصدق في قولك بلغتك
 مناك ومراك قال فتقدم الحكيم الفارسي
 وسجد للملك وقدم له فرس خشب من
 الابنوس الاسود مرجع بالذهب والجوهر كامل
 المعدة بخرج ولجام وزنكاوات مما يليق للملوك
 ما خلا النطق وحده فلما نظر الملك الفرس
 تعجب غاية العجب وحار من حسن صناعتها
 واختراع شكلها فقال ما شان هذا الفرس
 الجامد وما هي فضيلته وحركته قل الحكيم
 يا مولاي هذا فرس يسمى راكبه مسيرة سنة
 بيوم واحد وهو طائر في الجو فتعجب الملك
 واندهش من الثلاثة عجائب الملاحقين بيوم
 واحد والتفت الى الحكيم وقال له والله
 العظيم والمولى الكريم الذي خلق العباد
 واقتامهم بالما واليزاد لن صبح كلامك وعلن

ما قلته وظهر الوجود ما قد اخترعته
 لاعطيك جميع ما تشتهي وتريد وابلغك
 مرادك ومناك ثم انه اضاف للحكما ثلاثة ايام
 حتى يتمكن ما قد اتوا به فاتوا بالاشخاص
 الى بين يديه فاخذ كل واحد منهم الشخص
 الذي اخترعه وانلعهوه على حر كاتم فلو وقت
 زعق الشخص بالبوق والناس نقر باثر اخه
 والفرس الابنوس ركبته للحكيم وصعد به الى
 الفضا واتحدر فلما عاين الملك ذلك حار
 واندهش وكاد ان يبلي من فرجه وقال
 للحكما الان قد ثبت عندي صدق قولكم
 وما فعلتموه وقد وجب انجاز الوعد
 فاسلبوا مني ما تريدوه وانا اعطيككم اياه قال
 وكانوا للحكما قد بلغهم خبر بنات الملك فقالوا
 له ان كان الملك قد سر بنا وقبل هديتنا
 وان لنا ان نتمنى عليه فنطلب منه ان

يعطينا بناته الثلاث لتكون له أصهار و
 فتاهل به لان قمار الملوك لا يخالف فلما
 سمع الملك هذا الللام قال لقد اعطينكم ما
 تمنيتموه وما اردتموه فامر للوقت وعلى لكل
 حكيم واحدة من بناته وكتب كتبهم عند
 انقاضي فلما سمعوا البنات هذا الللام وكانوا
 خلف الستارة ينظرون فتاملت البنت
 الصغيرة زوجها واذا هو الحكيم الفارسي
 صاحب الفرس الابنوس فوجدته رجل كبير
 له من العمر مائة سنة شعرة تجلد وجبينه
 مخلد حواجبه معطيات اذنيه مشرطات
 وذقنه وشواربه مقرطات عينيه تمر
 مستخرجات خدوده نغر مخفسات مغورات
 انفه كالبادنجانه وجهه كالسختنيانه
 اسنانه معلقات شفف كأنهم كلوات جمل
 مدليات زوعة قوعة صورة شنوعة وهو من

لخلق الجيبه او من امة غريبه او حش اهل
 زمانه قد تقلعت اضراسه واسنانه يشبه من
 اللجان يفرع الدجاج في القن وكانت البننت
 احسن اهل زمانها والطف عصرها وانها
 ارشق من الغزال الانيف واحلى من النسيم
 اللطيف ابهى من القمر المبدر واليسق
 من المتبدر تخجل الغصون في ميلاتها
 وتقضى الغزال فى لغتاتها احلا واحسن
 من اخواتها وادرك سهر ازيد الصباح
 فسكنت عن انلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الخامسة والاربعون بعد المائتين
 فلما نظرت خديبها مضت الى جرتها
 ورشت التراب على راسها وخرقت ثيابها
 وهدت تلمظ وتنوح وتبكي قال وكان اخيها
 ابن الملك قدم من السفر ذلك الوقت فسمع
 صراخها وبكاها فاقى الى عندها وكان يجيها

محبة عظيمة أكثر من اخواتها فقال لها ما
 شانك وما الذى اصابك قل لى ولا تنكرى
 منى شيا فدقت فى صدرها وقالت يا اخى
 وعزيزى لا شك ولا خفا ان كنت قد
 ضيقت القصر على ابيك فانا اخرج وان
 كان نظر على شى قبيح فاعتزل عنه وان ما
 بقى له ارادة انه يعولنى فانا لى رب يديرنى
 فلما سمع اخوها كلامها وما كان يعلم السبب
 فقال لها قولى لى ما سبب هذا الخطاب و
 ضيقة صدرك وتشويش مزاجك فقالت له
 يا حبيبى وعزيزى اعلم انه قد خطبنى ابنى
 لرجل ساحر وقد جاب له فرس من خشب
 اسود وقد دهاه بمكره وسحرة وانا ما اريده
 ولا اريد الدخول فى هذه الدنيا لاجله ثم
 ان اخوها سلاها واخذ بخاطرها ومضى
 الى عند ابيه وقال له ما هو هذا الساحر

الذى خطبته الى اختى الصغيرة وايش
هذه الهدية التى قد جابها لك حتى انك
اهلكت البنت من حزنها ما هو لازم ان
يكون هذا وكان للحكيم واقف فامتلا غيظا
وقد تلم من ابن الملك فقال الملك لابنه يا
بنى لو نظرت هذه الفرس وصنعتها لدخل
عقلك وتخيبت ثم امر العبيد فاحضروها
بين يديه فلما نظرها ابن الملك عجبته
فركبها لوقتة وكان فارس وضرب رجله في
الزناوات في بطنها فلم تتحرك فقال الملك
للحكيم امن واورة حركتها حتى هو ايضا
يسعفك على مرادك وكان الحكيم قد حنق
على ابن الملك لاجل انه ما اراد ان يعطى
اخته فاوراه لولب اللولوع في الجانب اليمين
وتركه فلما فرك ابن الملك اللولب صعدت
به الفرس شبه الطير حتى غاب عن النظر

فانزعج الملك وحرار في امره وقال يا حكيم
ابصر كيف الحركة في نزوله فقال للحكيم يا
سيدي ما بقي في يدي حيلة ولا بقيت
تراه ليوم الخشر واللقا لانه من جهله وتكبره
ما سألني عن ثوب النزول وانا نسيت ان
اعلمه به فغضب الملك غضبا شديدا وامر
بالحكيم بان يضرب ويحبس واما هو فارما
التاج عن راسه ونظم على وجهه ودق في
صدره وغلق ابواب سراياه واخذ في النواح
والبكاء وزوجته وبناته وجميع اهل المدينة
وانقلب فرحهم الى الحزن الشديد وانكف
سرورهم الى التلابة والسهم المديد فهذا ما
جرا وصار واما ما كان من ابن الملك فانه لم
يزل طالع حتى وصل الى قرييب الشمس
واشرف على الهلاك ورأى الموت بين الافلاك
فقال في نفسه انا ميت لا محالة اتري الذي

صنع لولت للصعود ما يكون قد صنع
لولب للهبوط وكان ابن الملك صاحب
لياقة وشبابة ومعرفة وحادثة ثم انه مد
يده الى جانب الشمال فوجد لولب اخر
ففركه واذا به في الهبوط ففركه ايضا وبعد
قليل ابصر الارض وقليل قليل بقى قريب
من وجه الارض فشكر الله تعالى وفرح فرحا
عظيما ثم انه فرك لولب اليمين وارتفع
الى الجو قليل وبقى الى ان صار المسا فاراد
النزول فاشرف قصر عال وتحتة مرج ابيض
وانهار تطفح وازهار تقدح وغزلا تمرح و
نظر مدينه عظيمة ولها قلعة منيعة وابراج
وسور وقصور ودور وفي جانب المدينة
قصر على الهنيان مشيد الاركان شاهق
فايق راهق ودائرة اربعون عبد لابسون
البرد كاملين العدد بالسيوف والسلاح و

النبال والرماح فقال في نفسه يا ليت شعري
 في أي أرض أنا ثم انه ائتكر في نفسه وقل
 اني ابيت الليلة على سطوح هذا القصر
 حتى استانس في الناس فما زال يستحيل
 وهو على الفرس حتى نزل على اعلا القصر
 وكان قد هجم الليل فنزل عن الفرس وقد
 اصتره للجوع واصابه العطش فلا زال يتقطف
 ويتعطف ويتمخطر يمين وشمال واذا هو
 بدرج ينزل الى قدام باب القصر فاحذر
 يمشى الى انه وصل الى قدام الباب فنظره
 مفروش بالرخام الابيض والحجر المرمر وصور
 القمر يرى عليه فالتفت فابصر ضوء داخل
 القصر فقصدته واذا عند باب القصر عبد
 نائم كانه عقرية من عفاريت سليمان او
 رهط من ارهاط الجان اطول من خشبة
 واعرض من مصطبة وهو راقد وعند راسه

شمعة توقد ومقلاة سيف تبار امضى من
 نهب النار وعند راسه سفرة معلقة من
 عامود من حجر الجلود فخاف ابن الملك من
 ذلك وقال استعنت بالله العظيم اللهم كما
 خلصتني من الهلاك اعنني قوة لاكتفى
 خبى هذا القصر ثم انه مد يده واخذ
 السفرة ومضى ناحية وجلس وفتحها فوجد
 فيها اطيب الماكول فاكل وشبع واستراح
 وشرب من الماء وعلق السفرة مكانها واستل
 سيف العبد واخذه والعبد نايم ولا يدري
 القضا من اين ياتيه فلم يزل ابن الملك
 يمشى حتى وصل الباب الثاني فوجد عليه
 سترا مسبولا فرفعه ودخل واذا هو بسريير
 من العاج الابيض مرصع بالدر والياقوت
 والجوهر وحوله اربعة جوار نايمين فتقدم الى
 السريير لينظر من فيه فوجد صبينة راقدة

ماجللة بشعرها وهي كأنها البدر اذا شرق
 فأكبر من حسنها وجمالها وقدها واعتدالها
 باجبين يزهر وفرق يبهر وحدود شغايق
 وشامات دقايق فلما شاهد ابن الملك ذلك
 ما بقى يبالي من الموت فتقدم الى عندها
 وهو يقرقف يرتجف وقبلها في خدها اليمين
 فاستفاقت للوقت وفتحت عينيها فنظرت
 ابن الملك واقف عند راسها فقالت له ما
 تكون انت ومن اين اتيت فقال عبدك
 ومحبيك قلت ومن جابك الى هاهنا
 قال ربي ونصيبى قلت ومن خطبك بي
 قال ابوكى وادرك شهرزاد الصباح فسكتت
 عن الكلام المباح وفى الغد قلت
 الليلة السادسة والأربعون بعد المائتين
 وكان ابوها قد خطبها بواحد من الكبراء
 المدينة فظنت انه اياه فلما تحققت ونظرت

جماله وهو كالقمر المنير فوق شرك محبته
في قابضها شبه النار الملتهبته واخذوا في
المنادمة والحديث واذا بالجواري قد اتفقوا من
نومهم فنظروا ابن الملك جالس عند مولاتهم
فقالوا لها ياستي ياستي من هذا الذي عندك
فقلت لا اعلم ما وجدته الا عندى جالس
فعل هذا الذي خبئني ابي فيه فقالوا
لنا الجوار ياستي والله العظيم ان هناك ما
يجب لهذا غلام ثم خرجوا للجوار الى عند
العبد فوجدوه نائما فايقظوه فانزعج وقالوا
له كيف تكون انت حارس الفصر والناس
تدخل علينا ونحن راقدين فلما سمع العبد
ذلك وذب عاجلا الى السيف فلم يجده
فاخذه الرعب والخوف فدخل وهو متدهول
الى عند مولاته فوجد ابن الملك جالس
عندها فقال له ومن ارضلك الى هاهنا

يا خائين يا سارق يا ردى الاصل فلما سمع
ابن الملك هذا الكلام نهض والسيف في
يده مثل الاسد فهرب انعبد من امامه
وهو مذعور فزعان ومضى الى الملك واحكى
له بما جرى فانزعج الملك للوقت وقام واخذ
سيفه بيده وقال للعبد ويلك يا شقى ما
هذا الخبر السوفقال يا سيدى اخذنا الرقد
وما وجدنا الا رجلا جليل انقدر بنى
الشكل والمنظر وهو جالس عند ستى على
السريير وما نعلم نزل من فوق او صعد من
تحت فلما سمع كلامه اخذ السيف بيده
ومضى معه الى انفسر لينظر الامر فلما دخل
ووجد الشاب جالس عند ابنته ما بقى
يملك عقله من الغضب وسل السيف وهجم
عليه يريد قتله من الغضب فقام ابن الملك
لقتاله وزعق فيه وقال والله العظيم لولا

حرمة دخول الى دارك والا كنت لحققتك
 من سلف فقال له الملك يا خاين من
 تكون انت وابن من يقال لك حتى
 تاجاويني بهذا الجواب وتهجم على ابنتي
 في قصرها واكون انا قيصر الملك اكبر
 الملوك جميعها والله العظيم لاجعلنك عبرة
 بين الناس واقتلك اشر قتلة يا ردى الاصل
 يا سارق فلما سمع ابن الملك هذا انللام
 ضحك لوقته وقال للملك يا مولاي لقد
 حيرتني من قللة معرفتك وغلاظة طبعك
 انت اذا ملكتني وقتلتني ايش كانوا الناس
 يقولون ان قيصر الملك وجد عند ابنته
 شاب فقتله فكانوا يسبوك على غير شى
 وتنفضح وتنهتك حرمتك بين الناس بل
 نحن ملوك ايضا اولاد ملوك ولو اشتبهنا
 لعزناك عن ملكك وحاشا مثلى ان يظهر

منه شي ردى وبعد هذا وقبله اتريد
لبنتك اخير منى لانها ابنت ملك وانا
ابن ملك الفرس فقال له لماذا لم تاتي
لعندي وتخطبها كعادة الملوك فقال له ابن
الملك صار الذي صار ولاكن نعمل معك
عهدا ان تاجع عسكري جميعه واقف انا
وحدى واعمل معك مصاف حرب فان
قتلتني كان لي بذنوب سلف وان كسرتهم
وقهرتهم فتلى ما يفرط فيه لان الرجال لا
يكالبون ولا يحصدون فلما سمع الملك هذا
انكلام قال هكذا يكون وضمر في قلبه انه
يقتل في الحرب ويتخلص منه ومن الهتيكة
قال فلما ادلج الصباح جمع الملك عسكره
وعملوا مصاف حرب وامر الملك بان يحضروا
لابن الملك فرس ويقدموا له الات للحرب
فقال لهم ابن الملك انا فرسى فوق سلوح

القصر دح غلمانك يحضروها فلما احضروها
 ونظرها الملك تعجب من حسن صناعتها
 وشخصيتها فركبها ابن الملك لوقته واحذقت
 به العساكر من كل جانب يريدون قتله
 فلما عين ذلك فرك لولب الطلوع فصعدت
 به شبه التليير التليير فقال الملك صارخا
 امسكوه امسكوه فقالوا له يا ملك لمن تمسك
 والله العظيم ما هذا الا شيعتان وارد من
 الجن الحمد لله الذي خلصك الله منه فرجع
 الملك وعسكره وهم حاييرين مندهشين مما
 نظروا وعابنوا فاقبل الملك الى عند ابنته
 واحكى لها بما جرى وصار وكيف ركب
 الفرس ونار ويدا الملك يشتمه ويقول لعنه
 الله هذا الساحر المار الردي الاصل للخائين
 وكان يقصد بذلك حتى يسليها وما يعلم
 ان قلبها احترق عليه وكلما كان ابوها

يذكره كانت دموعها تتراقص في عينيها
 فقام أبوها وأخذ بخاطرها وانصرف من
 عندها وابتدات بالبكا والنواح وهجرت
 الأكل والشرب والرقاد هذا ما جرى إلى بنت
 الملك شمس النهار وأما ابن الملك قر الأتار
 لم يزل سائرا وفي لجو ضاير حتى وصل إلى
 بلد أبيه فلما قرب من المدينة بقي يحوم
 في لجو حتى نزل على سطوح قصر أبيه و
 نزل إلى أسفل فوجد الرماد مفروش على
 عتاب القصر فظن في باله أنه أحد من
 أهله قد مات فلما دار في البيوت دخل
 إلى داخل كعادته فوجد أبيه وأمه وأخوته
 لابسين ثياب السواد والاحزان متغيرين
 الألوان ضعيفي الأبدان فلما نظر إليه أبوه
 وحققه وعرفه صرخ صرخة عظيمة ووقع
 مغشيا عليه ساعة زمانية فلما فاق من

غشوتهلقى نفسه عليه فسمعت أمه و
 أخواته ذلك فأتوا ولما أنهم نظروه وقعوا
 عليه واخذوا يقبلوه ويبيكوا ثم انهم فرحوا
 فرحا عظيما وسالوه عن حاله فاحكى لهم
 بجميع الذى جرا عليه من الاول الى الاخر
 فقال له ابوه الحمد لله على سلامتك يا قره
 العين ومهجة انفواد ثم امر الملك بالافراج
 وتطهيرت البشائر فى المدينة ودقوا الطبول
 والكوسات وشدحوا ثياب الخزن ولبسوا
 ثياب الفرخ وزينوا المدينة والاسواق و
 تسابقت الخلائق الى تهنيه الملك ونادى
 الملك بالامان وفتح الجبوس وانطلق من كان
 فيهم محبوس وعمل الولايمر سبعة ايام مع
 لياليها بالاكل والشرب وفرحت الخلائق ثم
 ان الملك ركب واركب ابنه معه حتى يروه
 الناس ويفرحون فلما انقضى الفرخ و

رجعت الناس الى مكانهم ورجع الملك جلس
 مع ابنه في القصر وجعلوا يأكلون ويشربون
 ويظربون وكانت عند الملك جارية حسنة
 تضرب بالعود فاخذت العود بيدها وبدت
 تضرب به وتنشد الابتعاد فقام الملك و
 ابنه فانشدت تقول هذا الشعر
 لا تحسبوا لن البعاد انساني :

فاذا انسيتم فاذا اذكروا

يفنى الزمان وحبكم لا ينقضي :

وعلى محبتكم نموت ونأخسروا،

وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام

المباح وفي الغد قالت الليلة السابعة و

الاربعون بعد المائتين فلما سح ابن

الملك هذا الانشاد التهبت وبه نيران

الاشواق وزاد فيه الغرام وضايقته الاحزان

والخسرات فقام لوقته واحتمل على ابيه

حيلة وخرج من القصر وركب الفرس
 الابنوس وفرك اللولب فنهضت به مثل الطير
 الطائر وتلب ارض بنت الملك فلازال ساير
 وفي الجو ضاير حتى نزل على سطوح القصر
 فنزل الى اسفل فوجد العبد نايم كعادته
 فرفع الستر وتمشى قليلا حتى وصل باب
 القبة التي ابنت الملك فيها فوقف ينصت
 على الباب واذا هـ تبكى بالدموع الغزار
 وتنشد الاشعار والجوار نايمين فسمعوا حس
 بكاهها ونواحيها قالوا يا ستى لماذا تحمليين
 م لمن لا يحمل لك فقالت لهن يا قليلات
 العقل هذا من الرجال الذين ينتسوا ثم
 انها بدت تنوح وتبكي حتى اخذها الرقاد
 ونامت هذا وابن الملك قايم ينصت بالباب
 فذهب قلبه وانفطرت ممراته فدخل الى
 داخل فوجدها نائمة بلا غطا فلما وصل الى

عندها ربها بيده فقامت وفتحت عينيها
 فنظرت ابن الملك واقف عند رأسها فقال
 لها لماذا هذا الحزن والبكا فلما عرفته
 ألقت نفسها عليه وعانقته وقبلته وقالت
 له لاجلك ولاجل فراقك فقال لها كفى ما
 جرا الان انا جايح وعطشان فامرت الجوار ان
 يهيوا الطعام والشراب الى اخر الليل فلما
 ادلج الصباح قام حتى يودعها وينطلق قبل
 ان يفيق العبد فقالت له شمس النهار
 الى اين تمضى قل لها الى بيت ابي ويكون
 عهدي معك ابي كل سبوت اجي الى عندك
 مرة واحدة فبكت وقالت له اقسم عليك
 بالله العظيم انك تاخذني معك الى حيث
 تمضى ولا تذوقني حنظل فراقك مرة اخرى
 فقال لها ابن الملك تريد ان تمضى معي
 قلت نعم فقال لها قومي حتى ننطلق

فقامت من ساعتها الى الصندوق ولبست
 افسر ما يعز عليها من الذهب والجواهر
 الثمينة وخرجت ولم تعلم للجوار بها و
 طلعت معه الى سطوح القصر وركبوا اثنتين
 على الفرس الابنوس وفرك اللولب فنهضت
 بهم مثل الطائر ولم يزالوا سايرين في الغضا
 الى ان وصل الى مدينة ابيه وكان لهم
 بستان خارج المدينة فنزل فيه وحنها في
 قبة هناك وقال لها كوني هاهنا حتى امضي
 اعلم اني وامي واركب الوزرا والعساكر
 ويأتوا للبيع الى هاهنا ويروحوا قدامك بعز
 وكرامة ثم انه مضى الى ابيه واعلمه بما
 صنع ففرح ابوه وامه فرحا عظيما ونادى
 في المملكة فاجتمعوا للبيع وقصدوا البستان
 قال فاما الحكيم الفارسي كان قد اطلقه
 الملك لما اتى اليه ابنه اول مرة وكان قد

اعتاد في ذلك البستان عند البستان في
يدخل ويخرج فاتفق انه لما دخل ابن
الملك ومعه الجارية نظره الحكيم وعرفه فأتى
الى باب القبة وتطلع فوجد جارية تغلب
الشمس المنيرة والفرس الابنوس عندها فقال
والله العظيم ان هذا الشاب حرق قلبي
على اخته وانى اريه احرق قلبه على هذه
الجارية واريد اخذها وامضى ثم انه طرق
باب القبة فقالت له من هذا فقال عبدك
وخادمك وقد ارسلنى سيدى ان اوصلك
الى قريب المدينة لان ستى الملكة لا تقدر
تمشى هذه المساوت البعيدة ولا تريد ان
يسبقها احدا اليكى من فرحتها فيكى فلما
سمعت الجارية هذه الكلام ايقنت انه صادق
ففتحت الباب فنظرته فبيج الصورة ردى
الشكل غليظ الطبع فقالت له ما كان

عند ستي الطلف منك ترسله الى يا خندق
 قال نعم عند سيدى كل ملوك احسن من
 الاخر لاكن من غيرته عليكى ارسلنى انا
 العبد الواقف قدامك لان لى من خدمته
 زمان كثير فصدقت ابنت الملك ذلك الكلام
 ونهضت لوقتها وشد على الفرس وركب و
 اركبها خلفه وفرك اللولب ثم انها نهضت
 بهم مثل الطير الطاير وراح فى الفضا وقصد
 بلاد الصين هذا ما جرا منها واما ما كان
 من ابن الملك وابيه وامه وانوزرا والعساكر
 فلا زالوا سايرين الى البستان بالطبول والزمور
 والبوقات والكوسات حتى دخلوا الى البستان
 فدخل ابن الملك فى القبة يريد الذى
 يريد فوجد الدار قفرا والمزار بعيد فارمى
 العمامة عن راسه ودق فى صدره ولطم
 على وجهه وزعق على البستانى وقال له يا

خاين فاين الجارية وايش صنعت فيها فقل
 لى الحق والا عزلت راسك عنك فاحتار
 البستاني فى امره وقال له يا مولاي انت
 تقول لى عن شى ما لى منه خير ولا نظرته
 ولا علم لى فيه وحياة راسك وشيبة ابيك
 المكرمة انى لا ادرى ما تقول ولا قط نظرت
 ما تتهمنى به فقال له من دخل اليوم الى
 البستان قل ما دخل غير الحكيم الفارسى
 فلما سمع ابن الملك هذا انللام عرف ان
 الحكيم الفارسى اخذها وبقي حليز متفكر
 فى امره واستخا من الناس والتفت الى ابيه
 وقال له خذ العسكر وارجع الى المدينة
 وانا لا بقيت ارجع من هاهنا حتى اكشف
 هذا الخبر فبكى ابوه ودق فى صدره وقال
 له يا ولدى هدى خلقك وطيب خاطرك
 وارجع معنا وابصر اى بنت ملك تريد

حتى ازوجك بها فلم يلتفت الى كلام ابيه
 ثم ودعه ومضى ورجع ابوه الى المدينة و
 انقلب فرحاً الى الحزن وادرك شهر ازاد الصباح
 فسكتت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة الثامنة والاربعون بعد المائتين
 هذا ما جرا للملك وابنه واما ما كان من
 الحكيم فانه اخذ للجارية ولا زال ساير حتى
 وصل الى ارض الصين فنزلوا هناك على مرج
 اخضر تحت شجرة على عين ماء وجلسوا
 هناك فقالت له شمس النهار اين سيدك
 وابوه واهل فقال لها الحكيم لعن الله ما
 ذكرتى وانا اليوم سيدك وهادى فرسى وانا
 صنعتها فلا تظنى انكى بقيت تنظريه ابدا
 وانا لك خير منه والذى تريد به اصنع
 لكى والبسكى ما قشنتهى لاني رجل منعم
 ولى املاك وازراق كثير غير للجوار والعبيد

ثم انه بدأ يلاطفها ويلاعبها فلما سمعت
 هذا الكلام منه تكلمته على صدره فأبعدته
 عنها خمسمائة ميل وبدت تنوح وتبكي
 وهو انقلب موضعه ونام الله لا يقيمه فبقدره
 الله تعالى اتفق ان ملك الصين كان راكب
 للصيد فعطش من شدة الحر فطلب المهرج
 وعين الماء لم يشرب ويستريح تحت الشجرة
 فلما وصل الى هناك وجد للجارية تبكي و
 الفرس بجانبها والشيخ الحكيم راقب ناحية
 فلما نظر ملك الصين للجارية اندهش من
 حسنها وجمالها وحلت في عينيه فلكر
 الشيخ في رجله فجلس فقال له الملك ما
 في هذه الجارية التي معك فقال هذه زوجتي
 فنهضت الجارية وقبلت ركاب الملك وقالت
 يكذب يا سيدي انما هذه الرجل ساحر
 ماكر وقد سرقني من بيت ابى بالمكر و

وانغدر فامر الملك ان يضرب ويربط و
 يستجن فضربوه وربطوه وارموه في الساجن
 واخذ الجارية والعرس الابنوس ورجع ثم
 انه سال الجارية عن العرس فقالت يا مولاي
 كان يعبر فيها بين الناس ويتمسخر فلما
 سمع الملك هذا اتللام امر ان يرموا العرس
 في الحرانة وعاد بلا صيد وقال خرجنا فقننص
 وحش البر اقتننصنا غزال انس فتونس بها
 ثم دخل الى قصره وهو فرحان ومسرور و
 ادخلها الى خدره فلما امسا امسا اراد ان
 يدخل عليها ويتزوجها فادعت بالجنون
 وبدت تتخبط بيديها ورجليها وتزيد
 تتخبط وتصرخ وتمزق ثيابها فلما نظرها
 الملك في تلك الحالة خرج من عندها وهو
 حزين انقلب واقام لها من يخدمها وبدا
 ينفق الاموال على الحكما والمنجمين حتى

يشفوها مما بها هذا ما جرا وصار واما ابن
 الملك فلا زال ساير من بلد الى بلد ومن
 مدينة الى مدينة حتى وقف السميع العليم
 وارماه في مملكة الصين ووصل الى تلك المدينة
 انتى فيها الجارية فدخل اليها ودار اسواقها
 وشوارعها ويتجسس الاخبار ويسمع ما
 يتكلمون الناس فيبينما هو جايئ في المدينة
 سمع حس الناس يتحدثون عن الجارية و
 امك وهم يتاسفوا عليها فنقدم اليهم و
 سالم عن القضية فقالوا له ان ملكنا خرج
 يوما الى الصيد فوجد رجل شيخ ومعه
 جارية حسنة وفرس من خشب اسود فساله
 الملك عنها فقال هذه زوجتى اما هي فانكرت
 وقالت حاشا بل هذا ساحر ماكر وقد
 سرقنى من بيت اى فاما الملك اخذ الشيخ
 والقاه فى السجن وارمى الفرس بالخرانة

واخذ الجارية الى قصره لبيتزوجها فوجدها
 قد عدمت عقلها وبقت مجنونة وله اليوم
 سنة كاملة ينفق عليها الاموال للحكما
 وللمنجمين وفلم يقدروا على شفائها فلما سمع
 ابن الملك قال اللهم لك الحمد والشكر
 وفرح فرحا عظيما وقال ياتيك بالخبر من لا
 تساله ثم انه مضى للوقت وغير ثيابه
 ولبس لباس المنجمين واخذ له كتاب
 عتيق وجلد رقيق وعلبة وحفنة رمل
 وكبر العمامة ووسع الكلمة وكحل عينيه
 وسرح لحيته وحط الكتاب والعلبة تحت
 ابطه واخذ بيده الواحدة عكاز وببده
 الاخرى ايضا مسجحة ومضى يمشى مشية
 المنجمين ويعد خرز المسجحة ويقول صوب
 حارتنا صوب حارتكم ولا زال كذلك حتى
 وصل باب السراية وقال للبواب اريد منك

أن تخبر الملك وتقول له ان رجلا حكيمًا
 مناجم قد أقبل من بلاد الفرس وسمع بقضية
 الجارية التي عندك ويريد أن يشفيها فدخل
 الحكيم إلى قدام الملك وهو يهيم ويهدم
 بكلام يفهم وكلام لا يفهم ثم سلم وألحق
 إلى الأرض فقال له الملك يا حكيم عندي
 جارية ولها سنة كاملة تخبط بيديها
 ورجليها فان كنت تبرئها اعطيك جميع ما
 تشتهي وتريد فقال له الحكيم احضرنى عليها
 لانظر سبب علتها وايش طبقة من الجان
 قد استملكها فامر الملك للحاجب أن
 يأخذه إلى عندها لينظر كيف احوالها فلما
 وصل الحكيم إلى حجرتها سمعها تنشد الاشعار
 وترخي الدموع الغزار فاحترق قلبه لاجلها
 فدخل فوجدها نائمة وقد احترق قلبها
 وتغير لونها فقال سلامتكى من هذا الحال

يا شمس النهار جاكى الشرح بعون العزيز
الجبار انا هو قمر الاقار فلما سمعت حسه
وعرفته نهضت اليه وارمت نفسها عليه
وقبلته وعانقته وشمت راجته ثم سألته
كيف كان وصوله اليها فقال لها ما هو
وقت كلام لان الحجاب واقف خلف
الباب ولم ادر كيف يكون التدبير بالتحلاص
فان قدرت في الحيلة كان به والا امضى الى
الى واركب العساكر واجى واعمل معه
حرب والذي يريد الله يكون ثم انه
خرج من عندها واتى الى عند الملك وقال
له قم يا سيدى لاريك من العجب فقام
الملك ومضى مع الحكيم الى عند الجارية
فلما نظر الملك اليها بدت تصرخ وتزبد
وترفص برجليها وتخبط بيديها فدخل
الحكيم اليها وبدا يعزم ويدمدم وينفخ

في وجهها ويخبط معها ويرغى ويزبد
 ثم تقدم اليها وعص اذنها وقال لها
 قومي الان بعقل وحشمة وقبل يد الملك
 وخذى في خاطره وادرك شهر ازان الصباح
 فسكنت عن الكلام المباح وفي الغد قالت
 الليلة التاسعة والاربعون بعد المائتين
 فلما افلت اننها وقعت مغشية على الارض
 ساعة زمانية ثم نهضت وتلممت ودنت
 من الملك وقبلت يده وقالت له اهلا
 بسيدى الملك عجا منك كيف زرت
 جاريتك اليوم فلما نظر الملك ذلك كاد
 ان يطير من الفرح وتعجب من حسن
 لفظها وحلاوة لسانها ثم التفت الى الحكيم
 وقال له تمنى على حتى اعطيك ما تشتهي
 وتريد فقال الحكيم يا مولاي ما هو وقت
 الفصل لاني اخاف على هذه الجارية ليلا

يعود اليها الجنون بل اريد منك يا مولاي
 ان تامر ان يدخلوها الحمام مع عشرة
 جوار ولا يتركوها تدمس على الارض وان
 يلبسوها افر الجواهر والحلل حتى يفرج
 قلبها ويسر خاطرها وبعد الحمام تاخرجها
 خارج المدينة الى المكان الذي وجدتتها
 فيه لانها هناك انصابت فلما سمع الملك
 هذا الكلام من الحكيم قال له حياك الله يا
 ماهم يا فيلسوف كيف علمت اني وجدتتها
 خارج المدينة والله العظيم ما وجدت في
 اندنيا مثلك نشيط بين الحكماء ففعل الملك
 كما امره الحكيم والبسها شئ يساوي
 خزانة مال ثم انهم مضوا الى عند الشجرة
 وحضر الملك والحكيم والعسكر والوزرا
 وبدأ الحكيم يدمدم ويهمهم ويشبب في
 الارض ونظرة الى فوق والى تحت وبقي

مقدار ساعة والبخور عمال ثم انه رفع
 رأسه وقال للملك يا سيدى الجارية قد بان
 لى ان الشيطان الذى اعترأها مرصود فى
 بطن وحش من خشب أسود واذا لم
 يوجد ذلك الوحش حتى ارضده والا كل
 شهر يعود اليها هذا الحال فلما سمع الملك
 ذلك الكلام قال للحكيم لئذ درك يا استناد
 جميع الحكماء والفلاسفة والله صدقت يا
 حكيم لاني رايتكم كان معلم فرس من خشب
 الابنوس فلعل يكون الذى قلت ثم امر
 باحضار الفرس فاحضروها الى بين يديه فلما
 نظرها ابن الملك وجدها كما هي مكملة
 ففى الحال قال اطلقوا البخور ففعلوا كما
 قال ثم اخرج من عمامته ورقة مقصوصة و
 قال ركبوا الجارية خلفى وارموا هذه الورقة
 بالنار فاذا شمت الفرس رايحة الورقة تفتح

بطنها وتبلعه وأنا اترك هذا اللوب فياجمد
 الرصد لوقته بقدره الله تعالى فصنعوا كما
 قال لهم واركبوا للجارية وراه ففرك اللوب
 للطلوع والملك ينظر اليه فنهضت فيهم مثل
 العنبر الطائر وارتفعت الى فوق فصاح الملك
 امسك امسك فالتفتوا فراوه طائر فقالوا لمن
 تمسك يا مولانا والله ما هذا الا شيطان او
 رهط من ارهاط اللجان فنظر الملك واذ
 الفرس قد غابت عن النظر ولا بقى بيان
 لها اثر ولا خبر فصرخ الملك صرخة عظيمة
 ووقع مغشيا عليه ساعة زمانية ثم افاق
 من غشوته وقال لاحول ولا قوة الا بالله العالى
 العظيم هل جرا في الدنيا او احد نظر ان
 بنى ادم يطير في الفضا والله ما هذا الا
 امرا من اعجب الاحب ثم انه رجع مع
 الوزرا والعساكر وم متحيرين مندعشين

مبهوتين ثم ان الملك ارسل واحضر للحكيم
 الفارسي من حبس وقل له يا خاين يا اليم
 لما ذا لم تعلمنى في فضيلة هذه الفرس الخشب
 الاسود التى كانت معك حتى جا الى رجل
 ماكر وغدر بى واخذ الجارية وركبها
 ونار فى الفضا وعلى الجارية شى يساوى
 خزنة مال وادرك سهر ازيد الصباح فسكنت
 عن الكلام المباح وفى الغد قالت
 الليلة الكاملة الخمسين والمائتين
 فلما سمع الحكيم ذلك انكلام صاح وبكى
 ولطم على وجهه وقال يا مولاي هذه الفرس
 انا كنت صنعتها وقدمتها للملك سابور
 ملك الفرس وهذا الغلام الذى جا واخذهم
 من عندك فهو ابن الملك وصفته كذا وكذا
 ثم احكى له باجميع ما جرى من الاول الى
 الاخر فلما سمع الملك ذلك اغتاط غيظا

عظيما حتى كان ينفرد من قهرة وبقى الملك
 طول زمانه متاسف حزين على الجارية و
 الفرس هذا ما جرا للملك والحكيم واما
 ابن الملك فانه لم يزل ساير وفي الجو طائر
 حتى اشرف على مدينة ابيه ولما نزل دخل
 سراية ابيه لان المثل قال كثرة الوقعات
 تعلم المشى ولو احترص من الاول لما اصابته
 هذه الشدايد فلما دخل على ابيه وامه
 ومعه الجارية والفرس فرحوا فرحا عظيما
 ونارت البشائر بقدمه ابن الملك ومدوا
 الله وشكروه واجتمعت الامم والخلق والوزرا
 وانعساكر لتهنية الملك وارسلوا امداقيب
 والبشائر الى الملك قهصر بقدم صهرة ابنته
 ففرحوا فرحا عظيما وارسل من عنده الهدايا
 والاحف الفاخرة الى ابنته وصهرة ثم امر
 الملك ان يزينوا المدينة وعملوا الفرح سبعة

أيام وسبع ليال وانفق الاموال على الفقراء
 والمساكين وفرحوا الفرح الكامل وادخلوا
 القرس في خدره وجلسوا في اعنا عيش
 كل ايام حياتهم ولا زالوا كذا حتى اثم
 هادم اللذات ومفرق الجماعات فاتوا جميعا
 ثم قالت شهرآزات زعموا يا ملك السعيد
 وصاحب الراى السديد انه كان في قديم
 الزمان وسالف العصر والاولان رجلين احد
 هما يسمى السندباد البحرى والاخر يسمى
 السندباد الحمال من مدينة بغداد وكان
 الاثنى عشر على زمن هارون الرشيد الخليفة رحمة
 الله عليه فالسندباد الحمال كان رجل فقير ذو
 عيال واما السندباد البحرى فانه كان رجل
 تاجر غنى يتاجر فى البحار والبلاد وكان
 من كثرة كسبه فى المناجم لايدرى اين يوضع
 الذهب والفضة والقماش وغيرها ثم انه

اشترى له جوار وغلمان وعبيد وغير ذلك
 واشترى له بيت عظيم لا يصلح ان يكون
 الا للسلطين وفي هذا البيت بساتين وفيها
 ما تشتهيبه الانفس ومزخرف بما الذهب و
 جميع الدهانات والنقوشات وفي ذلك
 البيت بخور ورش ورجان مختلف وغير
 ذلك من العنبر والعود والخداه واقفين
 يخدموا من داخل البيت وغنى وعود و
 سنطير وقانون وغيره من آلة الطرب قال
 الراوى هذا ما كان من امر السندباد البحرى
 واما ما كان من السندباد للجمال فانه كان
 رجل جمال بالاجرة للناس الى يوم من بعض
 الايام نظره رجل وقال له هل لك ان تحمل
 هذا الحمل الى الموضع الفلانى فقال نعم ثم
 اعطاه اجرة وحمله للحملة واعطاه اماره الموضع
 ورجع ثم ان الجمال حمل وطلب الموضع

الذى قال له عليه وكان طريقه على باب
السندباد البحرى ثم انه تعب تعباً شديداً
وحط على الباب يستريح وكان على ذلك
الباب كمنس ورش وطراوة زائدة وريجة
طيبة تنفش النفود وتزيل التعب فارتاح
الحمال واستنشق الريح العلية في ذلك
المكان وزال ما كان عنده من التعب وشدة
الحرق ثم انه سمع من داخل تلك البيت حسا
واصوات طيبة من طيور قارى وهزرات و
شكاريير وبعد ذلك سمع حس ضرب على
عود وجنك وموصلى وغنا جوار حسان
ثم انه نظر الى داخل البيت فرأى خدام
كثير وعلمان ثم رايه طعام مليح نفيس
بانواع البهارات والابزار المفتخرة وشى لا يوجد
الا عند الملوك والسلاطين فرفع طرفه الى السما
وادرك شهرا زاد الصباح فسكتت عن الكلام

المباح وفي الغد قالت الليلة الحادية و
 الخمسون بعد المائتين وقال يا خالق
 يا رازق يا قادر على كل شئ اللهم انى استغفرك
 من الذنوب واتوب اليك من جميع العيوب
 يا ربي لا اغترض عليك فيما تفعل في خلقك
 فانك لا تسال عما تفعل وانت علام الغيوب
 وانت على كل شئ قدير سبحانه ما اعظم
 شانك واقوى سلطانك تفقر من تشا و
 تعز من تشا وتذل من تشا سبحانه ما
 اعظم شانك وما اقوى سلطانك قدا نعمت
 على هذا الخدام والغلمان وعلى سيد عمر
 صاحب هذا المكان فتم متلذذين بانواع النعم
 على مد الزمان وقد نفذ حكمك فى جميع
 مخلوقاتك بالاحسان فتم مستريح ومنهم تعبان
 ومنهم من هو مثلى لم يزل على مر الاوقات
 محترم الذات ثم انه انشد هذه الابيات شعر

أكرم من شعاً بلا راحة :

وكم من منعم في خير ضاى ✽

أنا أصبحت في تعب زايد :

وأمرى عجيب وقد زان حملى ✽

وغيرى سعيد بلا شقوة :

وما جملة الدهر يوماً كحملى ✽

منعم في عيشه دائماً :

ملك وعز وشرب وأكلى ✽

وجميع الخلائق من تطفة :

وأنا مثل هذا ومثل هذا كحملى ✽

ولكن شتان ما بيننا :

وشتان ما بين جملة وحملى ✽

فلا افترا وقولى لديك :

أيا حاكم عدل والحكم عدلى ،

قال الراوى فلما فرغ السندباد الجمال من

شعره خرج اليه من ذلك البيت غلام حسن

انشكروا ملبغ انشمايل حسن المنظر والملبس
 فاخر انشاب فلم يزل ماشيا حتى قبض
 على يد الحمال وقال له يا حمال كلم سيدى
 صاحب هذا انكمان فانه ارسلنى اليك و
 يطلب مقابلتك فاراد الحمال ان يمتنع عن
 الدخول الى ذلك الباب فلم يجد له سبيل
 ولا مقدرة على المخالفة فحمل حملته و
 حطها في دهليز ذلك البيت عند ابواب
 ودخل مع الغلام الى داخل فوجدها دار
 عظيمة مشيدة الاركان عظيمة الامكان
 وعبر الى قاعة عظيمة ضحت مرحب باربع
 او اربعين ومسطبة ايوان مقابل ايوان وفسقيه
 وشادروان وتلك القاعة بشبايبك تطل
 على بستان ملبغ الرستاق تهب فيه النسيم
 ورزق فرا اطيبار نائقة وانهار دافقة واثمار
 باسقه وفي تلك القاعة مجلس عظيم و

فيه جماعة مكرمين وصاحب ذلك المكان
 رجل شيخ كبير جالس في صدر الايوان فلما
 قدم عليهم للجمال سلم عليهم وقبل الارض
 بين يديهم وقال في نفسه وما يوجد مثل
 هذا المكان الا في الجنة ثم وقف متنادب
 فردوا عليه السلام وترحبوا به ثم ان صاحب
 المكان سلم عليه نائبا وترحب به وقال
 له اجلس فجلس فقال له ما اسمك ومن
 تكون انت وايش صنعتك فقال للجمال اعلم
 يا سيدى ان اسمى السندباد البرى للجمال
 لان صنعتى اعمل بالاجرة لاجل معيشتى و
 ليس لى صنعة غير للجمال وانا رجل فقير
 ولهمس عندى شى اشتغل قوت يوم بيوم
 فقال له صاحب الحبل مرحبا بك يا جمال و
 اعلم ان اسمى مثل اسمك فانا السندباد
 البحرى وانت السندباد البرى وقد صرت

مثل أخى ثم أمر بتقديم الطعام فنهضوا
 الغلمان وقدموا له سفرة من الطعام المفتخرة
 وكان جيعان فأكل من ذلك الطعام حتى
 شبع وشالوا ذلك المائدة فالتفت إليه
 صاحب المكان السندباد البحرى وقال له
 مرحبا بك وقد حصل لنا انسك ولكن
 قصدى تسمى الابيات التى انشدتها و
 انت على الباب فانى كنت فى الطاق فسمعتك
 وانت تنشد فأعجبني فاستحى السندباد
 الحمال من ذلك وقال بالله يا سيدى لا تواخذنى
 فان كثرة التعب والشقاوة وقله ما فى اليد
 تعلم الانسان السفة وقله الادب فقال له
 صاحب المكان لا بأس عليك لا تتخاف و
 لا تخشى من شى فانك صرت أخى فانشدنى
 الابيات فعند ذلك انشد السندباد الحمال
 الابيات فسمعهم السندباد البحرى وقد

اعجبه وشكره وترحب به وقال له اعلم ايها
 الحمال اني سميت من التجار والاكابر بالسندباد
 البحرى وسوف اخبرك بجميع ما جرى لى
 وحصل لى قبل الوصول الى هذا المقام و
 اجلس الذى رايتنى فيه لاني ما وصلت الى
 هذا السعادة والتجارة الا بعد تعب شديد
 ما عليه من مزيد ومشقة عظيمة وبذل
 اموال كثيرة ويا ما قاسيت فى الزمن الاول
 وقد سافرت سبع سفرات وكل سفرة ولها
 حكاية عجيبة تكتب بالذهب وى عبرة
 لمن اعتبر وفيها تحير الفكر ثم ان السندباد
 البحرى قال للحمال والحاضرين فى مجلسه
 اعلموا يا سادات ياكرام انه كان لى والدا
 تاجرا وكان صاحب مال كثير واملاك كثيرة
 فانتقل الى رحمة الله تعالى وانا صبي صغير
 وقد خلف لى شى كثير من المال والنوال

والعقارات وأنواع البهارات فصرت أمتنع بالاكل
 الطيب والشرب الطيب ومعاشرة الاخوان
 والاحباب أحسان وقد اعتقدت ان ذلك
 ينفعنى او أنه يدوم لى طول الزمان ولم أزل
 على هذه الحالة لمدة من الاحيان وبعد ذلك
 رجعت الى عقلى وقد استنفقت وصحيت
 من فكرى وانتبهت من غفلتى وجهلى
 فوجدت مالى قد مال وحالى قد حال و
 فقدت جميع ما كان معى من المال والذهب
 فصرت كانى مدعوش مرعوب ولم أقدر
 على الفرار من المكتوب وتفقدت نفسى فلم
 أجد يبقا معى شى لاقل ولا جل فتذكرت
 حكاية كنت سمعتها من والدى وأنا صغير
 وهى عن سيدنا سليمان عليه السلام ثلاثة
 خير من ثلاثة يوم الممات خير من يوم
 الولادة وكلب حى خير من سبع ميت و

القبير خير من القصر المشيد فعند ذلك
 قتت وقد تدبرت وجمعت ما بقى عندي
 من اثار الملبوس وبعض اواني وبعثت العقارات
 وما املكه وجمعت ثمن ذلك كله فبلغ
 ثلاثة الاف درهم وحدثتني نفسي بالسفر
 الى بلاد الناس والفرجة على الضياع
 والاماكن والقلاع وقد تذكرت ما قاله
 بعض الشعراء في شرح الحال

بقدر الكد تكسب المعالي :

ومن طلب العلى سهرا اليالى ✽

يخوض البحر من طلب اللالى :

ويحظى بالسياده والنوالى ✽

ومن طلب العلى من غير قدره :

اضاع العمر في طلب الحالى ؛

وادرك شهر ازيد الصباح فسكنت عن الكلام

المباح وفي الغد قالت الليلة الثانية و

الخمسون والمائتان قال السندباد البحري
 السفرة الاولى ثم اني قت واشتريت
 بضاعة ومتاع واسباب وقد سمحت لي نفسي
 بالسفر في البحر فحملت ما كان معي ونزلت في
 مركب الى مدينة البصرة وكانت مركب كبيرة
 فيها تاجار كثيرة وقد سافرت بنا المركب
 ايام وعدينا من جزيرة الى جزيرة ومن بحر
 الى بحر ومن بر الى بر وكل مكان ارسينا
 عليه نبيع فيه ونشترى ونقايط بعض
 البضائع وقد ناجونا في البحر الى ان
 وصلنا الى جزيرة مليحة الرستاق وهي ذات
 اشجار واطيار يوحدون الله الملك القهار
 وه كانتها روضة من رياض الجنة فصاح
 الرايس على رجاله فطلعوا طوا القلوع و
 ارخا مراسيه على تلك الجزيرة ونزل الركاب
 ومدوا الاسماط وطلع كل من كان في المركب

الى ذلك الجزيرة وقد نصبوا لهم كوانين و
 علقوا دسوتهم واطلقوا النيران في الكوانين
 فتم من نزل يغسل ثيابه ومنهم من اراد
 يطبخ طعام ومنهم من صار داير يتفرج في
 اجناب الجزيرة على ما خلق الله تعالى وقد
 انشرحوا واكلوا وشربوا في تلك الجزيرة
 فبينما نحن على هذه الحالة في غاية الفرح
 والسرور واذا بالرايس يصبح علينا باعلا
 صوته يا ركاب اطلعوا المركب واتركوا جميع
 حوايجكم واسبابكم واغتنموا السلامة فوزوا
 بانفسكم من الهلاك فان هذه الجزيرة الذي
 انتم عليها هي سمكة كبيرة وقد قل الما عنها
 فا قدرت تسير على الارض وقد بان عليها
 الرمل من الريح السافى فلما احسست
 بالنار على ظهرها فتحركت وه تريد
 النزول الى البحر بكم فاسرعوا واطلعوا المركب

واغتنموا السلامة فما استتم كلام الرايس
 صاحب المركب الا والجزيرة تحركت ونزلت
 في وسط البحر العجاج المتلاطم بالامواج
 وقد غرقوا جميعا وانا كنت من جملة
 من في الجزيرة فغرقت مع من غرق ولكن
 الله اعانى بقصعة لوح من الخشب وكانت
 كبيرة من الذى كانوا يغسلوا فيها الركاب
 فطلعت عليها من حلاوة الروح والريح
 يلعب بي في وسط البحر واما الرايس فانه
 لما نزل الى تلك الجزيرة وقد نزلت باجمع
 من كان فيها الى قرار البحر فافرد قلاعه و
 سار بالمركب ومن فيها فصرت انظرها من
 بعيد ولا استطيع لها الوصول وقد ولى
 النهار واقبل الليل بظلامه فحفت على المركب
 وانا على هذه الحانه ولم ازل راكب هذه
 القصعة يوم وليلة وقد ساقتنى الريح و

سأعدتني الامواج فنلعت الى جزيرة عالية
ليس فيها مكان انلح منه وفيها اشجار
مثلة على النجر فسكت بعض اغصان
شجرة وتعلقت بها من كثرة ما قاسيت
وقد اشرفت على الهلاك وقد تشببت و
تعلقت بعزمي الى ان صرت فوق الشجرة
ونزلت من فوق الشجرة الى تلك الجزيرة
فنظرت الى اقدامي فوجدت السمك ال
بنون صوابي وانا ما ادري من كثرة
التعب فتلقحت في تلك الجزيرة وانا مثل
الميت وقد غبت عن وجودي من شدة
ما قاسيت ولم ازل على ذلك الحالة من
اول يومه العصر الى ثلثي يومه بعد طلوع
الشمس وانبساطها على الارض فاستيقظت
فوجدت انشمس قد ملت للجزيرة فتسندت
وقد نظرت الى اقدامي قد وزموا

رجلى فعدت تارة أخرى وتارة اتف وتارة
 انفكر وامشى على الكعاب قليلا وانا اكل
 من فواكه تلك الجزيرة واتقوت واشرب
 من انهارها وكان في وسط تلك الجزيرة عين
 ما باردة حلوة فاقمت عليها ولم ازل على
 هذه الحالة مدة يوم وليلة وقد انتعشت
 واراحت ورددت الى روحى وقويت حركتى
 وصرت امشى فى تلك الجزيرة واقفرج بين
 ذلك الاشجار وقد صعدت الى كابين
 من قضبان الشجر وصرت انعكز عليهم
 عند المشى فبينما انا على هذه الحالة فلاح
 شى على بعد من ناحية البحر مثل الراية
 العالية فقصدته ولم ازل ماشى انعكز
 بالعكاز حتى وصلت اليه فاذا هو فرس
 مربوط فلما نظرتى صاح وصرخ على فارتعبت
 منه واذا انا برجل يصيح على ثانيا وقال

لى من اين انت ومن اين جيت الى هنا
 وانت من اى البلاد فقلت اعلم ايها المتكلم
 انى رجل غريب وقد كنت فى مركب و
 غرقت وطلعت انا فى هذه الجزيرة ولم اعلم
 لى مكان ارواح فيه فلما سمع كلامى ظهر لى
 فاذا هو رجل شديد اليباس قوى الانفاس
 فتقرب منى وقبض على يدى وقد مشى
 فشببت معه فنزل لى فى سرداب تحت الارض
 وسرنا فيه الى ان وصلنا الى قاعة كبيرة
 مفروشة مليحة فاجلسنى فى صدر ذلك القاعة
 ثم انه احضر لى شى من الطعام فتقدمت
 واكلت حتى شبعت شبعاً زائداً وارتاحت
 نفسى وعدى روى فلما علم منى الراحة
 والاطمان من الجوع فسالى عن حلى و
 ما انا فيه وكيف كان وصولى الى هذا
 المكان وما جرى لى فاخبرته بقصتى وجميع

خبرى من اول الزمان الى ذلك الوقت و
 احكيت له جميع ما لاقيت وقد تعجب
 فى امرى فقلت له يا سيدى بالله عليك
 لا تواخذنى فانى قد اعلمتك باخبرى و
 اظهرتك على ما قد كان من امرى فهل لك
 ان تعلمنى بحالك وسبب انقطاعك وقعادك
 فى هذا المكان ومن تكون انت فقال لى
 اعلم انى رجل امير ياخور الملك السلطان
 المهرجان وتحت يدى سياس وغلماں
 ونحن متسلمين خيول نرى له للحجورة من
 الخيل الاصل فى مثل هذا الزمان ناجيب
 للحجرة الذى نعلم انها اصيلة فنربطها فى
 هذا المكان الذى رايتته وناختفى فى هذا
 السرداب كما ترى فيطلع حصان من خيل
 البحر على ذلك الحجرة فيبجدها مربوطة
 فيطلع ويقفز عليها ويركبها فلما يفرغ منها

ويترك عنيما فمريد اخذنا معه فلم تقدر
تمشي معه من الرباط والسلاسل فيريد ان
يطلب فيها بقمه يغفلها فنطلع نحن عليه
من السرداب نحاجمين ونفرع عنيه بالسلاح
فمخاف منا ويهرب ويعود الى البحر نلق
مكانه فمصير الخبيرة حامل من ذلك الحصان
فنبقى اولادنا غيبورة ولا يوجد مثلهم
الا عند ملوك الجرايز وسلطين البحر ونحن
قاعدين فنتظر خروج الحصان فانه قد قرب
وقت نلوعه ولما تمفنى حاجتنا منه
اخذناك معنا ان شا الله تعالى الى بلادنا
واعلم انك لولا قابلتنا في هذا الوقت لا
كنت تاجد احدا يدنك على الطريق
ولاتفقد تصل الى بلاد العمارة فانه بعيد
عنها وكنت تموت كمداء ولا يدري بموتك
احدا فبينما نحن في الكلام واذا بحصان

طالع من كبد البحر كأنه الأسد الناس و
 هو أعلى من الخيول وأعرض وأغلظ قوايما
 وقد قرب من الحجارة وقفز عليها ولما نزل
 عنها أراد أن يأخذها معه فصاح عليه
 الرجل ومن عنده فخرجوا عليه بالرمح و
 الصياح فهرب وعاود إلى البحر وهو كأنه للجل
 الهايج ثم أن ذلك الرجل فك للحجارة
 ورمخ بها في ذلك الجزيرة وعاود وأنا معه
 جماعة كثيرة بحاجورة معهم كانوا بهم في
 جانب الجزيرة الثانيين وقد اجتمعوا كلهم على
 ذلك المكان وطلعوا فرشهم من ذلك السرداب
 وتركوا ما بقى معهم من الزاد ولم نزل
 ماشيين إلى أن وصلنا إلى مدينة الملك المهرجان
 وقد فرح بوصول الخيل إليه وأعلموه
 بحكايتي ووقفوني بين يديه فترحب بي و
 سألني عن حالى وأمرى فاخبرته بجميع

سألوني عما أنا فيه وأما جرائي فأخبرتم
وسألتهم عن بلادهم وسألوني عن بلادى
فأخبروني عن بلاد الهند أنهم جنوس و
فرق مختلفة فمنهم السكارية وهم أشرف جنود
الهند وهم قس لا يظلمون ولا يجسدون
أحدا أبدا ومنهم البراهنا وهم قوم لا يشربون
الخمر قس وهم أصحاب الجدل والصفاء واللهوى
وأنطرب وفي بلادهم الخيل والجمال والموانى
وقالوا إن الهند يفترقون على اثنين وأربعين
ملة وقد رايت في بلاد الملك المهرجان
جزيرة يقال لها كاسل دايا يسمع فيها دق
الطبل على الدشوف والطبول واله اللهوى
وأنطرب ليلا ونهارا والبحريون يقولون
إنهم أصحاب الجدل والنراى وقد رايت في
ذلك البحر سمكة طولها مائتين ذراع و
رايت سمكة أخرى طولها مائة ذراع ولها

وجه مثل وجه البوم وقد رايت في تلك
 السفرة غرايب وعجايب لا اقدر اسميها ولا
 احصرها وقد ائتت بذلك المملكة مدة من
 الزمن فبينما انا يوم من بعض الايام ماشيا
 على جانب البحر على جرى عاتق وانا
 بمركب قد اقبلت على البر وفيها شئ كثير
 فتقدمت اضبط اجمالها ولم ازل اضبط
 اجمالها حتى فرغوا الاجمال وطلعوا الخواجات
 فتقدم الرئيس وقال يا سيدى بقى معنا
 اجمال وقد عدم منا صاحبكم في بعض الجراير
 ولا نعلم ان هو حى ام ميت فقلت له
 ما يكون اسم صاحب الاجمال فقال لى اسمه
 مكتوب على الاجمال ويقال له السنديباد
 البحرى وهو كان معنا فى المركب رجل
 بغدادى وقد اخبرنى بجميع ما جرى من
 اوله الى اخره ولم نره ثم قال ومفصودنا نبيع

هذه الاسمال ونضبط حقم ونعود بدرهم
 الى اهله واولاده فعند ذلك صرخت و
 قلت له اعلم يا راييس انى انا السندباد
 البحرى الذى نزلت فى مركبك الى الجزيرة
 وكان معنا فلان وفلان ولما تحركت السمكة
 صحت انت على الركاب فطلع منهم من طلع
 وقد تخلف منا من تخلف وكنت انا من
 جملة المتخلفين وقد حكيت له جميع ما
 جرى لى من اوله الى احرة وقال لى الحمد
 لله على السلامة وادرك شهر اذار الصباح
 فسكنت عن الكلام المباج وفى الغد قالت
 انليلة الثالثه والخمسون والمائتان
 ثم انه سكت وقال لا حول ولا قوة الا بالله
 العلى العظيم ما بقا لاحد امانة ولا بقى
 لاحد دين فقلت له ما سبب ذلك الكلام
 يا راييس فقال ان لما سمعتنى اذكر اسم

السندياد وقد حكيت لك على حكايته
 فعلت نفسك السندياد لاجل اخذ الاحمال
 وتتولى على ما له والله هذا حرام عليك
 فاني نظرت له انا وكل من كان في المركب لما
 غرق في البحر فقلت له يا راييس اسمع قصتي
 وافهم قضيتي فان الكذب سيئة المنافقين و
 قد حكيت لك على جميع ما كان من امرى
 وسبب نجاتي وذكرت له امير كانوا بيني
 وبينه من يوم خروجنا من مدينة البصرى
 وذكرت له ما كان بيننا وبينه في المركب
 قبل وصولنا الى الجزيرة فلما سمع ذلك منى
 الامير وفهم امرى وتذكر هذا الخطاب
 فتحقق وثبت عنده انى انا السندياد
 البحرى وقد اخبرنى جميع التجار الذين
 كانوا في المركب واجتمعوا على وقد عرفونى
 وسلموا على وتحققوا جميع امرى وقد بان

لليس صدقي وقد اخبرت التجار بجميع
 ما قاسيت وما رايت وسبب خلاصى وتعجبوا
 من امرى ثم ان الرايس دفع لى جميع ما
 كان لى معه من الحمول بالتمام والكمال و
 لا نفص لى منهم شيا فعند ذلك فتحت
 بعض حمولى واخرجت منهم شيا نفيسا
 مقتخر واهديته الى الملك ائتمه جان واخبرته
 بان هذا الرايس هو صاحب المركب الذى
 كنت فيها وان جميع الحمول الذى اخبرتم
 بهم قد وصلوا الى ففرح بذلك وتعجب
 غاية العجب وظهر له صدقى واكرمنى
 وهب لى شى كثير ثم انى بعث حمولى و
 قد كسبت فيهم شى كثير واشتريت بضايع
 واسباب من ذلك المدينة وحزمتهم ونزلتهم
 فى المركب وقد ودعت الملك المهرجان
 واعطانى شى كثير من الهدايا والتحف

وسافرنا باذن الله تعالى وقد خدم معنا
 الريح الطيب وساعدتنا المقادير ولم نزل
 مسافرين مدة ايام وليالي من جزيرة الى
 جزيرة ومن بحر الى بحر الى ان وصلنا بالتنسيه
 الى مدينة البصرة وطلعنا اليها وقد فرحنا
 بالسلامة واقننا بها قليلا ثم توجهت الى
 مدينة بغداد ومعى من الحمول والمتاع شى
 كثير فجيت الى حارثى وسلمت على جيراني
 واصحابى وفتحت دارى واسكنت فيها و
 اجتمعت بجميع اهلى واقاربنى وفرحوا
 بسلامتى ثم اتى اشتريت جوار وسرارى
 وعبيد وغلما ن الى ان بقى عندى شى كثير
 ثم اتى اشتريت اماكن وعقارات احسن من
 الذين كنت بعتم سابقا قبل سفرى و
 جدت جميع ما كنت بعته وما فرطت
 فيه من اول الزمان الى هذا الوقت وقد

نسيت ما قاسيته وقد اشتغلت بحسن
 اللذات والمعاشرات والاكل الطيب والشرب
 الطيب وغرقت في تلك الحالة وهذا ما كان
 من امرى في اول سفرة ولكن الليل امسى
 وقد انستنا في هذا النهار فتعشا عندنا
 الليلة وفي غداة غدا تاتي الينا ونخبرك
 بما جرى وما كان في السفرة الثانية

ان شا الله تعالى والحمد لله رب

العالمين والعاقبة للمتقين

تم المجلد الثالث

بعون ارحم الراحمين

تم تم تم

تم تم

تم

Pag. Lin.

145 4 عكامين *Sing.* عكام Paßknechte,
Paßleute.

20 8 Bd I. statt العرقلة lies الفرقلة, aus
dem Syr. صرلا f. Castelli
Lex. Syr. ed. Michaelis.

Zur Bestätigung der Bedeutung des Wortes
درقة Flügel einer Thüre, Bd. I.
p. 150, l. 12. f. Silv. de Sacy Rela-
tion de l'Egypte p. 385.

Druckfehler zu Bd. III.

Pag. Lin.

| | | | | | |
|-----|----|-------|-------|------|--------|
| 65 | 4 | statt | يظاھر | lies | يظھر |
| 67 | 5 | = | قبله | = | قلبه |
| 160 | 11 | = | قال | = | قام |
| 184 | 3 | = | ماجتد | = | ماجتهد |
| 256 | 14 | = | اخزان | = | احران |

Nachzutragende Druckfehler zu Bd. II.

Pag. Lin.

| | | | | | |
|-----|----|-------|----------|------|----------|
| 9 | 16 | statt | فوق | lies | وقوف |
| 10 | 1 | = | يجد | = | يجرى |
| 148 | 14 | = | باقوالها | = | باموالها |
| 154 | 4 | = | غلسنا | = | غسلنا |

In das Wörterverzeichnis gehört
noch:

Pag. Lin.

- 57 1 نوه نوه sind die nachgeahmten
57 4 كمنومنو Töne einer schreienden
Käse, so wie Bd. I. p. 47.
l. 10. und 16. u. a. Orten,
انبو انبو Nachahmung des
Brüllens der Kühe u. Ochsen
sind.
- 129 3 عطفة Plur. عطفات und عطوف
ein enges Gäßgen. Silv.
de Sacy Relat. de l'Egypte
p. 385.

Pag. Lin.

aber D. G. d. S. sagt unter
andern p. 54. اخذ خاطره
عليه *affligarsi di qualche
cosa*, vexari ob aliquid und
pag. 90. من شان خاطرى
Per amor mio. Propter me
158. بغير خاطره *contra
voluntatem suam*.

337 14 statt مرحبا بك sollte eigtl. مرحبابك
getrennt geschrieben werden,
allein da in dem gesellschaft-
lichen Leben Marhebâbak statt
Marhebann, ausgesprochen
wird, so ist es der Hdschrft.
gemäß ungetrennt abgedruckt
worden.

385 5 = ثانى steht hier in demselben
Sinne als الآخر, seiner-
seits, und p. 336. l. 10.
هم الآخرين statt الثانيين
ihrerseits.

Pag. Lin.

- denz und in der Philo-
sophie?
- 331 16 قوعة لوعة مدليات: locker un-
tereinander hängend.
Hier sind wieder zwei gleich-
tönende Worte aneinander
gereiht, wie es die Araber
so gern thun um den Ausdruck
zu bekräftigen.
- 359 15 فاية. Das Verbum نام heißt nicht
allein schlafen, sondern wie
hier, auch liegen.
- 360 15 رفس. Es ist auffallend daß in
dieser ganzen Handschrift das
Wort رفس mit den Füßen
stoßen, mit ص, رفس ge-
schrieben ist.
- 361 4 خاذى فى خاطره diese Redensart
bedeutet so viel, als: ge-
winne seine Gunst, seine
Theilnahme, nimm ihn
(für dich) ein. Golius hat
von dieser Bedeutung nichts,

Pag. Lin.

- rathen, um Rath fragen. Da hier شور mit ضرب gebraucht wird, so ist es sehr auffallend, im arab. das deutsche Rath schlagen, berathschlagen, wieder zu finden.
- 283 2 statt لطش richt. لطس schlagen. In der Hdsch. ist dieses Wort immer mit ش geschrieben.
- 293 10 Nach وايش ist zu ergänzen العمل: Was ist zu thun?
- 297 2 statt تاميرها welches am Rande steht, befindet sich im Text selbst اميرها.
- 303 14 هاخر was dieses Wort und Amt bedeutet, ist nirgends möglich gewesen aufzufinden.
- 304 2 تقتل القتل sonderbare Redensart für: du begehest Mord und Todtschlag.
- 327 11 كاملين الحقايق والدقايق sollte das nicht bedeuten: vollkommen in der Jurispru-

Pag. Lin.

- 147 9 statt **تزايد** hat die ägyptisch. Hdsch.
تزايد ohne Sinn.
- 147 14 = **خورد . . . خردا**
- 186 7 = **عزائي نفاغصني نفاغصوا الحسنى**
 hat J. Humbert p. 34.
 richtiger: **عزائي فلا غصني**
نفا صني الحسنى
- 225 7 Der Milchbruder der Prinzessin
بدور, wird bald **رومران** bald
مرزوان genannt, so wie p. 149
 l. 14. der König von Basora,
 in der ägyptischen Handschr.
محمد بن سليمان التبري und
 in der meinigen **محمد سليمان**
المرسي genannt wird.
- 241 12 statt **لها** wäre es richtiger **لها**
 zu lesen.
- 242 13 Zu **اولاد الحلال** steht am Rande mei-
 ner Hdschft: **اي الاولاد الذي**
دمهم حلال وكل رجل قبيل هو
من اولاد الحلال
- 269 7 **شور** Nath, **حتى انرب معك شور**
 a. r. **شار** Form III. sich be-

Pag. Lin.

- 81 4 statt *حاشاك* wäre *حاشاك* richtiger.
- 107 15 = *أيظلمنى* richtiger *أيظلمونى*.
- 117 11 statt *الحاب* welches keine Bedeutung hat, habe ich *الححات* Leute von geringem Schlage gesetzt. Sol. hat *تحت*.
- 121 13 = *شباك* steht in der ägyptischen Handschrift *الشباك* gegen die Grammatik.
- 142 16 = *الطيبخ* steht in der ägyptischen Handschrift *الطلى*.
- 143 1 = *زعفران زعفران*
- 144 Die Berje *مسكة وعادات* sind bei F. Humbert p. 24. aber verschieden angeführt.
- 145 1 statt *الديجورى* hat die ägyptische Handschrift *اسرق* *الديجورى*, da indeß bei dieser Handschrift die diacritischen Punkte meistens ausgelassen sind, so ist dieses als kein Fehler anzusehen.

Varianten und Verbesserungen.

Pag. Lin.

- 55 10 statt **الم الشوق**, welches sich am Rande der Hdschrst. befindet steht **عالم للسوق** im Texte.
- 55 13 **مصاحبا** sagt man der Kürze wegen, st.: **امضى مصاحبا مع الله تعالى**.
- 55 14 **متفضلا** adverbialisch, statt: **من فضلك** aus Gefälligkeit (von dir). Man gebraucht unter gebildeten **من فضلك** auch, um zu etwas zu nöthigen, z. B. zum trinken, indem man etwas darreicht, zu sitzen, indem man auf das Sofa weist, u. s. w.
- 67 14 Das Gedicht welches auf dieser Seite mit dem Worte **ملك** anfängt, besteht in der ägyptisch. Hdsch. nur aus den ersten zwei Zeilen. F. H u m b e r t führt dieselben Verse in seiner schönen Anth. arabe Paris 1819. p. 165. etwas wenigens verändert an.

ی

P. 78. l. 13. und 14. u. a. O.

یاتری sieh doch! du mußt doch sehen!

P. 384. l. 8.

یاخور ist ein Amt worüber kein Wörterbuch
Aufschluß giebt, es scheint dasselbe zu
sein welches p. 303. l. 14. هاخر ge-
nannt wird; dem Sinne nach, könnte
es wohl Stallmeister bedeuten.

P. 249. l. 4.

تنهد tief Athem holen aus Beängstigung ;
dieselbe Bedeutung kam bereits Bd. II.
p. 143. l. 1. vor.



P. 283. l. 3.

فزح zu etwas schnell hinzuspringen, einen
Sprung machen. Bd. II. p. 128.
l. 2. kam bereits diese Bedeutung vor:
وهز هزة واحدة صار عند الاحدب
er machte einen einzigen Sprung, und
er befand sich bei dem Bucklichten; und
p. 249. l. 3. فهمز المزين ودخل الدار.
Da machte der Barbier einen Sprung
und betrat das Haus.



P. 196. l. 16.

لا تستوفي انارك منى nimm nicht vollständige
Rache an mir, انار ist hier im Pl. statt نار.

P. 331. l. 11.

مُعْط von Haaren entblößt, kahl.

P. 139. l. 7. P. 145. l. 11. P. 233. l. 5.

ملوطه eine Art Mantel, ein Übergewand.

P. 217. l. 5.

مندل ein musikalisches Instrument, Mandoline?

P. 81. l. 15.

ميمما was es auch sei.

ن

P. 259. l. 5.

نحاس اصفر Messing, نحاس احمر Kupfer.

P. 159. l. 13.

نطع الدم ein Fell worauf die Hinrichtungen vollstreckt werden.

P. 328. l. 1.

ناقور ein Horn, Posaune. Goliath hat ناقور.

P. 283. l. 16.

تغبط übertünchen.

P. 268. l. 10. P. 310. l. 8.

P. 381. l. 10.

تلقيج Form V. a. r. تلقيج hat auch die Bedeutung von: sich hinwerfen, ganz wie تلقي.

م

P. 337. l. 8.

تمخطر hin und herschwanken.

P. 209. l. 5.

مشى ein Gang.

P. 260. l. 10. P. 261. l. 15. P. 263.
l. 1. u. a. O.

امطار Sing. مطر Gefäße worin man etwas aufbewahret. Makrisi f. Silv. de Sacy Relation de l'Égypte par Abdullatif. Paris 1810. p. 284. Not. I.

P. 259. l. 10.

كَمْش eine Handvoll nehmen. Bd. II.

P. 217. l. 4.

كَوْه anzünden.

ل

P. 336. l. 3.

وشباقه لباقه Scharffinn, das letzte Wort شباقه bedeutet zwar etwas ganz verschiedenes, es muß aber des Gleichklanges wegen, den Sinn des ersteren verstärken helfen.

P. 218. l. 14.

ملاحم Sing. ملحمة was an einander festhängt, was mit einander körperlich und geistig verwandt ist. Hariri ed. Silv. de Sacy p. 315. Verwandtschaft, Sympathie.

P. 264. l. 3.

لُعوقات schleimigte Säfte, Latwergen. Avizenna.

P. 338. l. 1.

مقلّة سيف Degenknopf, Golius hat
capitello praeditus gladius.

ك

P. 270. l. 7.

كبيس kneipen, sanft drücken. Bd. I. II

P. 270. l. 1.

تكبيس nom. act. der II. Form, das Kneipen,
das Drücken.

P. 74. l. 2.

كربابا nom. act. der IX. Form a. r. كرب
adverbialisch: aus Beängstigung
und Furcht.

P. 248. l. 8.

كلوتة eine Kappe, Franz. Calotte.

P. 331. l. 15.

كلوات Sing. كلى und كلوة Nieren.

dieses Wort auch: Schaufeln eines Wafferrades, hier aber Gefäße, Vasen.

P. 106. l. 6.

قربوص der vordere Theil des Sattelbaumes, Sattelnopf. D. G. d. S. p. 129. Arcus sellae anterior.

P. 331. l. 12.

مقرقطة a. r. قرقط mit der Scheere (nicht mit dem Rasiermesser) abgeschnitten.

P. 339. l. 6.

قرقف zittern, eigentlich vor Kälte. Gol. hat tremore affecit.

P. 209. l. 8.

سقف مغرنتى eine erhaben gemusterte und mit Farben übermalte Zimmerdecke.

P. 249. l. 14.

قفطان ein Gewand, unser Kasan. Türkisch.

ف

P. 147. l. 4. P. 258. l. 12. P. 195. l. 2.

فَصَّصُ Sing. فُصُّ Pupilla, nigerve orbiculus oculi, Gol. In diesen Stellen aber kommt das Wort in der Bedeutung: des mittelsten Steines in einem Ringe, der Stein auf welchen etwas gestochen wird, vor. Golius hat pala annuli.

P. 177. l. 3.

فِلاط statt بلاط der mit Steinen getäfelte Fußboden eines Saales.

P. 303. l. 14.

فردة ein Bündel. Epistolae quaed. arab.

ق

P. 268. l. 12.

قِداَم Geschenke. Arabsiadis vita Timuri.

P. 116. l. 5.

قِواَدِيس Sing. قِاَدِوس Außer der im Bd. II. bereits angegebenen Bedeutung, heißt

P. 112. l. 12.

صوتق Gurt. Bd. II.

ع

P. 253. l. 10.

متعجب eitel, eingebildet, selbstgefällig.
Schon Bd. II. kommt diese Bedeutung
in d. IV. Fm. p. 141. l. 14. u. s. w. vor.

P. 96. l. 10.

عمال das Werk fördernd, eifrig han-
delnd, p. 363. l. 1. والباخور عمال
während die Räucherungen das Vor-
haben förderten.

P. 214. l. 11.

متعانقة اياه richtiger متعانقتن.

غ

P. 60. l. 7.

غلسه Dunkelheit.

ش

P. 60. l. 10.

شاشات Sing. شاش Turbanbinde. Bd. II.

P. 362. l. 15.

شبيط şöğern. D. G. d. S. p. 560. شبيط
 Plural. شباييط heißt aber auch ein
 Zweig, eine Stange. D. G. d. S.
 p. 771. hier könnte شبط wohl bedeu-
 ten: mit einer Stange auf die Erde
 stoßen, zeichnen, vielleicht um, wie
 auf einem تحت رمل (f. تحت) geomantische Zeichen zu machen; und p 381.
 l. 5. könnte تشبط (Form V.) sich an
 den Zweigen anhalten, bedeuten.
 Golius hat gar nichts.

P. 389. l. 10.

شكاريد Sing. شكارور eine Nachtigall.

ص

P. 122. l. 8.

صلى الله عليه وسلم ist die Abkürzung von صلعم

P. 176. l. 10.

سلاحداره Sing. سلاحدار Schwert-
träger.

P. 171. l. 3. P. 325. l. 6.

سلطنه quadr. zum Herrscher ernennen.

P. 316. l. 15.

مسلوقه Plur. مسلايق Kraftbrüh.

P. 259. l. 9.

سماريه Plur. سماريات Nachen, Kahn, Bd. II.
hier Vasen, Urnen.

P. 226. l. 1.

سنت ist augenscheinlich eine Buchstabenver-
setzung von نصت wobei zugleich ortho-
graphische Fehler eingeschlichen sind,
und heißt das Ohr neigen, nicht bloß
tacuit wie Golius p. 2918. anführt.
سنت kommt indessen oft vor.

P. 348. l. 10.

سنتير ein Klavier, (clavicembalo).

P. 358. l. 13.

مسجحة ein Rosenkranz zum beten.

P. 335. l. 9. P. 358. l. 16.

سرابا und سراية Sing. سرية Pallast, den
die Frauen bewohnen.

P. 76. l. 2.

ساحم Schänden.

P. 538. l. 2. 9.

سفرة wird gewöhnlich als Tisch übersetzt, es
heißt aber eigentlich ein Fell oder Leder,
worinn man die Speisegeräthschaften
wenn man reiset, und die Speisen selbst
wickelt; beim Gebrauch wird es aufge-
breitet, die Speisen werden darauf auf-
getragen und genossen.

P. 131. l. 14.

تسلل heimlich überfallen (mit على).

P. 235. l. 15.

سكع mit J sich zu einem wenden.

P. 144. l. 8.

زغزغ die Saiten eines musikalischen Instruments leicht berühren.

P. 255. l. 2.

زغلط quadril. Sauchzen, Freudengeschrei ausstoßen.

P. 168. l. 15.

زغاليك Sing. زغلوطه das Sauchzen, das Freudengeschrei.

P. 329. l. 6. P. 334. l. 10.

زنگاوات Sing. زنكية Steigbügel.

P. 195. l. 3.

زبك eine Rosette von Edelsteinen, (hier Rubinen) die den größten Stein in einem Ringe umgiebt.

س

P. 376. l. 3. P. 379. l. 10.

اسباب Sing. سبب Krämercy = Waaren,
تسبب Handel im Kleinen treiben,
متسبب ein Krämer.

langem Anschauen erkannte sie einen ungläubigen Geist.

P. 284. I. 13.

راحوأ zu den verschiedenen Bedeutungen die Golius unter راح anführt, gehört noch verlohren gehen.

P. 232. I. 11.

روس Plur. von رأس Haupt, hier so viel als Stück.

ز

P. 271. I. 5.

ترحلق quadril. Form II. gleiten.

P. 300. I. 6.

زربول Schuhe mit Absätzen, (بابونج sind Schuhe ohne Absätze) D. G. d. Silesia p. 905.

P. 311. I. 16.

زرموجه Pantoffeln. Bd. I. II.

ten befestigen, da sie sich keiner Knöpfe bedienen. D. G. d. Silesia p. 473.
fittucia richtiger Fettucia.

P. 312. l. 1.

دور hin und hergehen um zu suchen.

P. 79. l. 12.

دی statt هذا oder ه sie. Epist. quaed.
arab.

ر

P. 263. l. 11.

ارسی Form IV. a. r. رسی Anker lassen, vor
Anker legen.

P. 305. l. 14.

مركوب ein Pferd, Maulthier, überhaupt
alles worauf man reitet.

P. 179. l. 6.

رانی erkennen, Form III. a. r. رنی spectavit
continuo Sol. رانت جنی کافره nach

und ist bloß der Aehnlichkeit des Klanges wegen angehängt um den Sinn zu verstärken, wie sich die arabischen Grammatiker ausdrücken *اتباعاً له وللازدواج* Epist. quaed. arab. Vratislav. 1824. Not. 76.

P. 139. l. 16.

دع kriechen, häufiger ist دبّ; doch führt Gol. auch unter دع an: دع incessus lentus.

P. 207. l. 6.

دخيل ein Eingedrungener. Nach der Sm. قتييل

P. 53. l. 7.

درها Gott lohne es ihr!

P. 281. l. 7.

دق المطرق Flittern. Bd. II.

P. 244. l. 7. und 8. P. 271. l. 2.

دكة Plur. دكك ein Band, womit die Orientalen die Beinkleider an den Hüf-

P. 259. l. 3.

خرنوب Johannisbrodtbaum.

P. 268. l. 10.

خرندار auch خرنادار Schatzmeister. Bd. I.

P. 361. l. 4. P. 362. l. 5.

خاسر das Gemüth, die Gunst, das Wohlgefallen, die Theilnahme, affectio animi, s. Anmerk. zu Seite 361.

P. 167. l. 3.

جزيرة. f. خالدان

P. 194. l. 16.

خوناجه Schlüssel. Bd. II.

د

P. 156. l. 9.

التابع و الدابع von diesen beiden Wörtern bedeutet das erste Anhänger irgend einer Sekte, das letzte aber nichts,

ح

P. 194. l. 8.

ولكن حساب و لكن حساب heißt Berechnung, Ueberlegung ꝛc. und bildet in dieser Zusammenstellung eine Art Ausruf: doch mit Ueberlegung! mit Vorsicht!

P. 349. l. 14.

حنظل Coloquinte, eine bittere Kürbisgattung. Ihres Geschmacks wegen, wird es für Bitterkeit selbst gebraucht, wie bei uns Bermuth.

P. 107. l. 2.

في حالة على حيله statt حاله في sogleich. Bd. II.

خ

P. 113. l. 1.

تأخبل wahnsinnig sein. D. G. d. S. p. 951. تأخبلت أيديها für Schmerz ganz außer sich, die Hände ringen.

f. Edrisii Africa, ed. altera Hartmanniana Goetting. 1796. p. 310. wo diese Inseln mit خالدات, ت geschrieben werden.

P. 198. l. 15.

جاكر Form III. erbittern, quälen.

Dom. Germ. d. Silesia pag. 432. exacerbare, exasperare, u. Sm. VI. تاجاكر exacerbari.

P. 176. l. 3.

الصبا جنون unüberlegter Eifer der Jugend.

P. 214. l. 14.

جنزير Kette. Bd. I.

P. 374. l. 3.

جيغان flatt جوغان hungrig.

P. 100. l. 14. P. 101. l. 2.

احتبىك sich anfüllen.

zu viereu oder zu zweien vertilgt, worauf entweder die Reihe mit einer gleichen Zahl aufgehen, oder ein Punkt übrig bleiben muß; die mehr oder mindere Zahl der rein aufgegangeuen Reihen oder der übrig gebliebenen Punkte, bestimmt das Gelingen oder das Mißlingen eines Unternehmens. In Ermangelung eines solchen Brettes, werden auch Punkte auf Papier gemacht und damit eben so verfahren.

P. 76. l. 13.

توریہ richtiger توریہ

ج

P. 81. l. 9. P. 128. l. 14.

جراً (Form X. a. r. اسجری) wagen, sich unterstehen. Gol. führt die zehnte Form nicht an.

P. 167. l. 3.

جزیرة خالداں die sechs Inseln, welche die Canarischen Inseln genannt werden,

P. 195. l. 3.

بلخشان ein Rubin, welcher in بلخشان
 Prov. in Transoxanien gefunden wird.
 Vit. Tim. ed. Mang., Vol. I. p. 80.
 Der gelehrte Araber M. Annagiar in
 Tunis, behauptet es sey ein Opal.

P. 216. l. 14.

بيت النفس ist die Benennung einer Art Spi-
 tal, in welchen Personen die von Leuten,
 deren Augen, oder vielmehr deren Blick
 Unglück und Krankheit bringend ist, ge-
 heilt werden. Ein solcher Kranker heißt
 معيون, und ein mit unglückbringenden
 Augen begabter Mensch معيان.

ت

P. 234. l. 9.

تحت رمل ein Brett, worauf die Kunst der
 Geomantie getrieben wird, welche darin
 besteht, daß man in auf dasselbe ge-
 streuten Sand, mit einem Stäbchen
 mehrere Reihen Punkte in unbestimmter
 Zahl macht, sie dann in jeder Reihe, je

P. 227. l. 4.

قَبْرَم mit من construirt: sich entfernen,
weggehen,

P. 150. l. 10.

البِسْمَلَةُ dieses ist die Benennung der Formel:
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ mit welcher man
Bücher, Briefe oder auch Handlungen
unternimmt.

P. 168. l. 16.

بِشَايِر Plur. von بِشِيرَةٌ Pauken, als Ver-
kündiger froher Botschaften.

P. 123. l. 12.

بِوَاطِي Plur. von بِاطِيَةٌ ein irdenes Gefäß.

P. 60. l. 10.

بِقِجَّةٌ Bündel, Bund. Bd. I.

P. 74. l. 3. P. 96. l. 5. P. 284. l. 13.

بِلاشِ zusammengezogen statt بِلاشِ um sonst
vor nichts und wieder nichts.
Bd. I.

مشددة في آخره عوضا عن يا النداء.
 يا الله in der Bedeutung von الله
 Mim ist am Ende verdoppelt, statt des
 يا des Ausrufs, s. die sehr deutliche Note
 über الله in S. d. Sacy Rel. de l'Egypt.
 p. 11.

P. 368. l. 16.

أمازة ein Kennzeichen, Merkmal. In
 derselben Bedeutung kam dieses Wort
 schon Bd. II. Seite 121. lin. 9. vor.

P. 298. l. 11.

أينك Wo bist du, statt أنت أين.

ب

بحر الاررق Der Nuba = See im Königreiche
 Bankara in Afrika. Edrisii Africa.
 Ed. Hartmanniana Goetting. 1796.
 pag. 51.

P. 332. l. 7.

متبدر wie der Vollmond gestaltet.
 Ist der Name eines sehr schönen Jüng-
 lings.

Pag. 57. lin. 8.

الآخري Feminin. von الآخر Bd. II. Sie ebenfalls.

P. 144. l. 8.

آذان Plur. von آذن Ohr, Griff, Henkel, hier Wirbel einer Laute.

P. 304. l. 7.

آذان الظهر der Ruf zum Mittagßgebeth.

P. 173. l. 2.

أصلا Niemals. Bd. I.

P. 338. l. 4. P. 385. l. 5.

اللهم O Gott! Zu diesem Worte finde ich in einem Bruchstücke des Hariri folgende Anmerkung: اللهم بمعنى يا الله والميم

Verzeichniß

der

in den Wörterbüchern, und besonders
im Golius fehlenden Wörter.



UNNIHAR, ganz besonders zu erwähnen, welche Bd. II. S. 320 mit der 169^{sten} Nacht anfängt, und Bd. III. S. 66 endet. Der Styl ist in derselben ausgesucht fein, und zart, und dennoch, ohne aus der Sprache des Lebens auszutreten, den dichterischen Erzeugnissen des berühmten Verfassers von TIMUR'S Leben, ARABSCHAH, nicht unähnlich. Eben so verhält es sich mit mehreren Geschichten in den folgenden Bdn. der Handschrift.

Breslau, den 5. April 1827.

Der Herausgeber.

Verfasser bearbeitet, erscheinen zu lassen; als sie der bereits vorhandenen beinahe gleichlautend, zur Seite zu stellen. Der Unterschied welcher im Vortrage, in den Bearbeitungen dieser Geschichten herrscht, ist schon durch den oben genannten Gelehrten in seiner Vorrede erwähnt worden; aber nicht allein bei dieser Erzählung, sondern auch unter den Geschichten selbst, die aus derselben Hdschrft. genommen sind, ist diese Verschiedenheit des Vortrages und des Styls so auffallend, daß sich nicht umhinkann, unter mehreren, hier der schönen Geschichte des ABUL HASSAN AL ATTAR und ALY BEN BEKAR mit SCHIAMS-

Am Schlusse dieses Bdes. beginnt die Geschichte SINDBAD's des Seefahrers, und HINBAD's des Lastträgers, und zwar aus einer Hdschrft. die ich aus Ägypten erhalten habe, in welcher der Lastträger statt HINBAD ebenfalls SINDBAD genannt wird. Mit Willen habe ich bei dieser Geschichte die Tunes. Hdschrft. nicht benutzt, da jene mit der 1814 in Paris, durch den gelehrten, den Wissenschaften zu früh entrissenen L. LANGLES, unter dem Titel: *Les Voyages de SINDBAD le marin*, veranstalteten Ausgabe fast buchstäblich übereinstimmt, und weil es mir zweckmässiger schien dieselbe Erzählung von einem andern

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| Seite 79 l. 3 statt | bat die ägyptis. HS. |
| بان und بانوا | بات und باتوا |
| „ „ 79 7 „ | „ „ „ „ |
| وأجروا | وأرخوا |
| „ „ 79 16 „ | „ „ „ „ |
| تفسير حاكم جبار | تقبيل حاكم اقتصار |
| die zwei folgenden Zeilen fehlen. | |
| „ „ 86 12 „ | „ „ „ „ |
| في وصفه | من حسنه |
| „ „ 86 13 „ | „ „ „ „ |
| نعم السواد وأما | كالمسك إلا أنه |
| „ „ 86 14 „ | „ „ „ „ |
| أبيضنا عشر أبتسما | ببض غداد تبسما |
| „ „ 93 1 „ | „ „ „ „ |
| شغفن | سكن |
| „ „ 94 3 „ | „ „ „ „ |
| بانعر | بانغير |
| „ „ 95 „ 6 „ | „ „ „ „ |
| أم زال ذلك | وهل تغير ذاك |
| „ „ 95 „ 7 „ | „ „ „ „ |
| قلك | ركما |
| „ „ 95 „ 8 „ | „ „ „ „ |
| الشمس | الغصن |
| „ „ 101 „ 3 „ | „ „ „ „ |
| في نور وجهك مارب | في سنالك أمارة |

هاجم السرور على حتى أنساني :
من عظم ما قد ضربني أبكائي ؛

Was schliesslich die Varianten betrifft, so mögen diejenigen hier ebenfalls ihren Platz finden, welche in den zweiten Bd. des Drucks gehören.

Seite 61 l. 15 statt hat die Handschrift.

| | |
|-------------------|-----------------|
| تغيرت | تضرب |
| ” 62 ” 1 ” | ” ” |
| وأيين ذاك الواحدى | وعش بذاك الواحد |

die letzten zwei Zeilen fehlen.

| | |
|------------|-------|
| ” 73 ” 7 ” | ” ” ” |
| فأدوب | فأردت |

| | |
|------------|-------|
| ” 73 ” 8 ” | ” ” ” |
| أسدب | سكن |

| | |
|--------------------|--------------|
| ” 73 ” 9 ” | ” ” ” |
| بالانى بالبعد منتم | بغرفتم رماني |

dem Versmasse angemessen.

| | |
|-------------|-------|
| ” 78 ” 15 ” | ” ” ” |
| الوجد | الرغب |

| | |
|----------------|----------------|
| ” 79 ” 1 ” | ” ” ” |
| فيان عن الديار | فان عين الربوع |

فما زالت لك الايام. بيتس :
وايام الذى اداك سود،

Zu den fehlenden Stellen in der ägypt. Hdschrift. gehört das Gedicht S. 27 ان شكونا بعدا، ferner: die Stelle S. 29 von den Worten وافاق an, bis S. 31 zu Ende der Nacht; eben so die Verse S. 46 يا حيدنا die Verse S. 51 وشمس und وملتزم die Verse S. 52 واقبلت und die Verse S. 60 بالذرع وشمس قدميك.

Statt den Versen S. 121 اندعمر لابيقي جمال واحد, hat die ägyptische Handschrift die folgenden:

ولقد بكيت على تفرق شملنا :
قدر ما افاض الدمع من اجفاني
ونذرت ان عاد الزمان يلمننا :
ما عدت اذكر الفرفة بلساني

أني له زحل السواد بشعرة :
 وحباه لون المسك في صدغيه ✽
 وحوى الريح سمة خده :
 والنفوس يرمى النبل من جفنيه ✽
 وعطارد اعنائه فرض ذكايه :
 وأبا النهما نظر الوشاه اليد ✽
 فبقى المنجم حائراً مما راه :
 وسعى وبأس الأرض بين يديه ،

Dam Nk al'azr walbqa
 (Bd. II. S. 21) hat die Handschrift
 folgende:

دامت لك الانعام يا سيدى :
 ودمت ما دام الدجا الفجر ✽
 يا من اذا ما ذكرت هتته :
 رفض الزمان وصفق الدهر ،

S. 22 l. 14 nach السلطان befindet
 sich in der Handschrift.:

وقبل الأرض وانشد يقول
 سعادات تتجدد كل يوماً :
 واقبال على كيد الخسود ✽

Ferner ist einzuschalten S. 97
nach **ثم انشد** l. 8 Bd. III.: **ولد زنا**

**ذهب الذين اذا وقفت ببابهم :
منوا عليك باخسرق او شوا،**

Was die Geschichte des **SIAM-
SEDDYN MUHAMMED** und **NOUREDDYN
ALY** betrifft, womit der zweite Band
dieser Ausgabe beginnt, so ist noch
folgendes einzuschalten oder zu be-
merken:

S. 19 nach der Geburts-Anzeige
des **NOUREDDYN ALY** l. 16, steht in
der ägyptischen Handschrift. folgendes
Gedicht:

**رصد المناجمين ليلة فبدا له :
فد الملبح يتيه في سعديه :
ونامل الجوزا اذا اشتد عليه :
على حسن الجمال يلوح من علفيه :**

Zu Bd. III. S. 91 sind nach den Worten *افتقر ولم يدرى* folgende Verse nachzutragen:

اصون دراهمی واذب عنها :
 علمى انها سيفى وترسى ❖
 اجيبها الى اعداء عدوى :
 من الورى بمن ولد وحرس ❖
 فياكلها ويشربها هنيا :
 ولا ينقض بها عينا بفلس ❖
 احب الى من قول لندل :
 امرنى درها لقد خمس ❖
 فيعرض بوجهه ويصدعنى :
 فيبقى مثل نفس انكلب نفس ❖
 منازل الرجال بغير مال :
 ولو جار بنسبته عين شمس ،

Diese Verse aber sind größtentheils so undeutlich, und so voll Fehler, dass auch nach der kühnsten Conjectur, kein erträglicher Sinn herauszubringen ist.

doch der Abtheilung nach, mit jener Übersetzung bis jetzt genau übereinstimmt.

Wie ich nun auch aus der ägyptischen Handschrift. Verse nachzutragen finde, die in der meinigen fehlten; eben so vermisse ich in der ersteren mehrere, welche die Tunes. Handschrift hat; zu den erstern gehören die folgenden:

إذا جاتك مصيبه في خديم :
 فأجعلك لنفسك فداعما
 ونك واجد خدما كثيرا :
 ونفسك لم تاجد نفسا سواها ،

Diese Verse schliessen die Geschichte der drei Äpfel, und würden also in den ersten Band, S. 336 gehören.

also in der ägyptischen Handschrift an einem andern Orte. Von hier reihen sich die Nächte wieder wie folgt: die Bd. III.

| | | | |
|----------------------|-------|--------|----------------------|
| 36 ^{ste} N. | | S. 113 | 211 ^{te} N. |
| 37 „ „ bey | فابيت | „ | 126 l. 4 |
| 38 „ „ „ | ولا | „ | 149 „ 15 |

bis ans Ende der Geschichte, S. 166, wo ich wieder meine Tunes. Hdschft. benutzte. Um jedoch in meiner Ausgabe ununterbrochen fortzuzählen, so habe ich S. 113 von Nacht 211 an, die Nächte nach der GALLAND'schen Übersetzung eingetheilt, und zu zählen fortgefahren, weil die Eintheilung der Nächte in meiner Hdschft. aus Tunis, wenn auch nicht der Zahl,

Ägypt. IIS.

Bd. II.

- 31^{ste} N. bey فقال S. 248 l. 5
 32 „ „ „ قم اخلع „ 272 „ 13
 33 ist nicht angegeben.
 34 „ „ „ „ 291 161^{ste}N.
 35 „ „ „ فر „ 316 l. 5

An die Geschichte des Bucklichen, welche bei mir S. 319 l. 8 endet, schliesst sich unmittelbar die Geschichte des NOUREDDYN und der schönen Peiserin an, welche bei mir erst Bd. III. S. 67 mit der 199^{sten} Nacht beginnt. Die Geschichte des ABUL HASSAN AL ATTAR, und des ALY JBN BEKAR mit der Fürstin SCHAMSUNNIHAR, welche in meiner Ausgabe Bd. II. S. 319 anfängt, und Bd. III. mit der 188^{sten} Nacht endet, befindet sich

Nach der Erzählung von den drei Äpfeln, beginnt in der 20^{sten} Nacht der ägypt. Handschrift die Geschichte des SCHAMSEDDYN MUHAMMED und NOUREDDYN ALY, welche in meiner Ausgabe, im zweiten Bande mit der 72^{sten} Nacht anfängt.

In der ägyptischen Handschrift fängt die bei mir Bd. II.

| | | | | |
|--------------------------|-----------|----|--------|-----------------------|
| 21 ^{ste} N. bey | ولكن | S. | 17 l. | 8 |
| 22 „ „ „ | فقال ليها | „ | 42 „ | 7 |
| 23 „ „ „ | | „ | 70 | 86 ^{ste} N. |
| 24 „ „ „ | ودعاهمك | „ | 103 l. | 15 |
| 25 „ „ „ | وخرجت | „ | 124 „ | 5 |
| 26 „ „ „ | | „ | 153 | 115 ^{te} N. |
| 27 „ „ „ | ثم | „ | 165 l. | 4 |
| 28 „ „ „ | ثم سمعت | „ | 176 „ | 9 |
| 29 „ „ „ | قلت اقبض | „ | 202 „ | 3 |
| 30 „ „ „ | | „ | 229 | 143 ^{ste} N. |

und endet S. 166 l. 8 mit dem Worte حكاية, worauf in der ägyptischen die Geschichte GANEMS غانم, bei mir aber die Erzählung des CAMAR AZZEMAN folgt.

Doch nicht bloss zu Ausfüllung dieser Lücke habe ich die erwähnte Handschrift benutzt, sie hat mir auch gedient, den grossen Unterschied, welcher in Betreff der Eintheilung der Nächte, und der Folgenreihe der Geschichten zwischen beiden Handschriften herrscht, hier anzumerken, und einige Varianten und Verse anzugeben.

Ich schreite zuerst zu der Eintheilung der Nächte.

II

zu übersenden die Güte hatte; um eine Lücke auszufüllen, welche sich in meiner Hdschft. befindet. Wenn ich daher eine Gelegenheit ergreife diesem ausgezeichneten Gelehrten, für das mir, seit der Zeit wo ich das seltene Glück genoss, seinen Vorträgen über die arabische Sprache beizuwohnen, stets bewiesene Wohlwollen, meinen tief empfundenen Dank abzustatten; so erfülle ich nur eine mir obliegende theure Pflicht.

Der Theil, welchen ich aus der erwähnten ägyptischen Handschrift ergänzt habe, beginnt in diesem dritten Bande meiner Ausgabe, S. 113 l. 2 bei den Worten: في الوقت والساعة

V o r w o r t.

Daß es möglich wurde diesen dritten Band der arabischen Ausgabe der **TAUSEND UND EINE NACHT** in demselben Zeitraume, wie seine zwei Vorgänger erscheinen zu lassen, verdanke ich der Güte des Freiherrn **SILVESTRE DE SACY** in Paris, welcher mir, mit der ihm eigenen seltenen Liberalität, mehrere Hefte seiner so eben aus Egypten erhaltenen Handschrift der **TAUSEND UND EINE NACHT**,

DEM HERRN

JOSEPH VON HAMMER,

WIRKLICHEN HOFRATH
UND HOFDOLMETSCH AN DER K. K. GEH. HOF- UND
STAATS-CANZLEY, DES K. ÖSTER. LEOPOLD-ORDENS,
DES ANNEN-ORDENS 1r. KLASSE, DES DANEBROG-
ORDENS RITTER, DER ASIAT. GESLS. ZU PARIS, UND
MEHRERER ANDEREN GELEHRTEN
GESELLSCHAFTEN MITGLIEDER

ETC. ETC. ETC.

mit innigster Verehrung gewidmet

von

dem Herausgeber.

Tausend und Eine Nacht.

A r a b i s c h.

Nach einer Handschrift aus Tunis

herausgegeben

von

DR. MAXIMILIAN HABICHT.

Professor an der Königl. Universität zu Breslau Mitglied
der Asiatischen Gesellschaft zu Paris des Museums zu Frankfurt
a. M. der deutschen Gesellschaft zu Berlin der Königl.
Asiatischen Gesellschaft von Grossbritannien und Irland
der schlesischen Gesellschaft, so wie der Academie
zu Krakau etc

Dritter Band.

gedruckt mit königlichen Schriften

Breslau,

bei FERDINAND HIRT.

